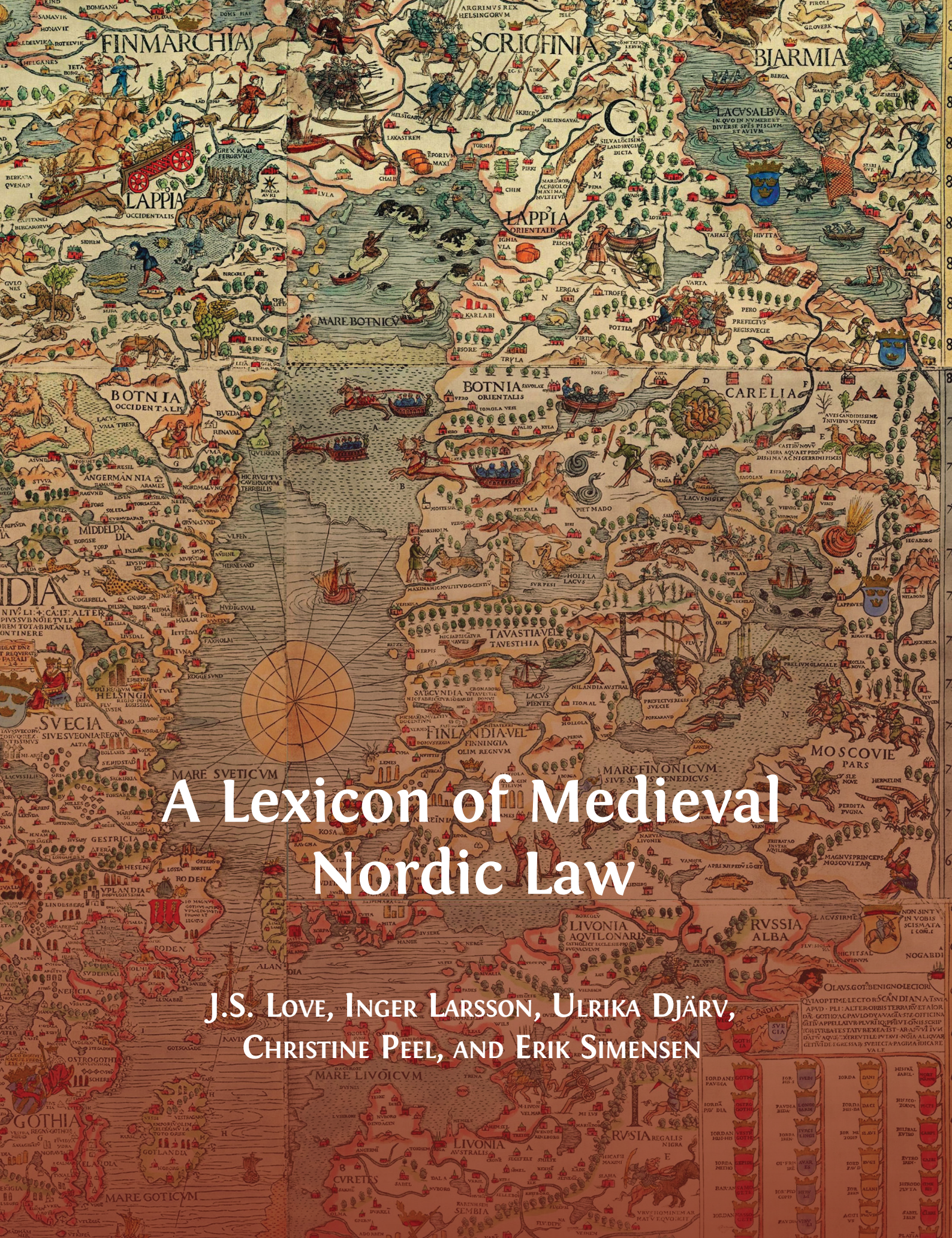




A Lexicon of Medieval Nordic Law

J.S. LOVE, INGER LARSSON, ULRIKA DJÄRV,
CHRISTINE PEEL, AND ERIK SIMENSEN



<http://www.openbookpublishers.com>

© 2020 Jeffrey Love, Inger Larsson, Ulrika Djärv, Christine Peel, and Erik Simensen



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International license (CC BY 4.0). This license allows you to share, copy, distribute and transmit the work; to adapt the work and to make commercial use of the work providing attribution is made to the authors (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work). Attribution should include the following information:

Love J., Larsson I., Djärv U., Peel C., and Simensen E. (eds.). *A Lexicon of Medieval Nordic Law*. Cambridge, UK: Open Book Publishers, 2020. <https://doi.org/10.11647/OBP.0188>

In order to access detailed and updated information on the license, please visit <https://doi.org/10.11647/OBP.0188#copyright>

Further details about CC BY licenses are available at <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

All links were active at the time of publication unless otherwise stated.

A Lexicon of Medieval Nordic Law is available online at <https://www.dhi.ac.uk/lmnl/>

Digital material and resources associated with this volume are available at <https://doi.org/10.11647/OBP.0188#resources>

ISBN Paperback: 978-1-78374-815-0

ISBN Hardback: 978-1-78374-816-7

ISBN Digital (PDF): 978-1-78374-817-4

ISBN Digital ebook (epub): 978-1-78374-818-1

ISBN Digital ebook (mobi): 978-1-78374-819-8

ISBN Digital (XML): 978-1-78374-820-4

DOI: 10.11647/OBP.0188

The Royal Swedish Academy of Letters, History and Antiquities, the Magnus Bergvalls Stiftelse and the Stiftelsen Konung Gustaf VI Adolfs fond för svensk kultur have generously contributed to this publication.

Cover image: *Carta marina*, a wallmap of Scandinavia, by Olaus Magnus, 1539, Wikimedia, public domain, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Carta_Marina.jpeg. Cover designer: Anna Gatti

English to Nordic

- abandon** (verb) *aflægga* (OSw)
abandoned field (noun) *aterlæggha* (OSw)
abbess (noun) *abbadis* (ON)
abbey (noun) *kloster* (OSw)
abbot (noun) *abbet* (ODan)
abduct (verb) *hærtaka* (OSw), *ræna* (OSw)
abduction (noun) *ran* (OSw)
abduction of a woman (noun) *konunám* (ON)
abetting (noun) *raþ* (OSw), *viþervist* (OSw)
abide by (verb) *halda* (OSw)
ability to run (noun) *runfempni* (OGu)
ability to walk (noun) *gangfempni* (OGu)
able to be seized (adj.) *tykr* (OGu)
able to be taken (adj.) *tykr* (OGu)
able to drink (adj.) *ölfórr* (ON)
able to ride a horse (adj.) *hestfórr* (ON)
able to take part in ale feasts (adj.) *ölfórr* (ON)
able to testify (adj.) *váttbærr* (ON)
able to work (adj.) *verkfórr* (ON)
abolished (adj.) *aftakin* (OGu)
abort (verb) *stryka* (OSw)
abortion (noun) *bælgmord* (OSw)
abroad (adv.) *utanlands* (OSw), *utlændis* (OSw), *utrikis* (OSw), *ørlendis* (ON)
absconding thief (noun) *runþiuver* (OSw)
absence (noun) *forfall* (OSw)
absence from a Thing (noun) *þingfall* (OSw)
absolution (noun) *banslættir* (OSw), *formal* (ODan)
absolve (verb) *friþa* (OSw), *lösa* (OSw), *skæra* (1) (OSw)
abstain from (verb) *varna* (ON)
abstention from spiritual kinswomen (noun) *guðsifjavörnun* (ON)
abuse (verb) *bregða* (OGu), *misfara* (ON), *misfyrma* (OSw)
abuse (noun) *óvenja* (ON)
accept (verb) *fæsta* (OSw), *samþykkja* (ON), *sea* (OSw), *viþertaka* (OSw), *þola* (ON)
accept a conviction (verb) *fæsta* (OSw)
accept fines (verb) *fæsta* (OSw)
accept loss or reduction (verb) *þarnask* (ON)
acceptable as tax money (adj.) *skattsvarr* (ON)
acceptance (noun) *fæsta* (OSw), *vili* (OSw)
acceptance of a bribe (noun) *fétaka* (ON)
access to an assembly (noun) *þingsganga* (OSw)
accident (noun) *nöpsyn* (OSw), *óför* (ON), *ulykke* (ODan), *váglati* (ON), *vathegærning* (ODan), *vaþaværk* (OSw), *vapi* (OSw)
accident compensation (noun) *vaþabot* (OSw)
accident fine (noun) *vaþabot* (OSw)
accident oath (noun) *vaþaeþer* (OSw)
accidental act (noun) *vaþaværk* (OSw), *vapi* (OSw)
accidental case (noun) *vaþamal* (OSw)
accidental damage compensation (noun) *vaþabot* (OSw), *vaþagæld* (OSw)
accidental deed (noun) *vathegærning* (ODan)
accidental fire (noun) *brandvaða* (OSw), *vaþaelder* (OSw)
accidental flooding (noun) *ofsinnisvatn* (OSw)
accidental injury compensation (noun) *vaþagæld* (OSw)
accidental killing (noun) *vaþadrap* (OSw)
accidental killing through a backwards blow (noun) *bakvapi* (OSw)
accidental pushing (noun) *vaþaskuver* (OSw)
accidental scratch (noun) *vaþaskena* (OSw)
accidental wound (noun) *vaþahug* (OSw), *vaþasar* (OSw)
accommodate (verb) *husa* (OSw)
accomplice (noun) *atvistarmaþer* (OSw), *haldbani* (OSw)
accomplice of a thief (noun) *thjuvsvite* (ODan)
accord (noun) *raþ* (OSw), *vili* (OSw)
according to how much a person is to inherit (adj.) *arvstathe* (ODan)
according to the law (adj.) *lagha* (OSw), *laghtakin* (OSw)
according to the law (adv.) *laghlika* (OSw), *ræтлиka* (OSw)
accusation (noun) *kennsl* (ON), *saga* (OGu), *sak* (OSw), *sakargift* (ON), *sokn* (OSw), *talán* (OSw), *tilmæli* (OSw)
accusation of homicide (noun) *banasak* (OSw)
accusation of killing (noun) *banasak* (OSw)
accuse (verb) *fælla* (OSw), *krævia* (OSw), *kænna* (OSw), *kæra* (OSw), *sökia* (OSw), *sækta* (OSw), *vita* (OSw), *væna* (OSw)
accused (adj.) *sakaðr* (ON)
accuser (noun) *saksöki* (OSw)
acknowledge (verb) *sanna* (OSw), *vita* (OSw), *viþerganga* (OSw), *viþerkænnas* (OSw), *viþertaka* (OSw)
acknowledged (adj.) *sander* (OSw)
acorn (noun) *akern* (ODan), *aldin* (OSw)
acorn bearer (noun) *alda* (OSw)
acorn lease (noun) *aldinlegha* (OSw)
acorn oak (noun) *gisningaek* (OSw)

acorn tree (noun) *aldinviper* (OSw)
acorn woodland (noun) *gisningaskogher* (OSw)
acquired land (noun) *aflingaiorþ* (OSw), *fang* (OSw), *fangejorth* (ODan), *jorthefang* (ODan)
acquired property (noun) *afling* (OSw)
acquisition (noun) *fang* (OSw), *hæfþ* (OSw)
acquit (verb) *ordela* (OSw), *skæra* (1) (OSw), *væria* (OSw)
acquittal (noun) *dul* (OSw)
act (noun) *brut* (OSw), *gærning* (OSw), *værk* (OSw)
act as a purchase agent (verb) *vinga* (OSw)
act as guarantor (verb) *hemula* (OSw)
act as witness (verb) *vita* (OSw)
act like a thief (verb) *þiuftas* (OSw)
act of abomination (noun) *firnarværk* (OSw)
act of an outlaw (noun) *útlagaverk* (ON), *útleððarverk* (ON)
act of outrage (noun) *nípingsværk* (OSw)
act of violence (noun) *gærning* (OSw), *gærþ* (OSw), *valdsgærning* (OSw), *valdsværk* (OSw)
act requiring full compensation (noun) *fullréttisverk* (ON)
act wrongly (verb) *misgøre* (ODan)
acting as a friend (noun) *vinorþ* (OSw)
acting on behalf of another (noun) *umbuþ* (OSw)
action (noun) *gærning* (OSw), *handgærning* (ODan), *kæra* (OSw), *sak* (OSw), *vald* (OSw), *værk* (OSw), *æftermal* (ODan)
action for rapine (noun) *ranssak* (ODan)
action in a case of rapine (noun) *ransdele* (ODan)
activity (noun) *sysel* (ODan)
actual possession (noun) *ábúð* (ON)
added injury (noun) *sársauki* (ON)
additional charges (noun) *tillagha* (OSw)
additional compensation (noun) *gærsemi* (OSw)
additional fine (noun) *vitherlogh* (ODan)
additional land (noun) *tilgærth* (ODan)
adequate (adj.) *gilder* (OSw)
adjudge (verb) *döma* (OSw)
adjudicate (verb) *döma* (OSw)
adjure (verb) *biuþa* (OSw)
adjust (verb) *skapa* (ON)
administer (verb) *varþveta* (OSw)
administer Extreme Unction (verb) *olia* (OSw)
administer Holy Communion (verb) *husla* (OSw)
administration (noun) *stjórn* (ON)
administration of money (noun) *fjárhald* (ON)

administrator (noun) *forráðandi* (ON), *lænsmaþer* (OSw), *soknari* (OSw)
admissible as a witness (adj.) *váttbærr* (ON)
admissible evidence (noun) *vitsorþ* (OSw)
admission (noun) *saga* (OGu), *viþerganga* (OSw)
admit (verb) *ryfte* (ODan), *ryve* (ODan), *viþerganga* (OSw), *viþerkænnas* (OSw), *viþertaka* (OSw)
admit to (verb) *viþerkænnas* (OSw), *viþertaka* (OSw)
adopt (verb) *viþertaka* (OSw), *ætleþa* (OSw)
adopted child (noun) *ættleiðingr* (ON)
adopted son (noun) *ættleiðingr* (ON)
adoptee (noun) *ættleiðingr* (ON)
adoption (noun) *ættleiðing* (ON)
adult (adj.) *fultipa* (OSw), *fulvaksen* (ODan), *maghandi* (OSw), *vaksen* (ODan)
adult man (noun) *bonde* (OSw)
adulterated with sand (adj.) *sandblandaðer* (OSw)
adulterer (noun) *horkarl* (ODan)
adulteress (noun) *horkona* (OSw)
adulterous bed (noun) *horsiang* (OSw)
adultery (noun) *giolsæmi* (OSw), *hor* (OSw), *hordomber* (OSw), *hordomssak* (ODan), *hormal* (OSw), *horsak* (OSw), *horsiang* (OSw), *legorð* (ON)
adultery bed (noun) *horsiang* (OSw)
adultery case (noun) *hormal* (OSw)
adultery with in-laws (noun) *sifjaspell* (ON)
advance of inheritance (noun) *hemfylghþ* (OSw)
advantage (noun) *vitsorþ* (OSw)
Advent (noun) *advent* (OSw)
adversary (noun) *viþerdelumaþer* (OSw)
advice (noun) *raþ* (OSw)
advice leading to death (noun) *banaráð* (ON)
advice leading to injury (noun) *sáraráð* (ON)
advice of the assembly (noun) *thingrath* (ODan)
advisable (action) (noun) *raþ* (OSw)
advise (verb) *raþa* (OSw)
advising to steal (noun) *þjófráð* (ON)
advisor (noun) *ræðismaðr* (ON)
advocate (noun) *mælandi* (ON), *væriandi* (OSw)
affair (noun) *ensak* (OSw), *mal* (1) (OSw)
affinity (noun) *sifjar* (pl.) (ON)
affinity by marriage (noun) *sifskaper* (OSw)
afford to (verb) *orka* (OSw), *vinna* (OSw)
after one year (noun) *jamlangi* (OSw)
aftermath (noun) *há* (ON)
against someone's wishes (adj.) *nöþogher* (OSw)
agency (noun) *raþ* (OSw), *vinghan* (OSw)

agent (noun) *halzmaþer* (OSw), *umbuþ* (OSw), *umbuþsman* (OSw)

agents (noun) *jamkyrnismaen* (pl.) (OSw)

aggregated property (noun) *bolagh* (OSw)

agnate (noun) *bauggildismaðr* (ON)

agnate kinsman (noun) *bauggildismaðr* (ON)

agnate who has to pay or receive {bauggildi} (noun) *bauggildismaðr* (ON)

agree (verb) *fæsta* (OSw), *játa* (ON), *mæla* (1) (OSw), *samþykkja* (ON), *stæpia* (OSw)

agree on with a handshake (verb) *handsala* (ON)

agreed (adj.) *samdóma* (ON), *sater* (OSw)

agreed day (noun) *laghastænna* (OSw)

agreed partnership (noun) *fælaghlag* (ODan)

agreed to terms (adj.) *samkaupa* (ON)

agreeing (adj.) *sater* (OSw)

agreement (noun) *formali* (OGu), *gopvili* (OSw), *köp* (OSw), *lagh* (OSw), *mal* (1) (OSw), *málamundi* (ON), *máldagi* (ON), *mali* (OSw), *raþ* (OSw), *samkvámulag* (ON), *samþykkð* (ON), *sáttmál* (ON), *skildagi* (ON), *skilorð* (ON), *staþgi* (OSw), *sæt* (OSw), *takuskæl* (OSw), *vili* (OSw)

agreement of compensation (noun) *botefæstning* (ODan)

agreement of heirs (noun) *erfingjasátt* (ON)

agreement of payment (noun) *botefæstning* (ODan)

agreement on keep (noun) *fulgumáli* (ON)

agreement over partnership (noun) *fælaghlag* (ODan)

agreement to pay a compensation (noun) *botefæstning* (ODan)

agreements on church endowment (noun) *kirkjumáldagi* (ON)

agricultural law (noun) *búnaðarbölkr* (ON)

aide (noun) *vin* (OSw)

aiding (noun) *forvist* (OSw)

ailment (noun) *veilendi* (ON)

alarm (noun) *hærop* (OSw)

ale (noun) *mungat* (OGu), *öl* (OSw)

ale banquet (noun) *öldrykker* (OSw)

ale cask (noun) *skapker* (ON)

ale feast (noun) *öl* (OSw), *ölgerð* (ON)

alehouse (noun) *öldrúhús* (ON), *pænningsöl* (OSw)

alienate (verb) *afhænda* (OSw), *firigæra* (OSw)

alive (adj.) *qvikker* (OSw)

All Men's Fast (noun) *allramannafasta* (ON)

All Saints' Day (noun) *aldra hælghuna dagher* (OSw), *allraheilagramessa* (ON), *hælghunamæssudagher* (OSw)

all the farmers in a collective (noun) *værnalagh* (OSw)

allege (verb) *klanda* (OSw), *vita* (OSw)

allegiance (noun) *þegnskylda* (ON)

allocate (verb) *skipa* (OSw)

allocation of tithes (noun) *tiundarskifti* (ON)

allodial estate (noun) *opoliorþ* (OSw)

allodial land (noun) *oþal* (OSw)

allodial owner (noun) *brigðarmaðr* (ON), *oþalsmaþer* (OSw)

allotment (noun) *deld* (OSw), *luter* (OSw)

allow (verb) *lata* (OSw), *skipa* (OSw)

allow to lie fallow (verb) *aterlæggia* (OSw)

allowed to swear an oath (adj.) *epsört* (OSw)

allowed to testify (adj.) *váttbærr* (ON)

allowed to witness (adj.) *vitnisgilder* (OSw)

alms (noun) *almosa* (OSw)

almsman (noun) *ölmusumaðr* (ON)

altar cloth (noun) *altaraklæþi* (OSw)

altar donations (noun) *altaralæghi* (OSw), *altaraværning* (OSw)

altar gift (noun) *altarabyrþ* (OSw), *altaralæghi* (OSw)

altered case (noun) *tvætala* (OSw)

altogether holy (adj.) *alheilagr* (ON)

ambler (noun) *gangare* (OSw)

ambush (noun) *arath* (ODan), *forsat* (OSw), *sat* (OSw)

amendment (noun) *réttarbot* (ON)

amity gift (noun) *vingæf* (OSw)

amount (noun) *fæ* (OSw)

amount of property (noun) *ffármegin* (ON)

amount paid (noun) *værþ* (OSw)

amount paid in rent (noun) *leiguburðr* (ON)

amusement (noun) *kæti* (OSw)

ancestor (noun) *langfeðgar* (pl.) (ON)

ancestors (noun) *forældre* (ODan)

ancestors on the father's side (noun) *langfeðgar* (pl.) (ON)

ancestral home (noun) *fæþerni* (OSw)

ancestral land (noun) *byrþ* (OSw), *fæþernisiorþ* (OSw)

ancestral land from time immemorial (noun) *aldaoþal* (OSw)

ancestral land/birthright land (noun) *oþal* (OSw)

ancestral rights (noun) *fyrning* (OSw)

anchor (noun) *akkeri* (ON)

anchorage (noun) *akkerissát* (ON)

ancient (adj.) *forn* (OSw)

ancient possession (noun) *fornhæfþ* (OSw)

ancient site (noun) *staðgarþr* (OGu)

angelica garden (noun) *hvanngarðr* (ON)

anger (noun) *bræpe* (OSw), *harmber* (OSw), *vrepe* (OSw), *vrepshand* (OSw), *vrepsvili* (OSw)
angry (adj.) *vreper* (OSw)
animal (noun) *diur* (OSw), *fæ* (OSw), *fælaþi* (OSw), *fænaþer* (OSw), *griper* (OSw), *qvikfæ* (OSw)
animal equivalent to one milk cow (noun) *málmytukúgildi* (ON)
animal fence (noun) *dýrgarðr* (ON)
animal that is home bred (noun) *hemföpa* (OSw)
animal to be declared (noun) *upphaizlusoypr* (OGu)
animals (noun) *bofæ* (ODan), *fulgufé* (ON), *fæ* (OSw)
animals in communal pasture (noun) *afréttarfé* (ON)
anniversary (noun) *jamlangadagher* (OSw)
announce (verb) *biuþa* (OSw), *fæsta* (OSw), *kalla* (OSw), *lysa* (OSw), *næmna* (OSw), *openbara* (OSw), *skærskuta* (OSw)
announce lawfully (verb) *laghlysa* (OSw), *lysa* (OSw)
announce to witnesses (verb) *skærskuta* (OSw)
announced at the assembly (adj.) *þingborinn* (ON)
announced/promised (adj.) *fæster* (OSw)
announcement (noun) *lysning* (OSw), *uppsaga* (ON)
announcement of a case (noun) *skærskutavitni* (OSw)
announcement of killing (noun) *víglysing* (ON)
announcement with testimony (noun) *skærskutavitni* (OSw)
announcement witness (noun) *lysningavitni* (OSw)
announcing (noun) *lysning* (OSw)
annual fee (noun) *tipaköp* (OSw)
annual rent (noun) *afraþ* (OSw)
annual sacrifice (noun) *jamlangaoffer* (OSw)
annuity (noun) *tipaköp* (OSw)
annul (verb) *brigþa* (OGu), *ryþia* (OSw), *skilia* (OSw)
annulment (noun) *neqvæpi* (OSw)
anoint (verb) *olia* (OSw), *vighia* (OSw)
anointment (noun) *oling* (OSw)
answer (verb) *svara* (OSw)
answer (noun) *svar* (OSw)
answer for (verb) *andverþa* (OGu), *rætta* (OSw), *svara* (OSw), *varþa* (OSw)
answering assembly (noun) *vithermalsthing* (ODan)
antagonist (noun) *delobroþir* (OSw)
anticipated children (noun) *oskabarn* (OSw)
apparent (adj.) *openbar* (OSw)
appeal (verb) *dela* (OSw), *qvælia* (OSw), *skærskuta* (OSw), *væþia* (OSw)
appeal (noun) *mal* (1) (OSw), *tala* (1) (OSw), *væþ* (OSw), *væþning* (OSw)
appeal to a court (noun) *dómfesta* (ON)

appeal to a higher court (noun) *skut* (ODan)
appeal to an assembly (noun) *þingskot* (ON)
appear (verb) *sea* (OSw)
appear at the Thing and defend oneself (verb) *firiganga* (OSw)
appear before (verb) *sökia* (OSw)
appearance at the assembly (noun) *þingsganga* (OSw)
appellant (noun) *malsæghandi* (OSw)
apple garden (noun) *apeldgarth* (ODan)
apple-children (noun) *æplesbarn* (pl.) (ODan)
apply (verb) *standa* (OSw)
appoint (verb) *eindaga* (ON), *fylla* (OSw), *næmna* (OSw), *raþa* (OSw), *skipta* (OSw), *skærskuta* (OSw), *sætia* (OSw), *visa* (OSw)
appointed day (noun) *endaghi* (OSw), *stæmna* (OSw), *stæmnudagher* (OSw)
appointed muster (noun) *stæmna* (OSw)
appointed times for walling work (noun) *garðlagsstefna* (ON)
appointed witness (noun) *kvöðuváttir* (ON), *nefndarvitni* (ON)
appointment (noun) *stefnulang* (ON), *stæmna* (OSw), *umbuþ* (OSw)
apportion (verb) *skipta* (OSw)
appraisal (noun) *virthning* (ODan)
appraise (verb) *virþa* (OSw)
apprehend (verb) *taka* (OSw)
appropriate (adj.) *rættir* (OSw), *sander* (OSw)
appropriation (noun) *görtóki* (ON)
appropriation case (noun) *görtókissök* (ON)
appropriation mulct (noun) *görtóki* (ON)
approval (noun) *goþvili* (OSw), *raþ* (OSw)
arable field (noun) *aker* (OSw), *vang* (ODan)
arable field plot (noun) *akermal* (OSw)
arable land (noun) *aker* (OSw), *akerland* (ODan), *jorþ* (OSw), *sæþ* (OSw), *tegher* (OSw)
arable tithe (noun) *tiund* (OSw)
arbiters (noun) *jamkyrnismæn* (pl.) (OSw)
arbitration (noun) *gærþ* (OSw), *sættargærþ* (OSw)
arbitrator (noun) *gerþamaþr* (OGu), *sáttarmaðr* (ON), *sættarmaðr* (ON)
archbishop (noun) *biskuper* (OSw), *ærchibiskuper* (OSw)
area (noun) *bygd* (OSw)
area of an office (noun) *læn* (OSw)
area where common rights exist (noun) *almænninger* (OSw)

area which pays due for military tax (noun) *hamna* (OSw)

area within which one is permitted to move around (noun) *umhverf* (ON)

argue (verb) *dela* (OSw)

armed attendants (noun) *hælmninger* (OSw)

armed combat (noun) *vapnaskipti* (OSw)

armed conflict (noun) *vapnaskipti* (OSw)

armed escort (noun) *föruneyti* (ON)

armed gang (noun) *hærskjöld* (ODan)

armour (noun) *musa* (OSw)

arms (noun) *vapn* (OSw)

army (noun) *hær* (OSw)

arraign (verb) *tiltala* (OSw)

arrange (verb) *raða* (OSw), *skipa* (OSw)

arrangement (noun) *köp* (OSw), *mal* (1) (OSw), *máldagi* (ON), *skipan* (OSw), *skæl* (OSw), *sæt* (OSw)

arrant seizure (noun) *rantakin* (OSw), *rauðarán* (ON)

array (noun) *þjóðstefna* (ON)

arrest (noun) *hæfta* (OSw)

arrow (noun) *arf* (OSw), *sköti* (OSw)

arrow assembly (noun) *örvarþing* (ON)

arrow thing (noun) *örvarþing* (ON)

arrow trap (noun) *sialfskut* (OSw)

arson (noun) *bruni* (ON), *brænna* (OSw), *elder* (ON), *viliabrænna* (OSw)

arson-murder (noun) *morthbrand* (ODan)

arson-wolf (noun) *brennuvargr* (ON)

arsonist (noun) *brennuvargr* (ON)

article (noun) *griper* (OSw)

article of law (noun) *mal* (1) (OSw)

article of the law (noun) *laghmal* (OSw)

artisan (noun) *gærningisman* (OSw)

as a finder entitled to the whole (adj.) *einfyndr* (ON)

as a matter of course (adj.) *sjalfsettr* (ON)

as enemies (adj.) *osater* (OSw)

as foes (adj.) *osater* (OSw)

as friends (adj.) *sater* (OSw)

as good as (adj.) *gilder* (OSw)

as holy (adj.) *jafndýrr* (ON), *jafnheilagr* (ON)

as much (adj.) *jafnmikill* (ON)

as rightful (adj.) *jafnréttir* (ON)

ascendant inheritance (noun) *bakarf* (OSw)

Ascension Day (noun) *uppstigningardagr* (ON)

ascertain (verb) *sea* (OSw)

ascribe (verb) *vita* (OSw)

Ash Wednesday (noun) *askuopensdagher* (OSw)

ask (verb) *biuþa* (OSw), *bíþia* (OSw), *krævia* (OSw)

ask for (verb) *bíþia* (OSw), *krævia* (OSw)

assailant (noun) *frumhlaupsmaðr* (ON), *skapamaþer* (OSw)

assassin (noun) *bani* (OSw), *drapari* (OSw), *flugumaðr* (ON)

assault (verb) *misfyrma* (OSw)

assault (noun) *atlöp* (OSw), *bardaghi* (OSw), *frumhlaup* (ON), *gripr* (OGu), *hlaup* (ON), *laghe* (ODan), *misfyrmilse* (OSw), *sleggr* (OGu), *tilhlaup* (ON), *tilræði* (ON)

assault at arms (noun) *vapnaskipti* (OSw)

assault on someone in his home (noun) *hemsokn* (OSw)

assemble (verb) *næmna* (OSw), *stæmna* (OSw)

assembled men (noun) *fföldi* (ON)

assembling for war (noun) *herhlaup* (ON)

assembly (noun) *laghþing* (OSw), *mot* (OSw), *stæmna* (OSw), *þing* (OSw)

assembly area (noun) *þing* (OSw)

assembly attachment (noun) *þingfestir* (ON)

assembly attendance (noun) *þingför* (ON), *þingreið* (ON)

assembly attendance dues (noun) *þingfararkaup* (ON)

assembly baggage (noun) *þingfat* (ON)

assembly balking (noun) *þingsafglöpun* (ON)

assembly boundary (noun) *þingmark* (ON)

assembly court (noun) *þingadómr* (ON)

assembly day (noun) *þingsdagher* (OSw)

assembly disruption (noun) *þingrof* (ON)

assembly district (noun) *þinghá* (ON), *þingsókn* (ON)

assembly fee (noun) *þinglaun* (OGu)

assembly gear (noun) *þingfat* (ON)

assembly ground (noun) *þingvöllr* (ON)

assembly hearers (noun) *thinghörung* (ODan)

assembly held on account of a murder (noun) *manndrápsþing* (ON)

assembly horse (noun) *þinghestr* (ON)

assembly in the district (noun) *hæraþsþing* (OSw)

assembly in the outer islands (noun) *úteynþing* (ON)

assembly is over (adj.) *urþinga* (OSw)

assembly journey (noun) *þingför* (ON)

assembly legislation (noun) *þingtak* (ON)

assembly meeting (noun) *þingstæmna* (OSw)

assembly members (noun) *þingsmæn* (pl.) (OSw)

assembly membership (noun) *þingvist* (ON)

assembly men (noun) *þingsmæn* (pl.) (OSw)

assembly of a province (noun) *landsrættir* (OSw)

assembly of reply (noun) *vithermalstthing* (ODan)
assembly of the district (noun) *hæraþsþing* (OSw)
assembly of the fourth (noun) *fiærþungusþing* (OSw)
assembly of the hundari (noun) *hundarisþing* (OSw)
assembly of the one-day (noun) *sægnarþing* (OSw)
assembly of the province (noun) *landsþing* (OSw)
assembly participant (noun) *þinghámaðr* (ON),
þingheyjandi (ON)
assembly peace (noun) *þingsfriðer* (OSw)
assembly place (noun) *þingsstaðer* (OSw)
assembly procedures (noun) *þingsköp* (pl.) (ON)
assembly procedures section (noun) *þingskapabáttir* (ON)
assembly road (noun) *þingsvægher* (OSw)
assembly sanctity (noun) *þingsfriðer* (OSw)
assembly site (noun) *þingsstaðer* (OSw)
assembly slope (noun) *þingbrekka* (ON)
assembly summons (noun) *þingbúð* (OSw),
þingstæmna (OSw)
assembly third (noun) *þriðjunga* (OSw)
assembly to muster weapons (noun) *vápnarþing* (ON)
assembly where one should answer (noun)
vithermalstthing (ODan)
assembly with a five-day notice (noun) *fimmtarstefna* (ON), *fimmtarþing* (ON)
assembly with five days' notice (noun) *fimmnættingar* (ON)
assembly witness (noun) *þingvitni* (OSw)
assembly-displayed (adj.) *þingborinn* (ON)
assembly-fit (noun) *þingfórr* (ON)
assembly-site pole (noun) *motstukkr* (OGu)
assemblymen's judgment (noun) *þingmannadómur* (ON)
assent (noun) *samkvæði* (ON)
assert (verb) *kalla* (OSw)
assert a claim (verb) *bríða* (OGu)
assess (verb) *mæla* (2) (OSw), *mæta* (OSw), *skupa* (OSw), *virða* (OSw)
assessment (noun) *mæt* (OSw), *mætansorð* (OSw),
virðning (ODan)
assessment of six men (noun) *sexmannadómur* (ON)
assessor (noun) *metandi* (ON)
assessors (noun) *mætsmæn* (pl.) (OSw)
asset (noun) *öre* (OSw)
assets (noun) *bo* (OSw)
assign by lots (verb) *luta* (OSw)
assignor (noun) *fang* (OSw), *fangaman* (OSw), *skuli* (OSw), *æghandi* (OSw)

assistance (noun) *björg* (ON), *liðskostr* (ON), *lið* (2) (OSw)
association (noun) *samvist* (OSw)
asylum (noun) *friðer* (OSw), *grið* (OSw)
at home (adv.) *innanlands* (OSw)
at one's free disposal (adj.) *hemul* (OSw)
atone (verb) *böta* (OSw), *gælda* (1) (OSw)
atonement (noun) *bot* (OSw), *sakbót* (ON), *skript* (OSw), *yfirbót* (ON)
atonement extra compensation (noun) *sakaaukabót* (ON)
atonement extras (noun) *sakauki* (ON)
atonement list (noun) *saktal* (ON)
atonement of one ounce-unit (noun) *eyrisbót* (ON)
atonement payment (noun) *fæbot* (OSw)
attached to an assembly (adj.) *þingfastr* (ON)
attack (verb) *félla* (OSw), *raða* (OSw), *ræna* (OSw),
sökia (OSw), *sækia* (OSw)
attack (noun) *arath* (ODan), *atlöp* (OSw), *atvígi* (ON),
gærð (OSw)
attack at/in one's home (noun) *hemsokn* (OSw)
attack of a crowd (noun) *flokkaatvígi* (ON)
attacker (noun) *skapamaðer* (OSw)
attend (verb) *sökia* (OSw), *varða* (OSw)
attendance at the General Assembly (noun)
alþingisreið (ON)
attendant (noun) *knapi* (ON)
attest (verb) *dylia* (OSw), *vátta* (ON), *vitna* (OSw)
attestation that formal means of proof have been produced (noun) *gagnagagn* (ON)
auditory man (noun) *höraengi* (OSw)
authenticated in legal ownership (adj.) *hemul* (OSw)
authentication (noun) *hemuld* (OSw)
authorities (noun) *land* (OSw)
authority (noun) *forráð* (ON), *forræðismaðr* (ON),
rað (OSw), *umbúð* (OSw), *vald* (OSw), *veldi* (ON),
yfirboð (ON)
authorization (noun) *umbúð* (OSw)
authorize (verb) *biuða* (OSw)
authorized (adj.) *fulder* (OSw)
automatically called (adj.) *sjalfboðinn* (ON),
sjalfkvaddr (ON)
automatically conveyed (adj.) *sjalfskeytr* (ON)
automatically dissolved (adj.) *sjalftekinn* (ON)
automatically summoned (adj.) *sjalfstefndr* (ON)
autumn assembly (noun) *höstþing* (OSw), *leiðarþing* (ON)
autumn meeting (noun) *leið* (ON)

- autumn meeting matters** (noun) *leiðarmál* (ON)
autumn meeting place (noun) *leiðarvöllr* (ON)
autumn tithe (noun) *hausttiund* (ON)
available (adj.) *fræls* (OSw)
avenge (verb) *hæmna* (OSw)
avoid (verb) *firrask* (ON), *flya* (OSw)
avow (verb) *viþerganga* (OSw)
award (verb) *döma* (OSw)
awkwardness (noun) *vangöma* (OSw)
axe (noun) *öxe* (OSw)
axe handle (noun) *æxarskaft* (ON)
axe handle binding (noun) *öxaol* (OSw)
axe with a handle (noun) *skaftöks* (ODan)
back (noun) *hryggr* (ON)
backbiting (noun) *bakmæli* (ON)
backwards (adj.) *avugher* (OSw)
bad behaviour (noun) *oskiel* (OGu)
bad custom (noun) *óvenja* (ON)
bad trick (noun) *óknytti* (ON)
badly done (adj.) *vanhaför* (ON)
bail (noun) *borghan* (OSw), *fæsta* (OSw), *tak* (OSw)
bailiff (noun) *bryti* (OSw), *lænsmaþer* (OSw), *reþosven* (OSw), *rættari* (OSw)
bailiff in partnership (noun) *fælaghsbryte* (ODan)
bailiffs (noun) *mætsmæn* (pl.) (OSw)
bailing water out of a boat (noun) *austr* (ON)
bailsman (noun) *taki* (OSw)
baiting verdict (noun) *egningarkviör* (ON)
bake-house (noun) *bakhærbærghi* (OSw)
bald patch (noun) *loyski* (OGu)
balk (verb) *aflapa* (ON), *glepja* (ON)
balking (noun) *glöp* (ON)
balking an affair (noun) *málsafglöpun* (ON)
ban (verb) *banna* (ON), *forbuþa* (OSw), *forlægje* (ODan)
ban (noun) *ban* (OSw), *forbuþ* (OSw), *lagh* (OSw), *lögfesta* (ON)
ban against trade in corn (noun) *kornband* (OGu)
band (of withy) (noun) *bandi* (OGu)
band of men (noun) *flokker* (OSw)
band of traitors (noun) *níðingsherr* (ON)
banquet peace (noun) *ölfriþer* (OSw)
banqueting house witness (noun) *ölðrhúsvitni* (ON)
baptism (noun) *döpile* (OSw), *hafning* (ON), *kristindomber* (OSw), *kristna* (OSw), *skíring* (ON), *skírn* (ON), *skærsl* (OSw)
baptism by a couple (noun) *hjonaskírn* (ON)
baptism of a child (noun) *barnskírn* (ON)
baptize (verb) *döpa* (OSw), *kristna* (OSw), *skæra* (1) (OSw)
bar (verb) *mena* (OSw), *skilia* (OSw)
bar (noun) *hun* (OSw)
barbed spear (noun) *krókspjót* (ON)
bareheaded (adj.) *ivinaxlaþer* (OSw)
bargain (noun) *köp* (OSw), *mal* (1) (OSw)
bargeboard (noun) *vinsked* (OSw)
barley (noun) *korn* (OSw)
barn (noun) *hjalm* (ODan), *lathegarth* (ODan), *laþa* (OSw)
barn on summer pasture (noun) *sætralapa* (OSw)
barn with barley or hay (noun) *anlaþi* (OSw)
baron (noun) *barún* (ON)
barrel (noun) *þyn* (OSw)
barricade (noun) *viða* (ON)
barrow man (noun) *högheþan* (ODan)
barter (noun) *skipti* (OSw)
bast (noun) *bast* (ON)
bastard (noun) *horbarn* (OSw)
batch (noun) *kolder* (OSw)
bath house (noun) *baþstova* (OSw)
battle (noun) *orosta* (OSw), *striþ* (OSw), *vigaferði* (ON), *vigh* (OSw)
battle weapon (noun) *folkvapn* (OSw)
battue (noun) *skall* (OSw)
be a case for (verb) *höghe* (ODan)
be a dispute (verb) *ilviljes* (ODan)
be a householder (verb) *búa* (ON)
be able to (verb) *orka* (OSw)
be accused (verb) *vita* (OSw)
be an (eye) witness (verb) *sea* (OSw)
be annulled (verb) *fælla* (OSw)
be answerable for (verb) *andverþa* (OGu), *varþa* (OSw)
be appraised (verb) *vita* (OSw)
be binding (verb) *halda* (OSw)
be burned (verb) *brænna* (OSw)
be called (verb) *heta* (OSw)
be captive (verb) *hæfta* (OSw)
be charged (verb) *vita* (OSw)
be compensated (verb) *böta* (OSw), *gilda* (OSw)
be considered (verb) *syna* (OSw)
be considered to be (verb) *heta* (OSw)
be contumacious (verb) *dylkas* (OSw), *bryskas* (OSw)
be convicted (verb) *brista* (OSw), *fælla* (OSw)
be damaged (verb) *misfara* (ON)
be declared (verb) *heta* (OSw)

be defiant (verb) *bryskas* (OSw)
be destitute (verb) *þrjóta* (ON)
be dismissed (verb) *aterganga* (OSw)
be divorced (verb) *skilia* (OSw)
be enough (verb) *vinna* (OSw)
be entitled to (verb) *öðlask* (ON), *raða* (OSw)
be entitled to a man's lot (verb) *mynde* (ODan)
be fined (verb) *böta* (OSw), *gælda* (1) (OSw), *víperhætta* (OSw)
be forced (verb) *raða* (OSw), *varða* (OSw), *þorva* (OSw)
be found guilty (verb) *fælla* (OSw), *kænna* (OSw)
be free (verb) *skilia* (OSw)
be guilty (verb) *sækia* (OSw), *valda* (OSw)
be guilty and fined (verb) *fælla* (OSw)
be guilty to compensate (verb) *sækia* (OSw), *víperhætta* (OSw)
be guilty to compensation (verb) *sækia* (OSw)
be guilty to/of (verb) *sækia* (OSw)
be held to be (verb) *heta* (OSw)
be in charge of (verb) *raða* (OSw), *varðveta* (OSw)
be in control over (verb) *varða* (OSw)
be innocent (verb) *væria* (OSw)
be itinerant (verb) *fara* (ON)
be joined (verb) *hanga* (ON)
be judged as invalid (verb) *aterganga* (OSw)
be killed (verb) *sófask* (ON)
be known as (verb) *heta* (OSw)
be lawfully convicted (verb) *fælla* (OSw)
be liable (verb) *þorva* (OSw)
be liable for (verb) *varða* (OSw), *víperhætta* (OSw)
be liable to (pay) a fine (verb) *böta* (OSw)
be liable to a fine (verb) *sókjask* (OSw)
be liable to a fine of (verb) *víperhætta* (OSw)
be liable to compensate (verb) *víperhætta* (OSw)
be looked upon (verb) *heta* (OSw)
be named (verb) *heta* (OSw)
be offended (verb) *reiðask* (ON)
be one's own master (verb) *raða* (OSw)
be place for (verb) *lata* (OSw)
be prosecuted (verb) *sókjask* (OSw)
be punishable by (verb) *varða* (OSw)
be reduced (verb) *fælla* (OSw)
be refractory (verb) *bryskas* (OSw)
be responsible (verb) *abyrghia* (OSw), *valda* (OSw)
be responsible (for) (verb) *varða* (OSw), *varðveta* (OSw)

be responsible for (verb) *raða* (OSw), *upphalda* (OSw)
be responsible for something (verb) *raða* (OSw)
be responsible for upkeep (verb) *gilda* (OSw)
be satisfied (verb) *una* (ON)
be secret (verb) *løne* (ODan)
be slain (verb) *fælla* (OSw)
be stubborn (verb) *þrásk* (ON), *bryskas* (OSw)
be subject to compensation (verb) *gilda* (OSw)
be sufficient (verb) *vinna* (OSw)
be taken (verb) *ganga* (OSw)
be unfaithful (verb) *hóra* (ON)
be unsure (verb) *tortryggva* (ON)
be vacant (verb) *fljóta* (ON)
be vague (verb) *nálgask* (ON)
be valid (verb) *abyrghia* (OSw), *gælda* (1) (OSw), *standa* (OSw)
be visible (verb) *sea* (OSw), *syna* (OSw)
be void (verb) *fælla* (OSw)
be wanting (verb) *brista* (OSw), *skæra* (2) (OSw), *þrjóta* (ON)
be willing (verb) *vilja* (OSw)
be without sons (verb) *ganga* (OSw)
be worth (verb) *gælda* (1) (OSw)
beach-guard (noun) *næsiavarþer* (OSw)
beacon (noun) *viti* (ON)
beacon fire (noun) *viti* (ON)
beacon guard (noun) *bötavarþer* (OSw)
beam (noun) *bjalki* (ON), *ri* (OGu)
bear (verb) *föpa* (OSw)
bear (noun) *biorn* (OSw)
bear witness (verb) *vita* (OSw), *vitna* (OSw)
beard (noun) *kampr* (ON)
bearing of arms (noun) *vápnaburðr* (ON)
beast (noun) *fæ* (OSw), *fænaþer* (OSw), *griper* (OSw), *söþer* (OSw)
beast born the same summer (noun) *sumartenlunger* (OSw)
beat (verb) *bæria* (OSw), *diunga* (OSw), *dræpa* (OSw), *lysta* (1) (OSw), *raða* (OSw), *sla* (OSw)
beat (noun) *bardaghi* (OSw)
beat someone to the ground (verb) *jorthhog* (ODan)
beaten as a slave (adj.) *thrælbarth* (ODan)
beating (noun) *bardaghi* (OSw), *barsmið* (ON), *drep* (ON), *hug* (OSw)
become a vagrant (verb) *ganga* (OSw)
become invalid (verb) *fyrirskjóta* (ON)
become reconciled (verb) *sætta* (OSw)

- become time-barred** (verb) *fyrna* (OSw)
become useless with age (verb) *fyrna* (OSw)
bed (noun) *siang* (OSw)
bed of adultery (noun) *horsiang* (OSw)
bed-purchase (noun) *siængaköp* (OSw)
bed-robbery (noun) *siangaran* (OSw)
bed-wetting (noun) *beþroyta* (OGu)
bedchamber (noun) *symnhus* (OSw)
bedclothes (noun) *klæpi* (OSw), *sengaklepi* (OGu)
bedcover (noun) *falda* (OGu)
bedfellow (noun) *karnaðr* (ON)
bedspread (noun) *aklæpi* (OSw)
bee (noun) *bi* (OSw)
bee garden (noun) *bigarth* (ODan)
bee-hive (noun) *bistokker* (OSw), *stokker* (OSw)
bee-swarm (noun) *koppofunder* (OSw)
beech nut (noun) *bok* (2) (ODan)
beer (noun) *öl* (OSw)
beer bench (noun) *ölbænker* (OSw)
beer cottage (noun) *ölstuva* (OSw)
beer drinking (noun) *ölfylle* (ODan)
beer-house (noun) *ölstuva* (OSw)
before being tortured (adj.) *ofrester* (OGu)
beggar (noun) *húsgangsmadr* (ON), *lurker* (OSw), *stafkarl* (OSw)
begging (noun) *húsgangr* (ON)
begin (verb) *vekja* (ON)
begin an oath (verb) *hofpa* (OSw)
beginning of summer (noun) *sumarmál* (ON)
beginning of summertime (noun) *sumarnat* (OSw)
beginning of the fast (noun) *fastuganger* (OSw)
beginning of winter (noun) *vinternat* (OSw)
behead (verb) *halshugga* (OSw)
behest (noun) *bup* (OSw)
being allowed to stay in the country (adj.) *inlænder* (OSw)
being called a thief (noun) *thjuvsnavn* (ODan)
being entitled to inheritance (noun) *erfðatal* (ON)
being entitled to make decisions about marriage (noun) *forráð* (ON)
being killed (noun) *bani* (OSw)
being killed under a ship (noun) *hlunnroð* (ON)
being outside the peace (noun) *friþlösa* (OSw)
being together (noun) *fylghi* (OSw), *samvist* (OSw)
being together with (noun) *samværa* (OSw)
being without peace (noun) *friþlösa* (OSw)
believe (verb) *vænta* (OSw)
bell ringer (noun) *klokkari* (OSw)
Bell Wednesday (noun) *kloknaopensdagher* (OSw)
belong to (verb) *eigna* (ON)
belong to an assembly (verb) *heyja* (ON)
belonging to an outlaw (adj.) *útlagr* (ON), *útlægr* (ON)
belonging to the same assembly (adj.) *samþinga* (ON)
belongings (noun) *egn* (OSw), *fæ* (OSw), *koster* (OSw), *rættir* (OSw)
belt-fine (noun) *lindebot* (ODan)
bench (noun) *flat* (OSw)
bench boards (noun) *brik* (ON)
bench support (noun) *setstokkr* (ON)
benchmate (noun) *sæssi* (OSw)
benefit (verb) *þorva* (OSw)
benefit (noun) *mak* (OGu), *þörf* (ON)
berth theft (noun) *hafnarrán* (ON)
bestiality (noun) *þypilagh* (OSw)
bet (verb) *væpia* (OSw)
betray (verb) *forraða* (OSw), *hóra* (ON)
betrayal against one's land (noun) *landráð* (ON)
betroth (verb) *fastna* (ON), *fæsta* (OSw)
betrothal (noun) *festarmál* (ON), *fæst* (OSw), *fæsta* (OSw), *fæstning* (OSw), *fæstningamal* (OSw)
betrothal agreement (noun) *fæstningamal* (OSw)
betrothal case (noun) *fæstningamal* (OSw)
betrothal gift (noun) *förning* (OSw), *tilgæf* (OSw)
betrothal man (noun) *giftarmaþer* (OSw)
betrothal meeting (noun) *fæstningastæmpna* (OSw), *malþing* (OGu)
betrothal payment (noun) *fæstningafæ* (OSw)
betrothal price (noun) *fæstnaþafæ* (OSw), *fæstningafæ* (OSw)
betrothal witness (noun) *festaváttorð* (ON), *festaváttir* (ON), *festavætti* (ON)
betrothed (noun) *fæstamaþer* (OSw)
betrothed couple (noun) *hion* (OSw)
betrothed man (noun) *fæstamaþer* (OSw)
betrothed woman (noun) *fæstakona* (OSw)
betrother (noun) *fastnandi* (ON)
bewitch (verb) *firigæra* (OSw)
bible/lawbook/book (noun) *bok* (1) (OSw)
bid for (verb) *biupa* (OSw)
bidder (noun) *bjóðandi* (ON)
big wood-pile of young trees (noun) *storþahug* (OSw)
billeting (noun) *gengærþ* (OSw), *væzla* (OSw)
billy-goat (noun) *bukker* (OSw)
bind (verb) *binda* (OSw), *fæsta* (OSw)
bind by gold (verb) *gulfæste* (ODan)

bind to the stake (verb) *stæghla* (OSw)
binding (noun) *band* (OSw)
binding (adj.) *fulder* (OSw), *gilder* (OSw)
binding relationship (noun) *band* (OSw)
birch bark (noun) *næffer* (OSw)
birth (noun) *byrþ* (OSw)
birthright (noun) *arver* (OSw), *byrþ* (OSw), *ærfþ* (OSw)
birthright inheritance (noun) *byrþ* (OSw)
birthright land (noun) *byrþ* (OSw)
bishop (noun) *biskuper* (OSw), *lypbiskuper* (OSw)
bishopric (noun) *biskupsdöme* (OSw), *byskupsriki* (ON)
bishop's administrator (noun) *lænsmaþer* (OSw)
bishop's case (noun) *biskupssak* (OSw)
bishop's cause (noun) *biskupssak* (OSw)
bishop's due (noun) *biskupsrættir* (OSw)
bishop's farm (noun) *biskupsgarþer* (OSw)
bishop's fine (noun) *biskupsrættir* (OSw)
bishop's jury (noun) *biskupsnæmd* (OSw)
bishop's man (noun) *biskupsmaþer* (OSw)
bishop's manor (noun) *biskupsgarþer* (OSw)
bishop's panel (noun) *biskupsnæmd* (OSw)
bishop's representative (noun) *biskuper* (OSw)
bishop's right (noun) *biskupsrættir* (OSw)
bishop's seat (noun) *byskupsstóll* (ON)
bishop's son (noun) *byskupssonr* (ON)
bishop's tithe (noun) *byskupstiund* (ON)
bit (noun) *þveiti* (ON)
bit of land (noun) *jorthebit* (ODan)
bitch (noun) *grey* (ON)
bite (verb) *bita* (OGu)
biting inheritance (noun) *arvbit* (ODan)
Bjarkey law (noun) *bjarkeyjarréttir* (ON)
black blow (noun) *svartaslagh* (OSw)
black monk (noun) *svartmunk* (ODan)
black sorcery (noun) *fordepskepr* (OGu)
black wound (noun) *svartaslagh* (OSw)
blame (verb) *klanda* (OSw), *kænna* (OSw), *vita* (OSw)
blameless (adj.) *angerlós* (ODan), *osaker* (OSw), *saklós* (OSw), *sykn* (OSw)
bleeding wound (noun) *blopsar* (OSw)
blemish (noun) *lyti* (OSw), *vamm* (ON)
blemishing blow (noun) *óvænishögg* (ON)
bless (verb) *vighia* (OSw)
block (verb) *ræna* (OSw)
block with stakes (verb) *stika* (ON)
blocking of the way (noun) *vegþueri* (OGu)

blood (noun) *bloþ* (OSw)
blood fine (noun) *bloþviti* (OSw)
blood injury (noun) *bloþviti* (OSw)
blood of conflict (noun) *öfundarblóð* (ON)
blood payment (noun) *bloþviti* (OSw)
blood relative (noun) *bloþ* (OSw)
blood spilled by accident (noun) *vapablod* (OSw)
blood wound (noun) *blopsar* (OSw)
bloodletting (noun) *bloþviti* (OSw)
bloodshed (noun) *bloþ* (OSw), *bloþlæti* (OSw), *bloþviti* (OSw), *mannskaði* (ON)
blow (noun) *bardaghi* (OSw), *drep* (ON), *dynter* (OSw), *hug* (OSw), *slagh* (OSw), *slegr* (OGu)
blow classed among injuries (noun) *áverkadrep* (ON)
blow that does not cause blood to be spilt (noun) *lukahagg* (OGu)
blow that makes a bruise (noun) *svartaslagh* (OSw)
blow with a rod (noun) *stavshog* (ODan)
blow with a staff (noun) *stangehog* (ODan)
blow with a stone (noun) *stenshog* (ODan)
blow with evil intent (noun) *öfundarhögg* (ON)
blow with the hand (noun) *puster* (OSw)
blunt, heavy arrow (noun) *kolfr* (ON)
boar (noun) *galter* (OSw)
board (noun) *borð* (ON), *koster* (OSw), *vist* (OSw)
board and lodging (noun) *hærbærghi* (OSw)
board-bridge (noun) *fjölbrú* (ON)
boarding (noun) *elði* (ON)
boarding (an outlaw) in ignorance (noun) *óvísaelði* (ON)
boarding a ship (noun) *bunkebrut* (ODan)
boat (noun) *bater* (OSw), *skip* (OSw)
boat (i.e. afloat) (noun) *flut* (OGu)
boat share (noun) *skiphlutr* (ON)
boat tackle (noun) *farkoster* (OSw)
boathouse (noun) *naust* (ON)
boatload (noun) *batsfarmber* (OSw), *skipfarmr* (ON)
bodily injury (noun) *akoma* (OSw), *fjörskaði* (ON), *óvæni* (ON)
bodyguard (noun) *hirð* (ON)
bodyguard's horse (noun) *hirðhestr* (ON)
bodyguard's ship (noun) *hirðskip* (ON)
bollard (noun) *stokker* (OSw)
bolt (noun) *hæl* (1) (OSw)
bolt-rope (noun) *líksíma* (ON)
bond (noun) *band* (OSw), *væþ* (OSw)
bondmaid (noun) *ambat* (OSw)
bonds (noun) *band* (OSw)

- bondsman** (noun) *gæfþræl* (OSw), *mansmaðr* (ON)
- bondwoman** (noun) *ambat* (OSw)
- bone** (noun) *ben* (1) (ODan)
- bone extraction** (noun) *benlösning* (OSw)
- bone payment** (noun) *beingjald* (ON)
- book** (noun) *balker* (OSw), *bok* (1) (OSw), *skra* (ODan)
- book about fences** (noun) *utgærþabolker* (OSw)
- book about illegal appropriation** (noun)
foræmisbalker (OSw)
- book about killing** (noun) *draparibalker* (OSw)
- book about lawlessness** (noun) *rætlosubolker* (OSw)
- book about marriage** (noun) *giptarbalker* (OSw)
- book about mills** (noun) *mylnobolker* (OSw)
- book about peace** (noun) *friþbalker* (OSw)
- book concerning building and community** (noun)
bygningabalker (OSw)
- book concerning building or community** (noun)
víþerbobalker (OSw)
- book concerning Christian law** (noun) *kristnubalker* (OSw)
- book concerning Church or Christian law** (noun)
kirkiubalker (OSw)
- book concerning inheritance** (noun) *ærfþarbalker* (OSw)
- book concerning land** (noun) *jorþarbalker* (OSw)
- book concerning legal process** (noun) *þingmalabalker* (OSw)
- book concerning matrimony** (noun) *giptarbalker* (OSw)
- book concerning personal and property rights** (noun)
manhælgisbalker (OSw)
- book concerning the legal process** (noun) *þingbalker* (OSw)
- book concerning trade** (noun) *köpmalabalker* (OSw)
- book of accidental cases** (noun) *vapabot* (OSw)
- book of killings** (noun) *drapabalker* (OSw)
- book of manslaughter** (noun) *drapamal* (OSw)
- book of personal rights** (noun) *manhælghi* (OSw)
- book of the law of the land** (noun) *landslagabók* (ON)
- book on tenancy** (noun) *landsleigubölkr* (ON)
- book on the naval levy** (noun) *útgerðarbölkr* (ON)
- book on theft** (noun) *þiuvabalker* (OSw)
- book on trade** (noun) *kaupabölkr* (ON)
- book-learned** (adj.) *boklærder* (OSw)
- booth** (noun) *bop* (OSw)
- booth-mate** (noun) *búðunautr* (ON)
- booth-panel** (noun) *búðakviðr* (ON)
- booth-resident** (adj.) *búðfastr* (ON)
- booth-space** (noun) *búðarrúm* (ON)
- booty** (noun) *féfang* (ON), *herfang* (ON)
- border** (noun) *endimark* (ON), *landamæri* (OSw), *skæl* (OSw)
- border marker** (noun) *landamæri* (OSw)
- border marker of the parish** (noun) *soknamærki* (OSw)
- border marker of the province** (noun) *landamærki* (OSw)
- border of a farm** (noun) *garþslip* (OSw)
- bordering a right of way** (adj.) *tafastr* (OGu)
- born a lawful heir** (adj.) *arfgænger* (OSw)
- born at home** (adj.) *hemaföðer* (OSw)
- born free** (adj.) *frælsboren* (ODan)
- born in kin** (adj.) *ætborin* (OSw), *ættaþer* (OSw)
- born in wedlock** (adj.) *skilgetinn* (ON)
- born of a bondwoman** (adj.) *þiþborin* (OSw)
- born to odal right** (adj.) *óðalborinn* (ON)
- borrow** (verb) *lana* (OSw), *leghia* (OSw)
- borrowed chattels** (noun) *lánfé* (ON)
- borrowed thing** (noun) *lánfé* (ON)
- bottom board of the stern** (noun) *skutþilja* (ON)
- bought goods** (noun) *köpskatter* (OSw)
- bought land** (noun) *köpoiörþ* (OSw), *stuvköp* (ODan)
- bought mark** (noun) *kaupamark* (ON)
- bounce** (verb) *stionka* (OSw)
- bound by a village highway** (adj.) *tæbundin* (OSw)
- bound by debt** (adj.) *faster* (ON), *skuldfastr* (ON)
- boundary** (noun) *landamærki* (OSw), *markarskæl* (OSw), *mærki* (OSw), *ra* (OSw), *skæl* (OSw), *uphov* (ODan), *útmerki* (ON)
- boundary between communes** (noun) *hreppamót* (ON)
- boundary between districts** (noun) *hærethsskjal* (ODan)
- boundary between fields** (noun) *markarskæl* (OSw)
- boundary birch** (noun) *merkibjörk* (ON)
- boundary fence** (noun) *merkigarör* (ON)
- boundary land** (noun) *mærki* (OSw)
- boundary line** (noun) *markreina* (ON), *ra* (OSw)
- boundary mark** (noun) *landamærki* (OSw), *mark* (1) (ON), *mærki* (OSw), *ummerki* (ON)
- boundary mark in woodland** (noun) *skoghamærki* (OSw)
- boundary marker** (noun) *mærki* (OSw), *ra* (OSw), *rör* (OSw), *skæl* (OSw), *tiældra* (OSw)
- boundary marker consisting of three stones** (noun)
þræstene (OSw)
- boundary marker ring** (noun) *ringrör* (OSw)

boundary markers of plots (noun) *tomptara* (OSw)
boundary marks between forests (noun) *skoghamærki* (OSw)
boundary marks between lands (noun) *landamæri* (OSw)
boundary of the province (noun) *landamæri* (OSw)
boundary path (noun) *vap* (OSw)
boundary river (noun) *merkiá* (ON)
boundary rivermouth (noun) *merkióss* (ON)
boundary ropes (noun) *vébönd* (pl.) (ON)
boundary showing (noun) *merkjasýning* (ON)
boundary stone (noun) *lýritti* (ON), *marksteinn* (ON), *tiældrusten* (OSw)
boundary stream (noun) *merkivatn* (ON)
boundary walk (noun) *merkjaganga* (ON)
boundary wall (noun) *merkigarðr* (ON)
bounden debtor (noun) *lögskuldarmaðr* (ON), *skuldarmaðr* (ON)
bounding a road (adj.) *tafastr* (OGu)
bow (noun) *boghi* (OSw)
bowl (noun) *skal* (OGu)
bowshot (noun) *ördrag* (ON), *örskot* (ON), *örskotshelgr* (ON)
box on the ear (noun) *puster* (OSw)
box trap (noun) *bas* (OSw)
boy (noun) *sven* (OSw)
brain wound (noun) *heilund* (ON)
branch of a family (noun) *knérunnr* (ON), *cettkvísl* (ON)
brand (verb) *merkia* (OGu)
brand (noun) *bolsmærki* (OSw), *mærki* (OSw)
brandish (verb) *ofra* (ON)
breach (verb) *bryta* (OSw)
breach in the transference of title (noun) *handsalsslit* (ON)
breach of a church penance (noun) *skriptabrut* (OSw)
breach of a judgement (noun) *dombrut* (OSw)
breach of agreement (noun) *malaruf* (OSw), *vitherlæghisbrut* (OSw)
breach of bargain (noun) *köpruf* (OSw)
breach of contract (noun) *handsalsslit* (ON)
breach of employment (noun) *legthuruf* (OSw)
breach of law (noun) *lögbrót* (ON)
breach of personal peace (noun) *manhælgismal* (OSw)
breach of purchase (noun) *köpruf* (OSw)
breach of safe conduct (noun) *gruþspíæl* (OSw)

breach of the king's sworn peace (noun) *epsöre* (OSw), *epsörisbrut* (OSw)
breach of the law (noun) *laghslit* (OSw)
breach of the peace (noun) *friþbrut* (OSw)
breach of the peace in the market place (noun) *torghfrith* (ODan)
breach-of-agreement payment (noun) *handsalsslit* (ON)
breaching of a work contract (noun) *legthuruf* (OSw)
breadth of a foot (noun) *þværfoter* (OSw)
break (verb) *brista* (OSw), *bryta* (OSw), *ryva* (OSw), *sundersla* (OGu)
break an agreement (verb) *skilia* (OSw)
break on a wheel (verb) *stæghla* (OSw)
break out (verb) *bryta* (OSw)
breaker of a truce (noun) *gruthnithing* (ODan)
breaking (noun) *rof* (ON)
breaking (a bone) (noun) *brut* (OSw)
breaking into a ship (noun) *bunkebrut* (ODan)
breaking of a boundary marker (noun) *tiældrubrut* (OSw)
breaking of a man's peace (noun) *ofriþer* (OSw)
breaking of an employment contract (noun) *legthuruf* (OSw)
breaking penance (adj.) *skriftrofa* (ON)
breaking the peace (noun) *friþbrut* (OSw), *hælghebrut* (ODan)
breeding mare (noun) *stophors* (OSw)
bribe (noun) *muta* (OSw), *væghsel* (ODan)
bridal bench (noun) *brupbænker* (OSw)
bridal chair (noun) *brúðstóll* (ON)
bridal cloths (noun) *brupvapir* (pl.) (OSw)
bridal gift (noun) *gagngjald* (ON), *munder* (OSw), *tilgæf* (OSw)
bridal journey (noun) *brupfærd* (OSw)
bridal men (noun) *brupmaþer* (OSw)
bridal pages (noun) *brupmaþer* (OSw)
bridal seat (noun) *brupasæti* (OSw)
bride (noun) *brup* (OSw), *kona* (OSw)
bride kidnapping (noun) *ran* (OSw)
bride price (noun) *hindradagsgæf* (OSw), *kvánarmundr* (ON), *morghongæf* (OSw), *munder* (OSw)
bride-seat-eviction (noun) *utskutstola* (OSw)
bridegroom (noun) *brupgome* (OSw), *ungimaþr* (OGu)
bridesmaid (noun) *brúðkona* (ON), *brupframma* (OSw)
bridesman (noun) *brupmaþer* (OSw)
bride's dresser (noun) *brudsæta* (OSw)
bride's journey (noun) *brupfærd* (OSw)

bride's swains (noun) *brupkalla* (OSw)
bridge (noun) *bro* (OSw), *markabro* (OSw)
bridge fine (noun) *broabot* (OSw)
bridge inspection (noun) *broasyn* (OSw)
bridge of a quarter (noun) *fiarpungsbro* (OSw)
bridge of a {hundari} (noun) *hundarisbro* (OSw)
bridge of an eighth (noun) *attungsbro* (OSw)
bridge of half a {hundari} (noun) *halfhundarisbro* (OSw)
bridge or causeway (noun) *bro* (OSw)
bridge-plank (noun) *broafiol* (OSw)
bring (verb) *lata* (OSw), *raða* (OSw), *skipta* (OSw), *sökia* (OSw)
bring a case (against) (verb) *atala* (OSw), *kæra* (OSw), *qvælia* (OSw), *tiltala* (OSw)
bring a case before the Thing assembly (verb) *kæra* (OSw)
bring a case lawfully (verb) *laghfylghia* (OSw)
bring a case of inheritance against (verb) *qvælia* (OSw)
bring a claim (verb) *sökia* (OSw)
bring a claim or case (verb) *sækia* (OSw)
bring a complaint (verb) *kæra* (OSw)
bring a complaint against (verb) *kænna* (OSw)
bring a prosecution (verb) *kæra* (OSw), *sökia* (OSw)
bring a suit (verb) *sækia* (OSw)
bring an action (verb) *sökia* (OSw)
bring an action against (verb) *atala* (OSw)
bring testimony against (verb) *vitna* (OSw)
bring up (verb) *föþa* (OSw)
bring witness (verb) *vitna* (OSw)
broad-axe (noun) *brethøks* (ODan)
broadcloth (noun) *klæþi* (OSw)
broken (adv.) *sundr* (OGu)
broken betrothal (noun) *fæstaruf* (OSw)
broken ends of bone (noun) *brut* (OSw)
broken peace (noun) *friþbrut* (OSw)
brood (noun) *kolder* (OSw), *siængaralder* (OSw)
brood of children (noun) *kolder* (OSw)
brother and sister (noun) *systkin* (ON)
brother-in-law (noun) *magher* (OSw)
brothers' daughters (noun) *bröþrungi* (OSw), *bróðradótr* (pl.) (ON)
brothers' sons (noun) *bröþrungi* (OSw), *bróðrasynir* (pl.) (ON)
brother's lot (noun) *bröþursluter* (OSw)
brother's ring (noun) *bróðurbaugr* (ON)
brother's wife (noun) *bróðurkván* (ON)

brought to church (adj.) *kirkiuleper* (OSw)
bruise (noun) *asyn* (OSw), *bardaghi* (OSw), *blami* (OSw)
bruising (noun) *blami* (OSw)
brush wood (noun) *undirviþer* (OSw)
brush woodland (noun) *rifhrís* (ON)
brush-born (noun) *rishofþe* (OSw)
brushwood (noun) *rifhrís* (ON), *slóðahrís* (ON)
bucket (noun) *spander* (OSw)
bucket, a measure of volume (noun) *spander* (OSw)
buckle (noun) *nast* (OGu), *tassal* (OGu)
bugger (verb) *serða* (ON)
build a barricade in a stream (verb) *viða* (ON)
build a fence (verb) *fælla* (OSw), *gærþa* (OSw)
building (noun) *bygning* (OSw), *hus* (OSw)
building berth (noun) *bakkastokkar* (pl.) (ON)
building material (noun) *anbol* (OGu)
building of boat-houses (noun) *naustgerð* (ON)
building of churches (noun) *kirkiugærþ* (OSw)
building of walls (noun) *veggjarhlaza* (ON)
building plot (noun) *burtomt* (OSw), *tompt* (OSw)
building plot boundary marker (noun) *tomptara* (OSw)
building site (noun) *jorþ* (OSw), *tompt* (OSw)
bullock (noun) *not* (OSw)
bully (verb) *ylfa* (ON)
bundle (noun) *fang* (OSw)
bundle of birch bark (noun) *næfrakimbull* (ON)
burden (noun) *áþyngð* (ON), *byrþi* (OSw)
burglary (noun) *bosran* (OSw), *lokurán* (ON)
burial (noun) *gröftr* (ON), *likagröftr* (ON)
burial church (noun) *gräftarkirkja* (ON)
burial fee (noun) *legkaup* (ON)
burial ground (noun) *gravarbakki* (OSw)
burial mound (noun) *høgh* (ODan)
burial place (noun) *læggherstaþer* (OSw)
burial service (noun) *líksöngur* (ON)
burial service fee (noun) *líksöngskaup* (ON)
burial-place for farmers (noun) *bóndalega* (ON)
buried property (noun) *jarðfé* (ON)
burn (verb) *brænna* (OSw)
burn down (verb) *brænna* (OSw)
burn-beaten land (noun) *ryþsl* (OSw)
burn-beaten land for growing turnips (noun) *rompnasviþiur* (pl.) (OSw)
burned spot (noun) *sviða* (ON)
burning (noun) *brænna* (OSw)

burning by accident (noun) *vaðabráenna* (OSw)
burnt place (noun) *brennustaðr* (ON)
bushel (noun) *laupr* (OGu), *skæppa* (OSw)
bushel basket (noun) *sæþaspander* (OSw)
bushel-land (noun) *laupsland* (OGu)
business (noun) *enfæ* (OSw), *mal* (1) (OSw), *sysel* (ODan)
business travel (noun) *köpfærþ* (OSw)
butt (verb) *stanga* (ON)
butt of an axe (noun) *hamarr* (ON)
butter (noun) *smjör* (ON)
butter tax (noun) *vinjarspann* (ON)
butter tithe (noun) *smörmali* (OSw)
buy (verb) *gælda* (1) (OSw), *köpa* (OSw), *lösa* (OSw)
buy at the market (verb) *torghköpe* (ODan)
buy with a friend (verb) *vinga* (OSw)
buyer (noun) *kaupandi* (ON), *köpi* (OSw), *saluman* (OSw)
buying (noun) *köp* (OSw)
buying and selling (noun) *köp* (OSw)
by force (adv.) *nöþogher* (OSw)
by law (adv.) *hemul* (OSw)
by rights (adv.) *rætlika* (OSw)
by unlawful means (adv.) *olaghlika* (OSw)
byre (noun) *bas* (OSw), *þjós* (ON), *fæhus* (OSw)
cabbage garden (noun) *kalgarth* (ODan)
cabin (noun) *kotsæte* (ODan)
calculate (verb) *telja* (ON)
calculation (noun) *tala* (2) (ON)
calculation of quotas (noun) *íta* (ON)
calendar (noun) *misseristal* (ON)
calf (noun) *kalf* (ON)
call (verb) *döma* (OSw), *kalla* (OSw), *kveðja* (ON), *næmna* (OSw), *sökia* (OSw), *stæmna* (OSw)
call (noun) *bup* (OSw)
call a person a slave (verb) *þræla* (ON)
call by a nickname (verb) *kalla* (OSw)
call forth (verb) *vekja* (ON)
call on one for testimony (verb) *skærskuta* (OSw)
call out (verb) *biuþa* (OSw)
call someone at his farm (verb) *hemstæmpna* (OSw)
call upon (verb) *kalla* (OSw), *cæsta* (ON)
call witnesses (verb) *skærskuta* (OSw)
calling to serve on an assembly panel (noun) *þingakvöð* (ON)
calling witness (noun) *kvaðarváttr* (ON)
calling witnesses (noun) *váttakvöð* (ON)
calve (verb) *kelfa* (ON)

campaign (noun) *hærfærþ* (OSw)
can be seen (verb) *syna* (OSw)
cancel (verb) *fælla* (OSw), *rifla* (ON), *ryva* (OSw)
cancelled mass (noun) *mæssufall* (OSw)
Candlemas (noun) *kyndilmæssa* (OSw)
canon (noun) *kórsbróðir* (ON)
canon law (noun) *kirkiurættir* (OSw)
capable of bearing children (adj.) *barnbærr* (ON)
capable of riding a horse (adj.) *hestfórr* (ON)
capable of working (adj.) *verkfórr* (ON)
capital (noun) *innstöða* (ON)
capital for maintenance (noun) *innstöðueyrir* (ON)
capital in a household (noun) *bo* (OSw)
capital lot (noun) *boslóter* (OSw), *hovoplóter* (OSw)
capital ring (noun) *höfuðbaugr* (ON)
capital sin (noun) *hovoppsynd* (OSw)
capital tithe (noun) *hovoptiundi* (OSw)
capital toft (noun) *hovethoft* (ODan)
captain (noun) *hirðstjóri* (ON), *styriman* (OSw)
captive (noun) *band* (OSw)
captives crime (noun) *gislingabrut* (OSw)
capture (verb) *fanga* (OSw), *handla* (ON), *taka* (OSw)
capture (noun) *taki* (OSw)
capture from another (verb) *ræna* (OSw)
captured (adj.) *fanginfæst* (OSw)
carcass (noun) *bráð* (ON)
cardinal (noun) *kardinali* (ON)
care (noun) *foster* (OSw), *gætsla* (OSw), *varðveizla* (ON), *varþer* (OSw)
care for (verb) *raða* (OSw), *skilia* (OSw), *varða* (OSw)
care for a fence (verb) *gærða* (OSw)
care of property (noun) *fjárhald* (ON), *fjárvarðveizla* (ON)
carelessness (noun) *handvömm* (pl.) (ON), *ogoymsla* (OGu), *vangöma* (OSw), *vangæzla* (ON)
caretaker (noun) *varðveizlumadr* (ON)
cargo (noun) *áhöfn* (ON), *bulki* (ON), *farmr* (ON), *lest* (ON), *vara* (ON)
cargo vessel (of the smaller type) (noun) *byrthing* (ODan)
carry authority (verb) *raða* (OSw)
carry forward actions of law (verb) *sökia* (OSw)
carrying a loss for oneself (noun) *hemegjald* (ODan)
carrying iron (noun) *jarn* (OSw), *skutsjarn* (ODan)
carrying off (noun) *brauthöfn* (ON)
cart (verb) *aka* (OSw)
cart (noun) *kerra* (OGu)
cart-load (noun) *lass* (OSw)

cart-load of wood (noun) *viðarhlass* (ON)

carting (noun) *aka* (OSw)

carting-job (noun) *aka* (OSw)

carve (verb) *skæra* (2) (OSw)

carve and send forth message arrows or message batons (verb) *skæra* (2) (OSw)

carving knife (noun) *tælghekniver* (OSw)

case (noun) *dela* (OSw), *ensak* (OSw), *fall* (OSw), *kæra* (OSw), *laghmal* (OSw), *luter* (OSw), *mal* (1) (OSw), *réttarstaðr* (ON), *sak* (OSw), *saker* (OSw), *sokn* (OSw), *stæmna* (OSw), *tala* (1) (OSw), *upbyrþer* (OSw), *værk* (OSw)

case based on circumstances (noun) *vænslasak* (OSw)

case concering the king's sworn oath (noun) *epsörismal* (OSw)

case concerning adultery (noun) *hor* (OSw)

case concerning appeal (noun) *væþning* (OSw)

case concerning intercourse with women (noun) *kvennalegorð* (ON)

case concerning personal and property right (noun) *manhælgismal* (OSw)

case concerning property (noun) *fésök* (ON), *ffjársokn* (ON)

case concerning the seduction of women (noun) *kvennalegorð* (ON)

case for a man's personal peace (noun) *manhælgismal* (OSw)

case for taking property (noun) *ffjártaka* (ON)

case for the Fifth Court (noun) *fimmtardómssök* (ON)

case having been brought to trial (noun) *asokn* (OSw)

case in which a defendant defends himself with an oath (noun) *laghmal* (OSw)

case in which a plaintiff is to prove his case against the defendant (noun) *viþerband* (OSw)

case involving a {næmd} (noun) *næmpdarmal* (OSw)

case involving all property (noun) *aleigumál* (ON)

case involving personal compensation (noun) *réttarsök* (ON)

case of (breach of) mass (peace) (noun) *mæssufall* (OSw)

case of abomination (noun) *firnarværk* (OSw)

case of accidents (noun) *vapamal* (OSw)

case of adultery (noun) *hormal* (OSw), *horsak* (OSw)

case of ban (noun) *banzmal* (OSw)

case of being in company (noun) *fylghessak* (ODan)

case of defence (noun) *vita* (OSw)

case of double fines (noun) *tvæbötismal* (OSw)

case of excommunication (noun) *banzmal* (OSw)

case of gang crime (noun) *hærværksak* (ODan)

case of homicide (noun) *mandrap* (OSw)

case of illegal appropriation (noun) *fornæmissak* (OSw)

case of inspection (noun) *synamal* (OSw)

case of instigation (noun) *rapasak* (OSw)

case of killing (noun) *banaorþ* (OSw), *banasak* (OSw), *drap* (OSw), *mandrap* (OSw), *mandrapsmal* (ODan), *vigaferði* (ON)

case of loss of peace (noun) *frithlasmal* (ODan)

case of manslaughter (noun) *drapamal* (OSw)

case of rapine (noun) *ran* (OSw), *ransdele* (ODan), *ranssak* (ODan)

case of restraining (noun) *haldbænd* (OSw)

case of sacrilege (noun) *hælghebrutsak* (ODan)

case of seduction (noun) *legorðssök* (ON)

case of suspicion (noun) *vanesak* (ODan)

case of the disposal of property (noun) *ffjárlag* (ON)

case of the test of the red iron (noun) *jarnbyrþamal* (OSw)

case of theft (noun) *þiufnaper* (OSw), *þiufsak* (OSw), *þjófnaðarmál* (ON), *þjófskapr* (ON)

case of wound (noun) *saresak* (ODan)

case of wounds (noun) *saramal* (OSw)

case of {atvist} accomplice (noun) *atvist* (OSw)

case of {haldbænd} accomplice (noun) *haldbænd* (OSw)

case over flesh wounds (noun) *vathvesar* (ODan)

case resulting in damages for outrage (noun) *öfundarréttr* (ON)

case where there is mere suspicion (noun) *vænslamal* (OSw), *vænslasak* (OSw)

case which requires personal compensation (noun) *réttafarssök* (ON)

case with compensation to the bishop (noun) *biskupssak* (OSw)

case without a defence (noun) *vitulösa* (OSw)

case-bearer (noun) *sakaráberi* (ON)

case-changing (noun) *tvætala* (OSw)

case-spoiler (noun) *sakarspell* (ON)

cases involving outlawry (noun) *útlegðarmál* (ON)

cash (noun) *fæ* (OSw)

cash compensation (noun) *fæbot* (OSw)

cash penalty (noun) *févíti* (ON)

cask (noun) *sáld* (ON)

cast lots (verb) *luta* (OSw)

castigation (noun) *hegning* (ON)

casting of lot (noun) *vrakelot* (ODan)

castle (noun) *hus* (OSw)

castrate (verb) *gælda* (2) (OSw), *snöpa* (OSw)
catch (verb) *handleggja* (ON), *veða* (OSw), *viþertaka* (OSw)
catch (noun) *varp* (OSw), *veiðr* (ON)
catching (noun) *veiðr* (ON)
catching place (noun) *veiðistöð* (ON)
catching rights (noun) *veiðr* (ON)
catering (noun) *brytjun* (ON)
cathedral establishment (noun) *byskupsstóll* (ON)
cattle (noun) *bo* (OSw), *bofæ* (ODan), *fæ* (OSw), *fælaþi* (OSw), *fænaþer* (OSw), *fæshoveth* (ODan), *nautabo* (OGu), *not* (OSw), *qvikker* (OSw), *smali* (ON), *söþer* (OSw)
cattle and household goods (noun) *boskaper* (OSw)
cattle barn (noun) *nöthus* (OSw)
cattle foddered by contract (noun) *fulgunaut* (ON)
cattle herd (noun) *hiorþ* (OSw)
cattle house (noun) *nöthus* (OSw)
cattle land (noun) *fælath* (ODan)
cattle mark (noun) *nautamark* (ON)
cattle path (noun) *klöftroþ* (OSw)
cattle pen (noun) *fægarþer* (OSw)
cattle shed (noun) *fæhus* (OSw)
cattle slaughter (noun) *búhögg* (ON)
cattle taken as lien (noun) *tækiufæ* (OSw)
cattle taken as pledge (noun) *namfæ* (OSw)
cattle taken for foddering (noun) *föþerfæ* (OSw)
cattle taken in custody (noun) *akernam* (OSw), *namfæ* (OSw)
cattle taken to keep (noun) *fulgunaut* (ON)
cattle thief (noun) *gorþiuver* (OSw)
cattle tithe (noun) *qviktiundi* (OSw)
cattle trod (noun) *nautatröð* (ON)
cattle-track (noun) *rekstr* (ON)
cattle-yard (noun) *fægarþer* (OSw)
caught (adj.) *handnuminn* (ON)
caught in the (very) act (adj.) *innitakin* (OSw)
caught in the act (adj.) *atakin* (OSw)
caught red-handed (adj.) *innitakin* (OSw)
cause (verb) *lata* (OSw), *valda* (OSw), *varða* (OSw), *veta* (OSw)
cause (noun) *mal* (1) (OSw), *sak* (OSw)
cause damage (verb) *skapa* (OSw)
cause of damage (noun) *raþ* (OSw)
cause of death (noun) *bani* (OSw)
cause of divorce (noun) *skilnaðarsök* (ON)
cause of fine (noun) *fæsak* (OSw)

cause where one shall defend oneself by oath (noun) *dulsak* (OSw)
census oath (noun) *manntalseiðr* (ON)
certain (adj.) *sander* (OSw)
certain number (noun) *stænna* (OSw)
chain (noun) *rekendr* (OGu)
challenge (verb) *frýja* (ON), *illa* (OSw), *klanda* (OSw), *kæra* (OSw), *qvælia* (OSw), *ryþia* (OSw), *stænna* (OSw)
challenge (noun) *hruðning* (ON), *klandan* (OSw)
challenge to landholding (noun) *brigh* (OSw)
challenging a court (noun) *dómrúðning* (ON)
chancel (noun) *sanghus* (OSw)
chancellor (noun) *kanceler* (ON)
change (verb) *skipta* (OSw)
changed position (noun) *lighrisvilla* (OSw)
chapel door (noun) *sanghusdyr* (OSw)
chaplain (noun) *kapellan* (OSw)
chapter (noun) *flokker* (OSw)
chapter on bridges (noun) *broaflokker* (OSw)
chapter on land claims (noun) *landsbrigðabölkr* (ON)
chapter on tenancy (noun) *landsleigubölkr* (ON)
chapter on theft (noun) *þiuvabalker* (OSw)
chapter on trade (noun) *kaupabölkr* (ON)
chapter on traveling to the assembly (noun) *þingfararbölkr* (ON)
characteristics (noun) *jartighni* (pl.) (OSw)
charge (verb) *illa* (OSw), *kænna* (OSw), *kæra* (OSw), *sökia* (OSw), *sækia* (OSw), *sækta* (OSw), *vita* (OSw)
charge (1) (noun) *mal* (1) (OSw), *sak* (OSw), *sakargift* (ON), *sokn* (OSw), *umbuþ* (OSw)
charge (2) (noun) *forráð* (ON), *tortryggð* (ON), *varðveizla* (ON)
charge (someone) with (something) (verb) *fælla* (OSw), *næmna* (OSw), *viþerbinda* (OSw)
charge for keep (noun) *fulga* (ON), *fulgumáli* (ON)
charge of a district (noun) *læn* (OSw)
charged (adj.) *kenndr* (ON), *sakaðr* (ON)
charity (noun) *almosa* (OSw), *ölmusugjöf* (ON)
charity boat (noun) *sæluskip* (ON)
charter (noun) *bref* (OSw)
chasten (verb) *raða* (OSw)
chastise (verb) *raða* (OSw), *rævse* (ODan)
chattels (noun) *boskaper* (OSw), *fæ* (OSw), *invistar* (pl.) (OSw), *lausafé* (ON), *lauss eyrir* (ON), *lösöre* (OSw)
cheek (noun) *kinn* (ON)
chemise (noun) *stæniza* (OSw)

chest (noun) *kiste* (ODan)
chief bridal attendant (noun) *brúptugha* (OSw)
chieftain (noun) *goði* (ON), *höfþingi* (OSw)
chieftain of the same assembly (noun) *samþingisgoði* (ON)
chieftaincy (noun) *goðorð* (ON)
chieftain's panel (noun) *goðakviðr* (ON)
chieftain's veto (noun) *goðalýrittr* (ON)
child (noun) *barn* (OSw)
child (born) of a legitimate wife (noun) *apalkonubarn* (OSw)
child born in adultery (noun) *horbarn* (OSw)
child by/with a concubine (noun) *sløkefrithebarn* (ODan)
child by/with a lawful wife (noun) *apalkonubarn* (OSw)
child of a bondswoman (noun) *ambáttarborn* (ON)
child of a husband (noun) *athelbondebarn* (ODan)
child of a lawfully wedded wife/woman (noun) *apalkonubarn* (OSw)
child of a married woman (noun) *apalkonubarn* (OSw)
child of adultery (noun) *horbarn* (OSw)
child of fornication (noun) *læggherbarn* (OSw)
child without protection (noun) *værjeløs* (ODan)
childbed (noun) *sængarferð* (ON)
childbirth (noun) *barn* (OSw), *barnsot* (OSw)
childless (adj.) *barnlauss* (ON)
children of a father's half-brother (noun) *halfbróðrungr* (ON)
children of different batches (noun) *siængaralder* (OSw)
children of fully freed slaves (noun) *leysingjabarn* (ON)
children of one's sister and brother (noun) *systrunger* (OSw)
children of sisters (noun) *systrabarn* (ON)
children's inheritance (noun) *barnagöps* (OSw)
children's property (noun) *barnagöps* (OSw)
chirograph (noun) *chirographum* (ON)
choice (noun) *vald* (OSw)
choke (verb) *kvæfa* (ON)
choose (verb) *næmna* (OSw), *valda* (OSw)
choosing representatives for commission or investigation (noun) *næmpning* (OSw)
chop (verb) *hugga* (OSw), *skæra* (2) (OSw)
chopping off (noun) *afhug* (OSw)
chopping off hand or foot (noun) *afhug* (OSw)

chosen man (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
christen (verb) *kristna* (OSw)
Christendom (noun) *kristindomber* (OSw)
christened (adj.) *kristin* (OSw)
christening (noun) *kristindomber* (OSw), *kristna* (OSw), *kristning* (OSw)
Christian (adj.) *kristin* (OSw)
Christian faith (noun) *kristna* (OSw)
Christian God (noun) *guð* (OSw)
Christian law (noun) *kristindómsbölkr* (ON), *kristinréttir* (ON)
Christian laws chapter (noun) *kristindómsbölkr* (ON)
Christian times (noun) *kristna* (OSw)
Christianity (noun) *kristindomber* (OSw), *kristna* (OSw)
Christianity book (noun) *kristnubalker* (OSw)
Christianity/cases concerning Christianity (noun) *kristindomber* (OSw)
christianize (verb) *kristna* (OSw)
Christmas (noun) *jólahelgr* (ON), *jul* (OSw)
Christmas Day (and the days following) (noun) *jóladagr* (ON)
Christmas Eve (noun) *jólanátt* (ON), *julaapton* (OSw), *náttin helga* (ON)
Christmas gifts (noun) *jólagjafir* (pl.) (ON)
Christmas peace (noun) *julafriþer* (OSw), *julehælgh* (ODan)
church (verb) *inleþa* (OSw)
church (noun) *guthshus* (ODan), *kirkia* (OSw)
church assembly (noun) *kirkjæstævne* (ODan)
church attendance (noun) *kirkiusokn* (OSw)
church book (noun) *kristnubalker* (OSw)
church bridge (noun) *kirkiubro* (OSw)
church clerk (noun) *klokkari* (OSw)
church clothes (noun) *kirkiuklæpi* (OSw)
church congregation (noun) *kirkiusokn* (OSw)
church consecration day (noun) *kirkjudagr* (ON)
Church Dedication Mass (noun) *kirkmæssa* (OSw)
Church Dedication Mass Day (noun) *kirkmæssa* (OSw), *kirkmæssudaghr* (OSw)
church door (noun) *kirkiudyr* (OSw)
church enclosure (noun) *kirkiugarþer* (OSw)
church farm (noun) *kirkiubol* (OSw)
church fence (noun) *kirkiugarþer* (OSw)
church fine (noun) *skript* (OSw)
church gathering (noun) *kirkiusokn* (OSw)
church goods (noun) *kirkiugöps* (OSw)
church ground (noun) *kirkiuorþ* (OSw)

church land (noun) *kirkiuorþ* (OSw)
church law (noun) *kristindómbær* (OSw), *kristinréttr* (ON)
Church Mass Day (noun) *kirkmæssa* (OSw)
church meeting (noun) *kirkjæstævne* (ODan)
church parish (noun) *kirkiusokn* (OSw)
church peace (noun) *kirkiufriðer* (OSw)
church penalty (noun) *fasta* (OSw)
church penance (noun) *skript* (OSw), *skriptermal* (OSw)
church privilege (noun) *kirkjufrelsi* (ON)
church property (noun) *kirkiufæ* (OSw), *kirkiugöps* (OSw), *kirkjueign* (ON)
church rapine (noun) *kirkiuran* (OSw)
church regulation (noun) *kirkiurættir* (OSw)
church road (noun) *kirkiuvægher* (OSw)
church sanctity (noun) *kirkiufriðer* (OSw)
church section (noun) *kirkiubalker* (OSw)
church services (noun) *tíðir* (pl.) (OSw)
church theft (noun) *kirkiupiuver* (OSw)
church thief (noun) *kirkiubrytare* (OSw), *kirkiupiuver* (OSw)
church village (noun) *kirkiubyr* (OSw)
church warden (noun) *kirkiudroten* (OSw), *kirkiugömari* (OSw), *kirkiuværiandi* (OSw)
church-building (noun) *kirkiugærþ* (OSw)
church-farm (noun) *kirkiuból* (OSw), *kirkiubyr* (OSw)
church-farm where burial is permitted (noun) *gráftarkirkjubór* (ON)
church-goers (noun) *kirkiusokn* (OSw)
church-priest (noun) *kirkiupræster* (OSw)
churchgoing clothes (noun) *kirkiuklæpi* (OSw)
churching (noun) *inleþning* (OSw), *kirkiuganga* (OSw)
churchman (noun) *kirkjeman* (ODan)
churchyard (noun) *gravarbakki* (OSw), *kirkiugarþer* (OSw)
churchyard fence (noun) *kirkiugarþer* (OSw)
church's wood (noun) *kirkjeskogh* (ODan)
circle of judges (noun) *dómhringr* (ON)
circulating silver (noun) *gangsilfr* (ON)
circumambulation (noun) *umfærþ* (OSw)
circumstance (noun) *atvik* (ON), *nöpsyn* (OSw), *tilfelli* (ON)
circumstances of a case (noun) *málaefni* (ON), *málavöxtr* (ON)
civil law (noun) *bondalagh* (OSw)
claim (verb) *beiðask* (ON), *brigða* (OGu), *dela* (OSw), *heimta* (ON), *illa* (OSw), *kalla* (OSw), *klanda*

(OSw), *krævia* (OSw), *kveðja* (ON), *kænna* (OSw), *kæra* (OSw), *laghklanda* (OSw), *lata* (OSw), *löggesta* (ON), *sökia* (OSw), *sækta* (OSw), *telja* (ON), *utdele* (ODan), *virða* (OSw), *vita* (OSw), *viðerkennas* (OSw), *væna* (OSw), *æptirmæla* (OSw)

claim (noun) *ffjárheimting* (ON), *ffjármegin* (ON), *heimildartaka* (ON), *heimta* (ON), *heimting* (ON), *krafa* (ON), *kvöð* (ON), *kæra* (OSw), *laghmæli* (OSw), *mali* (OSw), *sak* (OSw), *sokn* (OSw)

claim a birthright portion (verb) *byrða* (OSw)

claim for compensation (noun) *sak* (OSw)

claim for money (noun) *fearkraf* (OGu)

claim for payment (noun) *ffjárheimta* (ON)

claim size (noun) *ffjármegin* (ON)

claimant (noun) *malsæghandi* (OSw), *saksöki* (OSw)

claimed item (noun) *tækt* (OSw)

claiming (noun) *útbeizla* (ON)

clash of weapons (noun) *vapnaskipti* (OSw)

clasp (noun) *nestli* (OGu)

class of inheritance (noun) *ærfþ* (OSw)

clay-sacrifice (noun) *leirblót* (ON)

clean (verb) *skæra* (1) (OSw)

clean (adj.) *skær* (OSw)

cleanse (verb) *skæra* (1) (OSw)

cleansed (adj.) *skær* (OSw)

cleansing of the country (noun) *landhreinsun* (ON)

cleansing of the land (noun) *landhreinsun* (ON)

clear (verb) *ryþia* (OSw), *skæra* (1) (OSw), *væria* (OSw)

clear (adj.) *openbar* (OSw)

clear of charge (adj.) *saklós* (OSw)

cleared plot of land (noun) *upgærþ* (OSw)

clearing (noun) *ruða* (OSw), *ryþning* (OSw), *ryþsl* (OSw)

clearing in the forest (noun) *svið* (OSw)

clearing strip (noun) *vreter* (OSw)

clearing verdict (noun) *bjargkviðr* (ON)

clearly (adv.) *skær* (OSw)

cleat (noun) *kló* (ON)

clergyman (noun) *klerker* (OSw), *prester* (OSw)

cleric (noun) *kennimaðr* (ON), *klerker* (OSw), *lærder* (OSw)

cliff (noun) *berg* (ON)

cloak (noun) *mantul* (OSw)

cloak of fur (noun) *bláfeldr* (ON), *vararfeldr* (ON)

cloak tail (noun) *sköt* (ODan)

close (adj.) *náinn* (ON)

close in kin (adj.) *skylder* (1) (OSw)

close kinsman by marriage (noun) *námágr* (ON)
close neighbour (noun) *nagranni* (OSw)
close of assembly (noun) *vapntak* (ODan)
close relative (noun) *náungi* (ON), *skyldarman* (OSw)
close-related kin (noun) *skyldarman* (OSw)
closely related (adj.) *nerkumin* (OGu), *skylder* (I) (OSw)
closer relatives (noun) *systrunger* (OSw)
closing day of an assembly (noun) *þinglausnadagr* (ON)
cloth (noun) *klæpi* (OSw)
clothes (noun) *klæpi* (OSw)
clothing (noun) *klæpi* (OSw)
coat of mail (noun) *brynja* (OSw)
cockcrow (noun) *hanaótta* (ON)
coffer (noun) *skrin* (ODan)
coffin (noun) *kiste* (ODan)
cognate kin (noun) *nefgildingr* (ON)
cognate kinsfolk (noun) *nefgildismaðr* (ON)
cognate payment (noun) *nefgildi* (ON)
cognate who has to pay or receive {nefgildi} (noun) *nefgildismaðr* (ON)
cognate-payment kinsman (noun) *nefgildismaðr* (ON)
cohort (noun) *flokker* (OSw)
coif (noun) *hovupduker* (OSw)
coin (noun) *pænningar* (OSw)
collect (verb) *heimta* (ON), *skiuta* (OSw), *sökia* (OSw), *uptaka* (OSw)
collection (noun) *flokker* (OSw)
collection of the kin (noun) *ættarstubi* (OSw)
collective (noun) *værn* (OSw)
collective compensation (noun) *skutebot* (ODan)
collision of the incapable (noun) *ómagamót* (ON)
collusion (noun) *raþ* (OSw)
combat heir (noun) *vigharvi* (OSw)
combat inheritance (noun) *vigharf* (OSw)
combat with arms (noun) *vapnaskipti* (OSw)
come (verb) *sökia* (OSw)
come of age (adj.) *réttnæmr* (ON)
come to terms with (verb) *sætta* (OSw)
comfort-church (noun) *högendiskirkja* (ON)
coming to the assembly (noun) *þingsganga* (OSw)
command (noun) *buþ* (OSw), *raþ* (OSw), *yfirboð* (ON)
command of a ship (noun) *skipstjórn* (ON)
commandment (noun) *boðorð* (ON), *buþ* (OSw), *laghmal* (OSw)
commemoration day (noun) *högtíðisdagher* (OSw)
commission (noun) *næmd* (OSw), *syn* (OSw)

commission from the parish (noun) *soknamaþer* (OSw)
commissioner (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
commit (verb) *döma* (OSw), *veta* (OSw)
commit a crime/offence (verb) *bryta* (OSw), *værka* (OSw)
commit adultery (verb) *forligje* (ODan)
commit manslaughter (verb) *væggha* (I) (OSw)
commit rapine (verb) *ræna* (OSw)
common (noun) *almænninger* (OSw)
common (adj.) *almenniligr* (ON)
common area (noun) *almænninger* (OSw)
common bridge (noun) *almænningsbro* (OSw)
common fold (noun) *rét* (ON), *samrét* (ON)
common grazing land (noun) *hiorþvalder* (OSw)
common highway (noun) *almænningsgata* (ON), *væggher* (OSw)
common household (noun) *bolagh* (OSw)
common householder (noun) *almænningsbonde* (OSw)
common inheritance (noun) *gangearv* (ODan)
common kinsman (noun) *samfrænde* (ODan)
common land (noun) *almænninger* (OSw), *almænningsiorþ* (OSw), *fælath* (ODan)
common money (noun) *bopænningar* (pl.) (OSw)
common pasture (noun) *almænninger* (OSw)
common people (noun) *alþýða* (ON)
common property (noun) *bo* (OSw), *egn* (OSw)
common road (noun) *almænningsvæggher* (OSw)
common strip (noun) *akerskifte* (ODan)
common water (noun) *almænningsvatn* (OSw)
common weal (noun) *landsbú* (ON)
common well (noun) *almænningsbrun* (ODan)
common wood (noun) *almænninger* (OSw), *almænningssskogh* (ODan)
commons (noun) *fælath* (ODan)
communal pasture (noun) *afrétr* (ON)
communal pasture court (noun) *afréttardómr* (ON)
communal pasture owner (noun) *afréttarmaðr* (ON)
commune (noun) *hreppr* (ON), *hæraþ* (OSw)
commune assembly (noun) *hreppstjórnarþing* (ON)
commune business (noun) *hreppaskil* (ON)
commune council (noun) *hreppstjórn* (ON)
commune councilman (noun) *hreppstjóri* (ON), *hreppstjórnarmaðr* (ON)
commune court (noun) *hreppadómr* (ON)
commune leader (noun) *hreppstjóri* (ON)
commune list (noun) *hreppatal* (ON)
commune meeting (noun) *samqvæmd* (OSw)

commune meeting in the last month of winter (noun) *einmánaðarsamkváma* (ON)

commune obligations (noun) *hreppaskil* (ON)

commune prosecution (noun) *hreppsókn* (ON)

commune prosecutor (noun) *hreppsóknarmaður* (ON)

commune rules (noun) *hreppamál* (ON)

commune-meeting message (noun) *hreppsfundarboð* (ON)

community (noun) *bygð* (OSw), *mogi* (OGu), *viðerbo* (OSw), *þinghá* (ON)

community of the householders (noun) *bondalagh* (OSw)

community property (noun) *hionafælag* (OSw)

companion (noun) *lagsmaður* (ON)

companion in the fishing colony (noun) *bopakarl* (OSw)

companions (noun) *fylghi* (OSw)

company (noun) *flokker* (OSw), *samfund* (OSw), *samneyti* (ON)

compel (verb) *noyga* (OGu), *noyða* (OGu)

compelling reason (noun) *nöpsyn* (OSw)

compelling reasons (noun) *stórnaudsyn* (ON)

compensate (verb) *bóta* (OSw), *fulla* (OSw), *gælda* (1) (OSw), *leiðrétt* (ON), *luka* (OSw), *sækia* (OSw), *varða* (OSw), *viðerhætta* (OSw)

compensate according to the law (verb) *laghbóta* (OSw)

compensated (adj.) *gilder* (OSw)

compensation (noun) *atergildi* (OSw), *bot* (OSw), *botebuth* (ODan), *botefæ* (ODan), *bætring* (ODan), *frændbót* (ON), *filling* (ODan), *gildi* (OSw), *göpsl* (OSw), *gæld* (OSw), *lösn* (OSw), *réttarfar* (ON), *rætt* (OSw), *sak* (OSw), *sakbót* (ON), *saker* (OSw), *sækia* (OSw), *sækt* (OSw), *varzla* (ON), *vite* (ODan), *vitherlogh* (ODan), *værgæld* (OSw)

compensation case (noun) *botemal* (ODan)

compensation claim (noun) *réttarfar* (ON)

compensation for a free man (noun) *þiængsgæld* (OSw)

compensation for a thrall (noun) *þrælbot* (OSw)

compensation for a wound (noun) *sarabot* (OSw)

compensation for accidental injury (noun) *vapabot* (OSw)

compensation for adultery (noun) *horbot* (ODan)

compensation for an accidental act (noun) *vapabot* (OSw), *vapagæld* (OSw)

compensation for an assault (noun) *aværkan* (OSw)

compensation for clothes (noun) *klæðaspell* (ON)

compensation for cutting (noun) *hogsbot* (ODan)

compensation for damage (noun) *áverkabót* (ON), *skaðabót* (ON), *skapagæld* (OSw)

compensation for damages (noun) *auvislabót* (ON), *auvislagjald* (ON), *auvisli* (ON), *aværkan* (OSw)

compensation for defect (noun) *læstisbot* (OSw)

compensation for fire (noun) *brandstuf* (OSw)

compensation for fornication (noun) *lægghersbot* (OSw)

compensation for intent (noun) *öfundarbót* (ON)

compensation for killing (noun) *vígsbót* (ON)

compensation for loss of work (noun) *verklaun* (ON)

compensation for maiming (noun) *lytisbot* (OSw)

compensation for malice (noun) *öfundarbót* (ON)

compensation for misadventure (noun) *vapagæld* (OSw)

compensation for murder (noun) *morbpgæld* (OSw)

compensation for seduction (noun) *lighrisbot* (OSw)

compensation for stealing grass (noun) *grasránsbaugr* (ON)

compensation for theft (noun) *þiufbot* (OSw)

compensation for unfriendly conduct (noun) *pokkabot* (OSw)

compensation for vergild (noun) *manhæliaesbot* (OSw)

compensation for wounding (noun) *sarabot* (OSw)

compensation in killing cases (noun) *vígsakabót* (ON)

compensation in money (noun) *pænningaböter* (OSw)

compensation of a freeholder (noun) *höldmannsréttr* (ON)

compensation of blows (noun) *bardaghaböter* (OSw)

compensation of the kin (noun) *ættarbot* (OSw)

compensation of twice the value (noun) *tvægildi* (OSw)

compensation of wounds (noun) *sarabot* (OSw)

compensation to be paid or received by kinsfolk on the father's side (noun) *bauggildi* (ON)

compensation to be paid or received by kinsfolk on the mother's side (noun) *nefgildi* (ON)

compensation to the captor (noun) *lösn* (OSw)

compensation to the heirs (noun) *arvabot* (OSw)

compensation to the kin (noun) *ættarbot* (OSw)

compensations for fences (noun) *garþaviti* (OSw)

compenser (noun) *bótamaður* (ON)

complain (verb) *frýja* (ON), *illa* (OSw), *kalla* (OSw), *klanda* (OSw), *klutra* (OSw), *kæra* (OSw), *qvælia* (OSw), *sökia* (OSw)

complain (about something) (verb) *klutra* (OSw), *qvælia* (OSw)

complainant (noun) *malsægghandi* (OSw)

complaint (noun) *kæra* (OSw), *kæromal* (OSw)
complete a lawful case (verb) *laghdele* (ODan)
complete satisfaction (noun) *alsætti* (ON)
completely holy (adj.) *allhelagher* (OSw)
completely reprieved (adj.) *alsýkn* (ON)
comply (verb) *sætta* (OSw)
compromise (noun) *sæt* (OSw)
compulsory (adj.) *nauðsynligr* (ON)
compurgatory witness (noun) *skiringarvitni* (ON)
conceal (verb) *lone* (ODan)
concern (verb) *varða* (OSw)
conciliation (noun) *sialvasæt* (OSw), *sæt* (OSw), *sættargærb* (OSw)
conclude (verb) *sætta* (OSw)
conclusive testimony (noun) *lyktarvitni* (OSw)
concord (noun) *grip* (OSw)
concubinage (noun) *friðlulífi* (ON)
concubinal man of a slave woman (noun) *kæfsir* (OSw)
concubine (noun) *arinelja* (ON), *frilla* (OSw), *meinkona* (ON), *sløkefrithe* (ODan)
concubine's child (noun) *frillubarn* (OSw), *sløkefrithedarn* (ODan)
concubine's daughter (noun) *friðludóttir* (ON), *sløkefrithedotter* (ODan)
concubine's son (noun) *frillusun* (OSw), *slokifrillusun* (OSw)
condemn (verb) *bita* (OGu), *döma* (OSw), *fordöme* (ODan), *fælla* (OSw), *updöma* (OSw)
condemned (adj.) *ful* (OSw), *ohailigr* (OGu), *saker* (OSw)
condemned to death (adj.) *fegher* (OSw)
condition (noun) *skilorð* (ON), *skæl* (OSw)
conditions (noun) *forskæl* (OSw), *mali* (OSw), *raþ* (OSw)
conditions and means of payment (noun) *ffjárskilorð* (ON)
condone (verb) *firilata* (OSw)
conduct a house search (verb) *ransaka* (OSw)
conduct a prosecution (verb) *klanda* (OSw), *kæra* (OSw)
conduct of legal action (noun) *sokn* (OSw)
confess (verb) *skripta* (OSw), *viþerganga* (OSw)
confession (noun) *skriftagangr* (ON), *skript* (OSw), *skriptermal* (OSw)
confession in church (noun) *skript* (OSw)
confession or penance (noun) *skript* (OSw)
confessional offences (noun) *skriptabrut* (OSw)

confessor (noun) *skriptafaber* (OSw)
confine (verb) *hæfta* (OSw)
confinement (noun) *hæfta* (OSw)
confirm (verb) *binda* (OSw), *dylia* (OSw), *ferma* (OSw), *fulla* (OSw), *fylla* (OSw), *fæsta* (OSw), *lepa* (OSw), *reyna* (ON), *samþykkja* (ON), *sanna* (OSw), *sannspyrja* (ON), *skærskuta* (OSw), *vita* (OSw), *vitna* (OSw), *vitra* (OGu), *væria* (OSw)
confirm by handshaking (verb) *handsala* (ON), *handselja* (ON)
confirm by oath (verb) *vita* (OSw)
confirm not guilty (verb) *dylia* (OSw)
confirm the baptism (verb) *ferma* (OSw)
confirm the honour (verb) *syma* (OGu)
confirmation (noun) *byskupan* (ON), *ferming* (ON), *fæst* (OSw), *lof* (OSw), *vita* (OSw), *vitnesbyrth* (ODan), *vitni* (OSw)
confirmation of purchase (noun) *köpfæst* (OSw)
confirmed (ownership of goods) (adj.) *hemul* (OSw)
confiscable (adj.) *upptókr* (ON)
confiscate (verb) *firigæra* (OSw), *halda* (OSw), *mæta* (OSw), *skyvle* (ODan)
confiscated (adj.) *upptókr* (ON)
confiscated item(s) (noun) *aftækt* (OSw), *agriper* (OSw)
confiscation (noun) *aftækt* (OSw), *agriper* (OSw), *gæld* (OSw), *mæt* (OSw), *upptekð* (ON)
confiscation court (noun) *féránsdómr* (ON)
confiscation of all property (noun) *aleigumál* (ON)
conflict (noun) *skilnaþer* (OSw)
confusion in the state of land ownership (noun) *lighrisvilla* (OSw)
conjugal rights (noun) *siængalæghi* (OSw)
conjugality (noun) *hionalagh* (OSw)
connection (noun) *tengð* (ON)
connubial union (noun) *hionalagh* (OSw)
consanguinity (noun) *frændsimi* (OSw), *ætuskuspiæll* (OSw)
conscience (noun) *samvizka* (ON)
consecrate (verb) *hælghe* (ODan), *skæra* (1) (OSw), *vighia* (OSw)
consecrated man (noun) *vighthman* (ODan)
consecration (noun) *vighning* (OSw), *vigsl* (OSw)
consecration fee (noun) *vigslafæ* (OSw)
consecration of a church (noun) *kirkjuvígsla* (ON)
consecration of a nun (noun) *nunnuvígsla* (ON)
consent (verb) *játa* (ON)

consent (noun) *gopvili* (OSw), *hemuld* (OSw), *jáyrði* (ON), *lof* (OSw), *raþ* (OSw), *samþykke* (OSw), *samþykkð* (ON), *vili* (OSw)

consent to (verb) *samþykkja* (ON)

consider (verb) *halda* (OSw), *mæta* (OSw)

consider (something) substantiated (verb) *vitna* (OSw)

consolation (noun) *hogsl* (OGu)

conspiracy (noun) *samheldi* (ON)

conspire (verb) *raða* (OSw), *vela* (OGu)

constable (noun) *stallari* (OSw)

construction of houses (noun) *húsgerð* (ON)

consuetude (noun) *hæfþ* (OSw)

contempt of law (noun) *lögleysa* (ON)

contempt of the law (noun) *laghslit* (OSw)

content of an oath (noun) *epsorþ* (OSw)

contest (verb) *qvælia* (OSw), *strithe* (ODan)

contest (noun) *dela* (OSw)

contract (verb) *binda* (OSw)

contract (noun) *kaupmáli* (ON), *köp* (OSw), *legða* (OSw), *legghemal* (ODan), *mal* (1) (OSw), *samheldi* (ON), *skipan* (OSw)

contract about foddering (noun) *fulgumáli* (ON)

contract day (noun) *stæmnudagher* (OSw)

contract money (noun) *fæstipæninger* (OSw)

contract of affreightment (noun) *fartekja* (ON)

contract payment (noun) *fæstipæninger* (OSw)

contract to pay (verb) *köpa* (OSw)

contradictory evidence (noun) *andvitni* (ON)

contradictory oath (noun) *tvæsværi* (OSw)

contrary testimony (noun) *andvitni* (ON)

contribution (noun) *gærþ* (OSw), *reiða* (ON), *stup* (OSw), *tillag* (ON)

contribution of fish (noun) *fiskigjöf* (ON)

contrive (verb) *raða* (OSw)

contrive deceitfully (verb) *gildra* (OSw)

control (verb) *raða* (OSw)

control (noun) *vald* (OSw)

contumacy (noun) *þrýska* (OSw), *þryter* (OSw)

convene (verb) *qvælia* (OSw)

convenience (noun) *mak* (OGu)

conversion (noun) *fornæmi* (OSw)

convey (verb) *skiuta* (OSw), *sköta* (OSw), *sælia* (OSw)

convey as pledge (verb) *væthsköte* (ODan)

convey forever (verb) *værelssköte* (ODan)

convey to eternal possession (verb) *værelssköte* (ODan)

convey to ownership as long as the world may last (verb) *værelssköte* (ODan)

conveyance (noun) *skiut* (OSw), *skiutafærþ* (OSw), *skiutagærþ* (OSw), *skötning* (OSw)

conveyance duty (noun) *skiutagærþ* (OSw)

conveyance of land (noun) *jarðarskeyting* (ON), *skötning* (OSw)

conveyance repair (noun) *farargreiðabót* (ON)

conveying as pledge (noun) *væthskötning* (ODan)

convict (verb) *döma* (OSw), *forvinna* (OSw), *fælla* (OSw), *fæsta* (OSw), *vinna* (OSw), *vita* (OSw), *viþerbinda* (OSw)

convicted (adj.) *ful* (OSw), *fulder* (OSw), *sander* (OSw)

conviction (noun) *domber* (OSw), *fall* (OSw)

cook (noun) *matgerðarmaðr* (ON), *stekari* (OSw)

cook-house (noun) *stekarahus* (OSw)

cord (noun) *bændil* (OSw), *famn* (OSw)

corn (noun) *korn* (OSw), *sáðgerð* (ON)

corn barn (noun) *kornlaða* (OSw)

corn damage (noun) *kornspell* (ON)

corn theft (noun) *agnabaker* (OSw)

corn thief (noun) *agnabaker* (OSw)

corn tithe (noun) *korntiund* (OSw)

corner boundary marker (noun) *skötra* (OSw)

corner of a house (noun) *hyrnostokker* (OSw)

corner post (noun) *hornstafr* (ON)

cornfield (noun) *aker* (OSw)

corpse (noun) *lík* (ON)

corpse-robbery (noun) *valrof* (OSw)

correct (verb) *rætta* (OSw)

correct (adj.) *rættir* (OSw)

correctly (adv.) *ræt* (OSw), *rætlika* (OSw)

correctly brought (adj.) *rétþborinn* (ON)

correctly chosen (adj.) *réttkosinn* (ON)

correctly worded (adj.) *orðfullr* (ON)

corroborate (verb) *sanna* (OSw), *vita* (OSw)

corroboration (noun) *skæl* (OSw)

cost (noun) *koster* (OSw), *værþ* (OSw)

cost of a house (noun) *húsverð* (ON)

costing the same (adj.) *jafndýrr* (ON)

cottage (noun) *stuva* (OSw)

cottager (noun) *hussætumaþer* (OSw)

council (noun) *raþ* (OSw)

council building (noun) *raþstova* (OSw)

councillor (noun) *raþman* (OSw)

counsel (verb) *raða* (OSw)

counsel (noun) *raþ* (OSw)

counselling (noun) *raþ* (OSw)

count (verb) *telja* (ON)
count (noun) *mantal* (OSw)
count of men (noun) *tal* (ON)
counter-bidder (noun) *viðrbjóðandi* (ON)
counter-calling (noun) *gagnkvöð* (ON)
counter-payment (noun) *viðergæld* (OSw)
counter-suit (noun) *gagnsök* (ON)
counter-witness (noun) *andvitni* (ON)
counter-witnessing (noun) *andvitni* (ON)
counterfeit (verb) *villa* (ON)
counterfeit (noun) *fals* (OSw), *flærþ* (OSw)
counterfeit goods (noun) *fox* (ON)
counteroath (noun) *geneþer* (OSw)
counterpart (noun) *deleman* (ODan), *vithersake* (ODan)
counting-man (noun) *tölumaðr* (ON)
country (noun) *land* (OSw), *riki* (OSw)
country-dweller (noun) *landmaþer* (OSw)
countryman (noun) *landmaþer* (OSw)
countryside (noun) *hæraþ* (OSw), *land* (OSw)
country's law (noun) *landslag* (OSw)
county (noun) *fylki* (ON), *grevadóme* (OSw), *læn* (OSw)
county assembly (noun) *fylkisþing* (ON)
county church (noun) *fylkiskirkja* (ON)
county priest (noun) *fylkisprestr* (ON)
couple (noun) *hion* (OSw), *hionalagh* (OSw)
couplet (noun) *fiarþunger* (OSw)
course of a hunted animal (noun) *veiðistígr* (ON)
course of a year (noun) *jamlangi* (OSw)
court (1) (noun) *domber* (OSw)
court (2) (noun) *bo* (OSw)
court bar (noun) *dómstaurr* (ON)
court for settling a claim (noun) *kvöðudómr* (ON)
court guarding (noun) *dómvarzla* (ON)
court meeting (noun) *domber* (OSw)
court nomination (noun) *dómnefna* (ON)
court of appeal (noun) *veðjaðardómr* (ON)
court of arbitration (noun) *skiladómr* (ON)
court of priests (noun) *prestadómr* (ON)
court-guard (noun) *dómvörzlumaðr* (ON)
court-meeting (noun) *dómstefna* (ON)
court-place (noun) *dómstaðr* (ON)
court-sitting (noun) *domber* (OSw)
courtyard (noun) *tungarþer* (OSw)
cove (noun) *vágr* (ON)
cover (noun) *lok* (ON)

cover up (verb) *lone* (ODan)
cow (noun) *kýr* (ON)
cow byre (noun) *nöthus* (OSw)
cow equivalent (noun) *kúgildi* (ON)
cow shed (noun) *nöthus* (OSw)
cow value (noun) *kúgildi* (ON)
cowardly assault (noun) *argafas* (ON)
cowardly attack (noun) *argafas* (ON)
cow's worth (noun) *kúgildi* (ON)
crack (verb) *brista* (OSw)
cracked (adj.) *rimnin* (OGu)
crawling through fences (adj.) *garðsmögull* (ON)
crazy person (noun) *vanviti* (OSw)
create grazing enclosure (verb) *gærþa* (OSw)
creature (noun) *fæ* (OSw), *fælaþi* (OSw), *söþer* (OSw)
credit (noun) *borghan* (OSw)
creditor (noun) *skuldarmaðr* (ON), *skuldunautr* (ON)
crew (noun) *liþ* (2) (OSw)
crewman (noun) *hasæti* (OSw), *skipari* (OSw)
cribling (noun) *bæsingr* (ON)
crime (noun) *afgærþ* (OSw), *banaorþ* (OSw), *brut* (OSw), *glópr* (ON), *gærning* (OSw), *gærþ* (OSw), *mal* (1) (OSw), *misgerning* (ON), *óðáðaverk* (ON), *óknytti* (ON), *sak* (OSw), *urbotamal* (OSw), *valdsværk* (OSw)
crime against the personal peace (noun) *manhælg* (OSw)
crime in kinship (noun) *frændsimisspiæl* (OSw)
crime of abomination (noun) *firnarværk* (OSw)
crime of hiding a dead animal (noun) *fæarföling* (OSw)
crime of outrage (noun) *níþingsværk* (OSw)
crime on a ship (noun) *bunkebrut* (ODan)
crime that cannot be expiated by fine (noun) *urbotamal* (OSw)
criminal (noun) *óbótamaðr* (ON), *sakrmaþr* (OGu), *udæthesman* (ODan)
criminal (adj.) *brutliker* (OSw)
cripping beating (noun) *lamabarning* (ON)
criticize (verb) *qvælia* (OSw)
croft (noun) *kot* (ON), *þorp* (OSw)
croft household (noun) *bodsæti* (OSw)
crofter (noun) *þorpakarl* (OSw)
crop (noun) *korn* (OSw), *lóð* (ON), *örð* (ON)
crop tithe (noun) *ávaxtartíund* (ON)
crop-eared sheep (noun) *alstýfingr* (ON)
crop-fields (noun) *aker* (OSw)
cropland (noun) *aker* (OSw), *akerland* (ODan)

crops (noun) *andvirki* (ON)
cross (noun) *kross* (ON)
cross cutting (noun) *krossskurðr* (ON)
cross fine (noun) *krossvíti* (ON)
Cross Mass (noun) *crucismisse* (ODan)
cross payment (noun) *þversök* (ON)
Cross week (noun) *crucisuke* (ODan)
cross-beam (noun) *staflægja* (ON)
crossbeams in the prow (noun) *saxbönd* (pl.) (ON)
crossing (noun) *flutning* (ON)
crossroads (noun) *gatnamót* (ON)
crown (verb) *krona* (OSw)
crown prince (noun) *konungsefni* (ON)
crush someone's legs (verb) *benbæria* (OSw)
cry (noun) *op* (OSw)
culprit (noun) *skapamaþer* (OSw)
culprit/headman (noun) *hovþsmaþer* (OSw)
cultivate (verb) *bröta* (OSw), *bryta* (OSw)
cultivated (adj.) *apal* (OSw)
cultivated field (noun) *deld* (OSw), *vang* (ODan)
cultivated land (noun) *bol* (OSw), *bygning* (OSw), *ruþa* (OSw)
cultivation (noun) *hæfþ* (OSw), *ruþa* (OSw), *upgærþ* (OSw)
culvert (verb) *bylia* (OSw)
cup-bearer (noun) *skutilsveinn* (ON)
currency of silver (noun) *silfrgangr* (ON)
current (adj.) *sakgildr* (ON)
current coin (noun) *tölueyrir* (ON)
curtilage (noun) *burtomt* (OSw), *tompt* (OSw)
custodian (noun) *halzmaþer* (OSw)
custody (noun) *forráð* (ON), *göma* (OSw), *gætsla* (OSw), *tak* (OSw), *varðveizla* (ON), *varþnaþer* (OSw), *værsla* (OSw)
custom (noun) *síþer* (OSw), *síþvænia* (OSw)
custom of the province (noun) *landsrættir* (OSw)
customary (adj.) *gamal* (OSw)
cut (verb) *hugga* (OSw), *klaufa* (OGu), *lysta* (1) (OSw), *skæra* (2) (OSw), *sla* (OSw)
cut (noun) *afhug* (OSw), *hug* (OSw), *skurðr* (ON)
cut (down) wood (verb) *hugga* (OSw)
cut down (verb) *hugga* (OSw), *sla* (OSw)
cut off (verb) *hugga* (OSw), *klappa* (OGu)
cut someone's head off (verb) *halshugga* (OSw)
cutting (noun) *skogharhug* (OSw)
cutting off limbs (noun) *afhug* (OSw)
cutting off or splitting a smaller bone (noun) *telgia* (OGu)

cutting weapon (noun) *hugvakn* (OSw)
cutting woodland (noun) *höggskógr* (ON)
daily clothes (noun) *hvardagsklæði* (OSw)
dairy produce (noun) *mielkmatr* (OGu)
dairy stock (noun) *málnya* (ON)
dam (noun) *garþer* (OSw), *stifla* (ON), *þvergarðr* (ON)
dam up (verb) *stemma* (OSw)
damage (verb) *bryta* (OSw), *granda* (ON), *læsta* (OSw), *meiða* (ON), *skapa* (OSw), *skeðja* (ON), *spilla* (OSw), *vana* (ON)
damage (noun) *afrækt* (OSw), *aftækt* (OSw), *afærþ* (OSw), *andmarki* (OSw), *aværkan* (OSw), *brut* (OSw), *laster* (OSw), *lyti* (OSw), *men* (OSw), *skapi* (OSw), *spellvirki* (ON), *spiæll* (OSw)
damage compensation (noun) *spiællabot* (OSw)
damage equivalent to the price of a cow (noun) *kúgildisskaði* (ON)
damage for crop (noun) *korngjald* (ODan)
damage for which full compensation is to be paid (noun) *fullréttisskaði* (ON)
damage of livestock (noun) *fæarlæstir* (pl.) (OSw)
damage to a building (noun) *husbrut* (OSw)
damage to a field (noun) *akersþjal* (ODan)
damage to a ship's rigging (noun) *reiðaspell* (ON)
damage to weapons (noun) *vápnaspell* (ON)
damaged (adj.) *lytter* (OSw)
damages (noun) *auvisli* (ON), *fullrétti* (ON), *haildir* (pl.) (OGu), *mangæld* (OSw), *rættir* (OSw), *skapagæld* (OSw)
damages done to the woodland (noun) *markarspell* (ON), *skógarspell* (ON)
damages for the outrage (noun) *öfundarbót* (ON)
damages to the land (noun) *jarðarspell* (ON)
damaging ride (noun) *spellreið* (ON)
danger (noun) *vandreþi* (OGu), *vafi* (OSw)
dangerous disease (noun) *fársótt* (ON)
dangerous place (noun) *forað* (ON)
Danish (adj.) *dansker* (OSw)
daughter by a concubine (noun) *sløkefrithedotter* (ODan)
daughter of father's brother (noun) *bröþrungr* (OSw)
daughter of mother's sister (noun) *systrunger* (OSw)
daughters of a father's brothers (noun) *bróðradóttir* (pl.) (ON)
daughters of siblings (noun) *systkinadóttir* (pl.) (ON)
dawn (verb) *lysa* (OSw)
day after the wedding (noun) *hindradagher* (OSw)
day agreed upon (noun) *stæmnudagher* (OSw)

day decided (noun) *laghastæmna* (OSw), *laghdagh* (ODan)

day for a hearing (noun) *endaghi* (OSw)

day for the annual rent to be paid (noun)
afrápsdagher (OSw)

Day of All Souls (noun) *sialamæssudagher* (OSw)

day of church mass (noun) *kirkmæssa* (OSw)

day of division (noun) *lutadagr* (OGu)

day of offering (noun) *offerdagher* (OSw)

day of preparation for a feast day (noun) *forhælgþ* (OSw)

day of souls (noun) *sialadagher* (OSw)

day of summoning (noun) *stæmnudagher* (OSw)

Day of the Apostles (noun) *apostlamæssudagher* (OSw)

day of the Saints of Selja (noun) *seljamannamesa* (ON)

day of the seven-night summons (noun)
siunættingsdagher (OSw)

day on which prosecutions are not permitted (noun)
ósóknardagr (ON)

day set by the assembly (noun) *laghdagh* (ODan)

day specified for payment (noun) *endaghi* (OSw)

day summoned (noun) *stæmnudagher* (OSw)

day wages (noun) *dagakaup* (ON)

day's work (noun) *dagsværki* (OSw)

deacon (noun) *ðjakn* (ODan)

dead from accident or disease (adj.) *svidái* (ON)

dead from unknown causes (adj.) *svidauðr* (ON),
svidda (ON)

dead man's lot (noun) *døthelot* (ODan)

dead man's property (noun) *danefæ* (ODan)

dead tissue (noun) *ólikan* (ON)

deadline (noun) *stæmnudagher* (OSw)

deadline for oaths (noun) *eiðastefna* (ON)

deal (verb) *köpa* (OSw), *liuta* (OSw)

deal (noun) *köp* (OSw)

deal hewer (noun) *filungr* (ON)

deal with (verb) *dela* (OSw)

dealing (noun) *kaupskil* (ON)

dean (noun) *provaster* (OSw)

death (noun) *bani* (OSw), *hælráp* (OSw)

death at different times (noun) *misdaui* (ON)

death by accident (noun) *afallsdrap* (OSw)

death by chastening (noun) *morþráp* (OSw)

death plot (noun) *fförráð* (ON)

death wound (noun) *banesar* (ODan)

debase (verb) *níþra* (OGu)

debilitated (adj.) *vanför* (OSw)

debt (noun) *gieldeti* (OGu), *gæld* (OSw), *öre* (OSw),
skyld (OSw), *utgærþ* (OSw)

debt assembly (noun) *skuldamót* (ON), *skuldaþing* (ON)

debt bondage (noun) *skuldfesti* (ON)

debt court (noun) *skuldadómr* (ON)

debt of the church (noun) *kirkiuskuld* (OSw)

debt-bondage (noun) *skyld* (OSw)

debt-free (adj.) *skuldalauss* (ON)

debtor (noun) *gjaldandi* (ON), *heimtandi* (ON),
skuldarmaðr (ON), *skuldunautr* (ON)

decay (verb) *rotna* (ON)

decay (noun) *fall* (OSw), *fyrnska* (OGu)

deceit (noun) *brek* (ON), *flærþ* (OSw), *osannind* (OSw),
svik (ON)

deceitful bid (noun) *brekboð* (ON)

deception at law (noun) *lögvilla* (ON)

deception encountered when buying (noun) *flærþaköp* (OSw)

deceptive outlawry (noun) *breksekð* (ON)

decide (verb) *dela* (OSw), *döma* (OSw), *mæta* (OSw),
raða (OSw), *skilia* (OSw), *skipa* (OSw), *skipta* (OSw), *slita* (OSw), *valda* (OSw), *virða* (OSw), *vitna* (OSw)

decide over (verb) *raða* (OSw)

deciding word (noun) *vitsorþ* (OSw)

decision (noun) *álykð* (ON), *domber* (OSw), *órskurðr* (ON), *skila* (OSw), *skiladómr* (ON), *skæl* (OSw),
umdómi (ON), *vald* (OSw)

decision by the assembly (noun) *þingsdomi* (OSw)

decision made by bet (noun) *veðjun* (ON)

decision-making (noun) *forráð* (ON)

decisive judgement (noun) *skiladómr* (ON)

deck (noun) *fíti* (OSw)

declaration (noun) *lysning* (OSw), *næmni* (OSw)

declaration of a killing (noun) *víg lýsing* (ON)

declare (verb) *biuþa* (OSw), *döma* (OSw), *hætte* (ODan), *lysa* (OSw), *læggia* (OSw), *næmna* (OSw),
skærskuta (OSw), *sværia* (OSw), *upphaita* (OGu),
vita (OSw)

declare innocent (verb) *væria* (OSw)

declare oneself free of something (verb) *brigða* (OGu)

declare to witnesses (verb) *skuþa* (OSw)

declared in peace (adj.) *friþhelagher* (OSw)

decline (to do something) (verb) *fælla* (OSw), *synia* (OSw)

decrease (verb) *firrask* (ON), *þverra* (ON)

decree (verb) *læggia* (OSw), *staþga* (OSw)

decree (noun) *atkvæði* (ON), *grein* (ON), *skipan* (OSw)
deed (1) (noun) *gærning* (OSw), *gærþ* (OSw),
handaværk (OSw), *skápi* (OSw), *værk* (OSw)
deed (2) (noun) *skra* (ODan)
deed leading to outlawry (noun) *útleigðarverk* (ON)
deed of a villain (noun) *nípingsværk* (OSw)
deed punishable by outlawry (noun) *útleigðarverk*
 (ON)
deeds of insanity (noun) *óraverk* (ON)
deem (verb) *döma* (OSw), *kalla* (OSw), *mæta* (OSw),
sökia (OSw)
deem appropriate (verb) *döma* (OSw)
deem compensation from (verb) *utdöma* (OSw)
deem invalid (verb) *aterganga* (OSw)
deem right (verb) *laghdöma* (OSw)
deemed by law (adj.) *lögmetr* (ON)
deer hunting (noun) *dýrveiðir* (ON)
defamation (noun) *fjöldmæli* (ON), *háðung* (ON), *laster*
 (OSw), *lastmæli* (ON)
defamatory language (noun) *oqvæpinsorþ* (OSw)
defamatory word (noun) *fullréttisorð* (ON)
default (verb) *upphalda* (OSw)
defaulter (noun) *dómflogi* (ON)
defect (noun) *andmarki* (OSw), *laster* (OSw), *læst*
 (OSw)
defect by accident (noun) *vapalæst* (OSw)
defect by intent (noun) *vilialæst* (OSw)
defective (noun) *vitvillinger* (OSw)
defective (adj.) *afvita* (OSw), *lytter* (OSw)
defence (noun) *aftersaghn* (ODan), *skæl* (OSw), *skærsl*
 (OSw), *svar* (OSw), *undanförsla* (ON), *vita* (OSw),
viðrmæli (ON), *væriandi* (OSw), *vörn* (OSw)
defence by oath (noun) *undanförsla* (ON)
defence duties (noun) *utgærþ* (OSw)
defence in a case (noun) *sakarvörn* (ON)
defence oath (noun) *værnareþer* (OSw)
defence of land (noun) *jortheværn* (ODan)
defence of the country (noun) *landværn* (OSw)
defence of the land (noun) *landværn* (OSw)
defence panel (noun) *varnarkviðir* (ON)
defence principal (noun) *varnaraðili* (ON)
defenceless (adj.) *værjeløs* (ODan)
defend (verb) *dylia* (OSw), *firiganga* (OSw), *hemula*
 (OSw), *hæghna* (OSw), *svara* (OSw), *varþa* (OSw),
vita (OSw), *væria* (OSw), *værna* (OSw)
defend by oath (verb) *sværia* (OSw)
defend one's position (verb) *dylia* (OSw)
defend the claim of ownership (verb) *hemula* (OSw)

defendant (noun) *sakarverjandi* (ON), *svarandi* (OSw),
væriandi (OSw)
defender (noun) *varnarmaðr* (ON), *varþnaþer* (OSw),
væriandi (OSw)
defiance (noun) *svaralösa* (OSw), *þryska* (OSw), *þryter*
 (OSw)
deficient (adj.) *ogilder* (OSw)
deformed (adj.) *avugher* (OSw)
deformity (noun) *lyti* (OSw), *örkuml* (ON)
deformity fine (noun) *læstisbot* (OSw)
deformity in the hand (noun) *handalestr* (OGu)
defy (verb) *þryskas* (OSw)
degree (of kinship) (noun) *byrþ* (OSw)
degree in relationship or lineage (noun) *kné* (ON),
líper (OSw)
delay (noun) *uphald* (OSw)
delegate (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
delegates to the Gulathing (noun) *gulapingsmenn* (pl.)
 (ON)
deliberate act (noun) *viliaværk* (OSw)
deliberation (noun) *raþ* (OSw), *sialfræpi* (OSw)
deliberation at a meeting (noun) *malstævne* (ODan)
deliver (verb) *utmæta* (OSw)
deliver by oath (verb) *eiðföra* (ON)
deliver capital tithe (verb) *hovoptiunda* (OSw)
delivering by oath (noun) *eiðförsla* (ON)
delivery (noun) *framburðr* (ON)
demand (verb) *biuþa* (OSw), *bíþia* (OSw), *heimta*
 (ON), *illa* (OSw), *kalla* (OSw), *krævia* (OSw), *kæra*
 (OSw), *laghkrævje* (ODan), *sökia* (OSw), *æsta* (ON)
demand (noun) *kvöð* (ON), *sokn* (OSw)
demand a surety (verb) *taksætia* (OSw)
demand compensation (verb) *utdöma* (OSw)
demand for security (noun) *taksæsting* (ON)
demand for surety (noun) *taksæsting* (ON)
demand one's right (verb) *sökia* (OSw)
demand payment (verb) *ræna* (OSw)
demolish (verb) *firigæra* (OSw), *uptaka* (OSw)
denial (noun) *dul* (OSw), *genmæli* (OSw), *ne* (OSw),
neqvæpi (OSw)
denial by oath (noun) *dul* (OSw)
denial of legal right (noun) *lögrán* (ON)
denounce (verb) *döma* (OSw)
deny (verb) *banna* (ON), *dylia* (OSw), *neka* (OSw),
rinda (OSw), *synia* (OSw), *væria* (OSw)
deny by/on oath (verb) *dylia* (OSw)
deny permission (verb) *óleyfa* (ON)
deny responsibility (verb) *dylia* (OSw)

dependent (noun) *omaghi* (OSw), *varþnaþer* (OSw), *øreigi* (ON)

dependent case (noun) *ómagamál* (ON)

dependent child (noun) *omaghi* (OSw)

dependent from whom one stands to inherit (noun) *erfðarómagi* (ON)

dependent man (noun) *þyrmslamaðr* (ON)

dependent people (noun) *skuldahjón* (ON)

dependents (noun) *husfolk* (OSw)

dependents section (noun) *ómagabölkr* (ON)

dependents' property (noun) *ómagafé* (ON)

dependent's means (noun) *ómagaeyrir* (ON)

deposit (verb)

deposit (noun) *nam* (OSw), *panter* (OSw), *vitherlogh* (ODan)

deposited property (noun) *inlaghsfæ* (OSw)

deposition (noun) *váttasaga* (ON)

depository (noun) *læggarth* (ODan)

deprive (verb) *ræna* (OSw)

deprive by court judgement (verb) *döma* (OSw)

deprived of something (adj.) *lös* (OSw)

deputation (noun) *næmd* (OSw)

deputy (noun) *lænsmaþer* (OSw), *umbuþsman* (OSw)

deputy priest (noun) *lænspræster* (OSw)

descendant (noun) *bloþ* (OSw), *byrþaman* (OSw), *frammarve* (ODan), *nipi* (OSw), *sængaslæt* (OSw)

descendant within the third degree (noun) *attunger* (OSw)

descendants (noun) *siængaralder* (OSw)

desecrate (verb) *bryta* (OSw)

desecrated (adj.) *oskær* (OSw), *ovighþer* (OSw)

desecration (noun) *uskærilse* (OSw)

deserted (adj.) *öþi* (OSw)

deserted farm (noun) *eyðijörð* (ON), *öþebol* (OSw)

desertion (noun) *einlát* (ON)

desertion of a farm (noun) *kaldakol* (ON)

deserving of death (adj.) *deyddr* (ON), *deyðandi* (ON)

design (verb) *skipa* (OSw)

design against one's life (noun) *fförvél* (ON)

designate (verb) *næmna* (OSw)

designated holy (adj.) *verkhailigr* (OGu)

desire (noun) *vili* (OSw)

despoil (verb) *oreghe* (ODan)

destitute (adj.) *øreigi* (ON), *þrotráði* (ON)

destitution (noun) *auðn* (ON)

destroy (verb) *firigaera* (OSw), *hæria* (OSw), *spilla* (OSw), *øthe* (ODan)

destroy/damn (verb) *firigaera* (OSw)

destroyer (noun) *hærjende* (ODan)

destruction of fences (noun) *værnaruf* (OSw)

detach (verb) *skilia* (OSw)

detain (verb) *hæfta* (OSw), *uphalde* (ODan)

determine (verb) *mæta* (OSw), *raþa* (OSw), *skilia* (OSw), *vita* (OSw)

determined day/time (noun) *stæmnudagher* (OSw)

detract (verb) *skipta* (OSw)

detriment (noun) *auvirði* (ON), *skapi* (OSw)

detrimental purchase (noun) *forköp* (OSw)

devastate (verb) *hæria* (OSw)

deviation (noun) *afbrigð* (ON)

deviation from the law (noun) *lagaafbrigði* (ON)

device (noun) *værk* (OSw)

device against one's property (noun) *févell* (ON)

devil (noun) *fiandi* (OGu)

dictate (verb) *stava* (OSw)

dictate an oath (verb) *hoffa* (OSw)

differ (verb) *skilia* (OSw)

difference (noun) *agærþ* (OSw)

differentiation (noun) *skæl* (OSw)

difficulties (noun) *nöþsyn* (OSw), *vandreþi* (OGu)

dig (verb) *skæra* (2) (OSw)

diocese (noun) *biskupsdöme* (OSw), *byskupsriki* (ON), *byskupsstóll* (ON)

direct (verb) *raþa* (OSw), *rætta* (OSw), *stæmna* (OSw)

direct descendant (noun) *byrþaman* (OSw), *sængaslæt* (OSw)

direct heir (noun) *skaparvi* (OSw)

direct inheritance (noun) *brystarf* (OSw)

dirt (noun) *skítr* (ON)

dirty road (noun) *sörgata* (OSw)

disability (noun) *laster* (OSw), *limalastr* (OGu), *lom* (OSw)

disable (verb) *lemja* (ON)

disabled (adj.) *oför* (OSw), *omaghi* (OSw), *vanför* (OSw)

disabling wound (noun) *lemstrarsár* (ON)

disadvantage (noun) *lyti* (OSw)

disagree (verb) *askilia* (OGu), *dela* (OSw), *skilia* (OSw), *viperdelas* (OSw)

disagreement (noun) *dela* (OSw), *skilnaþer* (OSw), *þræta* (OSw)

disagreement over inheritance (noun) *arvedele* (ODan)

disallow (verb) *aterdöma* (OSw)

disbelieve (verb) *mistroa* (OGu)

disburse (verb) *luka* (OSw)

discerning (adj.) *skilríkr* (ON)
discharge (verb) *lösa* (OSw), *luka* (OSw), *utretta* (OGu)
discharge of tithes (noun) *tíundargreizla* (ON)
discharged (adj.) *saklös* (OSw)
discipline (noun) *regluhald* (ON)
discovered in the act (adj.) *innitakin* (OSw)
discovery of illicit intercourse (noun) *intækt* (OSw)
discretion (noun) *skynian* (OGu)
discuss (verb) *dela* (OSw)
disfigurement (noun) *lyti* (OSw), *læst* (OSw), *læstisbot* (OSw), *misleti* (OGu)
disfigurement compensation (noun) *læstisbot* (OSw)
disfigurement fine (noun) *lytisbot* (OSw)
disgrace (verb) *snöpa* (OSw)
disgrace (noun) *háðung* (ON), *svívirðing* (ON)
dishonesty (noun) *oskiel* (OGu)
dishonour (verb) *skemma* (OGu)
dishonour (noun) *hneyksli* (ON), *skam* (OSw), *skemmð* (ON), *vanvirða* (ON), *vanvirðing* (ON), *þokki* (OSw)
dishonourable crime (noun) *níþingsværk* (OSw)
dishonourable killing (noun) *misvígi* (ON), *níðingsvíg* (ON)
dismember (verb) *aflima* (ON)
dismemberment (noun) *afhug* (OSw), *hug* (OSw)
dismiss (verb) *fælla* (OSw), *skiuta* (OSw)
dismissed (adj.) *ogilder* (OSw)
dismissed oath (noun) *atergangseþer* (OSw)
dispense with (verb) *afhænda* (OSw)
disposable funds (noun) *eyzlueyrir* (ON)
disposal (noun) *forráð* (ON)
dispose away (verb) *afhænda* (OSw)
dispose of (verb) *afhænda* (OSw), *valda* (OSw)
dispose of a lot after the wife (verb) *mynde* (ODan)
dispose over (verb) *rápa* (OSw), *valda* (OSw)
dispossession of heirs (noun) *arfskot* (ON)
dispute (verb) *askilia* (OGu), *brigða* (OGu), *dela* (OSw), *illa* (OSw), *jæva* (OSw), *klanda* (OSw), *lasta* (OGu), *skilia* (OSw), *víberdelas* (OSw), *ykia* (OSw)
dispute (noun) *aganga* (OSw), *brigsli* (OGu), *dela* (OSw), *mal* (1) (OSw), *skilnaþer* (OSw), *víþratta* (OGu), *þræta* (OSw)
dispute about (verb) *brigða* (OGu)
dispute over land (noun) *jorþadela* (OSw)
dispute regarding arable land (noun) *jorþadela* (OSw)
dispute regarding forest (noun) *skoghaganga* (OSw)
disputed land (noun) *deleþorth* (ODan)
disputed property (noun) *brigþ* (OSw)

disputing man (noun) *víberdelumaþer* (OSw)
disregard (verb) *brigða* (OGu), *ryva* (OSw), *spilla* (OSw)
disregard of judgement (noun) *dómrof* (ON)
disregard of the judgement (noun) *dombrut* (OSw)
disrepair of a church enclosure (noun) *kirkjugarðsniðrfall* (ON)
dissemble (verb) *dylia* (OSw)
dissent (noun) *genmæli* (OSw), *ósátt* (ON)
dissolution of marriage (noun) *hjónskapsslit* (ON)
dissolve (verb) *lösa* (OSw), *ryva* (OSw), *skilia* (OSw), *slita* (OSw)
distaff (noun) *snælda* (ON)
distance as far away the peace (for a man) goes (noun) *hemsokn* (OSw)
distance from land where the caught fish belongs to the owner of the shore (noun) *fiskhelgr* (ON)
distant heirs (noun) *utarve* (ODan)
distantly related (adj.) *oskyllder* (OSw)
disthing (noun) *disaping* (OSw)
distinguish (verb) *skilia* (OSw)
distrain (verb) *sökia* (OSw)
distraint (noun) *atför* (ON), *harðafang* (ON)
distress (noun) *nöpsyn* (OSw), *ofriþer* (OSw)
distribute (verb) *bryta* (OSw), *skipta* (OSw), *skyfla* (OSw)
distribution (noun) *brut* (OSw), *skipti* (OSw)
distribution of dependents (noun) *ómagaskifti* (ON)
distribution of estate (noun) *skipti* (OSw)
distribution of wards (noun) *ómagaskifti* (ON)
district (noun) *bygd* (OSw), *hæraþ* (OSw), *skiri* (OSw), *sveit* (ON), *sysel* (ODan), *þing* (OSw)
district assembly (noun) *hæraþsþing* (OSw)
district beggar (noun) *hæraþspiækker* (OSw)
district church (noun) *heraðskirkja* (ON)
district court (noun) *heraðsdómr* (ON), *hreppadómr* (ON)
district judge (noun) *landsdomari* (OGu)
district jury (noun) *hæraþsnæmd* (OSw)
district law (noun) *hæraþsrættir* (OSw)
district limit (noun) *heraðstakmark* (ON)
district men (noun) *hæraþsmaþer* (OSw)
district priest (noun) *heraðsprestr* (ON)
district principal (noun) *hæraþshöfþingi* (OSw)
district prosecution (noun) *heraðssókn* (ON)
district witness (noun) *hærethsvitne* (ODan)
district-sent (adj.) *heraðsfleyttir* (ON)
disturber of the peace (noun) *ufritheman* (ODan)

divide (verb) *bryta* (OSw), *dela* (OSw), *skilia* (OSw), *skipa* (OSw), *skipta* (OSw)

divide according to law (verb) *laghskipta* (OSw)

divide equally (verb) *jamna* (OSw)

divide in an unfair way (verb) *misskifta* (ON)

divide in three (verb) *þræskipta* (OSw)

divide in three lots (verb) *þræskipta* (OSw)

divide in three parts (verb) *þræskipta* (OSw)

divide incorrectly (verb) *misskifta* (ON)

divide inheritance (verb) *skipta* (OSw)

divided (adj.) *skipter* (OSw)

divided concerning property (adj.) *skipter* (OSw)

divided into lots (adj.) *lutskiptir* (OSw)

divided judgement (noun) *véfang* (ON)

divided judgement oath (noun) *véfangseiðr* (ON)

divided judgement speech (noun) *véfangsmál* (ON)

dividing mark (noun) *mærki* (OSw)

divine service (noun) *þiænista* (OSw)

division (noun) *boskipti* (OSw), *skipti* (OSw)

division between broods (noun) *kollaskipti* (OSw)

division in three (noun) *þræskipti* (OSw)

division in three lots (noun) *þræskipti* (OSw)

division in two (noun) *tvæskipti* (OSw)

division in two parts (noun) *tvæskipti* (OSw)

division into thirds (noun) *þriþiungsskipti* (OSw)

division made by tenants (noun) *leiguliðaskifti* (ON)

division of allodial lands (noun) *opolskipti* (OSw)

division of arable land (noun) *akrlandadeild* (ON), *akrlandaskifti* (ON)

division of fields (noun) *vallaskifti* (ON)

division of forests (noun) *skoghaskipti* (OSw)

division of hay (noun) *heysdeild* (ON)

division of home (noun) *boskipti* (OSw)

division of houses (noun) *húsaskifti* (ON)

division of inheritance (noun) *arfskipti* (ON), *arvedele* (ODan)

division of land (noun) *jorþadela* (OSw), *jorþaskifti* (OSw), *landsdeild* (ON), *skipti* (OSw)

division of meadowlands (noun) *engjaskifti* (ON)

division of odal land (noun) *opolskipti* (OSw), *skipti* (OSw)

division of plots (noun) *tomptaskipti* (OSw)

division of property (noun) *féskifti* (ON), *skipti* (OSw)

divorce (verb) *skilia* (OSw)

divorce (noun) *skilnaþer* (OSw)

do (i.e. commit) (verb) *valda* (OSw)

do damage (verb) *firigæra* (OSw)

do harm (verb) *misgøre* (ODan)

do justice (verb) *rætta* (OSw)

do penance (verb) *böta* (OSw), *fasta* (OSw)

do rapine (verb) *ræna* (OSw)

do something inappropriate (verb) *misgøre* (ODan)

doctor (noun) *lækir* (OSw)

doctor's fee (noun) *lækersbot* (OSw), *lækærisfæ* (OSw)

doctor's payment (noun) *lækærisfæ* (OSw)

document (noun) *bref* (OSw), *rit* (ON), *skjal* (ON)

dog (noun) *hund* (ODan)

doings of one's hands (noun) *handaværk* (OSw)

domestic animal (noun) *fæ* (OSw), *fælapí* (OSw), *griper* (OSw), *kvikvendi* (ON)

domestic animals taken up (noun) *intæktefæ* (ODan)

domestic servant (noun) *hion* (OSw)

domestic servants with immunity (noun) *hælgghion* (OSw)

domesticated (adj.) *hemaföder* (OSw)

domicile (noun) *vistafar* (ON)

dominion (noun) *vald* (OSw)

donation (noun) *skötning* (OSw)

doom (verb) *döma* (OSw)

doomed (adj.) *fegher* (OSw)

door (noun) *dyrr* (ON)

door leaf (noun) *hurð* (ON)

door of a living-room (noun) *stofuhurð* (ON)

door to storehouse (noun) *búrshurð* (ON)

door-frame (noun) *gættitré* (ON)

doorway to the chancel (noun) *sanghusdyr* (OSw)

doorway to the church (noun) *kirkjudyr* (OSw)

double adultery (noun) *yfirhor* (OGu)

double compensation (noun) *tvæböti* (OSw)

double fine (noun) *tvæböti* (OSw)

double month (noun) *tvímánuðr* (ON)

double value (noun) *tvægildi* (OSw)

double value as compensation for theft (noun) *thjuvgilde* (ODan)

doubt (verb) *jæva* (OSw), *tortryggva* (ON)

doubt (noun) *tortryggð* (ON)

doubt-free (adj.) *ifalauss* (ON)

doubtful case (noun) *ifasök* (ON)

down payment (noun) *fæstipæninger* (OSw)

dowry (noun) *fylghia* (OSw), *gift* (OSw), *heimanferð* (ON), *heimangerð* (ON), *hemfylghþ* (OSw), *hemfærth* (ODan), *hemgæf* (OSw), *omynd* (OSw)

draught animal (noun) *faruskiaut* (OGu), *öker* (OSw)

draught horse (noun) *rus* (OGu)

draw lots (verb) *luta* (OSw)

draw up (verb) *skipa* (OSw)

drawing a ship ashore (noun) *uppsetning* (ON)
drawing lots (noun) *hlutfall* (ON)
drawing of blood (noun) *bloplæti* (OSw), *bloþviti* (OSw)
drawing up of accounts (noun) *rækning* (OSw)
drawn weapon (noun) *vighanzvakn* (OSw)
drift boundary (noun) *rekamark* (ON)
drift rights (noun) *reki* (ON)
drift whale (noun) *rekahvalr* (ON)
drift-shore (noun) *rekafjara* (ON), *reki* (ON)
drift-strand (noun) *rekaströnd* (ON)
driftage (noun) *reki* (ON)
driftwood (noun) *rekatré* (ON), *reki* (ON)
drink away (verb) *fordrikke* (ODan)
drinker (noun) *drinkare* (OSw)
drinking at the tavern (noun) *pænningsöl* (OSw)
drinking party (noun) *pænningsöl* (OSw)
drinking party at an inn (noun) *pænningsöl* (OSw)
drinking-bout (noun) *pænningsöl* (OSw)
drinking-mates (noun) *öldrykkjar* (pl.) (ON)
drive (verb) *rinda* (OSw)
drive a stake down (verb) *staura* (ON)
drive away (verb) *hnekkja* (ON), *vræka* (OSw)
drive in (verb) *invræka* (OSw)
driving equipment (noun) *repe* (OSw)
driving passage (noun) *farliþ* (OSw)
dropping the summons (noun) *boðfall* (ON)
drove (noun) *vrath* (ODan)
drove of pigs (noun) *svinevrath* (ODan)
drunkenness (noun) *uppdrykkia* (OGu)
dry stock (noun) *geldfé* (ON)
due (noun) *rethsle* (ODan), *rættir* (OSw), *skyld* (OSw)
due (adj.) *skyldugher* (OSw)
due for exempt land (noun) *qvarsæta* (OSw)
due time (noun) *stæmnudagher* (OSw)
dues (noun) *afraþ* (OSw), *reiða* (ON), *utgærþ* (OSw), *utskyld* (OSw)
dues to be paid for a subject of the crown (noun) *þægn* (OSw)
duke (noun) *hærtughi* (OSw)
dukedom (noun) *hertogadóm*r (ON)
duly (adv.) *rætlika* (OSw)
dumb animal (noun) *oqueþinsvitr* (OGu)
dung (verb) *slóða* (ON)
during a year (noun) *jamlangi* (OSw)
duty (noun) *alagh* (OSw), *rættir* (OSw), *skyld* (OSw), *skæl* (OSw), *æmbæte* (ODan)
duty in the naval service (noun) *útför* (ON)

duty of a subject (noun) *þegnskylda* (ON)
duty of forwarding the summons (noun) *boðgreizla* (ON)
dwelling (noun) *náttstaðr* (ON)
dwelling confirmation (noun) *náttstaðarvitni* (ON)
dwelling house (noun) *bol* (OSw), *eldhus* (ODan), *innihús* (ON), *setuhús* (ON), *stuva* (OSw)
dwelling quarters (noun) *stuva* (OSw)
dwelling-place (noun) *búðarstaðr* (ON), *heimsvist* (ON)
dying at different times (noun) *misdaudi* (ON)
ealdorman (noun) *raþman* (OSw)
ear (noun) *öra* (OSw)
Earl (noun) *jarl* (OSw)
earlier Feast of St Olaf (29 July) (noun) *ólafsmessa hin fyrri* (ON)
earl's farm (noun) *jarlsjörð* (ON)
earl's son (noun) *jarlssonr* (ON)
earn (verb) *óxla* (ON)
ears of grain (noun) *ax* (OSw)
earth (noun) *jorþ* (OSw)
ease-church (noun) *hógendiskirkja* (ON)
Easter (noun) *paskar* (OSw)
Easter Day (noun) *paskadagher* (OSw)
Easter debt (noun) *paskaskuld* (OSw)
Easter Eve (noun) *páskaaptann* (ON)
Easter money (noun) *paskapænningar* (pl.) (OSw)
Easter week (noun) *paskeuke* (ODan)
eat improperly (verb) *miseta* (ON)
eatables (noun) *átan* (ON)
eating in common (noun) *mötuneyti* (ON)
ecclesiastical law (noun) *kristindómsbölkr* (ON)
edge of the shore (noun) *marreinsbakki* (ON)
edict (noun) *boðorð* (ON), *buþ* (OSw)
effort (noun) *arvupi* (OSw), *fjölskyldi* (ON)
eighth (noun) *attunger* (OSw)
eighth church (noun) *áttungskirkja* (ON)
Eighth Day of Christmas (noun) *áttandi dagr jóla* (ON), *attundidagher* (OSw)
eighth of a village (noun) *attunger* (OSw)
eighth of a {fylki} (noun) *attunger* (OSw)
eighth of a {hundari} (noun) *attunger* (OSw)
eighth of the inhabitants of an area (noun) *attunger* (OSw)
Eiðsiva assembly (noun) *Eiðsifaping* (ON)
election (noun) *val* (OSw)
eligible to inherit (adj.) *arfgænger* (OSw)
eligible to sit in court (adj.) *dómsætr* (ON)

eligible to take one's rights (adj.) *réttnæmr* (ON)

elk (noun) *ælg* (OSw)

elk block (noun) *ælgstokker* (OSw)

ell (noun) *alin* (OSw)

Ember Days (noun) *imbrudagr* (ON)

embezzle (verb) *firigæra* (OSw)

emergency (noun) *nöpsyn* (OSw)

emissary (noun) *ari* (OSw)

emolument (noun) *hlunnendi* (ON)

emperor (noun) *keisari* (ON)

employ (verb) *leggia* (OSw)

employer (noun) *husbonde* (OSw)

employment (noun) *legga* (OSw)

employment period (noun) *leglustæmpna* (OSw)

enact (verb) *skipa* (OSw)

enclave (noun) *fiælder* (OSw), *lutfal* (OSw), *urfiælder* (OSw)

enclose (verb) *gærpa* (OSw)

enclose in strip (verb) *invængje* (ODan)

enclosed fallow land where cattle are kept grazing (noun) *troth* (ODan)

enclosed field (noun) *akergærpi* (OSw)

enclosed land (noun) *intaka* (OSw)

enclosed wood(land) (noun) *gærpi* (OSw), *hæghnaskogher* (OSw)

enclosing (noun) *hæghnaþer* (OSw)

enclosure (noun) *garþer* (OSw), *gærpi* (OSw), *haghi* (OSw), *hæghnaþer* (OSw), *ringer* (OSw), *staur* (OGu), *vébönd* (pl.) (ON), *værn* (OSw)

encroachment on another persons fishing rights (noun) *forfiski* (OSw)

encroachment on tenancy (noun) *undirgift* (OSw)

end automatically (verb) *sjalftekinn* (ON)

end of a half-year (noun) *misseramót* (ON)

end of contract time (noun) *stæmnudagher* (OSw)

end of the assembly (noun) *þinglausn* (ON)

endowment (noun) *hemfylghþ* (OSw)

endowment agreement (noun) *máldagi* (ON)

enemy (noun) *ovin* (OSw)

enemy force (noun) *hær* (OSw)

enfeoffment (noun) *læn* (OSw)

enforce (verb) *biupa* (OSw), *halda* (OSw), *rykta* (OGu)

engaged couple (noun) *hion* (OSw)

engagement (noun) *festarmál* (ON), *fæstningamal* (OSw), *raþ* (OSw)

English (adj.) *ænsker* (OSw)

enjoy (verb) *noyta* (OGu)

enmity (noun) *avund* (OSw), *fegþ* (OSw), *heift* (ON)

enquiry (noun) *asyn* (OSw)

enslave (verb) *ánauðga* (ON)

enslaved (adj.) *annöpogher* (OSw)

enter into marriage relations (verb) *mægjask* (ON)

entered into a land (adj.) *inlænder* (OSw)

enticing servants to steal (noun) *hionaspan* (OSw)

entitle (verb) *hemula* (OSw)

entitled (adj.) *skylder* (2) (OSw), *skyldugher* (OSw)

entitled by birth (adj.) *byrbaper* (OSw)

entitled to (adj.) *verðr* (ON)

entitled to compensation (adj.) *gilder* (OSw)

entitled to demand compensation (adj.) *réttnæmr* (ON)

entitled to equally big compensation (adj.) *jafndýrr* (ON)

entitled to inherit (adj.) *arfgænger* (OSw)

entitled to no compensation (adj.) *ogilder* (OSw)

entitled to patrimony (adj.) *óðalborinn* (ON)

entitled to payment (adj.) *gilder* (OSw)

entitlement by the birth of a child (noun) *barnmynd* (ODan)

entrance into co-ownership (noun) *félagsgerð* (ON)

entrance pillar (noun) *lipstukkr* (OGu)

entrusted goods (noun) *handsalufæ* (OSw)

entrusted with (adv.) *handamællum* (OSw)

entry fee for one year (noun) *arsfæsta* (OSw)

enumerate (verb) *telja* (ON)

enumeration of kinship (noun) *frændsemistala* (ON)

enumerator (noun) *teljandi* (ON)

envoy (noun) *scendimaþer* (OSw)

epilepsy (noun) *stjarfi* (ON)

Epiphany (noun) *þrættandidagher* (OSw)

episcopal fine (noun) *byskupssekð* (ON)

equable inheritance (noun) *jæmpnaþarf* (OSw)

equal division (noun) *jamföri* (OSw), *javneth* (ODan)

equal in inheritance (adj.) *jamnarva* (OSw)

equal match (noun) *jafnræði* (ON)

equal share (noun) *javneth* (ODan)

equal share or proportions (noun) *javneth* (ODan)

equalisation (noun) *javneth* (ODan)

equality of rights and social standing (noun) *jafnrétti* (ON)

equally available (adj.) *jafnheimill* (ON)

equally close in kin (adj.) *jamkunder* (OSw), *jamnskylder* (OSw)

equally close to inheritance (adj.) *jafnnáinn* (ON)

equally closely related (adj.) *jamnskylder* (OSw)

equally guilty (adj.) *jafnsekr* (ON)

equally holy (adj.) *jafnheilagr* (ON)
equally justified (adj.) *jamskiala* (OSw)
equally near as heirs (adj.) *jamnarva* (OSw)
equally obliged (adj.) *jamnskylder* (OSw)
equally outlawed (adj.) *jafnútlagr* (ON)
equally related (adj.) *jamnskylder* (OSw)
equally required (adj.) *jamnskylder* (OSw)
equally strong in evidence (adj.) *jamskiala* (OSw)
equally warrantable (adj.) *jafnheimill* (ON)
equipment (noun) *búsúhlutr* (ON)
equitable allocation (noun) *jamföri* (OSw)
equivalent to the rest (noun) *fulnaper* (OSw)
erect a fence (verb) *gærþa* (OSw)
Erik's street (noun) *eriksgata* (OSw)
errand (noun) *sak* (OSw)
ertog (noun) *örtogh* (OSw)
escort (noun) *fylghi* (OSw), *lip* (2) (OSw)
espouse (verb) *fæsta* (OSw)
establish (verb) *staðfæsta* (OSw)
establish immunity (verb) *hælghe* (ODan)
established assembly (noun) *skapþing* (ON)
established autumnal meeting (noun) *lögleið* (ON)
established commune (noun) *löghreppr* (ON)
established fast (noun) *lögfasta* (ON)
established gateway (noun) *lögglið* (ON)
established services (noun) *lögtiðir* (pl.) (ON)
estate (noun) *bo* (OSw), *egn* (OSw), *fjárhlutr* (ON), *garþer* (OSw), *hæskaper* (OSw), *jorþ* (OSw), *land* (OSw)
estate conveyance (noun) *skötning* (OSw)
estimate (verb) *mæta* (OSw), *virþa* (OSw)
estimate (noun) *asyn* (OSw), *virthning* (ODan)
estimated value (noun) *virthning* (ODan)
estimation (noun) *virthning* (ODan)
evade (verb) *þryskas* (OSw)
evaluate (verb) *virþa* (OSw)
evaluators (noun) *mætsmæn* (pl.) (OSw)
eve of a holy day (noun) *forhælgþ* (OSw)
even out (verb) *jamna* (OSw)
evened out (adj.) *javneth* (ODan)
everything one owns (noun) *aleiga* (ON)
evict (verb) *afsighia* (OSw), *forbiuþa* (OSw), *vræka* (OSw)
eviction (noun) *forbub* (OSw)
evidence (noun) *gagn* (ON), *kennsl* (ON), *skæl* (OSw), *skærsl* (OSw), *vitni* (OSw), *vitsorþ* (OSw), *viþerband* (OSw)
evidence as to work (noun) *ortarvitni* (OGu)

evidence case (noun) *kennslumál* (ON)
evidence from a verdict given by homestead neighbours (noun) *heimiliskviðarvitni* (ON)
evidence of long-standing possession (noun) *minnung* (OSw)
evidence of neighbours (noun) *liksvitni* (OGu)
evident (adj.) *openbar* (OSw)
evil deed (noun) *gærning* (OSw)
evil intent (noun) *avund* (OSw)
evildoer (noun) *udæthesman* (ODan)
ewe (noun) *ær* (ON)
exact (verb) *sökia* (OSw)
exaction (noun) *sokn* (OSw)
exaggeration (noun) *yki* (ON)
Exaltation of the Cross (noun) *crucismisse* (ODan), *krossmessa hin æfri* (ON), *krossmessa um haustit* (ON)
examination (noun) *asyn* (OSw)
examine (verb) *mæta* (OSw), *ransaka* (OSw), *skupa* (OSw), *vita* (OSw)
examiner (noun) *synaman* (OSw)
exception (noun) *afnæmning* (OSw)
exception to a purchase (noun) *afnæmning* (OSw)
excessive felling (noun) *ofhog* (OSw)
exchange (verb) *gíefa* (OGu), *gælda* (1) (OSw), *köpa* (OSw), *skipta* (OSw)
exchange (noun) *skipti* (OSw)
exchange at the market (noun) *torghskipti* (OSw)
exchange of land (noun) *jorþaskifti* (OSw), *makeskifte* (ODan)
exchange of legal title (noun) *heimilðartaka* (ON)
exchange of real property (noun) *makeskifte* (ODan)
exchanged land (noun) *skipti* (OSw)
exclude (verb) *afnæma* (OSw), *forbiuþa* (OSw), *skilia* (OSw), *vræka* (OSw)
exclusion (noun) *afnæmning* (OSw), *aftökisfæ* (OSw)
exclusive property (noun) *enfæ* (OSw)
exclusive right (noun) *ensak* (OSw)
excommunicate (verb) *banliusa* (OSw), *bannföra* (ON), *bansætia* (OSw), *forbuþa* (OSw)
excommunicated (adj.) *bansatter* (OSw)
excommunication (noun) *ban* (OSw), *bannsetning* (ON), *banzmal* (OSw)
excommunication case (noun) *banzmal* (OSw)
excusal (noun) *forfall* (OSw)
excuse (verb) *væria* (OSw)
excuse (noun) *forfall* (OSw), *genmæli* (OSw), *nöpsyn* (OSw)

excuse (of an oath or other obligation) (verb) *skæra* (1) (OSw), *upgiva* (OSw)

excuse by oath (verb) *vita* (OSw)

excuse witness (noun) *forfallsvitni* (OSw)

excuses concerning tracing (noun) *leþsnaforfall* (OSw)

execute (verb) *fylla* (OSw)

execute (e.g. an oath) (verb) *ganga* (OSw)

execution (noun) *aftaka* (ON), *atferð* (ON), *bani* (OSw), *drap* (OSw)

executioner (noun) *bani* (OSw)

exempt (adj.) *fræls* (OSw), *saklös* (OSw)

exempt due (noun) *qvarsæta* (OSw)

exempt from action (adj.) *sekðarlauss* (ON)

exempt from having to pay a fine (adj.) *saklös* (OSw)

exempt from punishment (adj.) *saklös* (OSw)

exile (noun) *útlegð* (ON)

exonerate (verb) *ordela* (OSw), *væria* (OSw)

exonerate oneself (verb) *rinda* (OSw)

exonerated (adj.) *saklös* (OSw)

exonerated of theft (adj.) *urþiuvu* (OSw)

expect (verb) *vænta* (OSw)

expected to die (adj.) *helvænn* (ON)

expedient (adj.) *rættir* (OSw)

expel (verb) *vræka* (OSw)

expend (verb) *firigæra* (OSw)

expense (noun) *afneyzla* (ON), *andvirði* (ON), *ffárlát* (ON), *koster* (OSw), *kostnuðr* (ON), *skyld* (OSw)

expiry date (noun) *stæmnudagher* (OSw)

expiry period (noun) *lyktryggvar* (pl.) (OGu)

exposure (noun) *útsláttu* (ON)

expulsion in order to purify the land (noun) *landhreinsun* (ON)

extend (verb) *rækkia* (OSw)

extend their slavery (verb) *yrkia* (OSw)

extenuating circumstance (noun) *várkunn* (ON)

external injury (noun) *skena* (OSw), *útanváði* (ON)

external marks (noun) *útmerki* (ON)

extra payment (noun) *gærsemi* (OSw)

extract (verb) *böta* (OSw), *mæta* (OSw), *utsökia* (OSw)

extraordinary thing assembly (noun) *afkænnuþing* (OSw)

Extreme Unction (noun) *oling* (OSw)

extremity (noun) *þrang* (OSw)

eye (noun) *auga* (OGu)

eyelet (noun) *kló* (ON)

eyewitness (noun) *asyn* (OSw), *návistarmaðr* (ON), *sjándi* (ON), *sjónarváttr* (ON), *synarvitni* (OSw), *víþervaruman* (OSw)

eyewitness testimony (noun) *synarvitni* (OSw)

facial defect (noun) *litvan* (OGu)

faggot-wood (noun) *slóðahris* (ON)

fail (verb) *brista* (OSw), *fælla* (OSw), *lata* (OSw)

fail (to observe or fulfil something) (verb) *bryta* (OSw), *fælla* (OSw)

fail an oath (verb) *fælla* (OSw)

fail one's case of defending (verb) *fælla* (OSw)

fail to claim (verb) *þigia* (OSw)

fail to defend successfully (verb) *misverja* (ON)

failing (noun) *lyti* (OSw), *ókostr* (ON)

failing in one's oath (noun) *eiðfall* (ON)

failure (noun) *vanlykð* (ON)

failure of thing assembly (to make a quorum) (noun) *þingfall* (OSw), *þinglami* (OSw)

failure to come to a Thing (noun) *þingfall* (OSw)

failure to make a quorum (noun) *þinglami* (OSw)

failure to say mass (noun) *mæssufall* (OSw)

failure to trace proof of provenance (noun) *leþsnafall* (OSw)

fair agreement (noun) *jafnmæli* (ON)

fairway (noun) *þjóðleið* (ON)

fall (verb) *fælla* (OSw)

fall into disrepute (verb) *spilla* (OSw)

fall over a cliff (verb) *fljúga* (ON)

fallow (noun) *træþi* (OSw)

fallow land (noun) *aterlægha* (OSw), *træþi* (OSw)

false (adj.) *osvurin* (OSw), *vranger* (OSw)

false identification (noun) *mannvilla* (ON)

false oath (noun) *menepir* (OSw)

false prosecution (noun) *skroksak* (OSw)

false testimony (noun) *skrökváttr* (ON)

false thing (noun) *fox* (ON)

false verdict (noun) *ljúgvætti* (ON)

false witness (noun) *falsvitni* (OSw), *ljúgvitni* (ON), *ljúgvætti* (ON), *skrökváttr* (ON), *skrokvitni* (OSw), *skruk* (OSw)

falsehood (noun) *fals* (OSw), *skruk* (OSw)

falsely (adv.) *vrangt* (ODan)

falsify (verb) *villa* (ON)

family (noun) *átt* (ON), *hus* (OSw), *kyn* (OSw), *nip* (OSw), *nipi* (OSw), *siang* (OSw), *æt* (OSw)

family burial mound (noun) *ætahögher* (OSw)

family line (noun) *quisl* (OGu)

family link (noun) *áttarmót* (ON)

family loss (noun) *ættarskarð* (ON)

family members (noun) *etarmen* (pl.) (OGu)

family members who act as guarantors (noun) *visendr* (pl.) (ON)

family of a freedman (noun) *leysingskyn* (ON)

family of freedmen (noun) *leysingjaætt* (ON)

fare (noun) *koster* (OSw)

farm (verb) *hæfpa* (OSw)

farm (noun) *bo* (OSw), *bol* (OSw), *bolstaþer* (OSw), *boskaper* (OSw), *bygd* (OSw), *byr* (OSw), *garþer* (OSw), *garþslíp* (OSw), *haimþorp* (OGu), *jather* (ODan), *kirkiubol* (OSw)

farm administrator (noun) *bryti* (OSw)

farm animal (noun) *söþer* (OSw)

farm brand (noun) *bolsmærki* (OSw)

farm equipment (noun) *ankostir* (pl.) (OSw)

farm estate (noun) *garþer* (OSw)

farm hand (noun) *drænger* (OSw)

farm land (noun) *boland* (OGu)

farm of a lord's retinue (noun) *hirþgarþer* (OSw)

farm rent (noun) *fæsta* (OSw), *skyld* (OSw)

farm unit (noun) *garþer* (OSw)

farm-hand (noun) *drænger* (OSw), *leghodrænger* (OSw), *reposven* (OSw), *sven* (OSw)

farm-maid (noun) *legbokona* (OSw)

farm-trespassing (noun) *garthgang* (ODan)

farmer (noun) *bonde* (OSw), *maþer* (OSw)

farmer in a collective (noun) *værnalaghi* (OSw)

farmer who has no help (noun) *einvirki* (ON)

farmers' law (noun) *bondalagh* (OSw), *bóndaréttir* (ON)

farmer's son (noun) *bondasun* (OSw)

farmgate (noun) *garþslíp* (OSw)

farmhouse (noun) *bygning* (OSw)

farmland (noun) *bol* (OSw), *bolstaþer* (OSw), *bygning* (OSw)

farmland boundary (noun) *bolstaþaskæl* (OSw)

farmland bridge (noun) *bolstaþabro* (OSw)

farmland of a village (noun) *byabolstaþer* (OSw)

farmstead (noun) *bo* (OSw), *bol* (OSw), *bolstaþer* (OSw), *byr* (OSw), *garþer* (OSw), *garþslíp* (OSw), *jather* (ODan), *staur* (OGu)

farmstead or village (noun) *bolstaþer* (OSw)

farmyard (noun) *garþer* (OSw)

fast (verb) *fasta* (OSw)

fast (noun) *fasta* (OSw), *skript* (OSw)

fast day (noun) *fastehælg* (ODan)

fast holiday (noun) *fastehælg* (ODan)

fast infraction (noun) *föstuafbrot* (ON)

fast-day (noun) *fastudagher* (OSw)

fasten (verb) *fæsta* (OSw), *seyma* (ON)

fastened with a nail (adj.) *naglfastr* (ON)

fasting (noun) *fasta* (OSw)

father and daughter (noun) *feðgin* (ON)

father and son (noun) *faþghar* (pl.) (OSw)

father-line (noun) *fæþerni* (OSw)

fathering (noun) *fæþerni* (OSw)

fatherland (noun) *fosterland* (OSw)

father's (noun) *fæþerni* (OSw)

father's family (noun) *fæþerni* (OSw)

father's home (noun) *föðurgarðr* (ON)

father's house (noun) *föðurgarðr* (ON)

father's part (noun) *fæþerni* (OSw)

father's side (noun) *bauggildi* (ON), *fæþerni* (OSw)

fathom (noun) *famn* (OSw)

fault (noun) *laster* (OSw), *skyld* (OSw)

faulty goods (noun) *fals* (OSw)

favourable gift (noun) *vild* (OSw)

fealty (noun) *tro* (OSw)

fear (noun) *vald* (OSw)

feast (noun) *mungat* (OGu), *öl* (OSw), *ölstæmna* (OSw), *samkunda* (ON), *vaizluroi* (OGu)

feast day (noun) *hælgidagher* (OSw), *messudagr* (ON)

Feast of SS Philip and James (noun) *philippus messa ok jakobus* (ON)

Feast of St Brictiva (11 January) (noun) *brettifumessa* (ON)

Feast of St Clement (23 November) (noun) *klementsessa* (ON)

Feast of St Hallvard (15 May) (noun) *hallvarðarmessa* (ON)

Feast of St John the Baptist (noun) *jónsmessa* (ON), *jónsvaka* (ON)

Feast of St Knut (10 July) (noun) *knútsmessa* (ON)

Feast of St Lawrence (noun) *lafrinzsmæssa* (OSw)

Feast of St Magnus (noun) *magnúsmessa* (ON)

Feast of St Matthias (24 February) (noun) *mattíasmessa* (ON)

Feast of St Nicholas (6 December) (noun) *nikulásmessa* (ON)

Feast of St Olaf (29 July) (noun) *olafsdagher* (OSw), *olafsmæssa* (OSw)

Feast of St Paul (25 January) (noun) *pálsmessa* (ON)

feasts (noun) *mungatstípir* (pl.) (OSw), *típir* (pl.) (OSw)

fee (noun) *leggha* (OSw), *lön* (OSw), *lösn* (OSw), *reiða* (ON)

fee for church services (noun) *tíþaköp* (OSw)

fee for malicious intent (noun) *öfundarbót* (ON)

fee for travelling to parliament (noun) *þingfararfé* (ON)

fee to a dean (noun) *provastargift* (OSw)

feed (verb) *föpa* (OSw)

fell (verb) *fælla* (OSw), *hugga* (OSw)

felling in brushwood (noun) *storþahug* (OSw)

felling of trees (noun) *hug* (OSw)

fellow field owners (noun) *akralaghi* (OSw)

fellow meadow owners (noun) *ængialaghi* (OSw)

fellow traveller (noun) *farunöti* (OSw)

fellowship (noun) *flokker* (OSw)

felonious (adj.) *brutliker* (OSw)

female (noun) *quindismaþr* (OGu)

female (adj.) *gyrþlugyrt* (OGu), *quindi* (OGu)

female animal (noun) *berendi* (ON)

female first cousins (noun) *systkinadóttir* (pl.) (ON), *systradóttir* (pl.) (ON)

female in-law (noun) *sværa* (OSw)

female neighbour (noun) *grannekone* (ODan)

female nookling (noun) *horna* (ON)

female scrubling (noun) *hrisa* (ON)

female servant (noun) *huskona* (OSw)

female slave (noun) *ambat* (OSw), *hemakona* (OSw), *huskona* (OSw)

female steward (noun) *degghia* (OSw)

female thief whose nose has been cut off (noun) *hnúfa* (ON), *stúfa* (ON)

female thrall (noun) *ambat* (OSw)

feminine side (noun) *kvensvift* (ON)

fen sedge (noun) *agr* (OGu)

fence (verb) *gærþa* (OSw), *hæghna* (OSw)

fence (noun) *bolsbrygþi* (OSw), *garþer* (OSw), *gærthsle* (ODan), *gærþi* (OSw), *gærþning* (OSw), *hagh* (OSw), *hæghnaþer* (OSw), *utgærthe* (ODan), *værn* (OSw)

fence allotment (noun) *garþadeld* (OSw)

fence along a road (noun) *tagarþr* (OGu)

fence around a clearing strip (noun) *vretagarþer* (OSw)

fence around a village plot (noun) *bolgarþer* (OSw)

fence around cultivated field (noun) *vangsgarþh* (ODan)

fence around fields (noun) *ekrugerði* (ON), *utgarþer* (OSw)

fence around fields and meadows (noun) *utgarþer* (OSw)

fence around the churchyard (noun) *kirkiugarþer* (OSw)

fence between pasture and cultivated land (noun) *traðargarðr* (ON)

fence between tofts (noun) *akergærþi* (OSw)

fence in (verb) *gærþa* (OSw)

fence inspection (noun) *garþasyn* (OSw)

fence made by wood (noun) *risgarþer* (OSw)

fence of a churchyard (noun) *kirkiugarþer* (OSw)

fence of a farm (noun) *garþsliþ* (OSw)

fence of a ground (noun) *tomptagarþer* (OSw)

fence of brush wood (noun) *risgarþer* (OSw)

fence of spears (noun) *spjótgarðr* (ON)

fence out (verb) *utgærþa* (OSw)

fence post (noun) *garðstaurr* (ON)

fence section (noun) *staurgulf* (OGu)

fence to a house (noun) *tomptagarþer* (OSw)

fence-breaker (noun) *garðbrjótr* (ON)

fenced area (noun) *grasgarðr* (ON)

fenced-in space for trapping wolves (noun) *varghagarþer* (OSw)

fencing (noun) *garðafar* (ON), *gærþning* (OSw), *værn* (OSw)

fencing of strips (noun) *akergærþi* (OSw)

fencing wood (noun) *garþsvirki* (OGu), *troþr* (OGu)

ferry (verb) *ferja* (ON)

ferryman (noun) *farhirðir* (ON)

fertilize (verb) *göpa* (OSw)

festival (noun) *kirkmæssuhælgþ* (OSw)

festivity (noun) *öldrykker* (OSw)

fetch (verb) *heimta* (ON)

fetter (verb) *binda* (OSw), *fiætra* (OSw)

fetter (noun) *haft* (ON), *hæfta* (OSw)

fetterlock (noun) *hæfta* (OSw)

fetters (noun) *fiætur* (OSw)

feud (noun) *oran* (OSw)

feuding compensation (noun) *oranbot* (OSw)

fiancé (noun) *fæstamaþer* (OSw)

fiancée (noun) *fæstakona* (OSw)

fief (noun) *læn* (OSw)

field (noun) *aker* (OSw), *akergærþi* (OSw), *akerland* (ODan), *gærþi* (OSw), *jorþ* (OSw), *mark* (3) (OSw), *utgærthe* (ODan), *valder* (OSw), *vang* (ODan)

field allotment (noun) *akerdeld* (OSw)

field boundary (noun) *markarskæl* (OSw)

field fence (noun) *othelgarth* (ODan)

field margin (noun) *fuglaren* (OSw)

field of a church (noun) *kirkjeaker* (ODan)

field of a village (noun) *byamark* (OSw)

field plot (noun) *deld* (OSw)

field rapine (noun) *akerran* (ODan), *markeran* (ODan)
field-tithe (noun) *akrtíund* (ON)
fields outside the village (noun) *utjorth* (ODan)
fiend (noun) *ovin* (OSw)
fifth (noun) *fimmtungr* (ON), *fæmt* (OSw)
fifth assembly (noun) *fimmtarþing* (ON)
Fifth Court (noun) *fimmtardómr* (ON)
Fifth Court oath (noun) *fimmtardómseiðr* (ON)
fifth Sunday in Lent — Passion Sunday (noun) *kærasunnudagher* (OSw)
fight (verb) *bæria* (OSw), *fljúga* (ON), *hittas* (OSw), *æghas* (OSw)
fight (noun) *arath* (ODan), *bardaghi* (OSw), *barsmið* (ON), *deld* (OSw), *vigh* (OSw)
fighting (noun) *bardaghi* (OSw), *vigh* (OSw)
fighting force (noun) *lip* (2) (OSw)
final verdict (noun) *vitsorþ* (OSw)
final witness (noun) *lyktarvitni* (OSw)
financial ability (noun) *ffármegin* (ON)
financial penalty (noun) *vite* (ODan)
find (verb) *kænna* (OSw)
find (noun) *fynd* (OSw)
find guilty (verb) *fælla* (OSw), *laghvinna* (OSw), *lepa* (OSw), *vinna* (OSw), *viperbinda* (OSw)
find in water (noun) *vatnfynd* (OSw)
find on a road (noun) *væghafynd* (OSw)
find out about the truth (verb) *sannspyrja* (ON)
finder's blubber (noun) *finnandasþik* (ON)
finder's lot (noun) *fyndarluter* (OSw)
finder's reward (noun) *unningjalausn* (ON), *vinningælogh* (OSw)
finding a guarantor (noun) *leþsn* (OSw)
Finding of the Holy Cross (3 May) (noun) *krossmessa um várit* (ON)
fine (verb) *böta* (OSw), *vita* (OSw)
fine (noun) *áfang* (ON), *alagh* (OSw), *bot* (OSw), *brut* (OSw), *fésekið* (ON), *fæ* (OSw), *fæbot* (OSw), *fægæld* (OSw), *gæld* (OSw), *laghslit* (OSw), *öre* (OSw), *pænninger* (OSw), *ránbaugr* (ON), *sak* (OSw), *saker* (OSw), *saköri* (OSw), *sakörisbrut* (OSw), *saktal* (ON), *sækt* (OSw), *vite* (ODan), *vitherlogh* (ODan)
fine belonging to one party (noun) *ensak* (OSw)
fine divided in three (noun) *þræskipti* (OSw)
fine for a blow (noun) *hogsbot* (ODan)
fine for a crime based on suspicion (noun) *vænslabot* (OSw)
fine for a crime concerning allodial land (noun) *opulbrut* (OSw)

fine for adultery (noun) *lægghersbot* (OSw)
fine for an adultery case (noun) *hormalsbot* (OSw)
fine for an attack in the home (noun) *hemsokn* (OSw)
fine for an intentional deed (noun) *viliaværksbot* (OSw)
fine for anticipated children (noun) *uskabarnabot* (OSw)
fine for damage by grazing animals (noun) *ætiubot* (OSw)
fine for delay (noun) *uphald* (OSw)
fine for enforcement (noun) *ransbot* (OSw)
fine for failing to pay tithes (noun) *tíundarsekið* (ON)
fine for failing to take an oath with one's neighbours (noun) *skilfall* (OSw)
fine for harbouring a thief (noun) *þiufvalabot* (OSw)
fine for hiding (noun) *dylsbot* (OSw)
fine for hiding a crime (noun) *dylsbot* (OSw)
fine for maiming (noun) *lytisbot* (OSw)
fine for manslaughter (noun) *mangæld* (OSw), *værgæld* (OSw)
fine for neglecting the levy (noun) *leiðangrsvíti* (ON)
fine for not appearing at the assembly when summoned (noun) *þingviti* (OSw)
fine for not appearing when summoned (noun) *þingviti* (OSw)
fine for not attending an assembly (noun) *þingviti* (OSw)
fine for petty larceny (noun) *snattarabot* (OSw)
fine for petty theft (noun) *snattarabot* (OSw)
fine for refusal (noun) *svaralösa* (OSw)
fine for robbery (noun) *ránbaugr* (ON), *ransbot* (OSw)
fine for Sabbath-breaking (noun) *hælghebrut* (ODan)
fine for serious bodily injury (noun) *áljótseyrir* (ON)
fine for sewn cloth (noun) *saumgjald* (ON)
fine for shaming (noun) *þokkabot* (OSw)
fine for the wrong oath (noun) *eiðasekið* (ON)
fine for theft (noun) *þiaufgildi* (OGu)
fine for trespass (noun) *landnám* (ON)
fine of a free man (noun) *frælsmansbot* (OSw)
fine of disgrace (noun) *snápsgjald* (ON)
fine of three marks (noun) *þriggjamarkasekið* (ON)
fine paid for reduced marriage prospects (noun) *ráðspell* (ON)
fine to an heir (noun) *arvabot* (OSw)
fine to kin (noun) *ættarbot* (OSw)
fine to the bishop (noun) *biskupssak* (OSw)
fine to the general assembly (noun) *landasak* (OGu)
fine to the king (noun) *konungsrættir* (OSw)

fine to the king for unlawful seizure or holding of property (noun) *ránbaugr* (ON)

fine woollen cloth (noun) *skarlaþ* (OGu)

fine-mark (noun) *botmark* (OSw)

fined (adj.) *saker* (OSw), *útlagr* (ON)

finer cloth (noun) *skruþer* (OSw)

fines (noun) *aviti* (OSw), *fæbot* (OSw), *saköri* (OSw)

fines for breaching the king's peace (noun)
eþsörisböter (OSw)

fines for breaking the king's sworn peace (noun)
eþsörisböter (OSw)

fines for injury to animals (noun) *gorbötir* (pl.) (OSw)

fines for violence (noun) *ofværkaböter* (OSw)

finger (noun) *fingr* (ON)

fining case (noun) *útlegð* (ON), *útlegðarsök* (ON)

fire (noun) *brander* (OSw), *brænna* (OSw), *elder* (ON)

fire by accident (noun) *vapaelder* (OSw)

fire compensation (noun) *brandstuþ* (OSw)

fire in the wood (noun) *skoghabrænna* (OSw)

fire-wolf (noun) *brennuvargr* (ON), *kasnavargher* (OSw)

firewood (noun) *döfviþer* (OSw), *viþer* (OSw)

first among witnesses (noun) *styrifaster* (OSw)

first church attendance of a newly-married couple (noun) *inleþning* (OSw)

first cousin (noun) *bröþrungi* (OSw), *systrunger* (OSw)

first cousin's ring (noun) *bróðrungsbaugr* (ON)

first day of winter (noun) *vinternat* (OSw)

first night of winter (noun) *vinternat* (OSw)

first Sunday in Lent (noun) *hvitisunnudagher* (OSw)

first winter's night (noun) *vinternat* (OSw)

fish (verb) *fiskja* (ON), *veþa* (OSw)

fish (noun) *fiskr* (ON)

fish garth (noun) *fiskigarþer* (OSw)

fish trap (noun) *fiskigarþer* (OSw)

fishery (noun) *fiskigarþer* (OSw), *fiskiværk* (OSw),
værki (OSw)

fishing (noun) *fiski* (ON)

fishing construction (noun) *fiskiahús* (OSw)

fishing gear (noun) *veiðivél* (ON)

fishing ground (noun) *vözt* (ON)

fishing hut (noun) *fiskiskáli* (ON)

fishing line (noun) *vaðr* (ON)

fishing net (noun) *net* (ON)

fishing place (noun) *fiskigarþer* (OSw), *veiðistöð* (ON)

fishing rights (noun) *fiskveiðr* (ON)

fishing stream (noun) *veiðiá* (ON)

fishing tackle (noun) *fisketol* (OSw)

fishing tool (noun) *fisketol* (OSw)

fishing waters (noun) *veiðistöð* (ON), *veiðivatn* (ON)

fist blow (noun) *nævehog* (ODan)

fit (adj.) *helbryghþu* (OSw)

fit for combat (adj.) *vigher* (OSw)

fit of rage (noun) *vreþsværk* (OSw)

fitting (adj.) *réttligr* (ON)

five day term (noun) *fæmt* (OSw)

five days (noun) *fæmt* (OSw)

five day's notice summons (noun) *fæmt* (OSw)

five nights' summons (noun) *fimmtarstefna* (ON)

five-day assembly (noun) *fimmtarþing* (ON)

five-day deadline (noun) *fæmt* (OSw)

five-day grace period (noun) *fæmt* (OSw)

five-day interval (noun) *fæmt* (OSw)

five-day moot (noun) *fimmtarstefna* (ON)

five-day notice (noun) *fimmtarnafn* (ON)

five-day time limit (noun) *fæmt* (OSw)

five-days-notice summons (noun) *fimmtarstefna* (ON)

five-days' grace (noun) *fimmtargrið* (ON)

fix (verb) *næmna* (OSw)

fixed day (noun) *laghastænna* (OSw),
laghestævnedagh (ODan)

fixed day/date (noun) *laghdagh* (ODan)

fixed place of residence (noun) *staðfesta* (ON)

flat (adj.) *flatr* (ON)

flat of the hand (noun) *lofi* (OGu)

flaw (noun) *spiæll* (OSw)

flaw in a bargain (noun) *kauplöstr* (ON)

fled (adj.) *löpstigher* (OSw)

flee (verb) *flya* (OSw)

flesh (noun) *kjöt* (ON), *vöðvi* (ON)

flesh wound (noun) *skena* (OSw), *vathvesar* (ODan)

floating options (noun) *lausakør* (ON)

flock (noun) *flokker* (OSw)

flog (verb) *hupstryka* (OSw), *hyða* (ON)

flogging (noun) *hyðing* (ON)

floor planks running lengthwise (noun) *langbili* (ON)

flotsam at sea (noun) *flut* (OGu)

fly (verb) *stionka* (OSw)

fly out (verb) *hrjóta* (ON)

fly-man (noun) *flugumaðr* (ON)

fodder (noun) *fóðr* (ON), *föþa* (OSw), *traðgjöf* (ON)

fodder from the farm (noun) *garðfóðr* (ON)

foddering by contract (noun) *fulga* (ON)

foe (noun) *ovin* (OSw)

foetus (noun) *afling* (OSw)

fog of error (noun) *villupoka* (ON)
fold (noun) *fald* (ODan)
fold's gate (noun) *qviggrind* (OSw)
folk (noun) *hion* (OSw)
folk weapon (noun) *folkvapn* (OSw)
folk-law-oath (noun) *lýrittareiðr* (ON)
follow (verb) *spyria* (OSw)
follow the law (verb) *laghbiupa* (OSw)
followers (noun) *laghsman* (ODan)
following (noun) *fylghi* (OSw)
following a tight string (adv.) *vævilðræt* (OSw)
folly (noun) *öthe* (OSw)
food (noun) *föpa* (OSw), *koster* (OSw), *matnaþr* (OGu), *matr* (OGu), *vist* (OSw)
food contribution (noun) *matskut* (OSw)
food gift (noun) *matgjöf* (ON)
food house (noun) *matskamma* (OSw)
food payment (noun) *matgjald* (ON)
food provision (noun) *matgærb* (OSw)
food to eat with a loaf of bread (noun) *lefssufl* (OSw)
food-ban (noun) *matban* (ODan)
food-ban decision (noun) *matban* (ODan)
food-sacrifice (noun) *matblót* (ON)
fool (noun) *snápr* (ON)
foolish (adj.) *heimskr* (ON)
foot (noun) *fiæt* (OSw), *foter* (OSw)
footprints (noun) *forvegr* (ON)
footwear (noun) *skyþi* (OGu)
for himself (adv.) *ensak* (OSw)
for no good reason (adj.) *ørendlauss* (ON)
for no reason (adv.) *oskælika* (OSw)
for sale (adj.) *falr* (ON)
forbid (verb) *banna* (ON), *forbiupa* (OSw), *forbupa* (OSw), *kviðja* (ON), *mena* (OSw), *synia* (OSw)
forbidden food (noun) *óátun* (ON), *óæti* (ON)
force (verb) *kuska* (OSw), *lata* (OSw), *noyþa* (OGu), *raþa* (OSw), *valda* (OSw)
force (noun) *kuskan* (OSw), *ofriki* (ON), *ofæfli* (OSw), *ran* (OSw), *vald* (OSw), *vigh* (OSw)
force (illegally used) (noun) *ofriki* (ON)
force of arms (noun) *valdsværk* (OSw)
force of beasts of draught (noun) *ökiaafl* (OSw)
force of numbers (noun) *oflið* (ON)
forced (adj.) *nöþogher* (OSw)
forced agreement (noun) *nauðahandsal* (ON)
forcefully abduct (verb) *valdföra* (OSw)
forcible seizure from someone's grasp (noun) *handran* (OSw)

forefathers (noun) *langfeðgar* (pl.) (ON)
foreign (adj.) *utanrikes* (OSw), *utlænder* (OSw), *utrikis* (OSw)
foreign (land) (adj.) *utanlands* (OSw)
foreigner (noun) *útanlandsmaðr* (ON), *utlændinger* (OSw)
foreigners (noun) *utlænder* (OSw)
foreman (noun) *forman* (OSw)
foreshore (noun) *ffara* (ON), *flothemal* (ODan)
forest (noun) *mark* (3) (OSw), *skogher* (OSw), *viper* (OSw)
forest lot (noun) *markteigr* (ON)
forfeit (verb) *bryta* (OSw), *firifara* (OSw), *firigiva* (OSw), *firigæra* (OSw), *firiköpa* (OSw), *firistiæla* (OSw), *foreföra* (OSw), *forestanda* (OSw), *forlöpa* (OSw), *forsighia* (OSw), *fortaka* (OSw), *forvæрка* (OSw), *fyrirskjóta* (ON), *gælda* (1) (OSw)
forfeit (adj.) *forveði* (ON), *forvæþia* (OSw), *upptókr* (ON), *útlagr* (ON)
forfeit (by carrying) (verb) *firibiera* (OGu)
forfeit by abandoning (verb) *firiganga* (OSw)
forfeit by killing (verb) *fyrirvega* (ON)
forfeit by stealing (verb) *firistiæla* (OSw)
forfeit by wandering (verb) *firiganga* (OSw)
forfeit immunity (noun) *óhelgi* (ON)
forfeit through theft (verb) *firistiæla* (OSw)
forfeited (adj.) *forvæþia* (OSw)
forge (verb) *falsa* (ON)
forger (noun) *falsere* (ODan)
forgery (noun) *fals* (OSw), *flærþ* (OSw)
forgive (verb) *firigiva* (OSw), *firilata* (OSw)
forgiveness (noun) *naþir* (OSw)
formal agreement (noun) *fæstning* (OSw)
formal guarantee (noun) *handsal* (ON)
formal guarantee to accept outlawry (noun) *sekðarhandsal* (ON)
formal inauguration of an assembly (noun) *þinghelgi* (ON)
formal means of proof (noun) *gagn* (ON)
formal means of proof for the defence (noun) *varnargagn* (ON)
formal means of proof in an original suit (noun) *frumgagn* (ON)
formal reason (noun) *skæl* (OSw)
formalities of the General Assembly (noun) *alþingismál* (ON)
formally agree (verb) *fæsta* (OSw), *handsala* (ON)
formally guarantee (verb) *handsala* (ON), *handselja* (ON)

- formally transfer** (verb) *handsala* (ON)
- formula** (noun) *munhaf* (OSw)
- fornication** (noun) *horsiang* (OSw), *löskalægghi* (OSw), *læggher* (OSw)
- forsake** (verb) *firigæra* (OSw)
- forswear** (verb) *forsværje* (ODan)
- fortune** (noun) *ffármegin* (ON)
- forty years old** (adj.) *fertugr* (ON)
- forwarding summons** (noun) *boðburðr* (ON)
- forwarding the message baton** (noun) *boðburðr* (ON)
- foster inheritance** (noun) *branderfð* (ON)
- foster-brother** (noun) *föstbróðir* (ON)
- foster-daughter** (noun) *föstra* (OSw)
- foster-father** (noun) *barnföstri* (ON), *fostre* (OSw)
- foster-home** (noun) *foster* (OSw)
- foster-kin** (noun) *foster* (OSw)
- foster-mother** (noun) *föstra* (OSw)
- foster-son** (noun) *fostre* (OSw)
- fostering** (noun) *foster* (OSw), *fosterløn* (ODan)
- fostering a child** (noun) *barnfóstr* (ON)
- fostering payment** (noun) *fosterløn* (ODan)
- foul** (adj.) *ful* (OSw)
- foul murder** (noun) *morþ* (OSw), *níðingsvíg* (ON)
- found guilty** (adj.) *sander* (OSw)
- found guilty (in trial by ordeal)** (adj.) *ful* (OSw)
- found guilty by witnesses** (adj.) *sander* (OSw)
- found in flagrante delicto** (adj.) *innitakin* (OSw)
- found in someone's hands** (adj.) *handnuminn* (ON)
- four-footed** (adj.) *ferfóttr* (ON)
- fourth** (noun) *fiarþunger* (OSw)
- fourth cousins** (noun) *þriðjapróðra* (pl.) (ON)
- fowling rights** (noun) *fuglveiðr* (ON)
- frame** (verb) *rétta* (ON)
- framing the wording (of testimony)** (noun) *rétting* (ON)
- fraud** (noun) *fals* (OSw), *fár* (ON), *kaupfox* (ON), *svik* (ON), *vélaboð* (ON), *vélaverk* (ON)
- fraud in matters of inheritance** (noun) *arfsvik* (ON)
- fraud in purchase** (noun) *flærþaköp* (OSw)
- fraud in trading** (noun) *flærþaköp* (OSw)
- fraudulent agreement** (noun) *vélakaup* (ON)
- fraudulent contract** (noun) *vélakaup* (ON)
- fraudulent goods** (noun) *flærþ* (OSw)
- fraudulent pledge** (noun) *veðfox* (ON)
- fraudulent prosecution** (noun) *vélasókn* (ON)
- fraudulent suit** (noun) *vélasókn* (ON)
- fraudulent thing** (noun) *flærþ* (OSw)
- fraudulently adulterated** (adj.) *blekoblandaper* (OSw)
- free** (verb) *afrepa* (OSw), *frælsa* (OSw), *hælghe* (ODan), *lösa* (OSw), *skilia* (OSw), *skæra* (1) (OSw), *væria* (OSw)
- free** (adj.) *fræls* (OSw), *kauplauss* (ON), *lipugher* (OSw), *lös* (OSw), *skuldalauss* (ON), *sykn* (OSw)
- free and innocent** (adj.) *osaker* (OSw)
- free by oath** (verb) *sværia* (OSw)
- free female servant** (noun) *griþkuna* (OGu)
- free from debt** (adj.) *skuldlauss* (ON)
- free from debts** (adv.) *skuldlaust* (ON)
- free from dues** (adv.) *skattalaust* (ON)
- free from fines** (verb) *væria* (OSw)
- free from obligation** (adj.) *saklös* (OSw)
- free from responsibility** (adj.) *saklös* (OSw)
- free male servant** (noun) *griðmaðr* (ON)
- free man** (noun) *frelsingr* (ON), *þægn* (OSw)
- free man's compensation** (noun) *frælsmansbot* (OSw)
- free man's legal status** (noun) *rættir* (OSw)
- free of any claim** (adj.) *saklös* (OSw)
- free of charge** (adj.) *saklös* (OSw), *saklöst* (OSw), *skatheløs* (ODan)
- free of compensation** (adj.) *sekðarlauss* (ON)
- free of debt** (adj.) *skuldlauss* (ON)
- free of defects** (adj.) *lastalaus* (OGu)
- free of dependents** (adj.) *ómagalauss* (ON)
- free of guilt** (adj.) *saklös* (OSw), *sykn* (OSw)
- free of pre-emption right** (adj.) *málalauss* (ON)
- free of spiteful intent** (adj.) *öfundlauss* (ON)
- free of the charge** (adj.) *sykn* (OSw)
- free-folk** (adj.) *folkfræls* (OSw)
- freeborn** (adj.) *árborinn* (ON), *friþviter* (OSw), *friþætta* (OSw), *fræls* (OSw), *frælsboren* (ODan), *fullkyniaþer* (OSw), *ætborin* (OSw)
- freed** (adj.) *lipugher* (OSw), *saklös* (OSw)
- freed from proof** (adj.) *laghaløs* (OSw)
- freed slave** (noun) *frælsþingi* (OSw), *leysingi* (ON)
- freedman** (noun) *frælsþingi* (OSw), *leysingi* (ON)
- freedman's child** (noun) *leysingjabarn* (ON)
- freedman's inheritance** (noun) *leysingserfð* (ON)
- Freedman's Law** (noun) *leysingslög* (ON)
- freedman's purchase money** (noun) *leysingsaurar* (pl.) (ON)
- freedman's wife** (noun) *leysingskona* (ON)
- freedom** (noun) *friþer* (OSw), *frælsi* (OSw), *sielfsvald* (OGu)
- freedom ale** (noun) *frelsisöl* (ON)
- freedom from responsibility** (noun) *svaralösa* (OSw)

freedom-giver (noun) *frælsgivi* (OSw)
freedwoman (noun) *frælsgiva* (OSw), *leysingja* (ON)
freeholder (noun) *bonde* (OSw), *höldmaðr* (ON), *höldr* (ON)
freeholder-born (adj.) *höldborinn* (ON)
freeholder's right (noun) *höldmannsréttir* (ON)
freeholder's rights to compensation (noun) *höldsréttir* (ON)
freeing of slaves (noun) *mannfrelsi* (ON)
freely (adv.) *frælst* (OSw), *saklöst* (OSw)
freely selected witness (noun) *fangaváttir* (ON)
Friday (noun) *frjádagr* (ON)
Friday of providing food (noun) *matskutsfredagher* (OSw)
friend (noun) *vin* (OSw)
friend at purchases (noun) *köpavin* (OSw)
friendship gift (noun) *vingæf* (OSw)
from Hordaland (adj.) *hörzkr* (ON)
from outside the province (adj.) *utlændsker* (OSw)
from Småland (adj.) *smalændsker* (OSw)
from the province (adj.) *hærlændsker* (OSw), *inlændsker* (OSw)
from Västergötland (adj.) *væstgötsker* (OSw)
frost-bound investigations (noun) *þíaelasyn* (OSw)
Frostathing book (noun) *Frostupingsbók* (ON)
Frostathing law (noun) *frostupingslög* (ON)
Frostaping (noun) *Frostuping* (ON)
fruit crops (noun) *skaf* (OSw)
fuel and timber (noun) *fang* (OSw)
fugitive (noun) *muslegumaþr* (OGu), *sakrmaþr* (OGu)
fugitive thief (noun) *runþiuver* (OSw)
fulfil (verb) *fylla* (OSw)
full (adj.) *fulder* (OSw)
full agreement (noun) *alsætti* (ON)
full brother (noun) *sambroþer* (OSw)
full compensation (noun) *algildi* (ON), *fullrétti* (ON), *fylling* (ODan)
full day's journey (noun) *dagleið* (ON)
full farm (noun) *mannsverk* (ON)
full outlaw (noun) *skógarmaðr* (ON)
full outlawry (noun) *skóggangr* (ON)
full payment (noun) *fylling* (ODan)
full personal compensation (noun) *fullrétti* (ON)
full sibling (noun) *sambroþer* (OSw)
full sibling (adj.) *samkulla* (OSw)
full siblings (noun) *samsyskine* (OSw)
full sister (noun) *samsystir* (OGu)
full use of one's senses (noun) *forskæl* (OSw)

full value (noun) *fullvirði* (ON)
full village (noun) *fullbyr* (OSw)
full wound (noun) *fullsæri* (OSw)
full-grown (adj.) *fulþipa* (OSw)
fully competent (adj.) *fulder* (OSw)
fully freed slave (noun) *leysingi* (ON)
fully grown (adj.) *fulvaksen* (ODan)
fully holy (adj.) *allhelagher* (OSw)
fully make public (verb) *fulljuse* (ODan)
fully manned (adj.) *fullliða* (ON)
fully of age (adj.) *fulaldre* (ODan)
fully taxable man (noun) *fulgærþabondi* (OSw)
fully tied (adj.) *bandhail* (OGu)
funds (noun) *fæ* (OSw), *pænninger* (OSw)
funeral feast (noun) *erfisgierþ* (OGu), *ærve* (OSw)
funeral fee (noun) *kirkiugif* (OSw), *líksöngskaup* (ON)
funeral service (noun) *líksöngur* (ON)
funeral witness (noun) *öldrhúsvitni* (ON)
fungible loan (noun) *haldsfæ* (ODan)
furnishings (noun) *skruþer* (OSw)
furrow (noun) *for* (OSw)
gain (verb) *köpa* (OSw), *öðlask* (ON)
gain (noun) *fæ* (OSw)
gallows (noun) *gren* (OSw)
gallows-corpse (noun) *galgnár* (ON)
gamble (verb) *fordoble* (ODan)
gamble away (verb) *fordoble* (ODan)
gambler (noun) *dobblare* (OSw)
gambling (noun) *dufl* (OGu)
game (noun) *diur* (OSw)
gang (noun) *fylghi* (OSw)
gang crime (noun) *hærværk* (ODan)
gang crime case (noun) *hærvirkesmal* (ODan)
gap (noun) *lip* (1) (OSw)
gap to drive through (noun) *lipsmeli* (OGu)
garden (noun) *trægarþer* (OSw)
garden of hops (noun) *humblagarþer* (OSw)
garment (noun) *klæþi* (OSw)
gash (verb) *skæra* (2) (OSw)
gate (noun) *farlip* (OSw), *garþsliþ* (OSw), *grind* (OSw), *lip* (1) (OSw)
gate of a farmstead (noun) *garþsliþ* (OSw)
gate of a farm's fence (noun) *garþsliþ* (OSw)
gate to a house (noun) *garþsliþ* (OSw)
gatepost (noun) *grindastolpi* (OSw)

gathering (noun) *fæmt* (OSw), *mannsöfnuðr* (ON), *samfund* (OSw), *samkunda* (ON), *samneth* (ODan), *samqvæmd* (OSw), *tilmæli* (OSw)

gathering at church (noun) *kirkiusokn* (OSw)

gathering of sheep to folds (noun) *rétt* (ON)

gauntlet (noun) *gata* (OSw), *geil* (ON)

geld (verb) *gælda* (2) (OSw), *snöpa* (OSw)

genealogical table (noun) *etarmannaskra* (OGu)

general assembly (noun) *alþingi* (ON), *Øxarárþing* (ON)

General Assembly court (noun) *alþingisdómr* (ON)

General Assembly regulation (noun) *alþingismál* (ON)

general duty (noun) *almænningsgæld* (OSw)

general gathering (noun) *samfund* (OSw)

general levy (noun) *almænninger* (OSw)

general public (noun) *alþýða* (ON)

general/common purchase (noun) *almænningsköp* (OSw)

generation (noun) *byrþ* (OSw), *maþer* (OSw), *quisl* (OGu)

genitals (noun) *skap* (OGu)

genuine difficulty (noun) *nöpsyn* (OSw)

German (adj.) *þydisker* (OSw)

get (verb) *liuta* (OSw)

get (someone) condemned (verb) *sækia* (OSw)

get a man (verb) *manne* (ODan)

get back (verb) *lösa* (OSw)

get back against payment (verb) *lösa* (OSw)

get or be assigned by lot (verb) *liuta* (OSw)

get power (verb) *valda* (OSw)

get surety (verb) *taksætia* (OSw)

gibbet (noun) *galghi* (OSw)

gift (noun) *förning* (OSw), *gift* (OSw), *gjavstuth* (ODan), *gæf* (OSw), *hæzla* (OSw), *muta* (OSw), *tilgæf* (OSw)

gift allowed by law (noun) *löggiöf* (ON)

gift for the soul (noun) *sialagift* (OSw)

gift for the soul's good (noun) *sialagift* (OSw)

gift in return (noun) *vingæf* (OSw)

gift in reward for hospitality (noun) *drekkulaun* (ON)

gift of a tenth (noun) *tiundargjöf* (ON)

gift of friendship (noun) *vingæf* (OSw)

gift of property (noun) *ffjárgjöf* (ON)

gift on the altar (noun) *altaralæghi* (OSw)

gift thrall (noun) *gæfþræl* (OSw)

gifts to women (noun) *kvengjafir* (pl.) (ON)

gilding (noun) *gylning* (OGu)

gin (trap) (noun) *gildri* (OSw)

girder (noun) *biti* (ON)

girl (noun) *mö* (OSw)

give (verb) *afsifja* (ON), *biuþa* (OSw), *böta* (OSw), *gifta* (OSw), *lata* (OSw), *reþa* (OSw), *veta* (OSw)

give (someone) the value (of something) (verb) *virþa* (OSw)

give a right (verb) *hemula* (OSw)

give a tenth (verb) *tiunda* (OSw)

give a verdict (verb) *döma* (OSw)

give absolution (verb) *lösa* (OSw), *skripta* (OSw)

give advice on lawsuits (verb) *sakráða* (ON)

give an oath (verb) *ethe* (ODan), *framflytja* (ON), *hoffa* (OSw)

give an opinion (verb) *döma* (OSw)

give as a marriage gift (verb) *hemfylghia* (OSw), *hemgiva* (OSw)

give as penance (verb) *skripta* (OSw)

give as wife (verb) *gifta* (OSw)

give back (verb) *lösa* (OSw)

give billeting (verb) *gengöra* (OSw)

give birth to (verb) *föþa* (OSw)

give board (verb) *ala* (ON)

give communion (verb) *husla* (OSw)

give defence (verb) *væria* (OSw)

give divided judgements (verb) *véfengja* (ON)

give evidence (verb) *vita* (OSw)

give Extreme Unction (verb) *olia* (OSw)

give freedom (verb) *frælsa* (OSw)

give in marriage (verb) *gifta* (OSw)

give judgement (verb) *döma* (OSw)

give land with conveyance (verb) *sköta* (OSw)

give leave (verb) *lufa* (OGu)

give name (verb) *næmna* (OSw)

give permission (verb) *leyfa* (ON), *lufa* (OGu)

give precedence (verb) *vitna* (OSw)

give proof (verb) *vita* (OSw)

give security (verb) *takføre* (ODan)

give surety (verb) *fæsta* (OSw), *hætte* (ODan), *taksætia* (OSw)

give testimony (verb) *flytja* (ON)

give title (verb) *hemula* (OSw)

give warrantable title (verb) *hemula* (OSw)

give witness (verb) *vita* (OSw)

give/pay consolation (verb) *hogsla* (OGu)

given mark (noun) *gjafamark* (ON)

giving a seventh-day ale (noun) *sjaundargerð* (ON)

giving of alms (noun) *ölmusugerð* (ON)

giving one's word of honour (noun)

þegnskaparlagnin (ON)

glebe (noun) *kirkiuból* (OSw)

glebe land (noun) *kirkiuból* (OSw)

glove (noun) *glófi* (ON)

go (verb) *ganga* (OSw), *stæmna* (OSw)

go against (verb) *fælla* (OSw)

go from someone's hand (verb) *afhænda* (OSw)

go on raids (verb) *hæria* (OSw)

go out of date (verb) *fyrna* (OSw)

goat (noun) *get* (OSw)

godfather (noun) *gufþaþir* (OSw)

godmother (noun) *gufmóþir* (OSw)

godparent (noun) *gufþsivi* (OSw)

God's gift (noun) *guðsgæfi* (ON)

God's house (noun) *guthshus* (ODan)

God's service (noun) *þiænista* (OSw)

going up to the mountain to gather sheep (noun)
fallganga (ON)

gold (noun) *gull* (OSw)

golden headdress (noun) *gullap* (OGu)

goldsmith (noun) *gullsmiþer* (OSw)

good (adj.) *sander* (OSw), *vilðr* (ON)

good conduct (noun) *siðsemð* (ON)

Good Friday (noun) *langafredagher* (OSw)

good man and true (noun) *þægn* (OSw)

good will (noun) *gopvili* (OSw)

goods (noun) *auðhöfi* (ON), *bo* (OSw), *farkoster* (OSw), *ffárhutr* (ON), *fæ* (OSw), *gops* (OSw), *koster* (OSw), *lausafé* (ON), *lösöre* (OSw), *mun* (ODan), *pænninger* (OSw), *værþ* (OSw)

goods and chattels (noun) *koster* (OSw)

goods in common (noun) *bolaghsfæ* (OSw)

goods in custody (noun) *halzörar* (pl.) (OSw)

goods in partnership (noun) *fælagh* (OSw)

goods in storage (noun) *geymslufé* (ON)

goods of the church (noun) *kirkiufæ* (OSw)

goods secured by verdict (noun) *vitafé* (ON)

goose (noun) *gas* (OSw)

goose's crime (noun) *gassaglôþr* (ON)

gore thief (noun) *gorþiuver* (OSw)

gore villain (noun) *gornithing* (ODan)

gossip oath (noun) *glafseþer* (OSw)

Gotlanders' general assembly (noun) *gutnalþing* (OGu)

gouge (verb) *sla* (OSw)

govern (verb) *raþa* (OSw), *styra* (OSw)

governor (noun) *landstjórnarmaðr* (ON)

gown (noun) *ivirklaþi* (OSw), *mantul* (OSw)

grace (noun) *fræst* (OSw), *fæmt* (OSw), *miskun* (OSw)

grain (noun) *korn* (OSw), *spannamali* (OSw), *sæþ* (OSw)

grain house (noun) *kornhærbærghi* (OSw), *kornskæmma* (OSw)

grain oblation (noun) *ólafssáð* (ON)

grain store (noun) *kornhærbærghi* (OSw)

grain thief (noun) *agnabaker* (OSw)

granary (noun) *kornhærbærghi* (OSw)

grandfather (noun) *karl* (OSw)

grant (verb) *döma* (OSw), *játa* (ON), *lata* (OSw), *lösa* (OSw), *lufa* (OGu), *skapa* (ON), *unna* (OSw), *veta* (OSw)

grant tenancy (verb) *byggia* (OSw)

grant truce (verb) *gruthe* (ODan)

granting of security (noun) *gridsala* (ON)

grasp (verb) *stiaela* (OSw)

grass (noun) *gras* (ON)

grass road (noun) *græsvægher* (OSw)

grass robbery (noun) *grasrán* (ON)

grass robbery ring (noun) *grasránsbaugr* (ON)

grass snatcher (noun) *græsspæri* (OSw)

grave (noun) *gript* (OSw), *lægherstaþer* (OSw)

grave fee (noun) *legkaup* (ON)

grave robbery (noun) *greftarrán* (ON)

grave-corpse (noun) *grafnár* (ON)

gravegoer (noun) *grafgangsmaðr* (ON)

graze (verb) *beita* (ON)

graze off (verb) *etja* (ON)

grazing (within the enclosed part of the village) (noun) *gærþi* (OSw)

grazing compensation (noun) *ætiubot* (OSw)

grazing constantly (adj.) *hagfastr* (ON)

grazing ground (noun) *hafnbit* (ON)

grazing land (noun) *hiorþvalder* (OSw)

grazing plot (noun) *beititeigr* (ON), *tegher* (OSw)

great need (noun) *nöþsyn* (OSw)

greater tithe (noun) *hovoþtiundi* (OSw)

grey monk (noun) *gramunk* (ODan)

grimacing fine (noun) *granbragðseyrir* (ON)

groom (noun) *stallari* (OSw)

ground (noun) *jorþ* (OSw), *tompt* (OSw), *valder* (OSw)

ground consecration (noun) *jarðarvígsla* (ON)

ground frost inspection (noun) *þiælasyn* (OSw)

ground plot (noun) *tompt* (OSw)

ground rent (noun) *jarðarleiga* (ON)

grounds (noun) *röst* (OSw), *tala* (1) (OSw)

- group** (noun) *flokker* (OSw), *sveit* (ON)
- group of armed men** (noun) *hær* (OSw)
- group of full siblings** (noun) *kolder* (OSw)
- group of receivers** (noun) *uppnám* (ON)
- group of siblings** (noun) *kolder* (OSw), *særkul* (ODan)
- grove** (noun) *hult* (OGu), *lunder* (OSw)
- grown** (adj.) *maghandi* (OSw)
- grown-up** (adj.) *fulvaksen* (ODan), *vaksen* (ODan)
- guarantee** (verb) *borgha* (OSw)
- guarantee** (noun) *borghan* (OSw)
- guarantee a sale** (verb) *hemula* (OSw)
- guarantor** (noun) *borghanaman* (OSw), *borghare* (OSw), *fangaman* (OSw), *hemulsman* (OSw), *skuli* (OSw), *taki* (OSw), *vörzlumaðr* (ON), *væriandi* (OSw)
- guarantor for an oath** (noun) *epataki* (OSw)
- guarantor of ownership** (noun) *hemulsman* (OSw)
- guard** (verb) *varþa* (OSw), *væria* (OSw)
- guard** (noun) *varþer* (OSw), *varþmaþer* (OSw)
- guard duty** (noun) *varþer* (OSw), *varþhald* (OSw)
- guard posting** (noun) *varþhald* (OSw)
- guardian** (noun) *ffárhaldsmaðr* (ON), *forræðismaðr* (ON), *halzmaþer* (OSw), *malsmaþer* (OSw), *varnarmaðr* (ON), *væriandi* (OSw), *værje* (ODan), *værn* (OSw)
- guardian of the estate** (noun) *ffárvorðveizlumaðr* (ON)
- guardianship** (noun) *ffárhald* (ON), *forráð* (ON), *varþer* (OSw), *værje* (ODan)
- guest** (noun) *gæster* (OSw)
- guest's contribution to a meal** (noun) *förning* (OSw)
- guest's inheritance** (noun) *gesterfð* (ON)
- guide** (noun) *leiðsögumaðr* (ON)
- guild** (noun) *lagh* (OSw)
- guilt** (noun) *sak* (OSw)
- guiltless** (adj.) *saklös* (OSw)
- guilty** (adj.) *brutliker* (OSw), *ful* (OSw), *saker* (OSw), *sander* (OSw), *skylder* (2) (OSw), *skyldugher* (OSw)
- guilty man** (noun) *gælmaþer* (OSw)
- guilty to compensate** (adj.) *saker* (OSw)
- guilty to pay** (verb) *saker* (OSw)
- guise of a hobgoblin** (noun) *trolshamber* (OSw)
- guiltlessly** (adj.) *sekðarlauss* (ON)
- Gulathing Law** (noun) *Gulapingsbók* (ON)
- Gulathing assembly** (noun) *Gulaping* (ON)
- Gulathing law district** (noun) *Gulapingslög* (ON)
- gunwales** (noun) *sax* (ON)
- habit** (noun) *klæþi* (OSw)
- habitation** (noun) *bygd* (OSw), *byr* (OSw)
- hair** (noun) *har* (1) (OSw)
- hair pulling** (noun) *tutten* (ODan)
- half compensation** (noun) *halfgildi* (OSw)
- half fence** (noun) *halfgarþer* (OSw)
- half holy** (adj.) *halvhelagh* (ODan)
- half of a year** (noun) *misseri* (ON)
- half personal compensation** (noun) *halffrétti* (ON)
- half recompense** (noun) *halfgildi* (OSw)
- half room** (noun) *halfrymi* (ON)
- half share** (noun) *helmingr* (ON)
- half sibling** (noun) *halvsystken* (ODan)
- half value** (noun) *halfvirði* (ON)
- half wergild** (noun) *halfgildi* (OSw)
- half-brother** (noun) *halvbrother* (ODan)
- half-compensated** (adj.) *halfgildr* (ON)
- half-district assembly** (noun) *hölfuping* (ON)
- half-siblings** (noun) *sunderkulla* (OSw)
- half-year** (noun) *misseri* (ON)
- hall** (noun) *salhus* (ODan)
- hallow** (verb) *blota* (OSw)
- hallowed** (adj.) *helagher* (OSw)
- halter** (noun) *klafi* (ON)
- hamlet** (noun) *byr* (OSw)
- hammer division** (noun) *hamarskipt* (OSw)
- hand** (noun) *hand* (OSw), *handaværk* (OSw)
- hand giving** (noun) *handlagh* (ODan)
- hand off** (verb) *afhænda* (OSw)
- hand over** (verb) *sælia* (OSw), *varþa* (OSw)
- hand rapine** (noun) *handran* (OSw)
- hand-oath** (noun) *handlagh* (ODan)
- hand-robbery** (noun) *handran* (OSw)
- hand-seizure** (noun) *handran* (OSw)
- handcuffs** (noun) *ærmaband* (OSw)
- handheld steelyard** (noun) *handpundari* (ON)
- handiwork** (noun) *handaværk* (OSw)
- handle of a shield** (noun) *mundriði* (ON)
- handmark** (noun) *handaværk* (OSw)
- hands of a surety man** (noun) *tak* (OSw)
- hands of an enemy** (noun) *hershendr* (pl.) (OGu)
- handshake** (noun) *handlagh* (ODan), *handsal* (ON)
- hang** (verb) *hængia* (OSw)
- hangers on** (noun) *slimuseti* (ON)
- hanging** (noun) *hang* (ODan)
- hank** (noun) *hespa* (ON)
- happen** (verb) *veta* (OSw)
- harbouring** (noun) *innihaftir* (pl.) (ON)
- hardship sale** (noun) *þrangaköp* (OSw)

harm (verb) *skapa* (OSw), *skemma* (OGu), *spilla* (OSw), *ufyrme* (ODan)
harm (noun) *akoma* (OSw), *men* (OSw), *skapi* (OSw), *spellvirki* (ON), *spiæll* (OSw), *ufyrmd* (ODan)
harm with words (verb) *fyrirmæla* (ON)
harmless (adj.) *skatheløs* (ODan)
harpoon (verb) *lysta* (1) (OSw)
harpoon (noun) *skutill* (ON)
harpoon-money (noun) *skotfé* (ON)
harpoon-share (noun) *skothlutr* (ON)
harpooner's share (noun) *skothlutr* (ON), *skotmannshlutr* (ON)
harrassment (noun) *bølesak* (ODan)
harry (verb) *hæria* (OSw)
harsh judgement (noun) *ofsokn* (OSw)
harsh terms (noun) *afarkostr* (ON)
harvest (verb) *læsa* (OSw), *vinna* (OSw)
harvest (noun) *avaxter* (OSw)
harvest holiday (noun) *høsthælg* (ODan)
harvest immunity (noun) *anfriþer* (OSw)
harvest peace (noun) *akerfrith* (ODan), *anfriþer* (OSw), *høsthælg* (ODan)
harvest sanctity (noun) *anfriþer* (OSw)
harvesting of hay or corn in another man's land (noun) *aslata* (OSw)
hate (noun) *heift* (ON)
hatred (noun) *avund* (OSw)
have a case (verb) *sökia* (OSw)
have a decision (verb) *döma* (OSw)
have a dispute (verb) *skilia* (OSw)
have a liability (verb) *böta* (OSw)
have a pledge (verb) *takføre* (ODan)
have a right (verb) *valda* (OSw)
have a right by a child (verb) *mynde* (ODan)
have a right to take something by the birth of a child (verb) *mynde* (ODan)
have a suspicion about (verb) *jæva* (OSw)
have as security (verb) *takføre* (ODan)
have as surety (verb) *hætte* (ODan)
have command over (verb) *valda* (OSw)
have control over (verb) *raða* (OSw)
have legal possession of something (verb) *lagghæfpa* (OSw)
have sexual intercourse with (verb) *blandask* (ON)
have surety (verb) *taksætia* (OSw)
have the authority (verb) *raða* (OSw)
have the right to fish (verb) *veþa* (OSw)
have the say (verb) *raða* (OSw)

have title (verb) *hemula* (OSw)
have warrantable rights (verb) *hemula* (OSw)
having a fixed abode (adj.) *vistfastr* (ON)
having a healthy mind (adj.) *heilvita* (ON)
having a seat in court (adj.) *dómsætr* (ON)
having a settled home (adj.) *heimilisfastr* (ON)
having a warrantable right (adj.) *hemul* (OSw)
having a whitish sheath (of stallions) (adj.) *skauðhvitr* (ON)
having cash value (adj.) *fémætr* (ON)
having lost one's peace (adj.) *friþlös* (OSw)
having men enough (adj.) *fullliða* (ON)
having no arable land (adj.) *seþalaus* (OGu)
having no case to answer (adj.) *saklös* (OSw)
having no duty (adj.) *oskylðer* (OSw)
having no legal authentication of ownership (adj.) *ohemul* (OSw)
having no means of maintenance (adj.) *framfórslulauss* (ON)
having no personal rights (adj.) *rætløs* (ODan)
having no warrantable rights (adj.) *ohemul* (OSw)
having personal rights (adj.) *réttnæmr* (ON)
having reached full age (adj.) *réttnæmr* (ON)
having the length of a span (adj.) *spannarlangr* (ON)
having the right to a church burial (adj.) *kirkjugrófr* (ON), *kirkjulægr* (ON)
having the right to attend an assembly (adj.) *þingreiðr* (ON)
having the right to be in the country (adj.) *landværr* (ON)
having the right to be present at an assembly (adj.) *þingværr* (ON)
having the same immunity (adj.) *jafnheilagr* (ON)
having the same validity (adj.) *jafnréttr* (ON)
having the value of a cow (adj.) *kúgildr* (ON)
having to flee (noun) *vegsl* (OGu)
having weak urinating organs (of stallions) (adj.) *skauðmígr* (ON)
hawk (noun) *haukr* (ON)
hay (noun) *andvirki* (ON), *hö* (OSw), *æng* (OSw)
hay barn (noun) *halmlaða* (OSw), *hølaða* (OSw)
hay price (noun) *heygjald* (ON), *heyverð* (ON)
hay-yard (noun) *garþer* (OSw), *stakkgarðr* (ON)
hayfield (noun) *taða* (ON), *töðuvöllr* (ON)
haymaking (noun) *hoysletr* (OGu)
haystores (noun) *andvirki* (ON)
head of animals (noun) *höfuð* (ON)
head of human beings (noun) *höfuð* (ON)

- head of the family** (noun) *karl* (OSw)
head of the household (noun) *bonde* (OSw), *bursven* (ODan)
head ring (noun) *höfuðbaugr* (ON)
head share (noun) *hovoploter* (OSw)
head wound (noun) *huvuþsar* (OSw)
head-piece of a spindle (noun) *snúðr* (ON)
headcount (noun) *mantal* (OSw)
headdress (noun) *tuppr* (OGu)
heap of rocks or stones (noun) *rör* (OSw)
hear confession (verb) *skripta* (OSw)
hearing (noun) *liup* (OSw), *sal* (ODan), *uppreist* (ON)
heath (noun) *heiðr* (ON)
heathen (adj.) *heþin* (OSw)
heathen cursing (noun) *bölvun* (ON)
heathen practice (noun) *blot* (OGu), *blótskapr* (ON)
heathendom (noun) *heþna* (OSw)
hedge (noun) *haghi* (OSw)
heir (noun) *arftaki* (OSw), *arftökumaðr* (ON), *arvi* (OSw), *arvingi* (OSw), *erfðarmaðr* (ON), *níði* (OSw)
heir of the body (noun) *skaparvi* (OSw)
heir outside (a partnership) (noun) *utarve* (ODan)
heir to a son (noun) *magararfi* (ON)
heir who has left (the household) (noun) *utarve* (ODan)
heiress (noun) *arfa* (ON), *erfilytia* (OGu)
heirless man (noun) *gestfeðri* (ON)
heirs other than children (noun) *utarve* (ODan)
help (verb) *raða* (OSw), *týja* (ON)
help (noun) *beini* (ON), *liþ* (2) (OSw), *væzla* (OSw)
herb (noun) *lyf* (ON)
herd (noun) *hiorþ* (OSw)
herdsman (noun) *féhirðir* (ON), *gætsleman* (ODan), *halzmaþer* (OSw)
hereditary farm (noun) *arviból* (OSw)
heritage (noun) *arver* (OSw)
heritor (noun) *arftaki* (OSw)
hew (verb) *hugga* (OSw)
hidden goods (noun) *abyrþ* (OSw)
hidden homicide (noun) *dulghadrap* (OSw)
hidden killing (noun) *dulghadrap* (OSw)
hidden stolen goods (noun) *borafóli* (ON)
hidden-homicide fine (noun) *dulghadrap* (OSw)
hide (verb) *hirða* (ON), *lone* (ODan)
hide (noun) *huþ* (OSw)
hide whipping (noun) *huþ* (OSw)
hide-ransom (noun) *húðarlausn* (ON)
hider of theft (noun) *vipertakupiuer* (OSw)
hiding (noun) *dul* (OSw), *sat* (OSw)
hiding of cattle (noun) *fæarföling* (OSw)
hiding of killed animal (noun) *fæarföling* (OSw)
hiding place (noun) *skjul* (ODan)
high church (noun) *höfuðkirkja* (ON)
high estimate (noun) *oftala* (OSw)
high seat (noun) *öndvegi* (ON)
high treason (noun) *dróttinssvik* (ON), *landráð* (ON)
high water mark (noun) *flothemal* (ODan)
high-water line (noun) *flothemal* (ODan)
higher force (noun) *ofse* (OSw)
highest ranked (adj.) *goþer* (OSw)
highroad (noun) *hærstræte* (ODan)
highway (noun) *farvægher* (OSw), *gata* (OSw), *landsvægher* (OSw), *vægher* (OSw), *þjóðbraut* (ON), *þjóðgata* (ON), *þjóðleið* (ON), *þjóðvegr* (ON)
highwayman (noun) *stigheman* (ODan)
hill (noun) *høgh* (ODan)
hill-guard (noun) *bærgvarþer* (OSw)
hinder (verb) *fortaka* (OSw), *fælla* (OSw), *synia* (OSw)
hinder by letting lie fallow (verb) *fyrna* (OSw)
hindering of travel (noun) *vegarfall* (ON)
hindrance (noun) *forfall* (OSw), *forstaða* (ON), *hinder* (OSw), *men* (OSw), *menföre* (OSw)
hire (verb) *fæsta* (OSw), *leghia* (OSw)
hire (noun) *legha* (OSw)
hire agreement (noun) *legghemal* (ODan)
hire charge (noun) *legha* (OSw)
hire of property (noun) *fjárleiga* (ON)
hired (adj.) *annöþogher* (OSw)
hired bandit (noun) *flugumaðr* (ON)
hired cattle (noun) *legghofæ* (OSw)
hired cow (noun) *leigukýr* (ON)
hired livestock (noun) *legghofæ* (OSw)
hired man (noun) *húskarl* (ON), *legghodránger* (OSw), *legghomaþer* (OSw), *vinnumaðr* (ON)
hired servant (noun) *legghodránger* (OSw), *legghohion* (OSw), *legghosven* (OSw)
hired stock (noun) *legghofæ* (OSw)
hired woman (noun) *legghokona* (OSw)
hired worker (noun) *legghomaþer* (OSw)
hireling (noun) *legghohion* (OSw), *malakarl* (OSw)
hiring slaves (noun) *mansleiga* (ON)
hiring stock (noun) *fjárleiga* (ON)
hit (verb) *hugga* (OSw), *sla* (OSw)
hold (verb) *halda* (OSw)
hold an assembly (verb) *heyja* (ON), *þinga* (OSw)
hold thing (verb) *þinga* (OSw)

holding a wedding (noun) *bruplöpsgærb* (OSw)
holiday (noun) *hátíð* (ON), *hælg* (OSw), *hælghidagher* (OSw)
holiness from the preceding nones (noun) *nónhelgr* (ON)
holiness of the assembly (noun) *vébönd* (pl.) (ON)
holiness of the day (noun) *dagriki* (ON)
holy (adj.) *helagher* (OSw)
holy after 3pm (adj.) *nónheilagr* (ON)
Holy Communion (noun) *gupslikami* (OSw), *husl* (OSw), *repskaper* (OSw)
holy day (noun) *hælg* (OSw), *hælghidagher* (OSw)
holy from nones onwards (adj.) *nónheilagr* (ON)
holy from the preceding nones (adj.) *nónheilagr* (ON)
holy object (noun) *hælghidomber* (OSw)
holy office (noun) *típir* (pl.) (OSw)
holy peace (noun) *hælg* (OSw)
holy period (noun) *hælg* (OSw)
holy place (noun) *hælghidomber* (OSw), *vi* (OGu)
holy relic (noun) *hælghidomber* (OSw)
Holy Thursday (Ascension Day) (noun) *hælgþorsdagher* (OSw)
holy time (noun) *hælg* (OSw)
Holy week (noun) *dýmbilvika* (OSw)
homage (noun) *lýðskylda* (ON)
home (noun) *bo* (OSw), *fæ* (OSw), *garþer* (OSw), *heimili* (ON), *hýbýli* (ON)
home assembly (noun) *þingfiæll* (OSw)
home attack (noun) *hemsokn* (OSw)
home attack testimony (noun) *heimsóknarvitni* (ON)
home born (adj.) *hemaföder* (OSw)
home born female thrall (noun) *fostra* (OSw)
home born slave (noun) *fostre* (OSw)
home born slave woman (noun) *fostra* (OSw)
home born thrall woman (noun) *fostra* (OSw)
home bred (adj.) *hemaföder* (OSw)
home district (noun) *bygd* (OSw), *hæraþ* (OSw)
home farm (noun) *höfuðból* (ON)
home field (noun) *garþer* (OSw), *heimaland* (ON), *tún* (ON), *túnvöllr* (ON)
home field wall (noun) *tungarþer* (OSw)
home made (adj.) *hemagiorþer* (OSw)
home pasture (noun) *húshagi* (ON)
home peace (noun) *hemfriþer* (OSw)
home province (noun) *fosterland* (OSw)
home summons (noun) *hemstæmpnung* (OSw)
home surety (noun) *brötartak* (OSw)
home-born thrall (noun) *fostre* (OSw)

home-bred slave (noun) *fostre* (OSw)
home-man (noun) *heimamaðr* (ON), *heimilismaðr* (ON)
homeless person (noun) *búslitsmaðr* (ON)
homemade (noun) *hemgærb* (OSw)
homespun (noun) *vaþmal* (OSw)
homespun wool (noun) *vaþmal* (OSw)
homestead (noun) *bol* (OSw), *byr* (OSw), *garþer* (OSw), *haimþorp* (OGu), *heimili* (ON)
homestead sanctity (noun) *hemfriþer* (OSw)
homicidal arsonist (noun) *kasnavargher* (OSw)
homicide (noun) *banaorþ* (OSw), *bani* (OSw), *drap* (OSw), *mandrap* (OSw), *manvæt* (ODan), *vígaferði* (ON)
homicide case (noun) *banasak* (OSw)
honest man (noun) *sannindaman* (OSw)
honorary fine (noun) *þokkabot* (OSw), *þokki* (OSw)
honour (noun) *somi* (OSw)
honour fine (noun) *þokkabot* (OSw), *þokki* (OSw)
honour payment (noun) *þokki* (OSw)
hooding ends (noun) *hals* (OSw)
hoof (noun) *hófr* (ON)
hop (noun) *humbli* (OSw)
hop-garden (noun) *humblagarþer* (OSw)
horn hobble (noun) *hornband* (OGu)
horn on a cow (noun) *horn* (ON)
horned cattle (noun) *not* (OSw)
horse (noun) *griper* (OSw), *hæster* (OSw), *rus* (OGu)
horse flesh (noun) *hrossakjöt* (ON)
horse fodder (noun) *eykjafóðr* (ON)
horse for conveyance (noun) *skiut* (OSw)
horse having a protruded rectum (noun) *rasshverfingr* (ON)
horse loan (noun) *hrosslán* (ON)
horse rent (noun) *hæsteleghe* (ODan)
horse troop (noun) *stoth* (ODan)
hospital (noun) *spital* (OSw)
hospitality (noun) *beini* (ON), *gengærb* (OSw), *gæster* (OSw), *gæstning* (OSw), *koster* (OSw), *vist* (OSw), *væzla* (OSw)
Host of the sacrament (noun) *gupslikami* (OSw)
hostage (noun) *gisli* (OSw)
hostile (adj.) *avugher* (OSw), *heiftugr* (ON)
hostile act (noun) *aganga* (OSw)
hostile fleet (noun) *herfloti* (ON)
hot iron (noun) *jarn* (OSw)
hours (noun) *típir* (pl.) (OSw)
house (verb) *ala* (ON), *herbergja* (ON), *husa* (OSw)

house (noun) *bo* (OSw), *byr* (OSw), *flat* (OSw), *garper* (OSw), *heimili* (ON), *hus* (OSw), *hýbýli* (ON), *hærbærghi* (OSw), *hæskaper* (OSw), *jather* (ODan)

house of a landed man (noun) *lendsmannsgarðr* (ON)

house of God (noun) *guthshus* (ODan)

house owner (noun) *húseigandi* (ON)

house rapine (noun) *bosran* (OSw)

house search (noun) *ransak* (OSw), *ransakan* (OSw)

house search (permit a) (verb) *ransaka* (OSw)

house site (noun) *húsbeða* (ON)

house slave (noun) *sætēsambut* (ODan)

house theft (noun) *bodræt* (OSw)

house toft (noun) *husetoft* (ODan)

house-lead (verb) *flatføre* (ODan)

house-leading (noun) *flatføring* (ODan)

house-led (noun) *flat* (OSw), *flatføring* (ODan)

house-room (noun) *húsrúm* (ON)

house-searching (noun) *ransakan* (OSw)

house-to-house vagrancy (noun) *húsgangr* (ON)

housebreaking (noun) *husbrut* (OSw)

housecarl's inheritance (noun) *húskarlserfð* (ON)

household (noun) *bo* (OSw), *boskaper* (OSw), *brytstokker* (OSw), *búferill* (ON), *búnuðr* (ON), *fælagh* (OSw), *hion* (OSw), *hus* (OSw), *hæskaper* (OSw)

household attachment (noun) *grip* (OSw)

household community (noun) *fælagh* (OSw)

household effects (noun) *boskaper* (OSw), *invipi* (OSw)

household helpers (noun) *hjónalið* (ON)

household implements (noun) *búsúhlutr* (ON)

household led by a woman (noun) *konubú* (ON)

household man (noun) *griðmaðr* (ON), *heimamaðr* (ON)

household member (noun) *hion* (OSw)

household members (noun) *hion* (OSw)

household members (as a group) (noun) *man* (OSw)

household members who are a charge on someone (noun) *skuldahjú* (ON)

household members who are a charge on the householder (noun) *skuldahjón* (ON)

household movables (noun) *bofæ* (ODan)

household of a widow (noun) *ænkjebo* (ODan)

household people (noun) *hjú* (ON)

household serf (noun) *hemahion* (OSw)

household servant (noun) *hion* (OSw)

household servants (noun) *hion* (OSw), *husþiaup* (OGu)

household stock (noun) *bo* (OSw)

household theft (noun) *bospænd* (OSw)

household-joining (noun) *griðtaka* (ON)

householder (noun) *bonde* (OSw), *búþegn* (ON), *husbonde* (OSw), *húsbúandi* (ON), *karl* (OSw), *maþer* (OSw)

householder furthest away in the village (noun) *ændakarl* (OSw)

householder in a recruiting area (noun) *havnebonde* (ODan)

householder's churchyard (noun) *búandakirkjugarðr* (ON)

householder's right (noun) *bóndaréttir* (ON)

householder's son (noun) *bondasun* (OSw)

householder's village (noun) *bondaby* (OSw)

householder's wife (noun) *bondakona* (OSw)

householding on a church farm (noun) *staðarábúð* (ON)

householding period (noun) *ábúð* (ON)

housekeeper (noun) *deghia* (OSw)

houzel (verb) *husla* (OSw)

housemaid (noun) *seta* (ON)

housewife (noun) *husfrugha* (OSw)

housing homeless people (noun) *staðkarlaförsla* (ON)

howe (noun) *høgh* (ODan)

hundred (noun) *hundari* (OSw), *hundrað* (ON)

hunt (verb) *sköghia* (OSw), *vepa* (OSw), *vinna* (OSw)

hunt birds (verb) *fýgla* (ON)

hunting (noun) *sköghning* (OSw), *veiðr* (ON)

hunting ground (noun) *haghi* (OSw)

hunting grounds (noun) *veiðistöð* (ON)

hunting grounds for seals (noun) *selver* (ON)

hunting of bears (noun) *bjarnveiðr* (ON)

hunting shed (noun) *veiðibúð* (ON)

hurt (verb) *lysta* (1) (OSw), *meiða* (ON), *skemma* (OGu), *sprængia* (OSw), *værka* (OSw)

hurt slightly (verb) *skena* (OSw)

husband (noun) *apalman* (OSw), *bonde* (OSw), *husbonde* (OSw), *karl* (OSw), *maþer* (OSw)

husband's gift (noun) *gagngjald* (ON), *tilgæf* (OSw)

husband's son (noun) *bondasun* (OSw)

hut (noun) *boþ* (OSw)

hut-mate (noun) *búðunautr* (ON)

hut-utensil hire (noun) *búðargagnaleiga* (ON)

Icelander (noun) *íslendingr* (ON)

identification (noun) *mærki* (OSw)

identified (adj.) *kenndr* (ON)

identifier (noun) *kennandi* (ON)

identify (verb) *kænna* (OSw), *nænna* (OSw)
identifying features (noun) *jartighni* (pl.) (OSw)
ill (adj.) *sjúkr* (ON)
ill advisedly (adv.) *oraplíka* (OGu)
ill intent (noun) *vandrepi* (OGu)
ill mark (noun) *örkuml* (ON)
ill will (noun) *illska* (ON)
illegal (adj.) *aflagha* (OSw), *laghalös* (OSw), *ohemul* (OSw), *olagha* (OSw), *orættir* (OSw), *saklös* (OSw)
illegal activity (noun) *afærþ* (OSw)
illegal appropriation (noun) *fornaemi* (OSw)
illegal breaking (noun) *hömlufall* (ON)
illegal deposit (noun) *undirgift* (OSw)
illegal intercourse (noun) *lægghervite* (ODan)
illegal land use (noun) *fornaemi* (OSw)
illegal products (noun) *aværkan* (OSw)
illegal sale (noun) *gærsala* (OSw)
illegal use of another man's property (noun) *áfang* (ON)
illegal work (noun) *aværkan* (OSw)
illegally (adv.) *ohemul* (OSw), *olovandis* (OSw), *oskælika* (OSw), *ulovlika* (ODan)
illegitimate (adj.) *frillusun* (OSw), *friðluborinn* (ON), *laungetinn* (ON), *ohemul* (OSw), *ólögligr* (ON)
illegitimate brother (a concubine's) (noun) *frillubroþir* (OSw)
illegitimate child (noun) *frillubarn* (OSw), *horbarn* (OSw), *launbarn* (ON), *þybarn* (OGu)
illegitimate daughter (noun) *friðludóttir* (ON), *þydotir* (OGu)
illegitimate sister (noun) *frillusystir* (OSw)
illegitimate son (noun) *þysun* (OGu)
illicit (adj.) *olovandis* (OSw)
illicit relations (noun) *gælskaper* (OSw)
illicit relationship (noun) *löskalæghi* (OSw)
illicit sexual intercourse (noun) *kvennamál* (ON)
illicit use (noun) *aværkan* (OSw)
immoral life (noun) *saurliði* (ON)
immune (adj.) *helagher* (OSw)
immune by the law (adj.) *helagher* (OSw)
immunity (noun) *friþer* (OSw), *hælg* (OSw)
impartial (adj.) *lútlös* (OSw), *úvilðigh* (ODan), *valinkunnr* (ON)
impartial hands (noun) *jæmnaþahænder* (OSw)
impassable (adj.) *oför* (OSw)
impassable area (noun) *óföra* (ON)
impediment (noun) *forfall* (OSw), *meinbugr* (ON), *meinleiki* (ON)

impose (verb) *döma* (OSw), *sökia* (OSw), *utdöma* (OSw), *veta* (OSw)
imposed church penance (noun) *skriptabrut* (OSw)
imposed with a church penance (adj.) *skriptaper* (OSw)
impossible tale (noun) *yki* (ON)
impotence (noun) *hörundfall* (ON)
improper time (noun) *ótið* (ON)
impropriety (noun) *óknytti* (ON)
improve (verb) *böta* (OSw)
improvement (noun) *umbót* (ON)
improvement of highways (noun) *vegabót* (ON)
impure (adj.) *oskær* (OSw)
in a good state (adj.) *gilder* (OSw)
in a year (adv.) *jamlangi* (OSw)
in accordance with law (prep.) *gilder* (OSw)
in agreement (adj.) *sater* (OSw)
in coin (adj.) *pænter* (OSw)
in foreign countries (prep.) *ørlendis* (ON)
in full (e.g. of compensation) (adv.) *fullt* (OSw)
in good repair (adj.) *gilder* (OSw)
in kinship (adj.) *skylder* (1) (OSw)
in law (adv.) *laghlika* (OSw)
in livestock (prep.) *friðr* (ON)
in measured silver (prep.) *silfrmetinn* (ON)
in need (adj.) *nöbogher* (OSw)
in order (adj.) *gilder* (OSw)
in poor health (adj.) *vanheill* (ON)
in possession of (adv.) *handamællum* (OSw)
in settled lodging (prep.) *vistfastr* (ON)
in the absence of material evidence (adj.) *agripslaus* (OGu)
in the land (adv.) *inlændis* (OSw)
in the province (adv.) *hærlænsker* (OSw), *inlændis* (OSw)
in the realm (adv.) *inrikis* (OSw)
in the right place (adv.) *ræt* (OSw)
in the same yard (adv.) *samtýnis* (ON)
in weight (adj.) *væghin* (OSw)
in wrath (adv.) *vreþer* (OSw)
in-dweller (noun) *innismaþer* (OSw)
in-dwellers (noun) *innisfolk* (OSw)
in-law (noun) *magher* (OSw)
inadequate (adj.) *ogilder* (OSw)
inadequate means (noun) *vanefni* (ON)
inappropriate quarrel (noun) *misdeild* (ON)
inaugurate (verb) *vighia* (OSw)
inaugurate formally (verb) *hælghe* (ODan)

incapable person (noun) *omaghi* (OSw)
incapacitate (verb) *læsta* (OSw)
incest (noun) *frændsimisspiæl* (OSw)
incest in kinship by marriage (noun) *sifskapsspiæl* (OSw)
incest with affines (noun) *sifjaspell* (ON)
incest with kin by blood (noun) *ætskuspiæll* (OSw)
incest with kin by marriage (noun) *siviaslit* (OSw)
incitation to a fight (noun) *bjarneggjun* (ON)
incite (verb) *raða* (OSw)
incited killing (noun) *hælráp* (OSw)
incitement to a killing (noun) *ráðsbænd* (OSw)
inclination (noun) *vili* (OSw)
included in the law (adj.) *laghtakin* (OSw)
income (noun) *aflí* (ON), *avaxter* (OSw), *gift* (OSw), *ingæld* (OSw), *reiða* (ON), *vöxtr* (ON)
incomplete inheritance rights (noun) *vanerfð* (ON)
incompliance with the law (noun) *rætlösa* (OSw)
inconvenience (noun) *men* (OSw)
incorrect (adj.) *orætter* (OSw)
incorrect law (noun) *olagh* (OSw)
incorrectly (adv.) *orætlika* (OSw)
incorrectly mark (verb) *mismarka* (ON)
increase (noun) *avaxter* (OSw)
increaser of the wergild (noun) *sakauki* (ON)
indecent (adj.) *ohaiþverþr* (OGu)
indecent act (noun) *óháfuverk* (ON)
indemnification (noun) *skapagæld* (OSw)
indemnified (adj.) *saklös* (OSw)
indemnity (noun) *gæld* (OSw), *skapagæld* (OSw)
indented (adj.) *suigin* (OGu)
indicate (verb) *vátta* (ON)
indication (noun) *mærki* (OSw)
indict (verb) *skylda* (OSw)
indictment (noun) *sak* (OSw), *sögn* (ON), *tilmæli* (OSw)
indigent (adj.) *fatöker* (OSw)
indigent man (noun) *øreigi* (ON)
indigent person (noun) *förumannaförsla* (ON)
individual's right to peace and security (noun) *manhælggi* (OSw)
individual's right to protection (noun) *manhælggi* (OSw)
ineligible for compensation (adj.) *ogilder* (OSw)
infant (noun) *omaghi* (OSw), *vaggubarn* (OSw)
infanticide (noun) *barnamorþ* (OSw)
infertile land (noun) *daufiorþ* (OGu)
infirm (adj.) *vanheill* (ON)

inflict a wound (verb) *sære* (ODan)
inform (verb) *þinga* (OSw)
infringe against (verb) *bryta* (OSw)
inhabitant (noun) *landsmaper* (OSw)
inhabitants (noun) *almoghe* (OSw)
inhabited area (noun) *bygd* (OSw)
inhabited land (noun) *boland* (OGu)
inhabited place (noun) *bygd* (OSw)
inherit (verb) *liuta* (OSw), *ærva* (OSw)
inheritance (noun) *arftak* (ON), *arver* (OSw), *byrþ* (OSw), *föðurleifð* (ON), *luter* (OSw), *ærþ* (OSw), *ærþaloter* (OSw)
inheritance after a disaster (noun) *ofsinnisarf* (OSw)
inheritance after a son (noun) *sunararver* (OSw)
inheritance after an accident (noun) *ofsinnisarf* (OSw)
inheritance ale (noun) *erfðaöldr* (ON)
inheritance among kinsmen (noun) *fränderfð* (ON)
inheritance beer (noun) *ærvisöl* (OSw)
inheritance between broods (noun) *kollararf* (OSw)
inheritance between kin (noun) *kynsarv* (ODan)
inheritance by direct heirs (noun) *brystarf* (OSw)
inheritance by gift (noun) *gjaferfð* (ON)
inheritance by right of occupancy (noun) *isetuarfr* (ON)
inheritance by siblings (noun) *skyldarf* (OSw)
inheritance case (noun) *arvemal* (ODan)
inheritance chapter (noun) *erfðatal* (ON)
inheritance chase (noun) *arvbet* (ODan)
inheritance chased on both sides (noun) *arvbet* (ODan)
inheritance claim (noun) *arfsókn* (ON)
inheritance division (noun) *arfskifti* (ON)
inheritance fraud (noun) *arfsvik* (ON)
inheritance from a father (noun) *föðurarfr* (ON)
inheritance from a legitimate child (noun) *skötarf* (OSw)
inheritance from a mother (noun) *móðurarfr* (ON)
inheritance from a thrall (noun) *þrælaarf* (OSw)
inheritance from close relatives (noun) *skyldarf* (OSw)
inheritance from descendants (noun) *bakarf* (OSw)
inheritance from siblings and half-siblings (noun) *kollararf* (OSw)
inheritance had together (noun) *arvfælagh* (ODan)
inheritance in movables (noun) *orþ* (OSw)
inheritance list (noun) *erfðatal* (ON)
inheritance on both sides (noun) *arvbet* (ODan)
inheritance on the male side (noun) *karlerfðir* (pl.) (ON)

inheritance prospect (noun) *arfván* (ON)
inheritance sale (noun) *arfsal* (ON)
inheritance section (noun) *erfðatal* (ON), *ærfþarbalker* (OSw)
inheritance taking (noun) *arftaka* (ON)
inheritance trade (noun) *arfsal* (ON)
inheritance-trade dependent (noun) *arftaksómagi* (ON)
inherited (adj.) *arftakin* (OSw)
inherited land (noun) *byrþ* (OSw), *opoliorþ* (OSw), *ærfþaiorþ* (OSw)
inherited ownership mark (noun) *erfðamark* (ON)
inherited property (noun) *erfðafé* (ON)
inheritance that bites inheritance (noun) *arvebitning* (ODan)
inheritor (noun) *arftaki* (OSw), *arvingi* (OSw), *opalsmaþer* (OSw)
iniquitous criminal (noun) *udæthesman* (ODan)
injure (verb) *bryta* (OSw), *granda* (ON), *læsta* (OSw), *misfyrma* (OSw), *sargha* (OSw), *skemma* (OGu), *spilla* (OSw)
injured (adj.) *sar* (OSw)
injured party (noun) *malsæghandi* (OSw)
injurer (noun) *saramaþer* (OSw)
injuring blow (noun) *óvænishögg* (ON)
injury (noun) *akoma* (OSw), *aværkan* (OSw), *bardaghi* (OSw), *laster* (OSw), *lemð* (ON), *lyti* (OSw), *men* (OSw), *óhlutr* (ON), *óvæni* (ON), *sar* (OSw), *skapí* (OSw), *skemmð* (ON), *spíæll* (OSw), *vapi* (OSw)
injury case (noun) *sar* (OSw), *saramal* (OSw)
injury caused by a human hand (noun) *handaværk* (OSw)
injury that draws blood (noun) *bloplæti* (OSw), *blopsar* (OSw), *blopviti* (OSw)
injustice (noun) *olagh* (OSw), *orættir* (OSw), *oskiel* (OGu), *rangendi* (ON)
inland guard (noun) *invarþer* (OSw)
innocent (adj.) *osaker* (OSw), *osander* (OSw), *oskylder* (OSw), *saklós* (OSw), *skær* (OSw), *sykn* (OSw)
inoffensive (adj.) *saklós* (OSw)
inquest (verb) *vita* (OSw)
inquire (verb) *repa* (OSw), *skuþa* (OSw), *vita* (OSw)
inquire into (verb) *leta* (OSw)
inquiry (noun) *frétt* (ON), *ransak* (OSw)
insane (adj.) *galin* (OSw), *órr* (ON)
insanity (noun) *óvizka* (ON), *vitfirring* (ON)
inside the country (adv.) *inrikis* (OSw)
inside the realm (adv.) *inrikis* (OSw)

inspect (verb) *sea* (OSw), *skuþa* (OSw), *syna* (OSw), *sætia* (OSw), *vittia* (OSw)
inspection (noun) *asyn* (OSw), *ransak* (OSw), *syn* (OSw)
inspection by a {hundari} (noun) *hundarissyn* (OSw)
inspection by owners (noun) *æghandasyn* (OSw)
inspection of weapons (noun) *vápnaping* (ON)
inspection proof (noun) *synaband* (OSw)
inspector (noun) *synaman* (OSw)
instalment (noun) *luter* (OSw), *sal* (ODan), *salastefna* (ON)
instigate (verb) *biuþa* (OSw), *raþa* (OSw)
instigation (noun) *raþasak* (OSw), *raþsbænd* (OSw)
instigator (noun) *hovopsmáþer* (OSw), *raþsbani* (OSw)
insult (verb) *misfyrma* (OSw), *níða* (ON)
insult (noun) *níð* (ON), *oqvæpinsorþ* (OSw), *vanvirða* (ON), *vanvirðing* (ON), *þokki* (OSw)
insulting words (noun) *þokkaorþ* (OSw)
insulting words for which one should be compensated (noun) *fullréttisorð* (ON)
intend (verb) *vilia* (OSw)
intended action (noun) *handaværk* (OSw)
intent (noun) *raþ* (OSw), *vili* (OSw), *viliagærning* (OSw), *viliaværk* (OSw)
intent (to damage) (noun) *vili* (OSw)
intention (noun) *forhugsun* (ON), *vili* (OSw)
intentional act (noun) *viliagærning* (OSw)
intentional crime (noun) *epsörisbrut* (OSw)
intentional deed (noun) *viliaværk* (OSw)
intentional killing (noun) *viliaværk* (OSw), *viliaværksdrap* (OSw)
intentional killing fine (noun) *viliaværk* (OSw)
intercourse (noun) *hionalagh* (OSw), *legorð* (ON)
intercourse case (noun) *legorðssök* (ON)
intercourse in secrecy (noun) *lönlæghe* (ODan)
intercourse with mother or daughter (noun) *mopnahæfþ* (OSw)
interdict (verb) *forbuþa* (OSw)
interdict (noun) *forbuþ* (OSw)
interdiction (noun) *forbuþ* (OSw)
interest (noun) *aflí* (ON), *avaxter* (OSw), *ffjárleiga* (ON), *legha* (OSw), *vöxtr* (ON)
interest at a legal rate (noun) *lögleiga* (ON)
internal wound (noun) *holund* (ON), *holundarsár* (ON), *hulsar* (OSw)
interpret (verb) *raþa* (OSw)
interpreter (noun) *tulkr* (ON)
intrigue (noun) *raþ* (OSw)

- intrusion** (noun) *nes* (ON)
- invalid** (adj.) *atergangs* (OSw), *ogilder* (OSw), *ómætr* (ON), *ónýtr* (ON), *saklös* (OSw)
- invalid oath** (noun) *falzeþer* (OSw)
- invalidate** (verb) *ryva* (OSw)
- invalidate an agreement** (verb) *rypta* (OGu)
- invective** (noun) *ogvæþinsorþ* (OSw)
- Invention of the Cross** (noun) *crucismisse* (ODan)
- invest** (verb) *væria* (OSw)
- investigate** (verb) *ransaka* (OSw), *skilia* (OSw), *skupa* (OSw), *skýra* (ON), *spyria* (OSw), *utröna* (OSw), *vita* (OSw)
- investigation** (noun) *ransak* (OSw), *sokn* (OSw), *syn* (OSw)
- investigative assembly** (noun) *ræfsingaping* (OSw)
- investigator** (noun) *synaman* (OSw)
- investigators** (noun) *syn* (OSw)
- investigators' decision** (noun) *mætansorþ* (OSw)
- invigorate** (verb) *sværia* (OSw)
- inviolability** (noun) *friþer* (OSw)
- inviolability of the person** (noun) *manhælghi* (OSw)
- involute** (adj.) *friþhelagher* (OSw), *helagher* (OSw), *uspilt* (ODan)
- invite** (verb) *biuþa* (OSw)
- invited to a wedding** (adj.) *ölbupin* (OSw)
- invocation** (noun) *haizl* (OGu)
- iron** (noun) *jarn* (OSw), *skutsjarn* (ODan)
- iron arrow** (noun) *járnör* (ON)
- iron clasp** (noun) *járnspöng* (ON)
- iron hat** (noun) *jarnhatter* (OSw)
- iron nail** (noun) *járnsaumr* (ON)
- iron-bearing** (noun) *jarnbyrþ* (OSw)
- irons** (noun) *jarn* (OSw)
- irreparable harm** (noun) *forlækisværk* (OSw)
- irrigation** (noun) *veita* (ON)
- irrigation channels** (noun) *veita* (ON)
- irritant plot** (noun) *óværateigr* (ON)
- island** (noun) *land* (OSw)
- islanders** (noun) *land* (OSw)
- isolated land** (noun) *stokkland* (ON)
- item** (noun) *griper* (OSw)
- item drifted ashore** (noun) *reki* (ON)
- item of full value** (noun) *gildingr* (ON)
- item whose value is open to assessment** (noun) *virðingarfé* (ON)
- items bought to a couple's common home** (noun) *siængaköp* (OSw)
- itinerant** (adj.) *væghfarandi* (OSw)
- jail** (noun) *hæfta* (OSw)
- jarl** (noun) *jarl* (OSw)
- jerk** (verb) *hnykkja* (ON)
- jerking** (noun) *nykkr* (OGu)
- jester** (noun) *lekari* (OSw)
- joining of hands** (noun) *handtak* (ODan)
- joint** (noun) *liþer* (OSw)
- joint drinking** (noun) *samburðaröl* (ON)
- joint grazing** (noun) *sambeit* (ON)
- journey** (noun) *væggher* (OSw)
- journey companion** (noun) *farunöti* (OSw)
- journey that is incumbent on the bishop** (noun) *biskupsfærþ* (OSw)
- journey to the General Assembly** (noun) *alþingisföör* (ON)
- judge** (verb) *döma* (OSw), *fælla* (OSw), *rætta* (OSw), *skipta* (OSw)
- judge** (noun) *dómandi* (ON), *domari* (OSw), *domber* (OSw), *dómsmaðr* (ON), *skilamaþer* (OSw)
- judge invalid** (verb) *aterbryta* (OSw), *updöma* (OSw)
- judge too harshly** (verb) *ofdöma* (ON)
- judge too mildly** (verb) *vandöma* (ON)
- judgement** (noun) *domber* (OSw), *laghskila* (OSw), *vita* (OSw), *vitni* (OSw), *vitsorþ* (OSw)
- judgement breaking** (noun) *dómrof* (ON)
- judgement for seizure** (noun) *namsdom* (ODan)
- judgement from the assembly** (noun) *þing* (OSw)
- judgement in a payment suit** (noun) *fjárdóming* (ON)
- judgement of distraint** (noun) *atfarardómr* (ON)
- judgement of the assembly** (noun) *þingsdomi* (OSw)
- judgment of twelve men** (noun) *tolfmannadómr* (ON)
- judicial power** (noun) *domber* (OSw)
- jurisdiction** (noun) *lagh* (OSw), *laghsagha* (OSw), *yfirsókn* (ON)
- jurisdiction of the assembly** (noun) *þingunöti* (OSw)
- jury** (noun) *næmd* (OSw)
- just** (adj.) *rættar* (OSw), *sannligi* (ON)
- just as valid** (adj.) *jafnfullr* (ON)
- justice** (noun) *rétendi* (ON), *rættari* (OSw), *rættar* (OSw), *rætvisa* (OSw), *skæl* (OSw)
- justiciary** (noun) *rættari* (OSw)
- justification** (noun) *skæl* (OSw)
- justified** (adj.) *rættar* (OSw)
- keel** (noun) *kjölr* (ON)
- keep** (verb) *föþa* (OSw), *halda* (OSw), *hirða* (ON), *varþveta* (OSw)
- keep** (noun) *vist* (OSw)
- keep back** (verb) *væria* (OSw)

keep quiet (verb) *þigia* (OSw)
keep silent (verb) *þigia* (OSw)
keep to (verb) *halda* (OSw)
keeping (noun) *gætsla* (OSw), *varðveizla* (ON)
keeping a General Assembly settlement (noun)
alþingissáttarhald (ON)
keeping of holy days (noun) *helgihald* (ON)
kept stock (noun) *fulgufé* (ON)
key (noun) *lykil* (OSw)
key of the church (noun) *kirkiunykil* (OSw)
kick (verb) *sparka* (OGu)
kick with a leg (noun) *benhog* (ODan)
kick with the heel (verb) *hæla* (ON)
kicking with a leg (noun) *benhog* (ODan)
kidnapped (adj.) *rantakin* (OSw)
kill (verb) *dræpa* (OSw), *myrða* (OSw), *spilla* (OSw),
veða (OSw), *vægha* (I) (OSw)
killed (noun) *vegin* (ON)
killer (noun) *bani* (OSw), *drapari* (OSw), *mansbani*
(OSw), *morpari* (OSw), *skapamaþer* (OSw),
væghandi (OSw)
killer cuts (noun) *vögnhögg* (ON)
killer of a free man (noun) *þengsbani* (OSw)
killer's accomplice (noun) *haldbani* (OSw)
killer's advisor (noun) *raþsbani* (OSw)
killer's aide (noun) *haldbani* (OSw)
killing (noun) *aftaka* (ON), *banaorþ* (OSw), *bani*
(OSw), *döpsdrap* (OSw), *drap* (OSw), *mandrap*
(OSw), *mannskaði* (ON), *vígaferði* (ON), *vigh* (OSw)
killing announcement (noun) *viglýsing* (ON)
killing by witchcraft (noun) *forgærning* (OSw)
killing case (noun) *vígaferði* (ON), *vígsök* (ON)
killing caused by somebody falling down by himself
(noun) *ovanfal* (OSw)
killing caused by something falling down (noun) *afald*
(OSw)
killing for double fines (noun) *tvæbötisdrap* (OSw)
killing for triple fines (noun) *þræbötisdrap* (OSw)
killing in a group fight (noun) *flokksvíg* (ON)
killing of a man (noun) *mandrap* (OSw)
killing on islands (noun) *öiadráp* (OSw)
killing-weapon (noun) *banavapn* (OSw)
kin (noun) *blöð* (OSw), *byrþ* (OSw), *frændi* (OSw),
frændsimi (OSw), *kolder* (OSw), *kyn* (OSw), *nip*
(OSw), *systrunger* (OSw), *æt* (OSw), *ættalægger*
(OSw)
kin in blood (noun) *mansivi* (OSw)
kin in God (noun) *gupsivi* (OSw)

kin on mother's side (noun) *móðurætt* (ON)
kin witness (noun) *níþiavitni* (OGu)
kin-compensation (noun) *frændbót* (ON)
kin-counter (noun) *tölumaðr* (ON)
kindred (noun) *átt* (ON), *æt* (OSw)
kindred payments (noun) *niðgjald* (ON)
kinfolk (noun) *frændi* (OSw)
king (noun) *kununger* (OSw), *kunungsdömi* (OSw)
kingdom (noun) *konongsriki* (OSw), *konungsveldi*
(OSw), *kunungsdömi* (OSw), *land* (OSw), *riki* (OSw)
king's administrator (noun) *lænsmaþer* (OSw)
king's assembly (noun) *konungsþing* (ON)
king's authority (noun) *konungsvald* (ON)
king's bodyguard (noun) *hirð* (ON)
king's book (noun) *kunungsbalker* (OSw)
king's business (noun) *konungstörendi* (ON)
king's coin (noun) *konungssteði* (ON)
king's commission (noun) *kunungsnæmd* (OSw)
king's court (noun) *hirð* (ON), *konungsgarþer* (OSw)
king's due (noun) *konungsrættir* (OSw)
king's estate (noun) *konungsgarþer* (OSw)
king's farm (noun) *husaby* (OSw), *konungsgarþer*
(OSw), *konungsjörð* (ON)
king's fine (noun) *konungsrættir* (OSw)
king's forest (noun) *konungsmörk* (ON)
king's household (noun) *konungsgarþer* (OSw)
king's inquest (noun) *kunungsræfst* (OSw)
king's jury (noun) *kunungsnæmd* (OSw)
king's land (noun) *konungsjörð* (ON)
king's letter (noun) *konungsbréf* (ON)
king's local administrator (noun) *lænsmaþer* (OSw)
king's man (noun) *hirþman* (OSw), *konungsman* (OSw)
king's manor (noun) *konungsgarþer* (OSw)
king's marshal (noun) *stallari* (OSw)
king's messenger (noun) *ørendreki* (ON)
king's mint (noun) *konungssteði* (ON)
King's Oath (noun) *epsöre* (OSw)
king's official (noun) *ármaðr* (ON), *konungsman*
(OSw), *umbuþsman* (OSw)
King's Peace (noun) *epsöre* (OSw), *friþer* (OSw)
king's realm (noun) *konongsriki* (OSw)
king's representative (noun) *ármaðr* (ON)
king's rights (noun) *konungsrættir* (OSw)
king's route (noun) *eriksgata* (OSw)
king's section (noun) *kunungsbalker* (OSw)
king's sworn peace (noun) *epsöre* (OSw)
kinsfolk (noun) *frændi* (OSw)

kinship (noun) *byrþ* (OSw), *frændsimi* (OSw), *kyn* (OSw), *kynsæme* (ODan), *nip* (OSw)

kinship by lineage (noun) *skyldskaper* (OSw)

kinship by marriage (noun) *mægð* (ON), *sifskaper* (OSw)

kinship fine (noun) *ættarbot* (OSw)

kinship of the third degree (noun) *þripiþbyrþ* (OSw)

kinship traced through men (noun) *karlsvift* (ON)

kinship traced through women (noun) *kvensift* (ON)

kinsman (noun) *byrþ* (OSw), *byrþaman* (OSw), *frændi* (OSw), *frændsimi* (OSw), *kyn* (OSw), *magher* (OSw), *nipi* (OSw), *ættmaðr* (ON)

kinsman by marriage (noun) *magher* (OSw)

kinsman on the father's side (noun) *bauggildismaðr* (ON), *föðurfrændi* (ON)

kinsman on the male side (noun) *karlsviftarmaðr* (ON)

kinsman on the mother's side (noun) *móðurfrændi* (ON), *nefgildismaðr* (ON)

kinsman's inheritance (noun) *nippararf* (OSw)

kinsman's portion (noun) *afraþr* (OGu)

kinsman's share (noun) *ættarbot* (OSw)

kinsman's widow (noun) *frændleif* (ON)

kinsmen (noun) *samfrænde* (ODan)

kinsmen from another branch of the family (noun) *quislarmenn* (pl.) (OGu)

kinsmen's compensation (noun) *ættarbot* (OSw)

kinsmen's compensation of a man's compensation (noun) *ættarbot* (OSw)

kinwoman (noun) *frændkona* (OSw)

kin's compensation (noun) *ættarbot* (OSw)

kin's lot (noun) *byrþaluter* (OSw)

kirtle (noun) *kiurtil* (OSw)

kitchen (noun) *eldhus* (ODan), *stekarahus* (OSw)

kitchen door (noun) *eldhúshurð* (ON)

knee (body part) (noun) *kné* (ON)

knee timber on a ship (noun) *krapti* (ON)

knife (noun) *kniver* (OSw)

knife wound (noun) *knifslagh* (OSw)

knight (noun) *riddari* (OSw)

knocking down (noun) *felling* (ON)

know (verb) *vita* (OSw)

knowing (adj.) *vísvitandi* (ON)

knowingly (adv.) *ódulðr* (ON), *vitende* (ODan)

knowledge (noun) *vit* (OSw), *vita* (OSw)

known debt (noun) *vitaþé* (ON)

known to be free (adj.) *friþviter* (OSw)

labour (noun) *arvupi* (OSw), *barnfar* (OGu), *inne* (ODan), *sængför* (ON), *værk* (OSw), *værknaþer* (OSw)

labour lost (noun) *daghsværkssþjal* (ODan)

labourer (noun) *forverkmaðr* (ON), *leghomaþer* (OSw)

labouring work (noun) *önnungsverk* (ON)

lack of care (noun) *bjargleysi* (ON)

lack of permission (noun) *olof* (OSw)

lacking in milk (adj.) *mielkstulin* (OGu)

lady of the house (noun) *husfrugha* (OSw)

lair (noun) *hið* (ON)

lake (noun) *sior* (OSw), *vatn* (ON)

lamb (noun) *lamb* (OSw)

land (noun) *aker* (OSw), *bo* (OSw), *bol* (OSw), *bolstaper* (OSw), *egn* (OSw), *fang* (OSw), *gærþi* (OSw), *haghi* (OSw), *jorþ* (OSw), *land* (OSw), *landeign* (ON), *leigujörð* (ON), *luter* (OSw), *mark* (3) (OSw), *tompt* (OSw), *utlænde* (ODan), *vang* (ODan), *ægha* (OSw)

land (given to a church) (noun) *skötning* (OSw)

land allocated (to someone) (noun) *tompt* (OSw)

land apart (noun) *ornume* (ODan)

land around the house (noun) *husetoft* (ODan)

land benefit (noun) *landsnyt* (ON)

land bought specially (noun) *særkøp* (ODan)

land boundary (noun) *landamærki* (OSw)

land bringing/valued at/worth (a specified amount) in rent (noun) *laigi* (OGu)

land by a road (noun) *talaut* (OGu)

land challenge (noun) *jorþaklandan* (OSw)

land claim where there is a dependent (noun) *ómagalandsbrigð* (ON)

land claim where there is a right of pre-emption (noun) *málalandsbrigð* (ON)

land deal (noun) *landkaup* (ON)

land dispute (noun) *jorþadela* (OSw)

land dues (noun) *landaurar* (pl.) (ON)

land exchange (noun) *jorþaskifti* (OSw)

land for an ounce (noun) *öresland* (OSw)

land for sale (noun) *jorþaköp* (OSw)

land given in mortgage (noun) *málajörð* (ON)

land given to the church (noun) *kirkjestuv* (ODan)

land held as a grant (noun) *veizlujörð* (ON), *væzla* (OSw)

land held in pledge (noun) *festuaiga* (OGu)

land inheritance (noun) *landerfð* (ON)

land marked separately (noun) *kænneland* (ODan)

land of a man (noun) *eniorþ* (OSw)
land of a village (noun) *byamark* (OSw)
land of the church (noun) *kirkiuorþ* (OSw)
land of the farm (noun) *aboliiorþ* (OSw)
land on lease (noun) *stefnuijörð* (ON)
land on which the main house is (noun) *höfuðból* (ON)
land one ounce of worth (noun) *öresland* (OSw)
land outside the roping (noun) *ornume* (ODan)
land pledge (noun) *jorþapanter* (OSw)
land price (noun) *landsverð* (ON)
land purchase (noun) *jorþaköp* (OSw)
land ransom (noun) *jorþalösn* (OSw)
land rapine (noun) *jorþaran* (OSw)
land rent (noun) *jarðarleiga* (ON), *landgilde* (ODan),
landskyld (OSw), *landslaigha* (OGu)
land section (noun) *jorþarbalker* (OSw)
land share (noun) *landshlutr* (ON)
land subject to a right of lawful pre-emption (noun)
lögmálaland (ON)
land subject to pre-emption right (noun) *málajörð*
(ON), *málaland* (ON)
land that has been offered (noun) *buþsiorþ* (OSw)
land theft (noun) *moldran* (OSw)
land thief (noun) *jarðarþjófr* (ON)
land value (noun) *jorþaværþ* (OSw), *landsverð* (ON)
land where military dues are not paid (noun)
qvarsæta (OSw)
land which one buys (noun) *köpoiiorþ* (OSw)
land-claim (noun) *landsbrigð* (ON)
land-claims section (noun) *landbrigðapáttir* (ON)
land-division (noun) *jorthemal* (ODan)
land-sale (noun) *landsala* (ON)
land-valuing (noun) *landsvirðing* (ON)
landed property (noun) *egn* (OSw), *jorþ* (OSw),
jorþægga (OSw), *land* (OSw)
landholding (noun) *jarðarhöfn* (ON), *utlænde* (ODan)
landing place (noun) *höfn* (ON)
landing-place toll (noun) *hafnartollr* (ON)
landlord (noun) *garðsbóndi* (ON), *landsdróttin* (ON)
landowner (noun) *athelbonde* (ODan), *bolstaþsmaþer*
(OSw), *eghere* (ODan), *jorthdrotten* (ODan),
jorþeghandi (OSw), *lanardrotten* (OSw), *landeigandi*
(ON), *opalsmaþer* (OSw), *æghandi* (OSw)
landowning (adj.) *bolfaster* (OSw), *jorþeghandi* (OSw)
landowning man (noun) *athelbonde* (ODan),
bondeman (ODan), *jorþeghandi* (OSw)
Land's End (noun) *landsendi* (ON)
language (noun) *mal* (1) (OSw), *tunga* (ON)

language of poetry (noun) *skáldskaparmál* (ON)
larger bone splinter (noun) *huaifibain* (OGu)
last rites (noun) *reþskaper* (OSw)
lasting injury (noun) *ørkuml* (ON)
late-month inheritance (noun) *senapearf* (OSw)
later claimant (noun) *æptirmælandi* (OSw)
later Feast of St Olaf (3 August) (noun) *ólafsmessa hin*
øfri (ON)
law (noun) *lagasetning* (ON), *lagh* (OSw), *laghbok*
(OSw), *laghmæli* (OSw), *lýrittr* (ON), *rættir* (OSw),
skipan (OSw), *skæl* (OSw)
law code (noun) *laghbok* (OSw)
Law Council (noun) *lögrétta* (ON)
Law Council money (noun) *lögréttufé* (ON)
law council section (noun) *lögréttuþáttir* (ON)
Law Council's funds (noun) *lögréttufé* (ON)
law district (noun) *lagh* (OSw)
law of captives (noun) *gislingalagh* (OSw)
law of householders (noun) *bondalagh* (OSw)
law of Roden (noun) *roþarættir* (OSw)
law of the country (noun) *landslagh* (OSw)
law of the king's peace (noun) *eþsörisrættir* (OSw)
law of the land (noun) *lagh* (OSw), *landslagh* (OSw)
law of the province (noun) *landslagh* (OSw)
law of the {roþer} (noun) *roþarættir* (OSw)
law of theft/thieves (noun) *þiufrættir* (OSw)
law on whaling (noun) *hvalrétti* (ON)
law recital (noun) *uppsaga* (ON)
Law Rock (noun) *Lögberg* (ON)
law section (noun) *laghabalker* (OSw)
law-book (noun) *bok* (1) (OSw), *laghbok* (OSw)
law-paying man (noun) *uphaldsman* (ODan)
law-speaking (noun) *laghsagha* (OSw), *lögsögn* (ON)
law-stick (noun) *lagakefli* (ON)
lawbreaking (noun) *lagalöstr* (ON)
lawful (adj.) *lagha* (OSw), *laghliker* (OSw), *lögfullr*
(ON), *rættir* (OSw), *saklös* (OSw), *sannlig* (ON)
lawful absence (noun) *forfall* (OSw)
lawful action (noun) *lagasókn* (ON), *sokn* (OSw)
lawful announcement (noun) *laghlysning* (OSw)
lawful case (noun) *laghmal* (OSw)
lawful claim (noun) *lagabeizla* (ON)
lawful compensation (noun) *lagabót* (ON)
lawful court (noun) *laghedom* (ODan)
lawful day (noun) *laghdagh* (ODan)
lawful day set by the assembly (noun) *laghdagh*
(ODan)
lawful excuse (noun) *forfall* (OSw)

lawful extenuating circumstance (noun) *nöpsyn* (OSw)

lawful eyewitness (noun) *lögsgjandi* (ON)

lawful fence (noun) *laghegarth* (ODan)

lawful fines (noun) *laghabötir* (pl.) (OSw)

lawful fold (noun) *löggrétt* (ON)

lawful for swearing oaths (adj.) *eðsört* (OSw)

lawful hindrance (noun) *nöpsyn* (OSw)

lawful husband (noun) *eiginmaðr* (ON)

lawful judgement (noun) *laghedom* (ODan), *skiladómur* (ON)

lawful length (noun) *löglengð* (ON)

lawful lien (noun) *skælatæk* (OSw)

lawful mark (noun) *lögmark* (ON)

lawful master (noun) *skapdróttinn* (ON)

lawful money (noun) *lögeyrir* (ON)

lawful oath (noun) *lögeiðr* (ON)

lawful offer of compensation (noun) *lagaboð* (ON)

lawful owner (noun) *lagheeghere* (ODan)

lawful pledge (noun) *laghevæth* (ODan)

lawful possession (noun) *hæfð* (OSw)

lawful prohibition (noun) *löggesta* (ON)

lawful proof (noun) *lagh* (OSw)

lawful pursuit (noun) *laghdeling* (ODan)

lawful reporter (noun) *lögsegjandi* (ON)

lawful reward (noun) *laghegift* (ODan)

lawful roping (noun) *lagherep* (ODan)

lawful spouse (noun) *apalman* (OSw)

lawful steelyard (noun) *lögþundari* (ON)

lawful summons (noun) *laghastænna* (OSw)

lawful time (noun) *fræst* (OSw), *stænna* (OSw)

lawful valuer (noun) *lögmetandi* (ON)

lawful viewer (noun) *lögsgjandi* (ON)

lawful wife (noun) *apalkona* (OSw), *eiginkona* (ON)

lawful witness (noun) *lögváttir* (ON)

lawful-married woman's child (noun) *apalkonubarn* (OSw)

lawfully (adv.) *laghlika* (OSw), *rætlíka* (OSw), *skælika* (OSw)

lawfully acceptable (adj.) *laggiertir* (OGu)

lawfully announced (adj.) *laghkallaper* (OSw)

lawfully caught (adj.) *laghbundin* (OSw)

lawfully claim (verb) *laghvara* (OSw)

lawfully claimed (adj.) *laghtakin* (OSw)

lawfully convict (verb) *laghbinda* (OSw), *laghfylla* (OSw), *laghvinna* (OSw)

lawfully convicted (adj.) *laghfælder* (OSw)

lawfully defend (verb) *laghværje* (ODan)

lawfully dismissed (adj.) *laghfælder* (OSw)

lawfully divided (adj.) *laghskiptr* (OSw)

lawfully entitled (adj.) *lögkominn* (ON)

lawfully floated (adj.) *rétfluttr* (ON)

lawfully married (adj.) *laghgifter* (OSw)

lawfully marry (verb) *laghgive* (ODan)

lawfully offer (verb) *laghbiuþa* (OSw)

lawfully proclaim (verb) *laghlysa* (OSw)

lawfully pronounced (adj.) *lögsmóðr* (ON)

lawfully pursue (verb) *laghdele* (ODan)

lawfully relinquish (verb) *laghsighia* (OSw)

lawfully secure (verb) *lagreka* (OGu)

lawfully sue (verb) *dela* (OSw), *laghsökia* (OSw), *laghstænna* (OSw)

lawfully summoned (adj.) *laghkallaper* (OSw)

lawfully taken (adj.) *laghtakin* (OSw)

lawfully tell (verb) *laghvara* (OSw)

lawfully wedded (adj.) *laghgifter* (OSw), *skilfenginn* (ON)

lawfully wedded woman's child (noun) *apalkonubarn* (OSw)

lawless (adj.) *rætlös* (ODan)

lawlessness (noun) *olagh* (OSw), *rætlösa* (OSw)

lawman (noun) *laghmaþer* (OSw)

lawmanship (noun) *laghmansdöme* (OSw)

lawman's jurisdiction (noun) *laghmansdöme* (OSw)

laws of land (noun) *jorþalagh* (OSw)

laws of the people (noun) *lýrittr* (ON)

laws of trading (noun) *köplagh* (OSw)

Lawspeaker (noun) *lögsgumaðr* (ON)

Lawspeakership (noun) *laghsagha* (OSw)

lawspeaker's section (noun) *lögsgumannspáttir* (ON)

lawsuit (noun) *mal* (1) (OSw), *sak* (OSw)

lawsuit presented at the assembly (noun) *þingmál* (ON)

lay (adj.) *olerþr* (OGu)

lay a complaint (verb) *kæra* (OSw)

lay a legal claim (verb) *lagryþia* (OGu)

lay a trap (verb) *gildra* (OSw)

lay claim (verb) *illa* (OSw)

lay down (verb) *sætia* (OSw)

lay down a pledge (verb) *væþia* (OSw)

laying-up dues (noun) *uppsátseyrir* (ON)

layman (noun) *lekman* (OSw), *verelzmaþr* (OGu)

layperson's assembly (noun) *lekmannething* (ODan)

lead (verb) *leþa* (OSw)

lead into a kin (verb) *ætteleþa* (OSw)

lead water (verb) *veta* (OSw)

leader (noun) *forman* (OSw), *höfþingi* (OSw), *hovopsmæper* (OSw)
learned (adj.) *lærder* (OSw)
lease (verb) *byggia* (OSw), *leghia* (OSw)
lease (noun) *legha* (OSw), *leghemal* (ODan), *mal* (1) (OSw), *stæmna* (OSw)
leased land (noun) *leigujörð* (ON)
leased thing (noun) *leghofæ* (OSw)
leash (noun) *band* (OSw)
leave (verb) *giefu* (OGu), *lata* (OSw), *loyfa* (OGu), *skilia* (OSw)
leave (noun) *lof* (OSw)
leave a household (verb) *skipta* (OSw)
leave blocked (verb) *aterlæggia* (OSw)
leave in custody (verb) *abyrghia* (OSw)
leave of the General Assembly (noun) *alþingislof* (ON)
leave to remain in the country (noun) *landsvist* (OSw)
leave to remain in the kingdom (noun) *landsvist* (OSw)
leave vacant (verb) *øthe* (ODan)
leaving too early (noun) *kaldakol* (ON)
led into a kin (adj.) *ætleder* (OSw)
leech money (noun) *lækærisfæ* (OSw)
leech's fee (noun) *lækirsgæf* (OSw)
left-over household stores (noun) *búsafleif* (ON)
legal (adj.) *gilder* (OSw), *lagha* (OSw), *laghliker* (OSw), *lögsamðr* (ON), *rætskyldigh* (ODan), *rætter* (OSw)
legal acquirement (noun) *fangaman* (OSw)
legal acquisition (noun) *fang* (OSw)
legal action (noun) *ffjársoðn* (ON)
legal administrator (noun) *lögráðandi* (ON)
legal age (noun) *laghealder* (ODan)
legal agreement (noun) *leghemal* (ODan)
legal amount in redemption (noun) *skælavæp* (OSw)
legal amount of rent (noun) *lagaleiga* (ON)
legal asking (noun) *lögspurning* (ON)
legal assembly (noun) *laghþing* (OSw)
legal ban (noun) *lögfesta* (ON)
legal bargain (noun) *lagakaup* (ON)
legal betrothal (noun) *lögföstinun* (ON)
legal business (noun) *lögskil* (ON)
legal calling (noun) *lögkvöð* (ON)
legal case (noun) *laghmal* (OSw)
legal claim (noun) *laghakland* (OSw)
legal commune (noun) *lögghreppr* (ON)
legal compensation (noun) *lagaréttir* (ON)
legal competence (noun) *rétendi* (ON)

legal debt-bondage (noun) *lögskuld* (ON)
legal decision (noun) *lagaórskurðr* (ON), *laghedom* (ODan), *lögsögn* (ON)
legal defence (noun) *dul* (OSw), *lögvern* (ON)
legal deferral (noun) *lagafrest* (ON)
legal district (noun) *lagh* (OSw), *laghsagha* (OSw), *laghskira* (OSw)
legal division (noun) *lögskifti* (ON)
legal domicile (noun) *gríðfang* (ON), *löggríð* (ON)
legal duties (noun) *lögskil* (ON)
legal examination of evidence (noun) *próf* (ON)
legal excuse (noun) *forfall* (OSw)
legal expert (noun) *laghmaþer* (OSw)
legal fast (noun) *lögfasta* (ON)
legal feast (noun) *ölstæmna* (OSw)
legal fee (noun) *lögkaup* (ON)
legal fencing (noun) *laghværn* (OSw)
legal fine (noun) *lagasekð* (ON)
legal form (noun) *skæl* (OSw)
legal form for building (noun) *bygbaskæl* (OSw)
legal formalities (noun) *fullskæl* (OSw), *lögskil* (ON)
legal formality (noun) *skæl* (OSw)
legal foster-son (noun) *lögföstri* (ON)
legal fostering (noun) *lögföstr* (ON)
legal gate (noun) *löggrind* (ON)
legal gateway (noun) *lögghlið* (ON)
legal heir (noun) *löggarfi* (ON)
legal home (noun) *lögheimili* (ON)
legal information (noun) *lögfrétt* (ON)
legal investigation (noun) *ransak* (OSw)
legal judgement (noun) *laghedom* (ODan)
legal marriage day (noun) *bryllöpsdagher* (OSw)
legal meeting (noun) *laghastæmna* (OSw)
legal minor (noun) *omaghi* (OSw)
legal moving days (noun) *lögfordagar* (pl.) (ON)
legal oblation (noun) *lagagift* (ON)
legal offer (noun) *lögboð* (ON)
legal part (noun) *laghaloter* (OSw)
legal pay (noun) *lögkaup* (ON)
legal payment (noun) *lögfé* (ON)
legal pledge (noun) *laghevæth* (ODan)
legal procedure section (noun) *þingmalabalker* (OSw)
legal proceeding (noun) *skæl* (OSw)
legal proceedings (noun) *ffjársoðn* (ON)
legal proceedings before a district court (noun) *heraðssókn* (ON)
legal proceedings on holy days (noun) *heilagradagasókn* (ON)

legal prosecution (noun) *laghasökning* (OSw)
legal protection (noun) *grið* (OSw)
legal protection for five days (noun) *fimmtargrið* (ON)
legal provision (noun) *lagaskilorð* (ON)
legal publishing (noun) *löglysing* (ON)
legal rate (noun) *laghgæld* (OSw)
legal rent (noun) *lögleiga* (ON)
legal request (noun) *lögbeiðing* (ON)
legal restitution (noun) *laghgæld* (OSw)
legal reward (noun) *vinningælogh* (OSw)
legal right (noun) *koster* (OSw), *rætmæli* (OSw)
legal right to something (noun) *hemuld* (OSw)
legal rights (noun) *rættir* (OSw)
legal sale of land (noun) *lagakaup* (ON)
legal seizure of a debtor's property (noun) *tilför* (ON)
legal separation (noun) *lögskilnuðr* (ON)
legal settling day (noun) *lögeindagi* (ON)
legal shutting in (noun) *lagainnsetning* (ON)
legal silver (noun) *lögsilfr* (ON)
legal stackyard (noun) *lögstakkgarðr* (ON)
legal sum (noun) *laghaskillingir* (OSw)
legal summons (noun) *laghastænna* (OSw)
legal tender (noun) *lögeyrir* (ON)
legal thing assembly (noun) *laghþing* (OSw), *þing* (OSw)
legal time (noun) *fræst* (OSw)
legal time limit (noun) *laghastænna* (OSw)
legal tithe (noun) *lögtiund* (ON)
legal title (noun) *hemuld* (OSw)
legal to provide an oath (adj.) *epsört* (OSw)
legal trade (noun) *lagakaup* (ON)
legal valuation (noun) *lögmet* (ON)
legal veto (noun) *löglyrittr* (ON)
legal wall (noun) *laghegarth* (ODan)
legally (adv.) *laghlika* (OSw), *rættlika* (OSw), *skælika* (OSw)
legally acceptable reason (noun) *meinleiki* (ON)
legally acquired (land) (adj.) *laghfangen* (OSw)
legally address (verb) *laghmæla* (OSw)
legally announce (verb) *laghlysa* (OSw)
legally bid (verb) *laghbiuða* (OSw)
legally convict (verb) *laghvinna* (OSw)
legally convicted (adj.) *laghfælder* (OSw)
legally decide (verb) *laghvinna* (OSw)
legally divide (verb) *laghskipta* (OSw)
legally inform (verb) *laghvara* (OSw)
legally judge (verb) *laghdöma* (OSw)

legally married (adj.) *laghgifter* (OSw), *mundgipt* (OSw)
legally married wife's child (noun) *apalkonubarn* (OSw)
legally offer (verb) *laghbiuða* (OSw)
legally offer to the kin (verb) *laghbiuða* (OSw)
legally prosecute (verb) *laghsökia* (OSw)
legally purchased (adj.) *lagkauptr* (OGu)
legally qualified (adj.) *gilder* (OSw)
legally recognize (verb) *laghvinna* (OSw)
legally required (adj.) *lögskyldr* (ON)
legally resident (adj.) *lögfastr* (ON)
legally set (adj.) *laghstandin* (OSw), *lögsumör* (ON)
legally stipulated (adv.) *rættlika* (OSw)
legally summon (verb) *laghstænna* (OSw)
legally summoned (adj.) *laghkallaþer* (OSw)
legally valid (adj.) *laghstandin* (OSw)
legislation (noun) *lagh* (OSw), *laghsagha* (OSw)
legitimate (adj.) *apal* (OSw), *hemul* (OSw), *laghliker* (OSw), *sander* (OSw), *skilfenginn* (ON), *skilgetinn* (ON), *skirborinn* (ON), *skirgetinn* (ON), *ætborin* (OSw)
legitimate child (noun) *athelbarn* (ODan), *apalkonubarn* (OSw)
legitimate necessity (noun) *nöpsyn* (OSw)
legitimate offspring (noun) *apalkonubarn* (OSw)
legitimate reason (noun) *nöpsyn* (OSw)
legitimate son (noun) *apalkonusun* (OSw)
legitimation (noun) *ættleiðing* (ON)
legitimized child (noun) *skötsætubarn* (OSw)
lend (verb) *lana* (OSw), *læa* (OSw), *sælia* (OSw)
lender (noun) *læande* (OSw)
Lent (noun) *fasta* (OSw), *fastudagher* (OSw), *langafasta* (ON)
lent property (noun) *lánfé* (ON)
leprous (adj.) *likþrár* (ON)
lesser ban (noun) *forbuið* (OSw)
lesser outlaw (noun) *fförbaugsmaðr* (ON)
lesser outlawry (noun) *fförbaugsgarðr* (ON), *fförbaugssekð* (ON)
lesser outlawry case (noun) *fförbaugssök* (ON)
lesser outlawry offence (noun) *fförbaugssök* (ON)
let (verb) *lata* (OSw), *rætta* (OSw)
let go (verb) *slæppa* (OSw)
let in peace (verb) *friða* (OSw)
let out (verb) *byggja* (OSw)
let perish (verb) *spilla* (OSw)

lethal wound (noun) *bani* (OSw), *bæn* (OSw), *fiorlæsting* (OSw)
letter (noun) *bref* (OSw)
letter fee (noun) *brevafæ* (OSw)
letter requesting the provision of horses for transport (noun) *skiutabref* (OSw)
letter-writing (noun) *bréfagerð* (ON)
letting the hearth fire go out (noun) *kaldakol* (ON)
levelling oath (noun) *jammaþareþer* (OSw)
levy (noun) *lepunger* (OSw)
levy census assembly (noun) *manntalsþing* (ON)
levy district (noun) *manngerð* (ON), *skipsýsla* (ON)
levy district assembly (noun) *skipreiðuping* (ON)
levy duty (noun) *lepunger* (OSw)
levy expedition duty (noun) *leiðangrsferð* (ON)
levy fine (noun) *leiðangrsviti* (ON)
levy journey (noun) *leiðangrsfar* (ON)
levy preparation duty (noun) *leiðangrsgerð* (ON)
levy provisions (noun) *leiðangrsfé* (ON), *leiðangrsvist* (ON)
levy ship (noun) *leiðangrsskip* (ON)
levy tax (noun) *lepungslami* (OSw)
liability (noun) *óskuld* (ON), *sak* (OSw)
liable (adj.) *saker* (OSw), *skyldugher* (OSw)
liable at law (adj.) *saknæmr* (ON)
liable to (pay) (adj.) *saker* (OSw)
liable to a fine (adj.) *vítr* (ON)
liable to compensate (adj.) *saker* (OSw)
liable to pay (adj.) *saker* (OSw)
liable to pay compensation or a fine (adj.) *saker* (OSw)
liable to pay double (adj.) *tvæskylder* (OSw)
liable to tax (adj.) *skatskyldugher* (OSw)
liar (noun) *liughari* (OSw)
libel by carving on a tree (noun) *trénið* (ON)
libel by word of mouth (noun) *tungunið* (ON)
liberty (noun) *frælsi* (OSw)
licence (noun) *lof* (OSw), *loyfi* (OGu)
licence for mitigation of penalty (noun) *syknuleyfi* (ON)
licence for settlement (noun) *sáttaleyfi* (ON)
lie (noun) *lygð* (ON)
lie (1) (verb) *liggia* (OSw)
lie (2) (verb) *forligje* (ODan)
lie (3) (verb) *liugha* (OSw)
lie with (verb) *hæfpa* (OSw)
liege lord (noun) *lanardrotten* (OSw)
liegeman (noun) *þiænistumaþer* (OSw)

lien (noun) *qvarstapa* (OSw), *qvarsæta* (OSw), *qvarsætutak* (OSw), *tak* (OSw), *væþ* (OSw)
life (noun) *hals* (OSw), *lif* (OSw), *önd* (ON)
life ring (noun) *fjörbaugr* (ON)
life-threatening wound (noun) *liflat* (OSw)
lift (verb) *halda* (OSw), *sla* (OSw)
light toll (noun) *lýsistollr* (ON)
limb (noun) *limber* (OSw)
limit (noun) *takmark* (ON)
line (of inheritance) (noun) *luter* (OSw)
lineage (noun) *byrþ* (OSw), *æt* (OSw)
linen (noun) *læript* (OSw)
linen cloth (noun) *læript* (OSw)
linen tax (noun) *rýgiartó* (ON)
link (verb) *binda* (OSw)
link (noun) *stelkr* (OGu)
lintel (noun) *ofdyri* (ON), *uppydi* (ON)
lips twitching (in pain) (noun) *granbragð* (ON)
liquid (noun) *væta* (ON)
lispound (noun) *lifspund* (OSw), *pund* (OSw)
list (verb) *skilia* (OSw), *telja* (ON)
listen to confessions (verb) *skripta* (OSw)
listening guard (noun) *lyznuvarþer* (OSw)
liturgical service (noun) *típir* (pl.) (OSw)
live (verb) *búa* (ON)
livestock (noun) *bofæ* (ODan), *fæ* (OSw), *fælaþi* (OSw), *fænaþer* (OSw), *ganganzfoter* (OSw), *ganganzfæ* (OSw), *not* (OSw), *qvikfæ* (OSw), *viðrelði* (ON)
livestock born at home (noun) *hemföpa* (OSw)
livestock brand (noun) *bokumbel* (OSw)
livestock quota (noun) *qvikfæ* (OSw)
livestock rustling (noun) *bosran* (OSw)
livestock taking (noun) *bosbrigh* (OSw)
livestock tithe (noun) *qviktiundi* (OSw)
living (adj.) *qvikker* (OSw)
living chattel (noun) *qvikfæ* (OSw)
living house (noun) *salhus* (ODan)
living in the same country (adj.) *samlendr* (ON)
living tithe (noun) *qviktiundi* (OSw)
load (verb) *skipa* (OSw)
load (noun) *lass* (OSw)
load from a field (noun) *akerlas* (OSw)
loading a ship (noun) *skipan* (OSw)
loan (verb) *læa* (OSw)
loan (noun) *lan* (OSw)
loan of valuables (noun) *gripalán* (ON)
loan witness (noun) *lansvitni* (OSw)

- local administrator** (noun) *husabyman* (OSw), *lænsmaþer* (OSw)
- local assembly** (noun) *malþing* (OSw)
- local calling** (noun) *heimankvöð* (ON)
- local man** (noun) *hæraþsmaþer* (OSw)
- location where a deal was concluded** (noun) *kaupreina* (ON)
- lock** (noun) *las* (OSw)
- locking-up** (noun) *hæfta* (OSw)
- lodge** (verb) *gæsta* (OSw)
- lodge an appeal** (verb) *væþia* (OSw)
- lodger** (noun) *hussætumaþer* (OSw)
- lodgers** (noun) *hussætisfolk* (OSw)
- lodging** (noun) *griþ* (OSw), *gæstning* (OSw), *vist* (OSw)
- lodging in a commune** (noun) *hreppsvist* (ON)
- log trap** (noun) *stampa* (OSw)
- loin** (noun) *lend* (OGu)
- loitering** (noun) *þarseta* (ON)
- lone farmer** (noun) *einvirki* (ON)
- long log** (noun) *langviðr* (ON)
- long-standing possession** (noun) *minnung* (OSw)
- longship** (noun) *langskip* (ON), *snækkia* (OSw)
- look** (verb) *sea* (OSw)
- look (intransitive)** (verb) *syna* (OSw)
- look after** (verb) *göma* (OSw), *gæta* (ON), *sýsla* (ON), *varþveta* (OSw)
- loose** (adj.) *lös* (OSw)
- loose boards in the stable** (noun) *flórfili* (ON)
- loose talk** (noun) *hægume* (ODan)
- loosely girded** (adj.) *lösgiurþer* (OSw)
- lord** (noun) *drotin* (OGu), *höfþingi* (OSw), *hærra* (OSw), *junkhærre* (ODan), *lanardroten* (OSw), *lavarþer* (OSw)
- lord of the land/province** (noun) *landshærra* (OSw)
- lord or master** (noun) *hærra* (OSw)
- lord-cheater** (noun) *dróttinssvikari* (ON)
- lordsman** (noun) *hærraman* (OSw), *konungsman* (OSw)
- lose** (verb) *forhæghthe* (ODan), *fyrirskjóta* (ON), *lata* (OSw), *spilla* (OSw), *viperhætta* (OSw)
- lose (e.g. a case)** (verb) *fyrirtaka* (ON)
- lose a right** (verb) *óheimila* (ON)
- lose one's peace** (adj.) *friþlösa* (OSw)
- lose one's right** (verb) *skilia* (OSw)
- lose title** (verb) *óheimila* (ON)
- lose track** (verb) *villa* (ON)
- lose warranty** (verb) *óheimila* (ON)
- loss** (noun) *afvöxtr* (ON), *fjárskaoði* (ON), *lat* (OSw), *skapi* (OSw), *spellvirki* (ON)
- loss of kinsmen** (noun) *frændatjón* (ON)
- loss of life** (noun) *liflat* (OSw), *liftapilse* (OSw)
- loss of milk** (noun) *nytfall* (ON)
- loss of money** (noun) *fjárskaoði* (ON)
- loss of use** (noun) *verkafall* (ON)
- loss of work** (noun) *verkatjón* (ON)
- lost labour** (noun) *daghsværksspjal* (ODan)
- lost one's senses** (adj.) *afvita* (OSw)
- lost property** (noun) *affarefæ* (ODan), *fýnd* (OSw)
- lot** (noun) *lotfal* (ODan), *luter* (OSw), *raþ* (OSw), *rættir* (OSw)
- lot baton** (noun) *lotkafli* (OSw)
- lot in a household** (noun) *bosloter* (OSw)
- lot in property through the birth of a child** (noun) *barnmynd* (ODan)
- love-verse** (noun) *mansöngur* (ON)
- low estimate** (noun) *vantala* (ON)
- loyalty of slave to master** (noun) *þyrmsl* (ON)
- lying in water** (noun) *sökkur* (ON)
- lying with a woman** (noun) *læghervite* (ODan)
- mad** (adj.) *galin* (OSw), *óðr* (ON)
- made-up mark** (noun) *gerðarmark* (ON)
- madman** (noun) *villinger* (OSw), *vitvillinger* (OSw)
- madness** (noun) *óði* (ON)
- magic** (noun) *fjölkyngi* (ON)
- magistrate** (noun) *laghmaþer* (OSw), *raþman* (OSw)
- maid** (noun) *mö* (OSw)
- maiden** (noun) *frændmø* (ODan), *mö* (OSw)
- maim** (verb) *lyte* (ODan), *læsta* (OSw), *meiða* (ON), *styva* (OSw)
- maimed** (adj.) *lytter* (OSw)
- maiming** (noun) *afhug* (OSw), *laster* (OSw), *limalyti* (OGu), *lyti* (OSw), *meiðing* (ON)
- maiming by wounding** (noun) *sarlyte* (ODan)
- maiming compensation** (noun) *lytisbot* (OSw)
- maiming wound** (noun) *lytessar* (ODan)
- maiming-fine** (noun) *lytisbot* (OSw)
- main case** (noun) *hovethsak* (ODan)
- main church** (noun) *höfuðkirkja* (ON)
- main claim** (noun) *hovethsak* (ODan)
- main doorway** (noun) *karldyrir* (ON)
- main estate** (noun) *aðalból* (ON)
- main priest** (noun) *höfuðprestr* (ON)
- main ring** (noun) *höfuðbaugur* (ON)
- main road** (noun) *athelvægh* (ODan), *landsvægher* (OSw)

main sum (noun) *innstöða* (ON)
main village (noun) *athelby* (ODan)
main-tithe (noun) *hovoptiundi* (OSw)
maintain (verb) *gæta* (ON), *halda* (OSw)
maintenance (noun) *forlag* (ON), *forlagseyrir* (ON), *foster* (OSw), *föþa* (OSw), *framförsla* (ON), *fulga* (ON), *koster* (OSw)
maintenance case (noun) *ómagasök* (ON)
maintenance for the poor (noun) *elði* (ON)
maintenance money (noun) *forlagseyrir* (ON)
maintenance of bridges (noun) *brúarhald* (ON)
maintenance of dependents (noun) *ómagafamförsla* (ON)
maintenance of ferries (noun) *ferjuhald* (ON)
maintenance of incapable people (noun) *ómagafamförsla* (ON)
major debt (noun) *stórskuld* (ON)
majority (noun) *afl* (ON), *skæl* (OSw), *vit* (OSw)
make (verb) *skapa* (ON)
make a claim (verb) *ámálga* (ON), *kalla* (OSw), *kæra* (OSw), *mæla* (1) (OSw), *sækta* (OSw)
make a complaint (verb) *illa* (OSw), *kæra* (OSw), *reyna* (ON)
make a deal (verb) *köpa* (OSw)
make a declaration (verb) *lysa* (OSw), *næmna* (OSw)
make a demand (verb) *klanda* (OSw)
make a division (verb) *skipta* (OSw)
make a fence (verb) *gærþa* (OSw)
make a guarantee (verb) *borgþa* (OSw)
make a house-search (verb) *ransaka* (OSw)
make a judgement (verb) *döma* (OSw)
make a partnership (verb) *bolægga* (OSw)
make a profit (verb) *óxla* (ON)
make a public declaration (verb) *lysa* (OSw)
make a purchase (verb) *köpa* (OSw)
make a return (verb) *löna* (OSw)
make a security (verb) *borgþa* (OSw)
make a seizure (verb) *næma* (OSw)
make a tenth (verb) *tiunda* (OSw)
make a valuation (verb) *virþa* (OSw)
make amends (verb) *aflægga* (OSw), *rætta* (OSw)
make an accusation (verb) *kæra* (OSw)
make an admission (verb) *viperkaennas* (OSw)
make an agreement (verb) *skilia* (OSw)
make an agreement on partnership (verb) *bolægga* (OSw)
make an appeal (verb) *væþia* (OSw)
make an exchange (verb) *skipta* (OSw)

make an oath (verb) *sværia* (OSw), *æptirganga* (OSw)
make an offer (verb) *tilbiuþa* (OSw)
make at fault (verb) *fælla* (OSw)
make charges (verb) *kæra* (OSw)
make clear (verb) *skæra* (1) (OSw), *skærskuta* (OSw)
make defence (verb) *væria* (OSw)
make demands (verb) *abepas* (OSw)
make demands of (verb) *qvælia* (OSw)
make enquiries (verb) *refla* (ON)
make equal (verb) *jamna* (OSw)
make even (verb) *jamna* (OSw), *reþa* (OSw)
make good (verb) *aterfylla* (OSw), *böta* (OSw), *fylla* (OSw), *gælda* (1) (OSw)
make invalid (verb) *fælla* (OSw)
make known (verb) *lysa* (OSw)
make one a bounden debtor (verb) *skuldfesta* (ON)
make one legally immune (verb) *friðhelga* (ON)
make oneself a thief (verb) *þiufas* (OSw)
make oneself guilty (verb) *sækia* (OSw)
make oneself liable to compensation (verb) *sækia* (OSw)
make public (verb) *lysa* (OSw), *skærskuta* (OSw), *thingljuse* (ODan)
make public at church (verb) *kirkjelyse* (ODan)
make public at the assembly (verb) *lysa* (OSw), *thingljuse* (ODan)
make redress (verb) *leiðrétta* (ON)
make reparation (verb) *gælda* (1) (OSw)
make repayment (verb) *aterlösa* (OSw)
make restitution (verb) *atergælda* (OSw)
make roads good (verb) *broa* (OSw)
make someone liable to pay a compensation (verb) *sækia* (OSw)
make up the difference (verb) *böta* (OSw)
make use of (verb) *fényta* (ON)
making even between children (verb) *børnevirthning* (ODan)
male (noun) *kerldi* (OGu)
male (adj.) *lindagyrt* (OGu)
male first cousin (noun) *bröþrungi* (OSw)
male first cousins (noun) *bróðrabarn* (pl.) (ON), *bróðrasynir* (pl.) (ON), *systkinasynir* (pl.) (ON), *systrasynir* (pl.) (ON)
male in-law (noun) *svær* (OSw)
male side (noun) *höfuðbarmr* (ON), *karlsvift* (ON)
malefactor (noun) *illgærningisman* (OSw)
malice (noun) *avund* (OSw), *illgirni* (ON), *ilvilje* (ODan)

- malicious** (adj.) *illaviliþer* (OSw)
malicious blood (noun) *öfundarblóð* (ON)
malicious damage (noun) *illvirki* (ON), *spellvirki* (ON)
malicious speech (noun) *illmæli* (ON)
malt (noun) *malt* (ON)
maltreat (verb) *fyrma* (2) (OSw)
maltreatment (noun) *mishælde* (ODan)
man (verb) *skipa* (OSw)
man (noun) *bonde* (OSw), *husbonde* (OSw), *karl* (OSw), *kerldi* (OGu), *landmaþer* (OSw), *maþer* (OSw), *sven* (OSw), *þægn* (OSw)
man and wife (noun) *hion* (OSw), *hjú* (ON)
man appointed by the court (noun) *nefndarvitni* (ON)
man asserting a claim (noun) *brigðandi* (ON)
man at a feast (noun) *ölbuþsman* (OSw)
man authorized to give away a woman (noun) *giftarmaþer* (OSw)
man belonging to a {fylki} (noun) *fylkismaðr* (ON)
man belonging to the assembly district (noun) *þingsóknarmaðr* (ON)
man belonging to the same law district (noun) *lögunautr* (ON)
man better than his father (noun) *betrfeðrungr* (ON)
man bringing the case (noun) *soknari* (OSw)
man bringing the suit (noun) *sökiandi* (OSw)
man enjoying the same rights as anybody else (noun) *jafnréttismaðr* (ON)
man entitled to a quarter (noun) *fiærþungmaþer* (OSw)
man entitled to half compensation (noun) *halfréttismaðr* (ON)
man expecting an inheritance (noun) *vánarmaðr* (ON)
man from inside the commune (noun) *innanhreppsmaðr* (ON)
man from Norway (noun) *noregsmaðr* (ON)
man from outside the district (noun) *útansveitarmaðr* (ON)
man from outside the province (noun) *utlændinger* (OSw)
man from overseas (noun) *austmaðr* (ON)
man from the province (noun) *landmaþer* (OSw)
man from the provinces (noun) *inlændinger* (OSw)
man from the realm (noun) *innankonungsrikismaþer* (OSw)
man having a right to odal (noun) *opalsmaþer* (OSw)
man holding the victim (noun) *haldbani* (OSw)
man in a panel (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
man in an oath (noun) *istaþamaþer* (OSw)
man in authority (noun) *rikismaðr* (ON)
man in charge (noun) *forræðismaðr* (ON)
man in disguise (noun) *grimumaþer* (OSw)
man in possession (noun) *haldandi* (ON)
man in service (noun) *þiænistumaþer* (OSw)
man in state of mercy towards another (noun) *miskunnarmaþer* (OSw)
man in the stem of a ship (noun) *stamboi* (OSw)
man knowledgeable in genealogies (noun) *taluman* (OSw)
man of a different assembly (noun) *útanþingsmaðr* (ON)
man of a parish (noun) *kirkjeman* (ODan)
man of a province (noun) *landi* (OSw)
man of a quarter (noun) *fiærþungmaþer* (OSw)
man of a village (noun) *byaman* (OSw)
man of a {næmd} (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
man of alms (noun) *almosomaþer* (OSw)
man of an assembly third (noun) *þriðjungsmáðr* (ON)
man of authority (noun) *valdsmaþer* (OSw)
man of half personal right (noun) *halfréttismaðr* (ON)
man of oath (noun) *vatter* (OSw)
man of peace (noun) *spekðarmaðr* (ON)
man of the area (noun) *nagranni* (OSw)
man of the commune (noun) *hreppsmaðr* (ON)
man of the country (noun) *landmaþer* (OSw)
man of the county (noun) *fylkismaðr* (ON)
man of the district (noun) *hreppsmaðr* (ON), *hæraþsmaþer* (OSw), *innanheraðsmaðr* (ON), *þingunöti* (OSw)
man of the king's guard (noun) *hirþman* (OSw)
man of the land (noun) *landmaþer* (OSw)
man of the Law Council (noun) *lögréttumaðr* (ON)
man of the levy (noun) *leiðangrsmaðr* (ON)
man of the parish (noun) *soknamaþer* (OSw)
man of the province (noun) *inlændinger* (OSw)
man of the quarter (noun) *fiærþungmaþer* (OSw)
man of the riding (noun) *þriðjungsmáðr* (ON)
man of the same assembly (noun) *innanþingsmaðr* (ON), *þingunöti* (OSw)
man of the Third (noun) *þriðjungsmáðr* (ON)
man of the turf (noun) *torfsmaðr* (ON)
man of the village (noun) *granni* (OSw)
man of truth (noun) *sannendeeth* (ODan), *sannind* (OSw), *sannindaman* (OSw)
man on a ship (noun) *skipari* (OSw)
man preceding or following across generations (noun) *afi* (ON)

man present at the deed (noun) *atvistarmaþer* (OSw)
man sitting close to another (noun) *násessi* (ON)
man subject to church penalty (noun) *skriptaman* (OSw)
man to receive (noun) *tækiomaþer* (OSw)
man to sum up a case (noun) *reifingarmaður* (ON)
man to vouch (noun) *sannindaman* (OSw)
man who falsely boasts of having dishonoured a woman (noun) *snápr* (ON)
man who formally agreed to accept a settlement (noun) *handsalsmaður* (ON)
man who has been counted or enumerated (noun) *tölumaður* (ON)
man who has been pledged security (noun) *tryggðamaður* (ON)
man who has broken into the church (noun) *kirkiubrytare* (OSw)
man who has care of others' property (noun) *fjárvarðveizlumaður* (ON)
man who has care of the property (noun) *fjárhaldsmaður* (ON)
man who has had a church penance imposed (noun) *skriptaman* (OSw)
man who holds the title (noun) *hemulsman* (OSw)
man who owns grazing (noun) *beitarmaður* (ON)
man who sets up on his own (noun) *sjálfsfözlumaður* (ON)
man who shares the ring payment (noun) *baugamaður* (ON)
man who swears first (noun) *foreþismaþer* (OSw)
man who visits harlots (noun) *portkunumaþer* (OSw)
man who visits whores (noun) *putomaþer* (OSw)
man who works for his living (noun) *matlaunarmaður* (ON)
man who works for his meals (noun) *matlaunarmaður* (ON)
man with (beggar's) staff (noun) *staþkarl* (OSw)
man with a fixed residence (noun) *setumaður* (ON)
man with a legal right to atone by paying compensation (noun) *bótamaður* (ON)
man within the quarter (noun) *innanfjórðungsmaður* (ON)
man without property (noun) *oreghthman* (ODan)
man-made harm (noun) *handaværk* (OSw)
man-servant (noun) *húskarl* (ON)
manage (verb) *ráða* (OSw), *varþveta* (OSw), *vinna* (OSw), *væria* (OSw)
management (noun) *forráð* (ON)
manager (noun) *fjárhaldsmaður* (ON)

managing a farm (noun) *búrekstr* (ON)
managing pasture for dry stock (noun) *geldfjárrekstr* (ON)
maneater (noun) *mannæta* (ON)
manhandle (verb) *nykkia* (OGu)
manifest (adj.) *openbar* (OSw)
manipulation (noun) *handaværk* (OSw)
manner (noun) *koster* (OSw), *skæl* (OSw)
manor (noun) *bo* (OSw), *garþer* (OSw)
manslaughter (noun) *döpsdrap* (OSw), *drap* (OSw), *mandrap* (OSw)
manslaughter assembly (noun) *manndrápsþing* (ON)
manslaughter/homicide (noun) *vigh* (OSw)
manslayer (noun) *mandrapare* (OSw)
manumission of a slave (noun) *frelsisgjöf* (ON)
manure (noun) *taðfall* (ON)
man's compensation (noun) *manbot* (OSw)
man's fine (noun) *manbot* (OSw)
man's measure (noun) *karlaskr* (ON)
man's personal peace (noun) *manhælghi* (OSw)
man's work (noun) *mannsverk* (ON)
mare (noun) *merr* (ON), *skiut* (OSw)
marital bed (noun) *siængalæghi* (OSw)
marital co-ownership (noun) *fælagh* (OSw)
marital intercourse (noun) *hionalagh* (OSw)
maritime law (noun) *farlög* (ON), *farmannalög* (ON)
mark (verb) *einkynna* (ON), *marka* (ON), *merkia* (OGu)
mark (noun) *akoma* (OSw), *asyn* (OSw), *mærki* (OSw)
mark (a unit of the weight and monetary system) (noun) *mark* (2) (OSw)
mark (of ownership) (noun) *mark* (1) (ON)
mark of a slave (noun) *thrælsmark* (ODan)
mark of repentance (noun) *iðranarmark* (ON)
mark of violence (noun) *handaværk* (OSw)
mark with a cross (verb) *primsigna* (OSw)
markbrand (noun) *mærki* (OSw)
marked boundary (noun) *markrá* (ON)
market (noun) *kaupstefna* (ON), *torgh* (OSw)
market peace (noun) *köppingafriþer* (OSw)
market square (noun) *torgh* (OSw)
market town (noun) *köpstaþer* (OSw), *köpunger* (OSw)
market town-dweller (noun) *köpstaþsman* (OSw)
marketplace (noun) *köpunger* (OSw), *torgh* (OSw)
marks of violence (noun) *handaværk* (OSw)
marriage (noun) *eiginorð* (ON), *gift* (OSw), *gifta* (OSw), *giftarmal* (OSw), *giftarorþ* (OSw), *giftasæng* (OSw), *giptning* (OSw), *hionafælagh*

- (OSw), *hionalagh* (OSw), *hionavighning* (OSw), *hjúskaparráð* (ON), *hjúskapr* (ON), *hæskaper* (OSw), *kvánfang* (ON), *vigsl* (OSw)
- marriage agent** (noun) *giftarmaþer* (OSw)
- marriage bed** (noun) *giftasæng* (OSw)
- marriage beer** (noun) *giftaröl* (OSw)
- marriage ceremony** (noun) *giftarmal* (OSw)
- marriage contract** (noun) *hionalagh* (OSw)
- marriage gift** (noun) *hemfylghþ* (OSw), *hemgæf* (OSw)
- marriage guardian** (noun) *giftarmaþer* (OSw)
- marriage man** (noun) *giftarmaþer* (OSw)
- marriage oath** (noun) *giptareþer* (OSw)
- marriage of women** (noun) *kvennagifting* (ON)
- marriage portion** (noun) *fylghia* (OSw), *hemfylghþ* (OSw), *mæþfylghþ* (OSw)
- marriage relations** (noun) *mægð* (ON)
- marriage section** (noun) *giptarbalker* (OSw)
- marriage union** (noun) *hionalagh* (OSw)
- married** (adj.) *frangipter* (OSw), *gifter* (OSw)
- married couple** (noun) *hion* (OSw), *hionalagh* (OSw), *hjú* (ON)
- married state** (noun) *ráðahagr* (ON)
- marrow wound** (noun) *mergund* (ON)
- marry** (verb) *fæsta* (OSw), *gifta* (OSw), *hjones* (ODan), *kvánga* (ON), *kvænes* (ODan), *manne* (ODan), *samne* (ODan), *stæpia* (OSw), *vighia* (OSw)
- marry away** (verb) *gifta* (OSw)
- marry off** (verb) *gifta* (OSw)
- marshal** (noun) *stallari* (OSw)
- marshland** (noun) *kelda* (ON), *myr* (OGu)
- Martinmas (11 November)** (noun) *martinsmæssa* (OSw)
- mask oath** (noun) *grímueiðr* (ON)
- mass** (noun) *sialamæssa* (OSw), *tipir* (pl.) (OSw), *æmbæte* (ODan), *þiænista* (OSw)
- mass chant** (noun) *messusöngur* (ON)
- mass for the dead** (noun) *sialamæssa* (OSw), *tipaköp* (OSw)
- mass vessels and vestments** (noun) *mæssuskrúper* (OSw)
- mass vestments** (noun) *mæssuklæpi* (OSw)
- mass-day** (noun) *messudagr* (ON)
- mass-priest** (noun) *messuprestr* (ON)
- mast** (noun) *tré* (ON)
- master** (noun) *bonde* (OSw), *drotin* (OGu), *husbonde* (OSw), *hærra* (OSw), *lanardrotin* (OSw), *skapdróttinn* (ON)
- master of a house** (noun) *husbonde* (OSw)
- master of the feast** (noun) *gerþamaþr* (OGu)
- maternal** (adj.) *möþerni* (OSw)
- maternal cousin** (noun) *systrunger* (OSw)
- maternal goods** (noun) *möþerni* (OSw)
- maternal inheritance** (noun) *möþerni* (OSw), *qvinnaarf* (OSw)
- maternal kin** (noun) *móðurætt* (ON), *möþerni* (OSw)
- maternal kinsmen** (noun) *móðurfrændi* (ON)
- maternal land** (noun) *möþerni* (OSw)
- maternal part** (noun) *möþerni* (OSw)
- maternal side** (noun) *möþerni* (OSw)
- matrimony** (noun) *giftarmal* (OSw), *hionalagh* (OSw), *hjúskapr* (ON)
- matron of honour** (noun) *brudsæta* (OSw), *brúþframma* (OSw), *brúptugha* (OSw)
- matter** (noun) *ensak* (OSw), *mal* (1) (OSw), *sak* (OSw)
- matter of conflict** (noun) *dailumal* (OGu)
- mature** (adj.) *maghandi* (OSw)
- Maundy Thursday** (noun) *skærdagher* (OSw), *skærþorsdagher* (OSw)
- meadow** (noun) *æng* (OSw)
- meadow barn** (noun) *ængialaþa* (OSw)
- meadow boundaries** (noun) *engimark* (ON)
- meadow bounds** (noun) *engimark* (ON)
- meadow plot** (noun) *deld* (OSw)
- meadowland** (noun) *engiteigr* (ON), *æng* (OSw)
- meadowland boundary mark** (noun) *engjamerki* (ON)
- meadowland claim** (noun) *engjabrigð* (ON)
- meadowland court** (noun) *engidómr* (ON)
- meadowland division** (noun) *engiskiftisbúi* (ON)
- meal** (noun) *málsmatr* (ON), *mjöl* (ON)
- mean** (verb) *vilia* (OSw)
- means** (noun) *fang* (OSw), *fjárhlutr* (ON), *fæ* (OSw), *fóri* (ON), *mun* (ODan)
- means for acquittal** (noun) *undanfórsla* (ON)
- means of livelihood** (noun) *atvinna* (ON)
- means of subsistence** (noun) *forlagseyrir* (ON)
- means to pay** (noun) *örkostr* (ON)
- means to pay fines** (noun) *bot* (OSw)
- means to support** (noun) *björg* (ON)
- measure** (verb) *mæla* (2) (OSw), *mæta* (OSw)
- measure** (noun) *mælir* (ON), *spander* (OSw)
- measure and divide land with ropes** (verb) *repa* (OSw)
- measure by rod** (verb) *stika* (ON)
- measure men** (noun) *mætsmæn* (pl.) (OSw)
- measure of capacity, ca. 1/2 bushel** (noun) *mælir* (ON)
- measure of malt** (noun) *reykmælir* (ON)

measured in burnt silver (adj.) *silfrmetinn* (ON)
measurement (noun) *mal* (2) (OSw)
measurement (with a line) (noun) *taumburðr* (ON)
measurers (noun) *mætsmæn* (pl.) (OSw)
measuring (noun) *mal* (2) (OSw)
measuring men (noun) *mætsmæn* (pl.) (OSw)
measuring of land with a rope (noun) *álburðr* (ON)
measuring pole (noun) *mælistang* (OSw)
measuring vessel (noun) *mælikerald* (ON)
measuring with rope (noun) *rep* (ODan)
measuring with the eye (noun) *augnaskot* (ON)
mediator (i.e. one who makes good) (noun) *seter* (OGu)
medical expenses (noun) *lækirsgæf* (OSw)
medical treatment (noun) *lekisskepr* (OGu)
meeting (noun) *fynd* (OSw), *stæmna* (OSw), *þing* (OSw)
meeting about providing horses (noun) *reiðskjótaskifti* (ON)
meeting date (noun) *stæmnudagher* (OSw)
meeting for payment (noun) *aurastefna* (ON)
meeting for the kinsmen (noun) *frændstævne* (ODan)
meeting member (noun) *samkvánumaðr* (ON)
meeting men (noun) *stæmnumæn* (pl.) (OSw)
meeting of betrothal (noun) *fæstnaþarstæmna* (OSw)
meeting of neighbours (noun) *grannestævne* (ODan)
meeting of the Thing assembly (noun) *þingariþ* (OSw)
meeting on the autumn assembly site (noun) *leið* (ON)
meeting with a bishop (noun) *byskupsfundr* (ON)
meeting-farm (noun) *stefnubýr* (ON)
meeting-message (noun) *stefnuboð* (ON)
member of a church (noun) *kirkjusóknarmaðr* (ON)
member of a court (noun) *dómandi* (ON)
member of a household (noun) *hion* (OSw)
member of a jurisdiction (noun) *lögunautr* (ON)
member of a meeting-party (noun) *stefnulið* (ON)
member of the General Assembly (noun) *alþingismaðr* (ON)
member of the ship's company (noun) *hasæti* (OSw)
member of the Thing assembly (noun) *þingunöti* (OSw)
members of the assembly (noun) *þingsmæn* (pl.) (OSw)
membrane (noun) *hinna* (OGu)
men at peace (noun) *friðmenn* (pl.) (ON)
men belonging to the same law district (noun) *samþingendr* (pl.) (ON)

men belonging to the same levy district (noun) *manngerðarmenn* (pl.) (ON), *skipreiðumenn* (pl.) (ON)
men from outside the district (noun) *útheraðsmenn* (pl.) (ON)
men holding the victim (noun) *haldbænd* (OSw)
men in an ale house (noun) *ölhúsmenn* (pl.) (ON)
men in the groups ('rings') of receivers (noun) *uppnámamenn* (pl.) (ON)
men named from the kin (noun) *kynsnævnd* (ODan)
men nominated by the bishop (noun) *biskopsnævning* (ODan)
men nominated for rapine cases (noun) *ransnævning* (ODan)
men nominated from the ship (noun) *skipsnævning* (ODan)
men of a district (noun) *hæraþsnæmd* (OSw)
men of a sea warrior district (noun) *hamnumæn* (pl.) (OSw)
men of one's kin (noun) *frændeth* (ODan), *kynsnævnd* (ODan)
men of rapine cases (noun) *ransnævning* (ODan)
men of the area (noun) *bygdamæn* (pl.) (OSw)
men of the assembly (noun) *þingsmæn* (pl.) (OSw)
men of the community (noun) *bygdamæn* (pl.) (OSw)
men of the hundred (noun) *hunderismenn* (pl.) (OGu)
men of the kin (noun) *kynseth* (ODan), *kynsnævnd* (ODan)
men outside the family (noun) *utanmenn* (pl.) (OGu)
men present at an assembly (noun) *þingsmæn* (pl.) (OSw)
men present at the deed (noun) *umstaðumæn* (pl.) (OSw)
men sharing the same odal (noun) *óðalsnautar* (pl.) (ON)
men to witness testimony produced (noun) *vættisvætti* (ON)
men with good memory (noun) *minnungamæn* (pl.) (OSw)
men with memory (noun) *minnungamæn* (pl.) (OSw)
mend (verb) *böta* (OSw)
mentally deficient (adj.) *óvittr* (ON)
mentally incapable (adj.) *óhygginn* (ON)
mention (verb) *næmna* (OSw)
men's clothes (noun) *karlklæði* (ON)
merchant (noun) *köpman* (OSw)
merchant journey (noun) *köpfærþ* (OSw)
merchant ship (noun) *kaupskip* (OGu)
merchant vessel (noun) *byrthing* (ODan)

merchants' duties (noun) *kaupmannaskylda* (ON)

mercy (noun) *naðir* (OSw)

message (noun) *buþ* (OSw)

message baton (noun) *arf* (OSw), *boðburðr* (ON), *buþ* (OSw)

message baton to summon an assembly (noun)
þingbuþ (OSw)

message scroll (noun) *buþkaflr* (OSw)

messenger (noun) *buþ* (OSw)

messmate (noun) *mötunautr* (ON)

Michaelmas (noun) *mikialsmæssa* (OSw)

Michaelmas Day (noun) *mikialsmæssodagher* (OSw),
sancta mikials dagher (OSw)

mid-Lent (noun) *mípfasta* (OSw)

middle group of payers or receivers of wergild (noun)
miðuppnám (ON)

midship oar (noun) *miðskipsár* (ON)

midsummer (noun) *mípsumar* (OSw)

midwife (noun) *griðkuna* (OGu)

military due (noun) *landværn* (OSw), *leþunger* (OSw)

military duty (noun) *leþunger* (OSw)

military expedition (noun) *hærfærþ* (OSw)

military service (noun) *útför* (ON), *utgærþ* (OSw)

military service due (noun) *leþunger* (OSw)

military tax (noun) *hamna* (OSw), *landværn* (OSw),
leþunger (OSw)

milk (verb) *molka* (OSw)

mill (noun) *mylna* (OSw), *qværn* (OSw)

millr (noun) *myllari* (OSw)

millrace (noun) *mylnustæper* (OSw)

minor (noun) *omaghi* (OSw)

minor excommunication (noun) *forbuþ* (OSw)

minor walking day (noun)

minor's money (noun) *ómagafé* (ON)

minor's property (noun) *ómagaeýrir* (ON)

mint-master (noun) *myntere* (ODan)

mis-eating (noun) *misæti* (ON)

misadventure (noun) *vapi* (OSw)

misadventure compensation (noun) *vapabot* (OSw)

misadventure fine (noun) *vapabot* (OSw)

misadventure oath (noun) *vapaeþer* (OSw)

misadventure payment (noun) *vapagæld* (OSw)

misappropriate (verb) *firigæra* (OSw)

misburied (adj.) *misgrafinn* (ON)

miscarriage of justice (noun) *domvilla* (OSw)

miscarry (verb) *firikomas* (OSw), *spilla* (OSw)

mischievous (noun) *fár* (ON)

mischievous deed (noun) *værk* (OSw)

misconduct (noun) *misganga* (ON)

miscreant (noun) *illgærningisman* (OSw), *ógangsmáðr* (ON)

misdeed (noun) *gærning* (OSw), *misverki* (ON), *værk* (OSw)

misdeemeanour (noun) *brut* (OSw), *misfall* (OSw), *sak* (OSw)

mishandling (noun) *handvömm* (pl.) (ON)

misjudgement (noun) *misdómi* (ON)

mislead (verb) *villa* (ON)

mismanage (verb) *mishægha* (OSw)

misproclaim (verb) *misbjóða* (ON)

mission (noun) *buþ* (OSw)

mistake (noun) *misfangi* (ON)

mistreat (verb) *misfyrma* (OSw), *misþyrma* (ON),
öfunda (ON)

mistreatment (noun) *óhlutr* (ON)

mistress (1) (noun) *dróttning* (ON), *husfrugha* (OSw)

mistress (2) (noun) *amia* (OSw), *frilla* (OSw)

mistress of the house (noun) *husfrugha* (OSw)

misuse (noun) *aværkan* (OSw)

mobilization (noun) *almænninger* (OSw), *lipstæmpna* (OSw)

mockery (noun) *háðung* (ON)

moderation (noun) *spekð* (ON)

molar (noun) *jaxl* (ON)

monastery (noun) *kloster* (OSw)

monastery escaper (noun) *klosterlöpare* (OSw)

monetary compensation (noun) *pænninger* (OSw)

monetary debt (noun) *fægæld* (OSw)

monetary fine (noun) *fæbot* (OSw)

monetary fines (noun) *saköri* (OSw)

monetary value (noun) *luter* (OSw)

money (noun) *andvirði* (ON), *fæ* (OSw), *öre* (OSw),
pænninger (OSw), *værþ* (OSw), *værþörar* (pl.) (OSw)

money affairs (noun) *fjárfar* (ON)

money as compensation (noun) *fæbot* (OSw)

money claim (noun) *fjárþókn* (ON)

money debt (noun) *fjárskuld* (ON)

money fine (noun) *fægæld* (OSw)

money for expenses (noun) *kostningsgjald* (ODan)

money matters (noun) *fjárreiða* (ON)

money of the church (noun) *kirkjuþænningar* (pl.) (OSw)

money penalty (noun) *févíti* (ON)

money trustee (noun) *feartaki* (OSw)

money value (noun) *auralag* (ON)

money-trick (noun) *fépreittr* (ON)
monk (noun) *klosterman* (ODan), *munk* (ODan)
month's food (noun) *mánaðarmatr* (ON)
moonblind (adj.) *starblindr* (OGu)
mooring (noun) *fæst* (OSw)
mooring stakes (noun) *festarhæll* (ON)
moorland (noun) *heiðr* (ON)
more powerful man (noun) *ofrikismaðr* (ON)
morning gift (noun) *hemgæf* (OSw), *hindradagsgæf* (OSw), *morghongæf* (OSw)
morning of the thirtieth day (noun) *þrítugsmorginn* (ON)
mortal enemy (noun) *oran* (OSw)
mortal wound (noun) *banesar* (ODan), *bæn* (OSw)
mortal-wound witness (noun) *benjaváttir* (ON)
mortgage (noun) *mali* (OSw), *væp* (OSw)
mortgage agreement (noun) *forsölumáli* (ON)
mortgaged estate (noun) *forsölujörð* (ON)
mortgaged land (noun) *forsölujörð* (ON)
mortise joint (noun) *greyping* (ON)
Moster assembly (noun) *Mostrarþing* (ON)
mother and daughter (noun) *móþghur* (pl.) (OSw)
mother's (adj.) *möðerni* (OSw)
mother's family (noun) *móðurætt* (ON)
mother's side (noun) *möðerni* (OSw), *möþringar* (pl.) (OSw), *nefgildi* (ON)
mound (noun) *høgh* (ODan)
mountain pasture (noun) *ffallhagi* (ON)
mountain-corpse (noun) *ffallnár* (ON)
mouth (noun) *þrútr* (ON)
movable goods (noun) *bofæ* (ODan), *boskaper* (OSw), *fæ* (OSw), *fæmune* (ODan), *koster* (OSw), *lösöre* (OSw)
movable property (noun) *lauss eyrir* (ON), *lösöre* (OSw)
movables (noun) *bo* (OSw), *bofæ* (ODan), *bolfæ* (ODan), *boskaper* (OSw), *fang* (OSw), *fæ* (OSw), *fæmune* (ODan), *hus* (OSw), *inviði* (OSw), *lausafé* (ON), *lauss eyrir* (ON), *lösöre* (OSw), *mun* (ODan), *öre* (OSw)
movables in a partnership (noun) *fælaghsfæ* (ODan)
move to another's house (verb) *flatfara* (OSw)
moving day (noun) *fardagher* (OSw)
moving days (noun) *fardagher* (OSw)
moving out courts (noun) *dómaútförsla* (ON)
mown grass (noun) *slætringr* (ON)
murder (verb) *myrða* (OSw)
murder (noun) *morþ* (OSw)

murder fine (noun) *morþgæld* (OSw)
murder oath (noun) *morðseiðr* (ON)
murder weapon (noun) *morþvapn* (OSw)
murder-wolf (noun) *morðvargr* (ON)
murderer (noun) *banaorþ* (OSw), *drapari* (OSw), *mandrapare* (OSw), *morðvargr* (ON), *morþari* (OSw), *morþingi* (OGu)
murdering arsonist (noun) *kasnavargher* (OSw)
murderous arson (noun) *morthbrand* (ODan)
muscle wound (noun) *vathvesar* (ODan)
must (i.e. have to) (verb) *þorva* (OSw)
muster (noun) *mantal* (OSw)
mustering thing (noun) *mantalsþing* (ON)
mutilate (verb) *hamle* (ODan), *læsta* (OSw), *meiða* (ON), *styva* (OSw), *stækkia* (OSw)
mutilated whore (noun) *horstakka* (OSw)
mutilation (noun) *afhug* (OSw), *hamblan* (OSw), *læst* (OSw)
mutilation case (noun) *læstemal* (ODan)
mutual conciliation (noun) *sialvasæt* (OSw)
nail (of tree or metal) (noun) *nagli* (ON)
name (verb) *kalla* (OSw), *næmna* (OSw)
name (noun) *namn* (OSw), *næmni* (OSw)
named man (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
nanny-goat (noun) *get* (OSw)
National Law (noun) *bok (1)* (OSw), *laghbok* (OSw), *landsbók* (ON)
native (adj.) *hærlænsker* (OSw)
nativity (noun) *byrþ* (OSw)
natural child (noun) *launbarn* (ON)
natural heir (noun) *skaparfuni* (ON), *skaparvi* (OSw)
natural resource (noun) *góði* (ON)
nature (noun) *fall* (OSw)
nautical mile (noun) *ukesjo* (ODan), *vika* (OSw)
naval levy (noun) *lepunger* (OSw)
navigable sound (noun) *leþsund* (OSw)
near kinsman (noun) *náungi* (ON)
near male relative related by marriage (noun) *námágr* (ON)
near neighbour (noun) *nagranni* (OSw)
nearby person (noun) *návistarmaðr* (ON)
necessary item (noun) *reiða* (ON)
necessary member of a household (noun) *skuldahjón* (ON), *skuldahjú* (ON)
necessity (noun) *forfall* (OSw), *nöþsyn* (OSw), *þrang* (OSw)
necessity inspection (noun) *nöþsyn* (OSw)
neck (noun) *hals* (OSw)

neck-payment (noun) *halslausn* (ON)
need (verb) *þorva* (OSw)
need (noun) *nöpsyn* (OSw), *þörf* (ON), *þrang* (OSw)
need arise (verb) *noyða* (OGu)
needy person (noun) *þurfamaðr* (ON)
neglect (verb) *afrókja* (ON), *fyrirnemask* (ON), *fælla* (OSw)
neglect (noun) *fall* (OSw), *forfall* (OSw), *uhæghth* (ODan), *vangöma* (OSw), *vanrökt* (OSw)
neglect concerning tracing (noun) *lepsnafall* (OSw)
neglect of assemblies (noun) *þingfall* (OSw)
neglect of bridges (noun) *broafall* (OSw)
neglect of farm(stead) (noun) *bolöpsla* (OSw)
neglect of fences (noun) *garþafall* (OSw)
neglect of services (noun) *tíðafall* (OSw)
neglect of the mass (noun) *mæssufall* (OSw)
neglected (adj.) *órókðr* (ON)
neglected maintenance of fences (noun) *garþafall* (OSw)
neglecting a fast (noun) *föstuaþbrigð* (ON)
negligence (noun) *glömska* (OSw), *handvömm* (pl.) (ON), *órókð* (ON), *vanrökt* (OSw)
negligence to provide hospitality (noun) *væzlufal* (OSw)
negotiable (i.e. in coin) (adj.) *köpgilder* (OSw)
neighbour (noun) *bonde* (OSw), *búi* (ON), *granni* (OSw), *heimilisbúi* (ON), *nagranni* (OSw), *sambúð* (ON)
neighbour oath (noun) *grannaeþer* (OSw)
neighbour of a killing place (noun) *vígsvættvangsbúi* (ON)
neighbour of the court-place (noun) *dómstaðarbúi* (ON)
neighbour of the land (noun) *landboe* (OSw)
neighbour of the place of action (noun) *vættvangsbúi* (ON)
neighbour witness (noun) *návistarmaðr* (ON)
neighbour woman (noun) *grannekone* (ODan)
neighbour-calling (noun) *búakvöð* (ON)
neighbourhood (noun) *grennd* (ON)
neighbouring (adj.) *afastr* (OGu)
nephew (noun) *bröþrungi* (OSw), *systrunger* (OSw)
nest (noun) *hreiðr* (ON)
nesting grounds (noun) *eggver* (ON)
net for wolves (noun) *varghanæt* (OSw)
net-laying line (noun) *netlag* (ON)
new farm (noun) *nýlendi* (ON)
new information (noun) *nýmæli* (ON)

new law (noun) *nýmæli* (ON), *skipan* (OSw)
new ordinances (noun) *nýmæli* (ON)
new settlement (noun) *þorp* (OSw)
niece (noun) *systrunger* (OSw)
night before Friday (noun) *frjánátt* (ON)
night before Sunday (noun) *sunnunátt* (ON)
night before Wednesday (noun) *óðinsnátt* (ON)
night-quarters (noun) *náttstaðr* (ON)
night-quarters testimony (noun) *náttstaðarvitni* (ON)
nightwatch (noun) *náttsetr* (ON)
nothing (noun) *níþinger* (OSw)
no compensation (noun) *hemegjald* (ODan), *ógildi* (ON)
no fine in compensation is to be paid out (adj.) *saklös* (OSw)
no fine is to be paid out (adj.) *ogilder* (OSw)
no punishment is to be inferred (adj.) *ogilder* (OSw)
nobleman (noun) *hærra* (OSw), *hærraman* (OSw)
nominate (verb) *næmna* (OSw)
nominated assembly men (noun) *thinghøring* (ODan)
nominated man (noun) *næmdarmaþer* (OSw)
nominated men (noun) *næmd* (OSw), *næmpning* (OSw), *særnævnd* (ODan)
nominated men of the district (noun) *hæraþsnæmd* (OSw)
nominated men of the fourth (noun) *fiarþungsnæmd* (OSw)
nominated penalty men (noun) *farvitænævning* (ODan)
nomination at the General Assembly (noun) *alþingisnefna* (ON)
nomination of judges (noun) *dómnefna* (ON)
non-compensable crime (noun) *urbotamal* (OSw)
non-domestic animal (noun) *diur* (OSw)
non-fruit bearing tree (noun) *döfviþer* (OSw)
non-living movables (noun) *jorthébit* (ODan)
non-military due (noun) *qvarsæta* (OSw)
non-milking stock (noun) *geldfé* (ON)
non-permissible (adj.) *olofliker* (OSw)
nones-holy (adj.) *nónheilagr* (ON)
nookling (noun) *hornungr* (ON)
noon (noun) *nón* (ON)
Norwegian (noun) *noregsmaðr* (ON)
Norwegian (adj.) *noræn* (OSw)
nose (noun) *nef* (ON)
not a thief (adj.) *urþiuva* (OSw)
not able bodied (adj.) *öförr* (OSw)
not announced (adj.) *ólýstr* (ON)
not castrated (adj.) *graðr* (ON)

not cleansed (adj.) *oskær* (OSw)
not close in kin (adj.) *oskylder* (OSw)
not closely related (adj.) *oskylder* (OSw)
not condemned (adj.) *udømd* (ODan), *ufælder* (OSw)
not contributed (adj.) *ógörr* (ON)
not culpable (adj.) *ubrutliker* (OSw)
not decide (verb) *þigia* (OSw)
not declared (adj.) *ólýstr* (ON)
not eaten (adj.) *óneyttr* (ON)
not enumerated (adj.) *ótalðr* (ON)
not fully paid (adj.) *vanlokinn* (ON)
not guilty (adj.) *osaker* (OSw), *osander* (OSw), *saklös* (OSw), *ubrutliker* (OSw)
not hindered (adv.) *forfallalöst* (OSw)
not implicated (adj.) *saklös* (OSw)
not in accordance with the law (adj.) *ogilder* (OSw)
not in order (adj.) *ogilder* (OSw)
not involved (adj.) *lutlös* (OSw)
not killed (adj.) *udræpen* (ODan)
not leased (adj.) *óbyggðr* (ON)
not legitimated (adj.) *óleiddr* (ON)
not liable to compensation or wergild (adj.) *ogilder* (OSw)
not listed (adj.) *ótalðr* (ON)
not litigant (adj.) *saklös* (OSw)
not obliged (adj.) *saklös* (OSw)
not obliged to repay (adj.) *ogilder* (OSw)
not paid out (adj.) *óreiddr* (ON)
not pay anything for somebody (adj.) *ogilder* (OSw)
not prevented (adj.) *meinlauss* (ON)
not prevented by necessity (adv.) *nauðsynjalaust* (ON)
not promised (adj.) *ofæster* (OSw)
not prosecuted (adj.) *saklös* (OSw)
not recognize (verb) *dylia* (OSw)
not repaid (adj.) *ogilder* (OSw)
not respecting the peace of the church (noun) *kirkjufriðbrot* (ON)
not responsible (adj.) *saklös* (OSw)
not saddled (adj.) *ósöðlaðr* (ON)
not settled (adj.) *osater* (OSw)
not sold (adj.) *óseldr* (ON)
not spent (adj.) *óvarinn* (ON)
not subject to compensation (adj.) *ogilder* (OSw), *uböti* (OSw)
not to be compensated (adj.) *ogilder* (OSw)
not to be forfeited (adj.) *saklös* (OSw)
not to be sustained (adj.) *óóll* (ON)
not under legal penalty (adj.) *sykn* (OSw)

notch (noun) *skor* (ON), *skýlihögg* (ON)
note (verb) *skæra* (1) (OSw)
notice (verb) *syna* (OSw)
notice (noun) *buþ* (OSw), *fæmt* (OSw), *mél* (ON)
notice of redemption (noun) *forsögn* (ON)
notification (noun) *buþ* (OSw)
notify (verb) *laghbiuþa* (OSw)
notorious debt (noun) *vitafé* (ON)
notorious property (noun) *vitafé* (ON)
nuisance (noun) *óskjóti* (ON)
null and void (adj.) *lös* (OSw)
nullify (verb) *rinda* (OSw), *ryva* (OSw)
number (noun) *hafþatal* (OGu), *mantal* (OSw)
number of hides (noun) *húðafang* (ON)
number of men (noun) *mantal* (OSw)
number of men allowed to bear arms (noun) *vighramannatal* (OSw)
number of people (noun) *mannmergð* (ON), *mantal* (OSw)
number of persons (noun) *mantal* (OSw)
nun (noun) *nunna* (ON)
nunnery (noun) *kloster* (OSw)
nunnery and monastery (noun) *kloster* (OSw)
nuptial mass (noun) *brupmessa* (OGu)
oak (noun) *ek* (OSw)
oak wood where pannage is permitted (noun) *aldin* (OSw)
oakum (noun) *síþráðr* (ON)
oar (noun) *ar* (1) (OSw)
oar bench (noun) *hamla* (ON), *sess* (ON)
oar-grummet (noun) *hamla* (ON)
oarsman (noun) *ar* (1) (OSw), *hamla* (ON), *hasæti* (OSw), *hömlumaðr* (ON)
oarsmen (noun) *sættara* (OSw)
oath (noun) *asöreseþer* (OSw), *ethelagh* (ODan), *eþer* (OSw), *epsorþ* (OSw), *foreþer* (OSw), *lagh* (OSw), *tilbuþ* (OSw), *vitni* (OSw), *vitsorþ* (OSw), *vætti* (OSw)
oath about a foal (noun) *fylsvat* (OSw)
oath about birth at home (noun) *hemföþoeþer* (OSw)
oath about inherited land (noun) *fyrning* (OSw)
oath about/concerning misadventure (noun) *vapaeþer* (OSw)
oath as to accidental damage (noun) *vapaeþer* (OSw)
oath as to accidental injury (noun) *vapaeþer* (OSw)
oath as to an accident (noun) *vapaeþer* (OSw)
oath by {fastar} (noun) *fastaeþer* (OSw)

oath concerning accidental injury case (noun)
vaþaeþer (OSw)

oath concerning theft (noun) *þiufseþer* (OSw)

oath for half personal compensation (noun)
halfréttiseiðr (ON)

oath for homicide (noun) *mandraplogh* (ODan)

oath helper (noun) *fangaváttir* (ON)

oath helpers (noun) *eiðalið* (ON)

oath in cases of defence (noun) *værnareþer* (OSw)

oath involving outlawry (noun) *útlegðareiðr* (ON)

oath of accidental deed (noun) *vaþaeþer* (OSw)

oath of acquisition (noun) *vinningælogh* (OSw)

oath of attendance (noun) *sætiseþer* (OSw)

oath of confirmation (noun) *göþslueþer* (OSw)

oath of defence (noun) *vistavitni* (OSw)

oath of denial (noun) *duleiðr* (ON)

oath of denial in cases of theft (noun) *þiufseþer* (OSw)

oath of equality (noun) *jamnaþareþer* (OSw)

oath of equity (noun) *jamnaþareþer* (OSw)

oath of five (noun) *fimmtareiðr* (ON)

oath of guilt (noun) *asöreseþer* (OSw)

oath of inheritance from ancient times (noun)
minnung (OSw)

oath of kinsmen (noun) *frændeth* (ODan)

oath of one (noun) *eneþer* (OSw)

oath of paternal inheritance (noun) *forhæfþiseþer*
 (OSw), *fæþerniseþer* (OSw)

oath of redress (noun) *uprættareþer* (OSw)

oath of security (noun) *trygdareþer* (OSw), *trygh*
 (ODan)

oath of six (noun) *séttareiðr* (ON)

oath of substantiation (noun) *asöreseþer* (OSw)

oath of three (noun) *lýrittareiðr* (ON)

oath of transaction witnesses (noun) *fastaeþer* (OSw)

oath of transactions witnesses for repurchases (noun)
aterköpsfastaeþer (OSw)

oath of twelve (noun) *tylft* (OSw), *tylftareþer* (OSw)

oath of two (noun) *tveggjamannaeiðr* (ON)

oath of validity (noun) *forfallseþer* (OSw)

oath of/to a person's guilt (noun) *asöreseþer* (OSw)

oath that someone bred a foal (noun) *fylsvat* (OSw)

oath together with all neighbours (noun) *grannaeþer*
 (OSw)

oath trustee (noun) *þpataki* (OSw)

oath-breaking (noun) *eiðrof* (ON)

oath-breaking (adj.) *eiðrofi* (ON)

oath-formula (noun) *eiðstafr* (ON)

oath-lapse (noun) *eiðfall* (ON)

oath-making (noun) *vætti* (OSw)

oath-receiver (noun) *þpataki* (OSw)

oath-spellers (noun) *forskialamaþer* (OSw)

oath-summons day (noun) *eiðstefnudagr* (ON)

oath-swearing (noun) *eiðunning* (ON)

oath-taker (noun) *þpafylli* (OSw), *þpataki* (OSw)

oath-takers (noun) *þpamæn* (pl.) (OSw), *þpviti* (OSw)

oath-taking (noun) *eiðspjall* (ON), *þpataki* (OSw),
laghagærþ (OSw), *vætti* (OSw)

oath-taking (adj.) *sórr* (ON)

oath-witness (noun) *þpviti* (OSw)

oathsman (noun) *þpviti* (OSw)

oathsmen (noun) *þpamæn* (pl.) (OSw)

oats (noun) *hagri* (OGu)

object (verb) *mena* (OSw)

object of bargaining (noun) *fékaup* (ON)

object of value (noun) *griper* (OSw)

object paid in wergild (noun) *sakfé* (ON)

objection (noun) *forbuþ* (OSw), *klandan* (OSw)

objectionable practice (noun) *osiþer* (OSw)

oblation (noun) *gift* (OSw)

obligated to (adj.) *skyldugher* (OSw)

obligation (noun) *fulnaþer* (OSw), *skyld* (OSw), *skæl*
 (OSw), *tillag* (ON), *utskyld* (OSw), *þyrmsl* (ON)

obligation to build a house (noun) *húsgerð* (ON)

obliged (adj.) *skylder* (2) (OSw), *skyldugher* (OSw)

obliged to pay (adj.) *saker* (OSw)

obliged to pay a fine (adj.) *saker* (OSw)

obliged to pay compensation (adj.) *gilder* (OSw)

observance (noun) *hælg* (OSw)

observance of Christianity (noun) *kristinsdómshald*
 (ON)

observance of festivals (noun) *hátiðahald* (ON)

observance of marriage (noun) *hjúskaparhald* (ON)

observance of Sundays (noun) *sunnudagahald* (ON)

observation (noun) *asyn* (OSw)

observe (verb) *gæta* (ON), *halda* (OSw), *sea* (OSw),
vakta (OSw), *þyrma* (ON)

observe the fast (verb) *fasta* (OSw)

observe the {fyrma} (verb) *fyrma* (1) (OSw)

obstacle (noun) *forfall* (OSw)

obstinacy (noun) *þryter* (OSw)

obstruct (verb) *atertæppa* (OSw)

obtain the right (verb) *göpa* (OSw)

obvious to witnesses (adj.) *synarvitni* (OSw)

occupy (verb) *byggia* (OSw)

ocular witness (noun) *synarvitni* (OSw)

odal (noun) *öþal* (OSw)

odal (allodial) land (noun) *opoliorþ* (OSw)
odal (allodial) water (noun) *opolvatn* (OSw)
odal (allodial) water works (noun) *opolvatnværk* (OSw)
odal land (noun) *oþal* (OSw), *opoliorþ* (OSw)
odal plot (noun) *aðaltóft* (ON)
odal right (noun) *oþal* (OSw)
of age (adj.) *fultípa* (OSw), *laghvaksen* (ODan), *maghandi* (OSw)
of allegiance (adj.) *trogivin* (OSw)
of another bed (adj.) *sunderkulla* (OSw)
of equal birth (adj.) *jafnborinn* (ON)
of equal rank (adj.) *jafnborinn* (ON)
of forfeit immunity (adj.) *ogilder* (OSw), *ohailigr* (OGu)
of full age (adj.) *fulaldre* (ODan), *fultípa* (OSw), *maghandi* (OSw)
of higher social standing (adj.) *goþer* (OSw)
of inner Trondelag (adj.) *innþrónzkr* (ON)
of kin (adj.) *ættaþer* (OSw)
of lawful length (adj.) *löglangr* (ON)
of native birth (adj.) *héralinn* (ON)
of one's own free will (adj.) *sialfsviliande* (OSw)
of outer Trondelag (adj.) *útþrónzkr* (ON)
of separate broods (adj.) *sunderkulla* (OSw)
of silver (adj.) *karlgilder* (OSw)
of the butt side of a weapon (adj.) *avugher* (OSw)
of the highest social standing (adj.) *goþer* (OSw)
of the same bed (adj.) *samkulla* (OSw)
of the same brood (adj.) *samkulla* (OSw)
of the same father (adj.) *samfeddr* (ON), *samfæthre* (ODan)
of the same judgement (adj.) *samdóma* (ON)
of the same kinship (adj.) *jamnskylder* (OSw)
of the same mother (adj.) *sammøthre* (ODan)
of the same social class (adj.) *jafnborinn* (ON)
of the same social standing (adj.) *jafnborinn* (ON)
of the same social status (adj.) *jafnborinn* (ON)
offence (noun) *afbrot* (ON), *brut* (OSw), *gærning* (OSw), *gærþ* (OSw), *mal* (1) (OSw), *mishælde* (ODan), *sak* (OSw), *vite* (ODan), *þokki* (OSw)
offence against penance (noun) *skriptabrut* (OSw)
offence against the peace of the home (noun) *hemfriþer* (OSw)
offence on a holy day (noun) *hælghudaghabrut* (OSw)
offences as to kinship relations (noun) *kynsæmesbrut* (ODan)
offend (verb) *bryta* (OSw), *misgøre* (ODan)

offender (noun) *skapamaþer* (OSw), *værkiande* (OSw)
offer (verb) *biuþa* (OSw), *fæsta* (OSw)
offer (noun) *buþ* (OSw), *tilbuþ* (OSw)
offer a legal option (verb) *laghbiuþa* (OSw)
offer according to the law (verb) *laghbiuþa* (OSw)
offer legally (verb) *laghbiuþa* (OSw)
offer of a bribe (noun) *féboð* (ON)
offer of payment (noun) *botebuth* (ODan)
offer of payment to get the peace back (noun) *frithkøp* (ODan)
offer one's land (verb) *biuþa* (OSw)
offer proceedings (noun) *tilbuþ* (OSw)
offer with a purchase option to one's kin/offer legal option on ownership (verb) *laghbiuþa* (OSw)
offering of oaths (noun) *epabuþ* (OSw)
office (noun) *ármenning* (ON), *læn* (OSw), *starf* (ON), *cæmbæte* (ODan)
office as district principal (noun) *hæraþsmannamal* (OSw)
office holder (noun) *þiænistumaþer* (OSw)
officer of the King's bodyguard (noun) *hirðstjóri* (ON)
official (noun) *ármaðr* (ON), *bryti* (OSw), *lænsmaþer* (OSw), *rættari* (OSw), *umbuþsman* (OSw), *valdsmaþer* (OSw), *yfirsóknarmaðr* (ON)
official prosecutor (noun) *soknari* (OSw)
offspring (noun) *afkome* (ODan), *siængaralder* (OSw), *siængaralster* (OSw)
offspring of a lawful bed (noun) *siængaralder* (OSw)
offspring of a man and wife (noun) *siængaralster* (OSw)
Olaf's Mass (noun) *olafsmæssa* (OSw)
Olaf's measure (noun) *ólafssáð* (ON)
old (adj.) *forn* (OSw)
old customs (noun) *fyrnska* (OGu)
old man on crutches (noun) *krokklokarl* (OSw)
old person (noun) *ørvasi* (ON)
omnipotent (adj.) *envaldugher* (OSw)
on each side (adj.) *ymsir* (OSw)
on fair terms (prep.) *afarkostalauss* (ON)
on the following day (adv.) *hindardags* (ON)
on the same day (adv.) *samdógris* (ON)
one (noun) *maþer* (OSw)
one mark worth of damage (noun) *merkrskaði* (ON)
one night old (adj.) *nætrgamall* (ON)
one oath alone (noun) *eneþer* (OSw)
one single oath (noun) *eneþer* (OSw)
one too stubborn to pay (noun) *þryter* (OSw)

one who act on another's order (noun) *underrættare* (ODan)

one who can earn his food (noun) *matlauni* (ON)

one who gives security (noun) *vörzlumaðr* (ON)

one who intends to prosecute (noun) *eftirætlandi* (ON)

one who lives on purchased land (noun) *kauplendingr* (ON)

one who says he has acquired something (noun) *fangaman* (OSw)

one who shall pay (noun) *utgærthsmann* (ODan)

one who shall take the inheritance (noun) *arftaki* (OSw)

one year (noun) *jamlangi* (OSw)

one year's crop (noun) *örð* (ON)

one-day (noun) *endaghi* (OSw)

one-month time limit (noun) *mánaðarstefna* (ON)

one-night assembly (noun) *ennætþing* (OSw)

one's own accord (noun) *sjalfræði* (ON)

one's own free-will (noun) *sjalfvili* (ON)

one's own oath (noun) *eneþer* (OSw)

only one's own oath (noun) *eneþer* (OSw)

open (verb) *uplata* (OSw)

open (adj.) *openbar* (OSw)

open passage (noun) *barliþ* (OSw)

open seizure (noun) *ran* (OSw)

open wound (noun) *skena* (OSw)

open, harbourless coastline (noun) *ørháfi* (ON)

opening of a court meeting (noun) *dómsetning* (ON)

openly (adv.) *barlike* (ODan), *openbarlika* (OSw)

opinion (noun) *asyn* (OSw), *umdómi* (ON)

opponent (noun) *deleman* (ODan)

opponent in a lawsuit (noun) *sökunautr* (ON)

oppose (verb) *væþia* (OSw)

opprobrious word (noun) *oqvæþinsorþ* (OSw)

oratory (noun) *bónhús* (ON)

orchard (noun) *apeldgarth* (ODan)

ordain (verb) *skipa* (OSw), *vighia* (OSw)

ordained (adj.) *lærder* (OSw)

ordained man (noun) *vighthman* (ODan)

ordeal (noun) *guðskirsl* (ON), *jarnbyrþ* (OSw), *skærsl* (OSw)

ordeal of glowing ploughshares (noun) *skra* (ODan)

ordeal of hot iron (noun) *jarnbyrþ* (OSw)

order (verb) *döma* (OSw), *mæla* (1) (OSw)

order (noun) *bup* (OSw), *bupskaper* (OSw), *skipan* (OSw)

order concerning an assembly (noun) *þingbup* (OSw)

order of inheritance (noun) *erfðaskipun* (ON)

orders (noun) *raþ* (OSw)

ordinance (noun) *skipan* (OSw)

ordinary (adj.) *rættar* (OSw), *sykn* (OSw)

ordinary assembly (noun) *almænningsþing* (ODan)

ordinary householder (noun) *innebonde* (ODan)

ordination (noun) *vigsl* (OSw)

organize (verb) *skilia* (OSw)

organizer (noun) *reþuman* (OSw)

original suit (noun) *frumsök* (ON)

original witness (noun) *frumváttr* (ON)

osier fish basket (noun) *miærþi* (OSw)

other dues (noun) *stup* (OSw)

other men (noun) *utenmarkesman* (ODan)

ought (verb) *þorva* (OSw)

ounce (noun) *öre* (OSw)

Our Lord (noun) *hærra* (OSw)

oust (verb) *rinda* (OSw)

out of the land (adv.) *utlændis* (OSw)

out of the province (adv.) *utlændis* (OSw)

outcast (noun) *vargher* (OSw)

outcast's brat (noun) *vargdropi* (ON)

outer door (noun) *úthurð* (ON)

outer fence (around fields and meadows) (noun) *utgarþer* (OSw)

outer garments (noun) *ivirklaþi* (OSw)

outer guard (noun) *utvarþer* (OSw)

outer side of a moored ship (noun) *útborði* (ON)

outer toft (noun) *høretoft* (ODan)

outer-pastures (noun) *úthagi* (ON)

outfield haymaking (noun) *engiverk* (ON)

outhouse (noun) *uthus* (OSw), *utvistarhus* (OSw)

outland (noun) *utgærthe* (ODan), *utlænde* (ODan)

outlands (noun) *utlænde* (ODan)

outlaw (verb) *útlægja* (ON)

outlaw (noun) *biltugher* (OSw), *útlagi* (ON), *útleigðarmaðr* (ON)

outlaw cases (noun) *urbotamal* (OSw)

outlaw not known to be such (noun) *óvísavargr* (ON)

outlaw-property (noun) *útleigðarfé* (ON)

outlawed (adj.) *biltugher* (OSw), *friþlös* (OSw), *saker* (OSw), *útlagr* (ON), *útlægr* (ON)

outlawry (noun) *sækt* (OSw), *útleigð* (ON)

outlawry case (noun) *sekðarsök* (ON)

outlawry-wealth (noun) *útleigðarfé* (ON)

outlying (adj.) *oskipter* (OSw)

outlying building (noun) *úthýsi* (ON)

outlying field (noun) *oreghe* (ODan), *utlænde* (ODan), *utskipt* (OSw)

outlying house (noun) *uthus* (OSw)
outlying land (noun) *umeghn* (OSw), *umiorþ* (OSw), *utjorth* (ODan)
outlying meadow (noun) *utængi* (OSw)
outrageous case (noun) *nípingsværk* (OSw)
outrageous crime (noun) *nípingsværk* (OSw)
outrageousness (noun) *nípingsværk* (OSw)
outside enclosures (adv.) *utgærþis* (OSw)
outside of kin (prep.) *oskylder* (OSw)
outside the kindred (adj.) *oskylder* (OSw)
outside the kingdom (adv.) *utanrikes* (OSw)
outside the law (adv.) *rætlösa* (OSw), *skælalöst* (OSw)
outside the province (adv.) *utanlands* (OSw), *utlændis* (OSw)
outside the realm (adv.) *utanrikes* (OSw)
outward sea expedition (noun) *utroþer* (OSw)
over penalize (verb) *ofsökia* (OSw)
over-branding (noun) *amerki* (OGu)
overrobbery (noun) *ofrán* (ON)
overseas (adv.) *austr* (ON)
overseer (noun) *bryti* (OSw), *forman* (OSw), *forseaman* (OSw), *forstjóri* (ON)
oversight (noun) *forsjá* (ON)
overthrow (verb) *fælla* (OSw)
owe (verb) *gælda* (1) (OSw), *sækia* (OSw)
owed money (noun) *sækt* (OSw)
owing (adj.) *skyldugher* (OSw)
own business (noun) *enfæ* (OSw), *ensak* (OSw)
own case (noun) *ensak* (OSw)
own decision (noun) *einræði* (ON)
own matter (noun) *ensak* (OSw)
owner (noun) *eghere* (ODan), *eghereman* (ODan), *eignarmaðr* (ON), *husbonde* (OSw), *ægghandi* (OSw)
owner of a pre-emption right (noun) *málamaðr* (ON)
owner of drift rights (noun) *fförumaðr* (ON), *rekamaðr* (ON)
owner of the land (noun) *jorþeghandi* (OSw), *landsdróttin* (ON)
owner of the oak wood where pannage is permitted (noun) *aldinkarl* (OSw)
ownership (noun) *egn* (OSw), *eiginorð* (ON), *einkunn* (ON), *æggha* (OSw)
ownership claim (noun) *brigsli* (OGu)
ownership mark (noun) *einkunn* (ON)
ownership of land (noun) *egn* (OSw), *æggha* (OSw)
ownership witness (noun) *óðalsvitni* (ON)
owner's lot (noun) *athelbit* (ODan)
owner's mark (noun) *bolsmærki* (OSw)

owning alone (adj.) *einfyndr* (ON)
owning or renting (adj.) *húsfastr* (ON)
ox (noun) *oxi* (OSw)
oxen (noun) *not* (OSw)
packhorse (noun) *klyf* (OSw), *skiut* (OSw)
pagan (adj.) *heþin* (OSw), *ukristin* (OSw)
pagan god (noun) *afgub* (OSw), *gub* (OSw)
pagan times (noun) *heþna* (OSw)
paganism (noun) *heþna* (OSw)
page serving at the royal table (noun) *skutillsveinn* (ON)
paid with double penalty (adj.) *tvægilder* (OSw)
pail of butter (noun) *synjarspönn* (ON)
painful injury (noun) *sársauki* (ON)
painstaking in oath-taking (adj.) *eiðavandr* (ON)
pair (noun) *band* (OSw), *öker* (OSw)
pair of fence supports (noun) *staurgulf* (OGu)
pair of scales (noun) *skal* (OGu)
panel (noun) *næmd* (OSw)
panel (verdict) for an original suit (noun) *frumkviðr* (ON)
panel from the {hærab} (noun) *hæraþsnæmd* (OSw)
panel from/of the {hundari} (noun) *hundarisnæmd* (OSw)
panel member (noun) *kviðmaðr* (ON), *næmdarmaþer* (OSw)
panel of inspectors (noun) *syn* (OSw)
panel of investigators (noun) *syn* (OSw)
panel of neighbours (noun) *búakviðr* (ON)
panel of twelve (noun) *tolftarkviðr* (ON)
pantry (noun) *vistahus* (OSw)
papal ban (noun) *páfabann* (ON)
parasite (noun) *slímuseti* (ON)
parcel legally (verb) *laghskipta* (OSw)
parcel of land (noun) *skipti* (OSw)
parcelled land (noun) *bolbyr* (OSw)
parcelling out of odal land (noun) *opolskipti* (OSw)
parcelling out pastureland (noun) *hagaskipti* (ON)
pardon (noun) *friþer* (OSw)
parent (noun) *væriandi* (OSw)
parents (noun) *feðgin* (ON), *forældre* (ODan)
parish (noun) *ffjár sókn* (ON), *kirkjusokn* (OSw), *sokn* (OSw)
parish assembly (noun) *kirkjusóknarþing* (ON)
parish church (noun) *heraðskirkja* (ON), *tolftakyrkia* (OSw)
parish clerk (noun) *klokkari* (OSw)

- parish commission** (noun) *soknanæmd* (OSw)
parish inspection (noun) *soknasyn* (OSw)
parish jury (noun) *soknanæmd* (OSw)
parish man (noun) *kirkjeman* (ODan), *soknamaþer* (OSw)
parish men (noun) *sokn* (OSw), *soknamaþer* (OSw)
parish panel (noun) *soknanæmd* (OSw)
parish priest (noun) *soknaprestur* (OSw)
parish thing (noun) *soknaþing* (OSw)
parishioner (noun) *bonde* (OSw), *kirkjusóknarmaðr* (ON), *soknamaþer* (OSw)
parishioners (noun) *innansoknafulk* (OGu), *kirkiumæn* (pl.) (OGu), *sokn* (OSw), *soknamaþer* (OSw), *soknar* (pl.) (OGu)
part (verb) *skilia* (OSw)
part (noun) *bosloter* (OSw), *luter* (OSw), *rættur* (OSw), *sal* (ODan)
part in outlying land (noun) *utskipt* (OSw)
part in the village measurements (noun) *tomtamal* (OSw)
part of an inheritance (noun) *apalbogher* (OSw)
part of inheritance (noun) *ærfþaloter* (OSw)
part of the country (noun) *sveit* (ON)
part of the home (noun) *bosloter* (OSw)
part of the village land (noun) *deld* (OSw)
part with (verb) *afhænda* (OSw), *firihægþa* (OSw)
part-freed slave (noun) *frælsþingi* (OSw)
partial (adj.) *vildigh* (ODan)
participant (noun) *lottakari* (OSw)
participate in an assembly (verb) *heyja* (ON)
participate in an oath (verb) *hofþa* (OSw)
particular sibling (noun) *særsystken* (ODan)
particular to (adj.) *ensak* (OSw)
partition (verb) *skipta* (OSw)
partition (noun) *skipti* (OSw)
partition by a fence (noun) *garðskifti* (ON)
partition of home (noun) *boskipti* (OSw)
partition of property (noun) *boskipti* (OSw)
partner (noun) *bolaghsmaþer* (OSw), *félagi* (ON)
partnership (noun) *bolagh* (OSw), *félagsskapr* (ON), *flat* (OSw), *félag* (OSw), *lagh* (OSw)
partnership fastar (noun) *bolaghsfastar* (pl.) (OSw)
partnership making (noun) *félagslagning* (ON)
partnership man (noun) *bolaghsmaþer* (OSw)
partnership with a bailiff (noun) *brytefélag* (ODan)
partnership witness (noun) *félagsvætti* (ON)
partner's inheritance (noun) *félagaerfð* (ON)
party (noun) *flokker* (OSw), *lip* (2) (OSw), *samkunda* (ON)
pass away (verb) *fælla* (OSw)
pass judgement (verb) *döma* (OSw)
passage (noun) *far* (ON), *fæarganger* (OSw), *lip* (1) (OSw)
passage from the country (noun) *farning* (ON)
passage money (noun) *legga* (OSw)
pasture (noun) *bait* (OGu), *fæarganger* (OSw), *haghi* (OSw), *haglendi* (ON), *hiorþvalder* (OSw), *löt* (OSw), *troth* (ODan)
pasture boundary line (noun) *hagamark* (ON)
pasture ground (noun) *fælöt* (OSw), *valder* (OSw)
pastureland (noun) *fæmark* (OSw), *haghi* (OSw), *hiorþlöt* (OSw), *löt* (OSw)
pastureland grazing (noun) *hagabeit* (ON)
paternal (adj.) *fæþerni* (OSw)
paternal belongings (noun) *fæþerni* (OSw)
paternal cousin (noun) *bróþrungi* (OSw)
paternal goods (noun) *fæþerni* (OSw)
paternal inheritance (noun) *forhæfþi* (OSw), *föðurarfr* (ON), *fæthreneærvt* (ODan), *fæþerni* (OSw)
paternal kin (noun) *föðurætt* (ON), *fæþerni* (OSw)
paternal kinsman (noun) *höfuðbarmsmaðr* (ON)
paternal kinsmen (noun) *föðurfrændi* (ON)
paternal land (noun) *fæþerni* (OSw), *fæþernisiorþ* (OSw)
paternal lot (noun) *fæthrenelot* (ODan)
paternal property (noun) *fæþerni* (OSw)
paternal relative (noun) *höfuðbarmsmaðr* (ON)
paternal side (noun) *fæþerni* (OSw)
paternity (noun) *fæþerni* (OSw)
path (noun) *gangr* (OGu), *gata* (OSw), *lip* (1) (OSw), *væþ* (OSw), *væggher* (OSw)
path between fences (noun) *qui* (OGu)
path to the shielings (noun) *sætrgata* (ON)
path used by animals (noun) *rekstr* (ON)
pathway (noun) *væggher* (OSw)
patriarch (noun) *patriarki* (ON)
patrimony (noun) *byrþ* (OSw), *fæþerni* (OSw)
patron (noun) *husbonde* (OSw)
pauper (noun) *øreigi* (ON), *þrotamaðr* (ON)
pauper freedman (noun) *grafgangsmaðr* (ON)
pauper-burden (noun) *afrapalas* (OSw)
pawn (verb) *væþsætia* (OSw)
pawn (noun) *væþ* (OSw)
pawn witnesses (noun) *væþiafastar* (pl.) (OSw)
pawning of land (noun) *jorþavæþsætning* (OSw)

pay (verb) *böta* (OSw), *firgielda* (OGu), *fylla* (OSw), *fæsta* (OSw), *gífa* (OGu), *greiða* (ON), *gælda* (1) (OSw), *hofpa* (OSw), *inna* (ON), *koste* (ODan), *löna* (OSw), *lösa* (OSw), *luka* (OSw), *repa* (OSw), *rætta* (OSw), *sætta* (OSw), *varpa* (OSw)

pay (noun) *köp* (OSw), *lön* (OSw)

pay (someone's) penalty (verb) *væria* (OSw)

pay a dowry (verb) *mynde* (ODan)

pay a fee (verb) *lösa* (OSw)

pay a fine (verb) *böta* (OSw), *fæsta* (OSw), *gælda* (1) (OSw), *sækia* (OSw), *víperhætta* (OSw)

pay attention to (verb) *hlýða* (ON)

pay back (verb) *aterfylla* (OSw), *atergælda* (OSw), *greiða* (ON), *lösa* (OSw), *loyfa* (OGu)

pay bail (verb) *borgha* (OSw)

pay compensation (verb) *atergælda* (OSw), *böta* (OSw), *gælda* (1) (OSw), *víperhætta* (OSw)

pay damages (verb) *böta* (OSw)

pay double (verb) *tvægilda* (OSw)

pay for (verb) *forehalda* (OSw), *varpa* (OSw)

pay for one's life (verb) *lösa* (OSw)

pay interest (verb) *leghia* (OSw)

pay out (verb) *gælda* (1) (OSw), *rakna* (ON), *repa* (OSw)

pay rental (verb) *leghia* (OSw)

pay the bride price ({munder}) (verb) *mynde* (ODan)

pay tithes (verb) *tiunda* (OSw)

payer (noun) *gjaldandi* (ON)

payer of the ring (noun) *baugbótandi* (ON)

paying for the peace (noun) *frithkøp* (ODan)

paying rent (noun) *landskyldarlykð* (ON)

paying the bride price ({munder}) (noun) *mynding* (ODan)

paymaster (noun) *gælkare* (OSw)

payment (noun) *andvirði* (ON), *bot* (OSw), *fulnaþer* (OSw), *fæ* (OSw), *fægæld* (OSw), *gæld* (OSw), *legha* (OSw), *lösn* (OSw), *öre* (OSw), *pænningar* (OSw), *reiða* (ON), *sak* (OSw), *sal* (ODan), *skipleiga* (ON), *útganga* (ON), *utgærþ* (OSw), *vípergæld* (OSw), *værþ* (OSw)

payment cloth (noun) *vapmal* (OSw)

payment date (by instalments) (noun) *sal* (ODan)

payment day (noun) *gjaldldagi* (ON)

payment for a summons (noun) *botestævne* (ODan)

payment for cargo space (noun) *skipleiga* (ON)

payment for churching (noun) *inleþning* (OSw)

payment for conveyance (noun) *skiutagærþ* (OSw)

payment for crop (noun) *korngjald* (ODan)

payment for damage (noun) *skapagæld* (OSw)

payment for damage to a field (noun) *akergjald* (ODan)

payment for damaged crop (noun) *korngjald* (ODan)

payment for freedom (noun) *lösn* (OSw)

payment for grass (noun) *græsgjald* (ODan)

payment for keep (noun) *förgift* (ON)

payment for loss of stock (noun) *búmissa* (ON)

payment for maiming (noun) *lytisbot* (OSw)

payment for maintenance of a child (noun) *barnfulga* (ON), *fosterløn* (ODan)

payment for peace pledge (noun) *tryggvakaup* (ON)

payment for ploughing (noun) *træpislön* (OSw)

payment for redemption from outlawry (noun) *skógarkaup* (ON)

payment for seed (noun) *frölön* (OSw)

payment for shaming (noun) *þokkabot* (OSw)

payment for wound (noun) *sarabot* (OSw)

payment in coin (noun) *mali* (OSw), *tillagha* (OSw)

payment in kind (noun) *gengærþ* (OSw)

payment of debts (noun) *skuldagildri* (ON), *skuldalykning* (ON)

payment of financial compensation (noun) *fæbot* (OSw)

payment of money (noun) *fægæld* (OSw)

payment of servants (noun) *hjoneleghe* (ODan)

payment of tax (noun) *skattgreizla* (ON)

payment or reward for fostering children (noun) *barnfóstrlaun* (ON)

payment received (noun) *viðtaka* (ON)

payment to a judge (noun) *domarapænningar* (pl.) (OSw)

payment to a lawman (noun) *laghmanspænningar* (pl.) (OSw)

payment to a shipmaster (noun) *styremanspænningar* (pl.) (OSw)

payment to get the peace back (noun) *frithkøp* (ODan)

payment to keep the peace (noun) *frithlösen* (ODan)

payment to the king (noun) *konungsrættir* (OSw)

peace (noun) *friþer* (OSw), *griþ* (OSw), *hælgh* (OSw), *spekð* (ON), *trygth* (ODan)

peace (or rule of law) (noun) *friþer* (OSw)

peace at Christmas (noun) *julafriþer* (OSw)

peace at Easter (noun) *paskafriþer* (OSw)

peace at Whitsun days (noun) *pingizsdaghafriþer* (OSw)

peace circle (noun) *banda* (OGu)

peace crime (noun) *friþbrut* (OSw)

peace during the military duty (noun) *lethingshælg* (ODan)
peace fine (noun) *friþbot* (OSw), *friþbrut* (OSw)
peace for the outlawed (noun) *friþer* (OSw)
peace guarantee (noun) *trygth* (ODan)
peace guarantee speech (noun) *tryggðamál* (ON)
peace in the field (noun) *akerfrith* (ODan)
peace of a village (noun) *byarfriþer* (OSw)
peace of assembly (noun) *stæmnufriþer* (OSw)
peace of Christmas (noun) *julafriþer* (OSw)
peace of church mass (noun) *kirkmæssufriþer* (OSw)
peace of Easter (noun) *paskafriþer* (OSw)
peace of home (noun) *hemfriþer* (OSw)
peace of the church (noun) *kirkjufriþer* (OSw), *kirkjugrið* (ON)
peace of the land (noun) *landfrith* (ODan)
peace of thing (noun) *þingsfriþer* (OSw)
peace of women (noun) *qvinnafriþer* (OSw)
peace pledge (noun) *tryggðamál* (ON), *trygth* (ODan)
peace weapon (noun) *friþvakn* (OSw)
peace-breaker (noun) *gruthnithing* (ODan)
peace-meeting (noun) *sættarstefna* (ON)
peaceful men (noun) *spakmænni* (pl.) (OSw)
peasant (noun) *bonde* (OSw)
peasantry (noun) *almoghe* (OSw)
pecuniary claim (noun) *fearkraf* (OGu)
pelt (noun) *skin* (OSw)
pelt with turf (verb) *tyrfa* (ON)
pen (noun) *qui* (OGu)
penal law (noun) *vitherlogh* (ODan)
penalty (noun) *fésekið* (ON), *laghslit* (OSw), *panter* (OSw), *sækt* (OSw), *vitherlogh* (ODan)
penalty payment (noun) *alagh* (OSw), *vite* (ODan), *vitigjald* (ON)
penance (noun) *skript* (OSw)
penance breaking (noun) *skriftrof* (ON)
penance by fasting (noun) *karina* (OSw)
penis (noun) *skapt* (OSw)
penniless (adj.) *fêlauss* (ON)
penny (noun) *pænninger* (OSw)
Pentecost week (noun) *pingetsuke* (ODan)
penury (noun) *auðn* (ON)
people (noun) *almoghe* (OSw), *folk* (OSw), *lyþir* (pl.) (OSw)
people belonging to the household (noun) *hion* (OSw)
people for boarding (noun) *mannelði* (ON)
people from Agder (noun) *egðir* (pl.) (ON)

people from Fjordane (noun) *firðir* (pl.) (ON)
people from Grenland (Lower Telemark) (noun) *grónir* (pl.) (ON)
people from Hordaland (noun) *hørðar* (pl.) (ON)
people from Hålogaland (noun) *háleygir* (pl.) (ON)
people from Namdalen (noun) *naumdólir* (pl.) (ON)
people from Nordmøre (noun) *norðmórir* (pl.) (ON)
people from Rogaland (noun) *rygir* (pl.) (ON)
people from Romsdalen (noun) *raumdólir* (pl.) (ON)
people from Sogn (noun) *sygnir* (pl.) (ON)
people from Sunnmøre (noun) *mórir* (pl.) (ON)
people from Trøndelag (noun) *þróndir* (pl.) (ON)
people from Vika (noun) *vikverir* (pl.) (ON)
people of an assembly (noun) *thinghøring* (ODan)
people of the household (noun) *hion* (OSw)
people of the island (noun) *land* (OSw)
people of the land (noun) *land* (OSw), *landsfolk* (ON)
people one is required to maintain (noun) *skuldalið* (ON)
people related to the fourth degree (noun) *fiurmænniger* (OSw)
people's bishop (noun) *lyþbiskuper* (OSw)
per capita share (noun) *hovoploter* (OSw)
perch (noun) *vaghli* (OSw)
perforation (noun) *hulsar* (OSw)
perform armed service (verb) *þiæna* (OSw)
perform visitation (verb) *ransaka* (OSw)
perilous place (noun) *forað* (ON)
period (noun) *fræst* (OSw), *fræstning* (OSw)
period of employment (noun) *leghestæmpna* (OSw)
period of five days (noun) *fæmt* (OSw)
period of grace (noun) *fræstmark* (OSw), *griþ* (OSw)
period of lease (noun) *bolaghsstæmpna* (OSw)
period of partnership (noun) *bolaghsstæmpna* (OSw)
period of peace (noun) *hælg* (OSw)
period of peace and protection (noun) *friþer* (OSw)
period of peace and security (noun) *friþer* (OSw)
period of possible redemption (noun) *stæmnudagher* (OSw)
period of sanctity (noun) *friþer* (OSw)
period of seven days (noun) *sjaund* (ON)
perjure oneself (verb) *missverja* (ON)
perjured (adj.) *osvurin* (OSw)
perjurer (noun) *meinsórismaðr* (ON)
perjury (noun) *meinsóri* (ON), *men* (OSw), *meneþer* (OSw)
permissible (adj.) *loflikeir* (OSw)

permission (noun) *domber* (OSw), *lof* (OSw), *loyfi* (OGu), *orlof* (OSw), *rap* (OSw), *umbuþ* (OSw), *vili* (OSw)

permission to search (noun) *ransakan* (OSw)

permission witness (noun) *lofsvitni* (OSw)

permit (verb) *döma* (OSw), *lata* (OSw), *lufa* (OGu)

permitted (adj.) *skylder* (2) (OSw)

permitted to be revenged (adj.) *gilder* (OSw)

permitted to take an oath (adj.) *epsört* (OSw)

perpetrate a crime (verb) *misgøre* (ODan)

perpetrator (noun) *sanbani* (OSw), *værkiande* (OSw)

persecute (verb) *qvælia* (OSw)

person (noun) *nef* (ON), *þiaup* (OGu)

person (in relation to enrolment) (noun) *nef* (ON)

person aggrieved (noun) *malsægghandi* (OSw), *sakgivi* (OSw), *saksöki* (OSw)

person from Namdalen (noun) *naumdóll* (ON)

person from outside the commune (noun)
útanhreppsmaðr (ON)

person from the outer islands (noun) *úteynn* (ON)

person from Trøndelag (noun) *þróndir* (pl.) (ON)

person in charge of property (noun) *fjárhaldsmaðr* (ON)

person of the parish (noun) *kirkjusóknarmaðr* (ON)

person related in the third degree (noun)
þræmænningar (OSw)

person responsible (noun) *uphaldsman* (ODan)

person someone answers for (noun) *varþnaþer* (OSw)

person staying at a farm (noun) *setumaðr* (ON)

person who has the right to give the bride away
(noun) *hömtaman* (OSw)

person who keeps property (noun) *fjárhaldsmaðr* (ON)

person who maintains a dependant (noun)
framförslumaðr (ON)

person who promised or leased out (noun) *hemulsman* (OSw)

person who reclaims (noun) *brigðandi* (ON)

person with no heirs (noun) *gestfeðri* (ON)

person with whom one has exchanged pledges of peace (noun) *tryggðamaðr* (ON)

personal and property rights (noun) *manhælgghi* (OSw)

personal atonement (noun) *fullrétti* (ON)

personal compensation fixed by law (noun) *löggrétr* (ON)

personal compensation/right to personal compensation (noun) *réttarfar* (ON), *rættir* (OSw)

personal goods (noun) *lösöre* (OSw)

personal liberty (noun) *manhælgghi* (OSw)

personal oath (noun) *eneþer* (OSw)

personal peace (noun) *manhælgghi* (OSw)

personal rights (noun) *hælggh* (OSw), *manhælgghi* (OSw), *réttarfar* (ON), *rættir* (OSw)

personal rights section (noun) *manhælgghisbalker* (OSw)

personal security or liberty (noun) *manhælgghi* (OSw)

personal servant (noun) *þjónn* (ON)

personal share (noun) *hovoploter* (OSw)

personal surety (noun) *nam* (OSw)

person's share (noun) *lagh* (OSw)

petition (verb) *kæra* (OSw)

petty larcener (noun) *hvin* (OSw)

petty larceny (noun) *hvinska* (OSw)

petty theft (noun) *hvinska* (OSw)

physical deformity (noun) *ørkuml* (ON)

physical injury (noun) *akoma* (OSw)

physician (noun) *lækir* (OSw)

physician's fee (noun) *lækirsgæf* (OSw), *lækningarkaup* (ON)

piece of cloth used for drawing lots (noun) *skaut* (ON)

piece of grassland (noun) *tegher* (OSw)

piece of land (noun) *egn* (OSw), *jorthebit* (ODan)

piece of scalp and hair (noun) *torfa* (OGu)

piece of timber (noun) *tré* (ON)

piece-worker (noun) *verkkaupamaðr* (ON)

pieces of whale (noun) *hvalflystri* (ON)

piecework (noun) *ákvæðisverk* (ON)

pig (noun) *gris* (OSw), *svin* (OSw)

pig drove (noun) *vrath* (ODan)

pig sty (noun) *svinesti* (ODan)

piglet (noun) *gris* (OSw), *smagris* (OGu)

pile of birch bark (noun) *næfrabunki* (OSw)

pile of wood (noun) *vipakaster* (OSw)

pilferage (noun) *snattan* (OSw)

pilferer (noun) *hvin* (OSw)

pilfering (noun) *hvinska* (OSw)

pilgrim (noun) *pilgrim* (ODan)

pilgrimage (noun) *pilægrimsfærþ* (OSw)

pillar (noun) *stokker* (OSw), *stup* (OSw)

pillow (noun) *vengi* (OGu)

pinch (verb) *klýpa* (ON)

pirate (noun) *bunkabrytari* (OSw)

place (verb) *fela* (ON), *stinga* (OSw)

place (noun) *bygd* (OSw), *garþer* (OSw), *hærbaerghi* (OSw), *lagh* (OSw)

place a ban on (verb) *lögfesta* (ON)

place for summoning (noun) *stefnustaðr* (ON)
place in church (noun) *kirkiurum* (OGu)
place of a crime (noun) *vighvalder* (OSw)
place of action (noun) *vættvangr* (ON)
place of assembly (noun) *þing* (OSw)
place of asylum (noun) *griðastaðr* (ON)
place of debt (noun) *skuldarstaðr* (ON)
place of residence (noun) *heimili* (ON)
place of truce (noun) *griðastaðr* (ON)
place to set up a ship (noun) *uppsát* (ON)
place where a bargain or contract was made (noun) *kaupreina* (ON)
place where a contract was made (noun) *kaupreina* (ON)
place where an assembly is held (noun) *þingsstaðr* (OSw)
place where business is transacted (noun) *kaupreina* (ON)
place where one spends nights (noun) *náttstaðr* (ON)
place where people live (noun) *hýbýli* (ON)
place where the assembly was held (noun) *þingstöð* (ON)
plaint (noun) *stæmna* (OSw)
plaintiff (noun) *áberi* (ON), *kærande* (OSw), *malsæghandi* (OSw), *sakaráberi* (ON), *saksöki* (OSw), *sökiandi* (OSw), *tiltalandi* (OSw)
plan (verb) *raða* (OSw)
plan with security (verb) *máltryggva* (ON)
plank (noun) *borð* (ON)
plank one ell long (noun) *alnarborð* (ON)
plank over (verb) *bylia* (OSw)
planning (noun) *rað* (OSw)
plantation (noun) *garðer* (OSw)
plants of the forest (noun) *undirviðr* (OSw)
plausibility (noun) *skæl* (OSw)
plead (verb) *bíðja* (OSw), *flytja* (ON), *kæra* (OSw), *mæla* (I) (OSw)
pledge (verb) *fæsta* (OSw), *hætte* (ODan), *pantsætia* (OSw), *veðmæla* (ON), *væðja* (OSw), *væðsætia* (OSw)
pledge (noun) *orð* (OGu), *panter* (OSw), *tak* (OSw), *varzla* (ON), *veðmáli* (ON), *væð* (OSw), *væðfæ* (OSw), *væðning* (OSw), *væðsætning* (OSw)
pledge concerning movable property (noun) *lösörapanter* (OSw)
pledge fraud (noun) *veðflærð* (ON)
pledge in accordance with the legal form (noun) *skælavæð* (OSw)
pledge man (noun) *taki* (OSw)

pledge man for an oath (noun) *epataki* (OSw)
pledge man for money (noun) *feartaki* (OSw)
pledge to swear (verb) *fæsta* (OSw)
pledge trustee (noun) *væðiataki* (OSw)
pledge-breaker (noun) *tryggrofi* (ON)
pledged money (noun) *væðfæ* (OSw)
pledging (noun) *væðsætning* (OSw)
plot (verb) *raða* (OSw)
plot (1) (noun) *deld* (OSw), *teggher* (OSw), *tompt* (OSw)
plot (2) (noun) *rað* (OSw)
plot boundary (noun) *tomptaskæl* (OSw)
plot meeting (noun) *tomptastæmna* (OSw)
plot of land (noun) *skipti* (OSw)
plot size (noun) *jarðarmegin* (ON)
plot to disfigure (noun) *áljótsráð* (ON)
plot to strike (noun) *drepráð* (ON)
plough (noun) *arðer* (OSw), *jorð* (OSw), *krok* (ODan)
plough share (noun) *arðer* (OSw)
plough shares (noun) *skra* (ODan)
ploughing (noun) *træði* (OSw)
ploughing in another man's land (noun) *aplöghia* (OSw)
ploughland (noun) *ploghsærje* (ODan)
plunder (verb) *röva* (OSw), *ræna* (OSw)
plunder (noun) *hernuðr* (ON)
plundering (noun) *fornæmi* (OSw)
plundering of the slain (noun) *valroff* (OSw)
poetry (noun) *skáldskapr* (ON)
point (verb) *skiuta* (OSw)
pointless journey (noun) *vaflanarför* (ON)
poison (noun) *gærning* (OSw)
poisoning (noun) *forgærning* (OSw)
poke (verb) *stinga* (OSw)
pole (noun) *rennistaurr* (ON)
pole for marking a boundary path (noun) *vapstang* (OSw)
pole measuring (noun) *stangfall* (OSw)
poop deck (noun) *lyptinger* (OSw)
poor (noun) *væslirmæn* (pl.) (OSw)
poor (adj.) *fatöker* (OSw), *fêlauss* (ON), *óauðigr* (ON), *øreigi* (ON)
poor creature (noun) *boldiur* (OSw)
poor health (noun) *vanheilsa* (ON)
poor person (noun) *föllumannaflutningr* (ON), *øreigi* (ON)
pope (noun) *pavi* (OSw)
population (noun) *folk* (OSw)
portion (noun) *kafli* (OSw), *luter* (OSw), *mali* (OSw)

portion of a property (noun) *boskipti* (OSw)
position (noun) *starf* (ON), *vist* (OSw)
possess (verb) *hæfpa* (OSw), *væria* (OSw)
possessing a legal right (adj.) *hemul* (OSw)
possessing the same legal right (adj.) *jafnheimill* (ON)
possession (noun) *hald* (ON), *hæfþ* (OSw), *ægha* (OSw)
possession by force (noun) *ranshævth* (ODan)
possession mark (noun) *fylsmærke* (ODan)
possessions (noun) *fjárhlutr* (ON), *fæ* (OSw), *koster* (OSw)
possessor (noun) *æghandi* (OSw)
post (noun) *stang* (OSw), *staver* (OSw)
postmortem rites (noun) *liksöngur* (ON)
pound (noun) *pund* (OSw)
pour (verb) *steypa* (ON)
poverty (noun) *fatökt* (OSw), *féleysi* (ON), *vandreði* (OGu), *þrot* (ON)
power (noun) *makt* (OSw), *mæghen* (ODan), *riki* (OSw), *vald* (OSw)
power to choose (noun) *vald* (OSw)
powerful man (noun) *ofríkismaðr* (ON)
pray to (verb) *heta* (OSw)
prayer (noun) *bön* (OSw)
prayer book (noun) *halsbók* (ON)
pre-emption right (noun) *mali* (OSw)
pre-emption rights on land (noun) *landsmáli* (ON)
pre-fast day (noun) *genfasta* (OSw)
pre-oath (noun) *foreþer* (OSw)
precedence (noun) *raþ* (OSw), *vald* (OSw), *vita* (OSw), *vitskustir* (pl.) (OSw), *vitsorþ* (OSw)
precedence to prosecute (noun) *vitsorþ* (OSw)
precious object (noun) *gærsemi* (OSw)
precipitate oath (noun) *löpiseþer* (OSw)
preference (noun) *vitsorþ* (OSw)
pregnant (adj.) *havandi* (OSw)
prejudice (noun) *vild* (OSw)
premeditated blow (noun) *öfundardrep* (ON)
premeditated harm (noun) *avund* (OSw)
premises (noun) *garþer* (OSw)
preparatory fast (beginning at Septuagesima) (noun) *genfasta* (OSw)
prepare (verb) *raþa* (OSw), *reþa* (OSw)
prescribe (verb) *biuþa* (OSw), *lysar* (OSw), *staþga* (OSw), *vátta* (ON)
prescribe an oath (verb) *hofpa* (OSw)
prescribed (adj.) *lagha* (OSw), *rættir* (OSw)
prescribed holy (adj.) *buthhelagh* (ODan)
prescribed time (noun) *stæmnudagher* (OSw)

presence (noun) *viþervist* (OSw)
present (verb) *ganga* (OSw), *leþa* (OSw), *löna* (OSw), *upgöra* (OSw)
present (adj.) *staddr* (ON)
present a claim (verb) *kveðja* (ON), *kæra* (OSw)
present men (noun) *umstaþumæn* (pl.) (OSw)
presentation (noun) *framsaga* (ON)
presentation procedure (noun) *framsæld* (OSw)
preserve (verb) *varþveta* (OSw)
presiding judge (noun) *laghmaþer* (OSw)
press charges (verb) *dela* (OSw)
pressing need (noun) *þrang* (OSw)
presume (verb) *dirfas* (OGu)
prevail (verb) *raþa* (OSw)
prevent (verb) *forbiuþa* (OSw), *lemja* (ON), *mena* (OSw)
prevent from being seen (verb) *fela* (ON)
prevented by lawful impediment (adj.) *nauðsynjalauss* (ON)
prevention (noun) *forfall* (OSw)
price (noun) *fæ* (OSw), *verðslykkðing* (ON), *værþ* (OSw)
price for food (noun) *matarverð* (ON)
price for settlement (noun) *sættarkaup* (ON)
price of a cow (noun) *kúgildi* (ON)
price paid for an inheritance (noun) *arfkaup* (ON)
priest (noun) *kennimaðr* (ON), *lerþrmaþr* (OGu), *prester* (OSw)
priest tithe (noun) *preststíund* (ON)
priestling (noun) *prestlingr* (ON)
priests' pay (noun) *prestreiða* (ON)
priest's assistant (noun) *prestlingr* (ON)
priest's child (noun) *prestbarn* (OGu)
priest's dues (noun) *prestreiða* (ON)
priest's farm (noun) *prestgarþer* (OSw)
priest's house (noun) *præstastuva* (OSw)
priest's income (noun) *prestskaup* (ON)
priest's quarter (noun) *prests fjórðungur* (ON)
priest's son (noun) *prestson* (OGu)
priest's wife (noun) *prestkuna* (OGu)
prime-sign (verb) *primsigna* (OSw)
prime-sign (noun) *primsignun* (ON)
prime-signing (noun) *primsigning* (ON), *primsignun* (ON)
principal (noun) *aðili* (ON), *hovþsmaþer* (OSw), *innstóða* (ON)
principal capital (noun) *innstóðueyrir* (ON)
principal door (noun) *karldýrr* (ON)
principal in the case (noun) *sakaraðili* (ON)

- principal limbs** (noun) *hovethlim* (ODan)
principal parcel (noun) *hovoploter* (OSw)
principal part (noun) *hovoploter* (OSw)
private chapel (noun) *hógendiskirkja* (ON)
private chaplain (noun) *hógendisprestr* (ON)
private church (noun) *hógendiskirkja* (ON)
private church penalty (noun) *löndaskript* (OSw)
private church penance (noun) *löndaskript* (OSw)
private compensation (noun) *ráðbót* (ON)
private conditions (noun) *undirmál* (ON)
private court for arbitration (noun) *skiladómr* (ON)
private judgement (noun) *festardómr* (ON)
private part (noun) *lönd* (OSw)
private property (noun) *egn* (OSw)
private settlement (noun) *sæt* (OSw)
private woodland (noun) *varskogher* (OSw)
privilege (noun) *lofi* (OGu), *privilege* (ODan)
probation (noun) *fræst* (OSw), *fræstning* (OSw)
probe (verb) *vita* (OSw)
procedure (noun) *atferli* (ON), *mal* (1) (OSw)
proceed (verb) *laghvinna* (OSw)
proclaim (verb) *kalla* (OSw), *lysa* (OSw)
proclaim wrongly (verb) *mishjóða* (ON)
proclamation of ember days (noun) *imbrudagaboð* (ON)
proclamation of feast days (noun) *messudagaboð* (ON)
proclamation route (noun) *boðleið* (ON)
procuration (noun) *gæstning* (OSw)
produce an oath (verb) *sværia* (OSw)
produce from the land (noun) *lóð* (ON)
produce of the land (noun) *aværkan* (OSw)
proffer (verb) *gælda* (1) (OSw)
profit (verb) *fénýta* (ON)
profit (noun) *áauki* (ON), *afskyld* (OSw), *skyld* (OSw)
prohibited (adj.) *aftakin* (OGu)
prohibition (noun) *ban* (OSw), *forbuð* (OSw)
promise (verb) *fæsta* (OSw), *játa* (ON), *lufa* (OGu), *mæla* (1) (OSw)
promise (noun) *eper* (OSw), *fæsta* (OSw), *heit* (ON), *lof* (OSw), *orþ* (OGu)
promise of an oath (noun) *fæsta* (OSw)
promise of compensation (noun) *boteftæstning* (ODan)
promise of immunity (noun) *griþ* (OSw)
promise of oaths (noun) *laghfæstning* (ODan)
pronounce (verb) *döma* (OSw)
pronouncing excommunication (noun) *banzmal* (OSw)
proof (noun) *jartighni* (pl.) (OSw), *lagh* (OSw), *skæl* (OSw), *vita* (OSw), *vitni* (OSw), *værn* (OSw)
proof against wound by nominated men (noun) *særnævnd* (ODan)
proof of home birth (noun) *hemeföðvitne* (ODan)
proof of innocence (noun) *skærsl* (OSw)
proof of provenance (noun) *leþsn* (OSw)
proof payment (noun) *sporgæld* (OSw)
prop (noun) *stuþ* (OSw)
propel (verb) *skiuta* (OSw)
proper (adj.) *apal* (OSw), *rættir* (OSw)
proper payer (noun) *skapbótandi* (ON)
proper receiver (noun) *skapþiggjandi* (ON)
proper ring payer (noun) *baugsskapbótandi* (ON)
proper way (noun) *skæl* (OSw)
properly (adv.) *rættika* (OSw)
property (noun) *bo* (OSw), *egn* (OSw), *ffjárhlutr* (ON), *fæ* (OSw), *goþs* (OSw), *griper* (OSw), *hæfþ* (OSw), *hæskaper* (OSw), *jorþ* (OSw), *koster* (OSw), *lausafé* (ON), *lunnendi* (OSw), *öre* (OSw), *pænninger* (OSw), *tompt* (OSw), *ægha* (OSw), *þing* (OSw)
property caretaker (noun) *halzmaþer* (OSw)
property claim (noun) *ffjárheimting* (ON)
property damage (noun) *spellvirki* (ON)
property division (noun) *boskipti* (OSw), *skipti* (OSw)
property in common (noun) *bolaghfsæ* (OSw)
property in the form of land (noun) *egn* (OSw), *iorþaign* (OGu)
property in trust (noun) *inlaghsfæ* (OSw)
property loss (noun) *ffjártöpun* (ON)
property of the church (noun) *kirkiufæ* (OSw)
property owned in partnership (noun) *bolaghfsæ* (OSw)
property ownership (noun) *ffjäreign* (ON)
property placed in safe keeping (noun) *inlaghsfæ* (OSw)
property plot (noun) *ægholuter* (OSw)
property rapine (noun) *bosran* (OSw)
property seizure (noun) *ffjárupptekð* (ON)
property share (noun) *ffjárhlutr* (ON)
property under penalty (noun) *sekðarfé* (ON)
prophecy (noun) *spáför* (ON), *spásaga* (ON)
proprietary church (noun) *hógendiskirkja* (ON)
prosecute (verb) *asaka* (OSw), *atala* (OSw), *kæra* (OSw), *mæla* (1) (OSw), *næmna* (OSw), *qvælia* (OSw), *rykta* (OGu), *sökia* (OSw), *sækia* (OSw), *sækta* (OSw), *tilmæla* (OSw), *vita* (OSw), *æptirmæla* (OSw)
prosecute an action (for something) (verb) *sökia* (OSw)

prosecute at a legal thing (verb) *laghþinga* (OSw)
prosecuting the case (noun) *asokn* (OSw)
prosecution (noun) *asokn* (OSw), *atala* (OSw), *sak* (OSw), *sokn* (OSw), *sökning* (OSw), *tilmæli* (OSw), *æptirmæli* (OSw)
prosecution assembly (noun) *soknaþing* (OSw)
prosecution at law (noun) *lögsókn* (ON)
prosecution day (noun) *sóknardagr* (ON)
prosecution for damages (noun) *sokn* (OSw)
prosecution for property (noun) *ffjársokn* (ON)
prosecution means of proof (noun) *sóknargagn* (ON)
prosecution panel (verdict) (noun) *sóknarkviðr* (ON)
prosecution principal (noun) *sóknaraðili* (ON)
prosecution proof (noun) *soknaband* (OSw)
prosecution substantiated by testimony (noun) *vitnismal* (OSw)
prosecutor (noun) *eftirsýnarmaðr* (ON), *sakaráberi* (ON), *sakarsókjandi* (ON), *sókiandi* (OSw), *soknamaþer* (OSw), *soknari* (OSw)
protect (verb) *friþa* (OSw), *gæta* (ON), *halda* (OSw), *hæghna* (OSw), *hælghe* (ODan), *varþa* (OSw), *varþveta* (OSw), *væria* (OSw), *værna* (OSw)
protected (adj.) *friþkallaþer* (OSw), *helagher* (OSw), *værnkallaþer* (OSw)
protected by law (adj.) *friþhelagher* (OSw), *helagher* (OSw)
protected field (noun) *friþgærpi* (OSw)
protection (noun) *friþer* (OSw), *hegnan* (OGu), *hælghe* (OSw), *varðveizla* (ON), *varþer* (OSw), *varþnaþer* (OSw), *værn* (OSw)
protection from the law (noun) *rættir* (OSw)
protection oath (noun) *trygdareþer* (OSw)
protection of a ring (noun) *baugshelgi* (ON)
protection of the district (noun) *hæraþsræfst* (OSw)
protective weapon (noun) *lifvakn* (OSw)
protector (noun) *gætsla* (OSw), *gætsleman* (ODan), *væriandi* (OSw)
prove (verb) *binda* (OSw), *dryghe* (ODan), *dylia* (OSw), *fylla* (OSw), *leþa* (OSw), *pröva* (OSw), *sannprófa* (ON), *sannspyrja* (ON), *skilia* (OSw), *skynia* (OGu), *skærskuta* (OSw), *sælia* (OSw), *vinna* (OSw), *vita* (OSw), *vitna* (OSw), *væria* (OSw)
prove in law (verb) *laghvinna* (OSw)
prove lawful acquisition (verb) *vita* (OSw)
prove one's innocence (verb) *dylia* (OSw), *orsake* (ODan)
prove one's right (verb) *vita* (OSw)
prove someone right (verb) *væria* (OSw)
prove the veracity (of something) (verb) *sanna* (OSw)

prove with evidence (verb) *pröva* (OSw)
prove with oaths (verb) *sværia* (OSw)
prove with witness (verb) *vitna* (OSw)
proved (adj.) *sander* (OSw)
proven (adj.) *vitnisfastr* (ON)
proven guilty (adj.) *vitnissannr* (ON)
proven to have been engaged in unlawful sexual intercourse (adj.) *sannsorðinn* (ON)
provenance (noun) *leþsn* (OSw)
provide (verb) *fylla* (OSw), *sýsla* (ON)
provide for (verb) *föþa* (OSw), *uppihalda* (OSw), *varþveta* (OSw)
provide home (verb) *hema* (OSw)
provide hospitality (verb) *gengöra* (OSw)
provide house (verb) *husa* (OSw)
provide surety (verb) *hætte* (ODan)
provide with land (verb) *lenda* (ON)
provided day (noun) *laghastænna* (OSw)
provider of lodgings (noun) *rættari* (OSw)
province (noun) *folkland* (OSw), *fylki* (ON), *land* (OSw), *landskap* (OSw)
province rights (noun) *landsrættir* (OSw)
province's commission (noun) *landsnæmd* (OSw)
provincial assembly (noun) *land* (OSw), *landþing* (OSw)
provincial law (noun) *landslagh* (OSw)
provincial panel (noun) *folklandsnæmd* (OSw)
provincial tax (noun) *inlænding* (OSw)
provincial thing assembly (noun) *folklandsþing* (OSw)
proving (noun) *lagh* (OSw), *prófun* (ON)
provision (noun) *afli* (ON), *björg* (ON), *einkamál* (ON), *ip* (OGu), *skilorð* (ON), *skipan* (OSw)
provision house (noun) *invistarhus* (OSw)
provision of food (noun) *gengærþ* (OSw)
provision of horses for transport (noun) *skiutagærþ* (OSw)
provision of the law (noun) *lagaskilorð* (ON)
provisions (noun) *koster* (OSw), *reþe* (OSw), *skipvist* (OSw), *uppheldi* (OGu), *utgærþ* (OSw), *vist* (OSw)
provost (noun) *provaster* (OSw)
prow (noun) *stamn* (OSw)
prow builder (noun) *stafnasmiðr* (ON)
proxy (noun) *vald* (OSw)
prudent (adj.) *lagha* (OSw), *laghfast* (ODan)
psalter (noun) *saltare* (OSw)
public (noun) *almænni* (OSw)
public (adj.) *openbar* (OSw), *sykn* (OSw)
public ferry (noun) *almenningsfar* (ON)

public labour (noun) *inne* (ODan)
public law (noun) *landslag* (OSw)
public road (noun) *almænningsvægher* (OSw)
public square (noun) *almæningstorgh* (OSw)
public waterway (noun) *almanaleþ* (OSw)
publication (noun) *lysning* (OSw)
publicly (adv.) *openbarlika* (OSw)
publicly declare (verb) *lysa* (OSw), *openbara* (OSw)
publicly offer (verb) *laghbiuþa* (OSw)
publish (verb) *lysa* (OSw)
publishing (noun) *lysning* (OSw)
publishing maintenance of dependents (noun)
ómagalýsing (ON)
pull down (verb) *ryva* (OSw)
pulley-payment (noun) *hankagjald* (ON)
pulling of hair (noun) *hardræt* (ODan), *hargrip* (ODan)
punch (verb) *hugga* (OSw), *sla* (OSw)
punish (verb) *næfsa* (OSw), *pine* (ODan), *raþa* (OSw),
refsa (ON)
punish mildly (verb) *vanrefsa* (ON)
punishment (noun) *brut* (OSw), *hegning* (ON), *ræfsing*
(OSw), *rættir* (OSw), *sak* (OSw)
punishment for sexual intercourse (noun) *legoróssekð*
(ON)
punishment in accordance with the law (noun)
lagarefsing (ON)
purchase (verb) *gælda* (1) (OSw), *köpa* (OSw)
purchase (noun) *köp* (OSw), *köpfæst* (OSw)
purchase agent (noun) *vinganaman* (OSw)
purchase agreement (noun) *köp* (OSw)
purchase at a market (noun) *torghköp* (OSw)
purchase by a freedman (noun) *leysingjakaup* (ON)
purchase into the household (noun) *bolköp* (OSw)
purchase into the marriage bed (noun) *siængaköp*
(OSw)
purchase made by a minor (noun) *ómagakaup* (ON)
purchase of hay (noun) *heykaup* (ON)
purchase of land (noun) *landkaup* (ON)
purchase of peace (noun) *frithköp* (ODan)
purchase of release from the woods (noun)
skógarkaup (ON)
purchase sum (noun) *jorþaværþ* (OSw), *værþ* (OSw),
værþörar (pl.) (OSw)
purchase to the home (noun) *bolköp* (OSw)
purchase witness (noun) *kaupváttr* (ON), *köpvitni*
(OSw), *óþolfastir* (OSw)
purchase witness testimony (noun) *kaupsvætti* (ON)
purchase witnesses (noun) *fastar* (pl.) (OSw)

purchased land (noun) *köpoiorþ* (OSw)
purchaser (noun) *köpi* (OSw), *köpuman* (OSw)
pure (adj.) *skær* (OSw)
purge (verb) *væria* (OSw)
purification (noun) *skærsl* (OSw)
Purification of the Blessed Virgin Mary (noun)
mariumæssa (OSw)
purified (adj.) *skær* (OSw)
purify (verb) *skæra* (1) (OSw)
purpose (noun) *vili* (OSw)
purse (noun) *sjóðr* (ON)
pursue (verb) *fulkome* (ODan), *fulla* (OSw), *fylla*
(OSw), *kæra* (OSw), *sökia* (OSw), *sækia* (OSw),
vræka (OSw)
pursue a case (verb) *sökia* (OSw)
pursuit (noun) *eftirför* (ON), *rás* (ON), *tilmæli* (OSw)
push (verb) *fælla* (OSw), *rinda* (OSw), *skiuta* (OSw),
skiuva (OSw), *tutte* (ODan)
pushing (noun) *rindr* (OGu), *tutten* (ODan)
pushing to the ground (noun) *jorthskuv* (ODan)
put a case (verb) *krævia* (OSw)
put a fetter on (verb) *hæfta* (OSw)
put down (verb) *gælda* (1) (OSw)
put in ban (verb) *forbuþa* (OSw)
put in prohibition (verb) *forbiuþa* (OSw)
put in security (verb) *taksætia* (OSw)
put in the stocks (verb) *stokka* (OSw)
put into care (verb) *fela* (ON)
put out to tenancy (verb) *gifta* (OSw)
put responsibility on (verb) *vita* (OSw)
put staves (verb) *stavre* (ODan)
put to (cultivation) (verb) *lata* (OSw)
put to bail (verb) *taksætia* (OSw)
put under interdict (verb) *forbuþa* (OSw)
put up fence (verb) *gærþa* (OSw)
pylon on the pier (noun) *festarhæll* (ON)
pyre (noun) *bal* (OSw)
qualified (adj.) *rættir* (OSw)
quarrel (verb) *dela* (OSw), *skilia* (OSw)
quarrel (noun) *dela* (OSw), *deld* (OSw), *striþ* (OSw),
þræta (OSw)
quarrel inappropriately (verb) *misdeila* (ON)
quarter (noun) *fiarþunger* (OSw)
quarter boundary (noun) *fjórðungamót* (ON)
quarter church (noun) *fjórðungskirkja* (ON)
Quarter Court (noun) *fjórðungsdómr* (ON)
quarter dependent (noun) *fjórðungsómagi* (ON)

quarter of a Thing assembly area (noun) *broaþíol* (OSw)
quarter of a {fylki} (noun) *fiarþunger* (OSw)
quarter payment (noun) *ffjórðungsgjald* (ON)
quarter stanza (noun) *fiarþunger* (OSw)
quarter thing assembly (noun) *fiarþungsping* (OSw)
quarter weight (noun) *ffjórðungavætt* (ON)
quarter-district jury (noun) *fiarþungsnæmd* (OSw)
quarter-gift (noun) *ffjórðungsgjöf* (ON)
quarter-share (noun) *fiarþunger* (OSw)
question (verb) *frýja* (ON), *tortryggva* (ON)
question (noun) *tortryggð* (ON)
quick (adj.) *qvikker* (OSw)
quick witness (noun) *bræþavitni* (OSw)
quiet (adj.) *kyrr* (ON)
raft (noun) *floti* (OSw)
rafter (noun) *fleyðr* (ON)
rage (noun) *vrepshand* (OSw)
raid (verb) *for* (OSw), *hæria* (OSw)
raid (noun) *hernuðr* (ON)
raiding (noun) *hernuðr* (ON)
raise (verb) *föpa* (OSw), *reisa* (ON), *rætta* (OSw)
raise a case (verb) *krævia* (OSw), *stæmna* (OSw)
raise a challenge (verb) *klanda* (OSw), *qvælia* (OSw)
raise a claim (verb) *dela* (OSw), *kalla* (OSw), *kæra* (OSw), *sökia* (OSw), *sækta* (OSw)
raise a complaint (verb) *dela* (OSw), *kalla* (OSw), *kæra* (OSw)
raise a demand (verb) *kalla* (OSw)
raise a suit (verb) *æptirmæla* (OSw)
raising of weapons (noun) *vapntak* (ODan)
ram (noun) *vepur* (OGu)
ramming (noun) *asighling* (OSw)
range grazed by livestock (noun) *búffjargangr* (ON)
rank (noun) *nafnbót* (ON)
ransom (verb) *aterlösa* (OSw), *lösa* (OSw)
ransom (noun) *fæ* (OSw), *lösn* (OSw)
ransom fee (noun) *leysingsaurar* (pl.) (ON), *værþörar* (pl.) (OSw)
rape (verb) *noytga* (OGu), *valdtaka* (OSw)
rape (noun) *kvinnetakt* (ODan), *nøhtækt* (ODan), *skam* (OSw), *symni* (OGu), *valdtækt* (ODan)
rape of women (noun) *kvinnetakt* (ODan)
raped (adj.) *rantakin* (OSw)
rapine (noun) *ran* (OSw), *randsdele* (ODan), *ransmal* (OSw)
rapine from churches (noun) *kirkiuran* (OSw)
rapine man (noun) *ransmaþer* (OSw)

rapist (noun) *vald* (OSw)
ravage (verb) *hæria* (OSw)
re-distribute (verb) *ryva* (OSw)
read (verb) *læsa* (OSw)
read the banns (verb) *lysa* (OSw)
real (adj.) *fulder* (OSw), *sander* (OSw)
real estate (noun) *jorþ* (OSw)
real householder (noun) *athelbonde* (ODan)
real property (noun) *æggha* (OSw)
really been used as a woman (adj.) *sannsorðinn* (ON)
realm (noun) *konongsriki* (OSw), *landeign* (ON), *riki* (OSw)
realms belonging to the king (noun) *konongsriki* (OSw)
realms of the king (noun) *konungsveldi* (ON)
reap (verb) *skæra* (2) (OSw)
reason (noun) *lagh* (OSw), *mal* (1) (OSw), *nöþsyn* (OSw), *skyld* (OSw), *skæl* (OSw)
reasonable (adj.) *skæliker* (OSw)
reasonable excuse (noun) *forfall* (OSw)
reasons (noun) *forfall* (OSw)
receipt of money (noun) *aurataka* (ON), *fétaka* (ON)
receive (verb) *viþertaka* (OSw)
receiver (noun) *viþertakubiuver* (OSw)
receiver of stolen goods (noun) *viþertakubiuver* (OSw)
receiver of the ring (noun) *baugþiggjandi* (ON)
receiving of the fine for trespass (noun) *landnámstaka* (ON)
receiving stolen goods (noun) *viþertakubiuþnaþer* (OSw)
recently cultivated land (noun) *nýlendi* (ON)
reception (noun) *viðtaka* (ON)
reception of stolen property (noun) *viðtaka* (ON)
recitation of prayers (noun) *bónahald* (ON)
recitation of the law (noun) *laghsagha* (OSw)
reclaim (verb) *skipta* (OSw)
reclaimed land (noun) *tækt* (OSw)
reclaiming of sold goods (noun) *gældruf* (OSw)
recognize (verb) *kænna* (OSw), *viþerganga* (OSw)
recognized (adj.) *kenndr* (ON)
recompense (verb) *gælda* (1) (OSw), *tigla* (ON)
recompense (noun) *atergildi* (OSw), *bot* (OSw), *gæld* (OSw), *pænninger* (OSw), *vinningælogh* (OSw)
recompense with the double value (verb) *tvægilda* (OSw)
reconcile (verb) *sætta* (OSw)
reconciled (adj.) *sater* (OSw)
reconciliation (noun) *alsætti* (ON), *sæt* (OSw)

recover (verb) *sökia* (OSw)
recovered property (noun) *aterfang* (OSw)
recovery mulct (noun) *harðafang* (ON)
recruiting unit brother (noun) *havnebrother* (ODan)
rectify (verb) *rætta* (OSw)
rectory land (noun) *prestgarper* (OSw)
rectum (noun) *rassaklof* (ON)
redeem (verb) *aterlösa* (OSw), *brigða* (OGu), *köpa* (OSw), *lösa* (OSw), *luka* (OSw)
redemption (noun) *lösn* (OSw), *væp* (OSw)
redemption fine (noun) *heptalaun* (OGu)
redemption land (noun) *aftrlausnarjörð* (ON)
redemption of land (noun) *brigð* (OSw), *jarðabrigð* (ON)
redemption of livestock (noun) *búsútlausn* (ON)
redemption of odal land (noun) *óðalsbrigði* (ON)
redemption process (noun) *brigð* (OSw)
redemption witness (noun) *árofi* (ON)
redress (verb) *böta* (OSw), *gælda (1)* (OSw)
redress (noun) *þokkabot* (OSw)
reduce (verb) *skærða* (OSw)
reduction by a fifth (noun) *fimmtungsfall* (ON)
refer (verb) *skiuta* (OSw)
refer to a higher court (verb) *skiuta* (OSw)
refer to judgement (verb) *skærskuta* (OSw)
refer to witness (verb) *skærskuta* (OSw)
reference (noun) *skut* (ODan)
referral (noun) *avisning* (OSw)
refuse (verb) *dylia* (OSw), *gimmela* (OGu), *synia* (OSw), *vræka* (OSw)
refute (verb) *dylia* (OSw)
region (noun) *fylki* (ON), *sveit* (ON), *sysel* (ODan)
regional assembly (noun) *syselthing* (ODan)
register (noun) *máldagi* (ON)
regular (adj.) *lagha* (OSw)
regular ship (noun) *lagheskip* (ODan)
regulation (noun) *javneth* (ODan), *rættir* (OSw)
regulation of possession between neighbours of the village (noun) *opolskipti* (OSw)
regulation of possessions (noun) *opolskipti* (OSw)
rehearse (verb) *tína* (ON)
reign (noun) *vald* (OSw)
reject (verb) *fælla* (OSw), *neka* (OSw), *rengja* (ON), *vræka* (OSw)
rejection at law (noun) *lögrengrð* (ON)
related (adj.) *byrþ* (OSw), *frankumin* (OGu), *kunder* (OSw), *sifjaðr* (ON), *skylder (1)* (OSw)
related by kinship (adj.) *sifjaðr* (ON)

related by marriage (adj.) *sifjaðr* (ON)
related woman (noun) *frændkona* (OSw)
relation by marriage (noun) *sifskaper* (OSw)
relations (noun) *hjúskapr* (ON)
relationship (noun) *hionalagh* (OSw), *kyn* (OSw), *skuldleikr* (ON)
relationship by marriage (noun) *sifskaper* (OSw)
relative (noun) *arvi* (OSw), *arvingi* (OSw), *byrþaman* (OSw), *frændi* (OSw), *magher* (OSw), *niði* (OSw), *skuldingi* (ON)
relatives (noun) *frændsimi* (OSw), *æt* (OSw)
relatives on the maternal side (noun) *möþringar (pl.)* (OSw)
relatives on the paternal side (noun) *fæþringar (pl.)* (OSw)
relative's inheritance (noun) *niþararf* (OSw)
release (verb) *aterlösa* (OSw), *köpa* (OSw), *lata* (OSw), *lösa* (OSw), *slæppa* (OSw), *vræka* (OSw)
release (noun) *útganga* (ON)
released (adj.) *lös* (OSw)
reliable (adj.) *sander* (OSw)
reliance witness (noun) *trúnaðarváttr* (ON)
relieving oneself (noun) *þörf* (ON)
religious kinswoman (noun) *gupsivia* (OSw)
religious service (noun) *tíþir (pl.)* (OSw)
relinquish (verb) *atersighia* (OSw), *sælia* (OSw)
reluctant or stubborn person (noun) *bryter* (OSw)
remain (verb) *standa* (OSw)
remain in dependence (verb) *þyrma* (ON)
remain silent (verb) *þigia* (OSw)
remaining as guest uninvited or longer than a certain time (noun) *slímuseti* (ON)
remaining there (noun) *þarseti* (ON)
remedy (noun) *bot* (OSw)
remission of tithes (noun) *tíundargerð* (ON)
remit (verb) *gælda (1)* (OSw)
remotely related (adj.) *oskylder* (OSw)
removal of found corpse (noun) *abyrþ* (OSw)
removal of manure (noun) *taðfórsla* (ON)
remuneration for services (noun) *tíþaköp* (OSw)
render invalid (verb) *ónýta* (ON)
renewing a claim (noun) *uppreist* (ON)
renounce (verb) *hafna* (ON)
rent (verb) *fæsta* (OSw), *legghia* (OSw), *læa* (OSw)
rent (noun) *afgildi* (OSw), *afraþ* (OSw), *landgilde* (ODan), *landskyld* (OSw), *leggha* (OSw), *skyld* (OSw)
rent for the ship (noun) *skipleiga* (ON)
rent free (adj.) *leigulauss* (ON)

rent of livestock (noun) *búffjárleiga* (ON)
rent out (verb) *byggja* (OSw), *sælia* (OSw)
rental (noun) *legha* (OSw)
rental farm (noun) *leigujörð* (ON)
rented land (noun) *bólfesta* (ON)
rented livestock (noun) *leigufénuðr* (ON)
renting the same land (noun) *sambúð* (ON)
repair (verb) *bóta* (OSw), *upgöra* (OSw)
repair (noun) *bonaþer* (OSw), *bot* (OSw)
reparation (noun) *umbót* (ON)
reparation mulct (noun) *aværkan* (OSw)
repay (verb) *gælda* (1) (OSw)
repayment {fastar} (noun) *aterköpsfastar* (pl.) (OSw)
repent (verb) *iðra* (ON)
repentance (noun) *iðrun* (ON), *yfirbót* (ON)
replace (verb) *gælda* (1) (OSw), *skipta* (OSw)
replacement (noun) *atergildi* (OSw)
report (verb) *lysa* (OSw), *skærskuta* (OSw)
report of an impending attack (noun) *hersaga* (ON)
reports of war (noun) *hersaga* (ON)
representation (noun) *koster* (OSw)
representative (noun) *ármaðr* (ON), *buþ* (OSw), *halzmaþer* (OSw), *lænsmaþer* (OSw), *sysluman* (OSw), *umbuþ* (OSw), *umbuþsman* (OSw), *ørendreki* (ON)
representative of the hundari (noun) *karl* (OSw)
representatives (noun) *næmd* (OSw)
reprise (noun) *sykna* (ON)
rerieved (adj.) *sykn* (OSw)
reprimand (noun) *hembuþ* (OSw)
reprobation (noun) *klandan* (OSw)
repudiate (verb) *skiuta* (OSw)
request (noun) *buþ* (OSw)
request for judicial decision (noun) *dómstefna* (ON)
request for riding horses (noun) *reiðskjótaboð* (ON)
require (verb) *þorva* (OSw)
required (adj.) *skylder* (2) (OSw)
required in the same way (adj.) *jamnskylder* (OSw)
requiring no compensation (adj.) *bótalauss* (ON)
requite (verb) *gælda* (1) (OSw), *löna* (OSw)
residence (noun) *bo* (OSw), *garþer* (OSw), *heimilisfang* (ON), *skuldarstaðr* (ON), *sætugarþer* (OSw), *vist* (OSw)
resident (noun) *bokarl* (OSw), *byaman* (OSw), *byfaster* (OSw), *bygdfaster* (OSw)
resident (adj.) *bofaster* (OSw), *bofaster* (OSw)
resident farmer (noun) *bofaster* (OSw)
resident since the previous year (noun) *fjorðingi* (ON)

resolve (verb) *lösa* (OSw)
resolve through penance (verb) *skripta* (OSw)
resources (noun) *auðhófi* (ON)
respect (noun) *luter* (OSw)
respectable (adj.) *valinkunnr* (ON)
respite (noun) *fræst* (OSw)
respite of five days (noun) *fimmtarstefna* (ON)
respond (verb) *svara* (OSw), *væria* (OSw)
respond for (verb) *varþa* (OSw)
respondent (noun) *svarandi* (OSw)
responsibility (noun) *ábyrgð* (ON), *forráð* (ON), *rap* (OSw), *tak* (OSw), *umbuþ* (OSw), *varþnaþer* (OSw)
responsible (adj.) *hemul* (OSw), *skilríkr* (ON), *skyldugher* (OSw)
responsible (man) (noun) *hovuþsmaþer* (OSw)
responsible for (adj.) *skyldugher* (OSw)
responsible to compensate (adj.) *saker* (OSw)
rest (noun) *qvarstaða* (OSw)
restitution (noun) *afturförsla* (ON)
restore (verb) *bóta* (OSw)
restore the honour (verb) *syma* (OGu)
restored to its former condition (adj.) *jafnheimill* (ON)
restrain (verb) *hæfta* (OSw)
restrainer (noun) *haldbani* (OSw)
restrainer's compensation (noun) *haldsböter* (OSw)
restraint (noun) *hæfta* (OSw)
retain (verb) *göma* (OSw), *halda* (OSw)
retain authority over (verb) *valda* (OSw)
retainer (noun) *hirþman* (OSw), *húskarl* (ON)
retaining legal immunity (adj.) *friphelagher* (OSw)
retinue (noun) *hirð* (ON)
retrieve from (verb) *ahænda* (OSw)
return (verb) *aterganga* (OSw), *aterlösa* (OSw), *gælda* (1) (OSw)
return (noun) *atergildi* (OSw), *lön* (OSw)
revealed (adj.) *openbar* (OSw)
revenge (verb) *hæmna* (OSw)
revenge (noun) *hæmd* (OSw)
reversionary inheritance (noun) *bakarlf* (OSw)
revert (verb) *aterganga* (OSw)
revoke (verb) *rofna* (ON)
reward (verb) *öðlask* (ON)
reward (noun) *fyndalön* (OSw), *fæ* (OSw), *lösn* (OSw), *vinningælogh* (OSw)
reward for finding (noun) *fyndarluter* (OSw)
rib (in a ship) (noun) *innviðartré* (ON)
ride of the relatives (noun) *magaraip* (OGu)
ridiculous bid (noun) *fjándboð* (ON)

- riding** (noun) *pripiunger* (OSw)
riding cushion (noun) *raiþvengi* (OGu)
riding horse (noun) *reiðskjóti* (ON)
riding to the assembly (noun) *þingreið* (ON)
right (noun) *hemuld* (OSw), *lagh* (OSw), *réttarmál* (ON), *rættar* (OSw), *rættindi* (OSw), *sielfsvald* (OGu), *vald* (OSw), *vita* (OSw), *vitsorþ* (OSw)
right (adj.) *lagha* (OSw), *rættar* (OSw), *sander* (OSw)
right by a child (noun) *mynding* (ODan)
right of a bishop (noun) *biskupsrættar* (OSw)
right of being principal (noun) *aðilð* (ON)
right of claim (noun) *heimting* (ON)
right of defence (noun) *vita* (OSw), *værn* (OSw)
right of land tenancy (noun) *lægþorættar* (OSw)
right of lawful pre-emption (noun) *lög máli* (ON)
right of proof (noun) *vitsorþ* (OSw)
right of redemption (noun) *lösn* (OSw)
right of suit (noun) *sokn* (OSw)
right of the district (noun) *hæraþsrættar* (OSw)
right of the king (noun) *konungsrættar* (OSw)
right of the king's representative (noun) *ármannsréttir* (ON)
right of way (noun) *farlip* (OSw), *farvæggher* (OSw), *væggher* (OSw)
right person to give the bride away (noun) *giftarmaþer* (OSw)
right to be compensated (noun) *vitsorþ* (OSw)
right to bring an axe (noun) *öxabyrþ* (OSw)
right to bring an axe to the forest (noun) *öxabyrþ* (OSw)
right to choose (noun) *vald* (OSw)
right to claim (noun) *brigh* (OSw)
right to claim compensation (noun) *sak* (OSw)
right to claim recompense (noun) *heimta* (ON)
right to clear oneself by oath (noun) *vita* (OSw)
right to command (noun) *bup* (OSw)
right to compensation (noun) *réttarfar* (ON)
right to confirm (noun) *vita* (OSw)
right to defend (noun) *vitsorþ* (OSw), *værn* (OSw)
right to defend land (noun) *jortheværn* (ODan)
right to defend oneself (noun) *vita* (OSw), *vitsorþ* (OSw), *værnarord* (OSw)
right to defend with an oath (noun) *dul* (OSw)
right to enforce the law (noun) *réttendavald* (ON)
right to gather eggs (noun) *eggver* (ON)
right to govern and to prosecute (noun) *yfirsókn* (ON)
right to inherit from a home-born thrall (noun) *van* (OSw)
right to inviolability (noun) *friþer* (OSw)
right to judge (noun) *domber* (OSw)
right to leave (noun) *utför* (ON)
right to live in the land (noun) *landsvist* (OSw)
right to live in the province (noun) *landsvist* (OSw)
right to ownership (noun) *egn* (OSw), *eignarskifti* (ON)
right to place a ban (noun) *laghfæstning* (ODan)
right to plead (noun) *bön* (OSw)
right to prosecute (noun) *sokn* (OSw)
right to prove (noun) *lagh* (OSw), *vita* (OSw), *vitsorþ* (OSw)
right to reclaim (noun) *brigh* (OSw)
right to redeem land (noun) *bup* (OSw)
right to remain in the land (noun) *landsvist* (OSw)
right to search (noun) *ransak* (OSw)
right to seize (noun) *innam* (ODan)
right to submit goods in the hands of a surety man (noun) *tak* (OSw)
right to substantiate (noun) *vitsorþ* (OSw)
right to use grass (noun) *grasnautn* (ON)
righteous (adj.) *rættar* (OSw)
righteous man (noun) *sannindaman* (OSw)
rightful (adj.) *lagha* (OSw), *rættar* (OSw), *sander* (OSw)
rightful (ownership) (adj.) *hemul* (OSw)
rightful absence (noun) *forfall* (OSw)
rightful receiver (noun) *viðtökumaðr* (ON)
rightfully (adv.) *rættlika* (OSw)
rightfully bound (adj.) *réttbundinn* (ON)
rightly (adv.) *ræt* (OSw)
rightly accused (adj.) *sannsakaðr* (ON)
rights (noun) *friþer* (OSw), *ítak* (ON), *réttendi* (ON), *rættar* (OSw)
ring (noun) *bogher* (OSw)
ring (wergild) fixed by law (noun) *lögbaugr* (ON)
ring payment (noun) *bauggildi* (ON)
ring-atonement (noun) *baugbót* (ON)
ring-lady (noun) *baugrýgr* (ON)
ring-man (noun) *baugamaðr* (ON)
rise to half a hundred (i.e. sixty) (verb) *hyndask* (ON)
risk (verb) *viperhætta* (OSw)
risk (a fine of) (verb) *viperhætta* (OSw)
rite (noun) *setning* (ON)
rites (noun) *rættar* (OSw)
river boat (noun) *ekia* (OSw)
road (noun) *farvæggher* (OSw), *gata* (OSw), *markavæggher* (OSw), *væggher* (OSw)

road clear of snow (noun) *sniovægher* (OSw)
road for dead bodies (noun) *likvægher* (OSw)
road in the wood (noun) *skoghvægh* (ODan)
road of a district (noun) *hærethsvægh* (ODan)
road of escape (noun) *löpstigher* (OSw)
road over land (noun) *landsvægher* (OSw)
road to the assembly (noun) *þingsvægher* (OSw)
road to the church (noun) *kirkiuvægher* (OSw)
road to the Thing assembly (noun) *þingsvægher* (OSw)
rob (verb) *röva* (OSw), *ræna* (OSw), *stiaela* (OSw), *valdtaka* (OSw)
robbed (adj.) *rantakin* (OSw)
robber (noun) *ransmaþer* (OSw)
robber in the forest (noun) *grimumaþer* (OSw)
robbery (noun) *bosran* (OSw), *férán* (ON), *gripdeild* (ON), *ran* (OSw), *ránbaugr* (ON), *útilega* (ON)
robbery at home (noun) *bosran* (OSw)
robbery from a corpse (noun) *likran* (OSw)
robbery from a person's hands (noun) *handran* (OSw)
robbery of betrothal (noun) *fæstningaran* (OSw)
robbery of confiscated goods (noun) *lyktaran* (OSw)
robbery of goods which shall be divided by lots (noun) *lotran* (OSw)
robbing the corpse of a dead man (noun) *valrof* (OSw)
rock (noun) *sten* (OSw)
rocky ground (noun) *hölkn* (ON)
Rogation Day (noun) *gangdagher* (OSw)
Rogation Days (noun) *gangdagahelgr* (ON), *gangdagher* (OSw)
Rogation Week (noun) *helgavika* (ON)
rollers (noun) *hlunnar* (pl.) (ON)
rolling pin (noun) *kafli* (OSw)
Rome tax (noun) *rómaskattr* (ON)
roof board (noun) *troþr* (OGu)
rookery (noun) *látr* (ON)
room (noun) *hærbærghi* (OSw)
roost (noun) *vaghli* (OSw)
rooted (adj.) *rótfastr* (ON)
rope (verb) *repa* (OSw)
rope (noun) *band* (OSw), *fæst* (OSw), *rep* (ODan), *snóri* (ON)
roped (adj.) *repdrøgh* (ODan)
roping (noun) *rep* (ODan)
rouse (verb) *reisa* (ON)
route (noun) *vægher* (OSw)
route for forwarding messages (noun) *boðburðr* (ON)
rove (noun) *ró* (ON)

rower (noun) *sæssi* (OSw)
rowing bench (noun) *hasæti* (OSw)
royal authority (noun) *konungsvald* (ON)
royal progress (noun) *eriksgata* (OSw)
royal property (noun) *konungsfé* (ON)
rudder (noun) *stýri* (ON)
rudder strap (noun) *stýrihamla* (ON)
ruin with slander (verb) *fyrirrógja* (ON)
rule (verb) *raða* (OSw), *stýra* (OSw), *valda* (OSw)
rule (noun) *endimark* (ON), *lagh* (OSw), *skilvangi* (ON)
rule of law (noun) *friþer* (OSw)
rumour (noun) *ymil* (OGu)
rumoured in the district (adj.) *heraðsfleytt* (ON)
run (noun) *löpstigher* (OSw)
run away (verb) *löpstigher* (OSw), *løpe* (ODan)
run off (verb) *løpe* (ODan)
runaway from court (noun) *dómflogi* (ON)
runaway from her betrothed man (noun) *flannfluga* (ON)
runaway from his betrothed woman (noun) *fuðflogi* (ON)
running away (noun) *löpstigher* (OSw), *rás* (ON)
running out of food (adj.) *matþrota* (ON)
rural dean (noun) *provaster* (OSw)
rural men (noun) *landmaþer* (OSw)
rush (noun) *hlaup* (ON)
rye (noun) *rugher* (OSw)
Sabbath-breaking (noun) *hælghebrut* (ODan), *hælghudaghbrut* (OSw)
sacrament (noun) *reþskaper* (OSw), *þiænista* (OSw)
sacred (adj.) *helagher* (OSw)
sacrifice (verb) *blota* (OSw)
sacrifice (noun) *blot* (OGu), *blotan* (OGu)
sacrificial day (noun) *offerdagher* (OSw)
sacrilege (noun) *hælghebrut* (ODan)
saddle (verb) *söðla* (ON)
saddle horse (noun) *reiðskjóti* (ON)
saddlecloth (noun) *raiþklepi* (OGu)
safe conduct (noun) *grip* (OSw)
safeguard (noun) *laghværnaþer* (OSw), *værn* (OSw)
safeguarded (adj.) *vandhöfr* (ON)
safekeeping (noun) *hirzla* (ON)
safety (noun) *hælg* (OSw)
sail (noun) *segl* (ON)
sail-yard (noun) *ra* (OSw)
sailing upon someone (noun) *asighling* (OSw)
sailor (noun) *skipari* (OSw)

Saint Botulf's Mass (17 June) (noun) *botulfsmæssa* (OSw)

Saint Ilian's Mass (noun) *yliansmæssa* (OSw)

Saint Katrin's Mass (noun) *katrinamæssa* (OSw)

Saint Lawrence's Day (noun) *lafrinzsmæssa* (OSw)

Saint Michael's Day (noun) *mikialsdagher* (OSw)

Saint Peter's Mass (noun) *petersmessa* (OSw), *sankti petrs messa* (OGu)

Saints' Mass of Selja (8 July) (noun) *heilagra manna messa í Selju* (ON)

sake (noun) *skyld* (OSw)

salaried work (noun) *legheværk* (ODan)

salary (noun) *legha* (OSw)

salary reduction (noun) *leigufall* (ON)

sale (noun) *köp* (OSw), *sala* (OSw)

sale of a slave (noun) *mansal* (ON)

sale of hay (noun) *heysala* (ON)

saleable without being subject to a kinsman's portion (adj.) *afrapalaus* (OGu)

salesman (noun) *köpi* (OSw), *köpman* (OSw)

salmon stream (noun) *laxá* (ON)

salt (noun) *salt* (ON)

salvage (noun) *flutning* (ON)

salvaged whale (noun) *flutningshvalr* (ON)

same time the following year (noun) *jamlangi* (OSw)

sanctified (adj.) *helagher* (OSw)

sanctity (noun) *friþer* (OSw), *hælg* (OSw)

sanctuary (noun) *friþer* (OSw), *heli* (OGu), *hælg* (OSw), *skiolder* (OSw)

sandbank (noun) *eyrr* (ON)

sane (adj.) *óórr* (ON)

satin ribbon (noun) *silkisband* (OGu)

satisfactory (adj.) *gilder* (OSw)

satisfy (verb) *fylla* (OSw), *ganga* (OSw)

saving advice (noun) *bjargráð* (ON)

say (verb) *skilia* (OSw), *vátta* (ON)

say that someone is guilty (verb) *sanna* (OSw)

say that someone is innocent (verb) *skæra (1)* (OSw)

scab (noun) *hrufa* (ON)

scale of compensations (noun) *saktal* (ON)

scale of measurement (noun) *mæt* (OSw)

scales (noun) *skal* (OGu)

scalp (noun) *torfa* (OGu)

Scanian (noun) *skaning* (ODan)

scar (noun) *ílit* (ON)

scar on the head (noun) *kambstaðr* (ON)

scarred (adj.) *ærraþer* (OSw)

scene of the killing (noun) *vighvalder* (OSw)

scheming (noun) *fjörráð* (ON)

scoop (noun) *austker* (ON)

scoundrel (noun) *illgærningisman* (OSw)

scraped bark (noun) *skaf* (ON)

scratch (verb) *hrifa* (ON), *skena* (OSw)

scribe (noun) *nótari* (ON)

scrub-child (noun) *rishofpe* (OSw)

scrubland (noun) *rifhrís* (ON)

scrubbing (noun) *hrísungr* (ON)

scrubbing's inheritance (noun) *hrísungserfð* (ON)

sea (noun) *sior* (OSw)

sea bank (noun) *marbakki* (ON)

sea regulation (noun) *roþarættir* (OSw)

sea warrior district (noun) *hamna* (OSw)

seal (verb) *lykkia* (OGu)

seal (1) (noun) *innsigli* (ON)

seal (2) (noun) *selr* (ON)

seal a bargain (verb) *köpa* (OSw)

seal of the presiding judge (noun) *lögmannsinnsigli* (ON)

sealing ground (noun) *látr* (ON)

search (verb) *leta* (OSw), *ransaka* (OSw)

search (noun) *ransak* (OSw), *ransakan* (OSw)

searches section (noun) *rannsóknáþátr* (ON)

searching (noun) *ransak* (OSw)

season (noun) *misseri* (ON)

seat (noun) *hamna* (OSw), *sess* (ON)

seat on the Law Council (noun) *lögréttuseta* (ON)

seaworthy (adj.) *fórr* (ON)

second cousin (noun) *bróðrungs barn* (ON), *næstyskenebarn* (ODan), *þræmænningar* (OSw)

second cousins (noun) *næstabróðra (pl.)* (ON)

second cousins in the agnatic line (noun)

efirbróðrasynir (pl.) (ON)

secret hiding of a corpse (noun) *abyrþ* (OSw)

secret of the Mass (noun)

secretly (adv.) *lönlike* (ODan)

section (noun) *balker* (OSw), *luter* (OSw), *þátr* (ON)

section of a fence (noun) *balker* (OSw)

section of the law (noun) *lögþátr* (ON), *mal (1)* (OSw)

section on drift rights (noun) *rekabölkr* (ON)

section on the maintenance of dependents and indigent people (noun) *framfórslubölkr* (ON)

secular chieftain (noun) *værelshøvthing* (ODan)

secular lord (noun) *værelshøvthing* (ODan)

secure by law (verb) *lögfesta* (ON)

security (noun) *borghan* (OSw), *brötagtak* (OSw), *gilzl* (OSw), *griþ* (OSw), *nam* (OSw), *tak* (OSw), *trygth*

(ODan), *varzla* (ON), *visse* (ODan), *vite* (ODan), *væþ* (OSw)

security in seven nights (noun) *siunættatak* (OSw)

security of stolen goods given on the road (noun)
brötartak (OSw)

security that a person be present at a certain place
(noun) *qvarsætutak* (OSw)

security witness (noun) *tryggvaváttir* (ON)

seduce (verb) *gilia* (OSw), *glópa* (ON), *lighra* (OSw),
lukka (OGu)

seduction (noun) *lighri* (OSw)

seduction of women (noun) *kvennalegorð* (ON)

see (verb) *sea* (OSw), *syna* (OSw)

seed (noun) *sæþ* (OSw)

seek (verb) *leta* (OSw), *sökia* (OSw)

seek a person's peace (verb) *friþsökia* (OSw)

seek revenge (verb) *ora* (OSw)

seeking of fines (noun) *sokn* (OSw)

seine-net (noun) *not* (OSw)

seine-net catches (noun) *notadræt* (OSw)

seizable (adj.) *uppnæmr* (ON)

seize (verb) *mæta* (OSw), *næma* (OSw), *taka* (OSw),
virþa (OSw)

seize goods (verb) *skyvle* (ODan)

seized (adj.) *rantakin* (OSw)

seized cattle (noun) *innam* (ODan)

seized property (noun) *intækt* (OSw)

seizing of hair (noun) *hargrip* (ODan)

seizure (noun) *atföör* (ON), *innam* (ODan), *intækt*
(OSw), *mæt* (OSw), *nam* (OSw), *ran* (OSw)

seizure fine (noun) *ránbaugr* (ON)

seizure mulct (noun) *áfang* (ON)

seizure of animals (noun) *innam* (ODan)

seizure of goods (noun) *fjárrán* (ON)

seizure process (noun) *mæt* (OSw)

select (verb) *nænna* (OSw), *raþa* (OSw), *vanda* (ON)

self-contradiction (noun) *tvætala* (OSw)

self-supporting man (noun) *sjalfelðismaðr* (ON)

self-witness (noun) *ainsyri* (OGu)

sell (verb) *afhaenda* (OSw), *köpa* (OSw), *sælia* (OSw)

sell away (verb) *forhæghthe* (ODan)

sell with a friend (verb) *vinga* (OSw)

seller (noun) *köpi* (OSw), *sali* (OSw), *saluman* (OSw),
seljandi (ON)

selling (noun) *köp* (OSw), *sala* (OSw), *sæljen* (ODan)

selling of forgeries (noun) *flærþsala* (OSw)

send (verb) *skiuta* (OSw), *visa* (OSw)

send away (noun) *vræka* (OSw)

send bailiffs (to someone) (verb) *mæta* (OSw)

senseless (adj.) *óviti* (ON)

senseless deed (noun) *ovitagærning* (OSw)

sentence (verb) *döma* (OSw), *fælla* (OSw)

sentence (noun) *áfall* (ON), *domber* (OSw), *ræfst*
(OSw)

sentence to greater excommunication (verb) *bansætia*
(OSw)

sentenced (adj.) *laghfælder* (OSw), *saker* (OSw)

sentenced to church penance (adj.) *skriptaper* (OSw)

separate (verb) *skilia* (OSw), *skipta* (OSw), *skæra* (2)
(OSw)

separate land (noun) *ornume* (ODan), *thokkeland*
(ODan)

separate part (noun) *stumn* (OSw)

separation (noun) *skilnaþer* (OSw)

separation of man and wife (noun) *hjonaskilnuðr* (ON)

sequestration security (noun) *qvarsætutak* (OSw)

serious (adj.) *fulder* (OSw)

serious crime (noun) *stórglóþr* (ON)

serious penance (noun) *stórskrift* (ON)

serious trespassing (in someone's home) (noun)
hemsokn (OSw)

serious trouble (noun) *stórnauðsyn* (ON)

serious wound (noun) *skena* (OSw)

servant (noun) *annöþogher* (OSw), *hion* (OSw),
húskarl (ON), *legghohion* (OSw), *sven* (OSw),
varþnaþahion (OSw), *vinnumaðr* (ON),
þiænistumaþer (OSw), *þjónn* (ON)

servant killing (noun) *hývíg* (ON)

servant of god (noun) *guthsthjanesteman* (ODan)

servant-woman (noun) *griþkuna* (OGu), *huskona*
(OSw)

servant's payment (noun) *hionamali* (OSw)

serve (verb) *varþa* (OSw), *veta* (OSw)

service (noun) *liþ* (2) (OSw), *æmbæte* (ODan), *þiænista*
(OSw)

serviceable (adj.) *gilder* (OSw)

services (noun) *tíþir* (pl.) (OSw)

serving man (noun) *húskarl* (ON), *þiænistumaþer*
(OSw)

servitude (noun) *annöþogherdomber* (OSw)

set (verb) *fæsta* (OSw), *vátta* (ON)

set a date (verb) *eindaga* (ON)

set a trap (verb) *gildra* (OSw)

set a value upon (verb) *virþa* (OSw)

set aside (verb) *afsætia* (OSw), *ryva* (OSw)

set day (noun) *laghdagh* (ODan), *stæmnudagher* (OSw)

- set free** (verb) *slæppa* (OSw)
set in surety (verb) *væþsætia* (OSw)
set off (verb) *jamka* (OSw)
set on fire (verb) *brænna* (OSw)
set up (verb) *reisa* (ON)
set up fence (verb) *gærþa* (OSw)
set value (noun) *mæt* (OSw)
set-aside (noun) *göþning* (OSw)
set-aside area (noun) *göþning* (OSw)
setting in surety (noun) *væþning* (OSw)
setting of time limits (noun) *stefnugerð* (ON)
settle (verb) *aflægga* (OSw), *döma* (OSw), *lösa* (OSw), *luka* (OSw), *rætta* (OSw), *skilia* (OSw), *slita* (OSw), *sætia* (OSw), *sætta* (OSw)
settle in a fixed home (verb) *staðfæsta* (OSw)
settled (adj.) *boandi* (OSw), *bofaster* (OSw), *sater* (OSw)
settled respite (noun) *stæmnudagher* (OSw)
settlement (1) (noun) *gærþ* (OSw), *sáttargerð* (ON), *sæt* (OSw), *sættargærþ* (OSw)
settlement (2) (noun) *bygd* (OSw), *bygning* (OSw)
settlement meeting (noun) *sáttarstefna* (ON)
settlement-sent (adj.) *byggðfleytt* (ON)
settling day (noun) *endaghi* (OSw)
seven-night meeting (noun) *siunættingsgærþ* (OSw)
seven-night summons (noun) *siunættinger* (OSw), *siunættingsgærþ* (OSw)
seven-week fast (noun) *sjauviknafasta* (ON)
seventh-day ale (noun) *sjaund* (ON)
several (of them) (adj.) *ymsir* (OSw)
severe blow with a blunt object (noun) *blokhogg* (OSw)
sex organs (noun) *hreðjar* (pl.) (ON)
sexton (noun) *klokkari* (OSw)
sexton's remuneration (noun) *klokkaragiald* (OSw)
sexual intercourse (noun) *hæfþ* (OSw), *lighri* (OSw), *likamslosti* (ON), *symni* (OGu)
sexual intercourse with an animal (noun) *þypilagh* (OSw)
sexually impotent (adj.) *sinfallinn* (ON)
shackle (noun) *fiætur* (OSw)
shaft (noun) *skapt* (OSw)
shaft of an arrow (noun) *örvarhúnn* (ON)
shake (verb) *nykkia* (OGu)
shaking (noun) *rysking* (ON), *rystr* (OGu)
shame (verb) *skemma* (OGu)
shame (noun) *hneyksli* (ON), *skam* (OSw)
shame-pole (noun) *níðstöng* (ON)
shame-stroke (noun) *klámhögg* (ON)
shameful killing (noun) *skemmðarvíg* (ON)
shameful word (noun) *firnarorþ* (OSw)
shaming (noun) *þokki* (OSw)
shaming slander (noun) *níð* (ON)
share (verb) *jamna* (OSw), *skipta* (OSw)
share (noun) *luter* (OSw), *skipti* (OSw)
share of inheritance (noun) *ærfþaloter* (OSw)
share out (verb) *skipta* (OSw)
shared fences (noun) *halfgierþi* (OGu)
shared living quarters (noun) *samvist* (OSw)
shear (verb) *klippa* (OGu)
shed (noun) *boþ* (OSw)
sheep (noun) *færsauðr* (ON), *lamb* (OSw)
sheep gathering (noun) *lögrétt* (ON)
sheep mark (noun) *sauðamörk* (ON)
sheep worrier (noun) *sauðbítr* (ON)
sheep-walk (noun) *fæarganger* (OSw), *sauðagangr* (ON)
shelter (verb) *halda* (OSw), *husa* (OSw)
shelter (noun) *boþ* (OSw), *hærbærghi* (OSw)
shepherd (noun) *akerhirthe* (ODan), *hirþe* (OSw)
sheriff (noun) *foghati* (OSw), *lænsmaþer* (OSw), *sysluman* (OSw), *valdsmaþer* (OSw)
sheriff's district (noun) *sysel* (ODan)
shield (verb) *göma* (OSw)
shield (noun) *skiolder* (OSw)
shieling (noun) *sel* (ON), *sællaboþ* (OSw), *sætr* (ON)
shift (verb) *skipta* (OSw)
shift (noun) *skipti* (OSw)
shift in the order of inheritance (noun) *knéskot* (ON)
shift of boundary markers (noun) *raförning* (OSw)
shilling (noun) *örtogh* (OSw)
ship (noun) *skip* (OSw)
ship captain (noun) *styriman* (OSw)
ship cost (noun) *skipsverð* (ON)
ship hauling (noun) *skipdrátt* (ON)
ship loan (noun) *skipslán* (ON)
ship peace (noun) *snækkiufrither* (OSw)
ship supplies (noun) *skipvist* (OSw)
ship-district (noun) *skiplagh* (OSw)
ship-soke (noun) *skipen* (ODan)
shipbuilding (noun) *skipasmíð* (ON)
shipman (noun) *skipamaðr* (ON)
shipping lane (noun) *bataleþ* (OSw)
shipwreck (noun) *hafrek* (OGu), *skipbrut* (ODan)
shipwrecked man (noun) *skipbrotsmaðr* (ON)

shipwright (noun) *smiþer* (OSw)
ship's inheritance (noun) *skiperfð* (ON)
ship's master (noun) *skipdróttinn* (ON), *styrman* (OSw)
shirt (noun) *skyrta* (OGu)
shoal of herring (noun) *áta* (ON)
shoaling gradually from the shore (adj.) *útrunnr* (ON)
shoemaker (noun) *sútari* (ON)
shoot (verb) *skiuta* (OSw)
shore (noun) *ffjara* (ON), *land* (OSw)
shore of tenant land (noun) *leigulandsffjara* (ON)
shore-bounds (noun) *ffjörumark* (ON)
shoreline plot (noun) *rörtegher* (OSw)
shortfall (noun) *aterstaða* (OSw)
shot (noun) *skut* (ODan)
shoulder of a deer (noun) *skotbógr* (ON)
shout (verb) *öpa* (OSw)
shout (noun) *op* (OSw)
show (verb) *öghlysa* (OSw), *syna* (OSw)
show someone to lodgings (verb) *rætta* (OSw)
shrift breaking (adj.) *skriftrofa* (ON)
shrift-breaking (noun) *skriftrof* (ON)
shrive (verb) *skripta* (OSw)
Shrove Sunday (meat Sunday) (noun) *kötsunnudagher* (OSw)
sibling brood (noun) *siskinaalder* (OSw)
siblings (noun) *systkin* (ON)
siblings of the same parents (noun) *samsyskine* (OSw)
sickle (noun) *sniðill* (ON)
side (noun) *flokker* (OSw), *hand* (OSw), *vægher* (OSw)
side of the family (noun) *kolder* (OSw)
sight of land (noun) *landssyn* (OGu)
sign (noun) *jartighni* (pl.) (OSw)
sign of the cross (noun) *kross* (ON)
signing with the Christian cross (noun) *primsignun* (ON)
silver (noun) *silver* (OSw)
silver band (noun) *silfrband* (OGu)
silver smith (noun) *silfsmiþer* (OSw)
sin (verb) *synda* (OSw)
sin (noun) *glópr* (ON), *synd* (OSw), *syndamal* (OSw)
sinful living (noun) *osiþer* (OSw)
single (adj.) *ainloypr* (OGu)
single assembly (noun) *ennæþing* (OSw)
single buy (noun) *enkøp* (ODan)
single compensation (noun) *enböte* (OSw), *sporgæld* (OSw)

single compensation (from a known killer) (noun) *sporgæld* (OSw)
single fine (noun) *enböte* (OSw)
single man (noun) *enløpman* (ODan)
single month (noun) *einmánuðr* (ON)
single woman (noun) *enløpkona* (OSw), *nokkefrue* (ODan), *nokkekone* (ODan)
single worker (noun) *einvirki* (ON)
single-handed farmer (noun) *einvirki* (ON)
Sir (noun) *hærra* (OSw)
sister's daughters (noun) *systrunger* (OSw)
sister's sons (noun) *systrunger* (OSw)
sit (verb) *sitia* (OSw)
site of a killing (noun) *vighvalder* (OSw)
sitting out at night (noun) *útilega* (ON), *útiseta* (ON)
sitting outside (noun) *útiseta* (ON)
situation (noun) *fall* (OSw), *mal* (1) (OSw)
six months (noun) *misseri* (ON)
six-man oath (noun) *séttareioðr* (ON), *sexmannaeioðr* (ON)
sixth (noun) *siettingr* (OGu)
size of land (noun) *jarðarmegin* (ON)
size of the share (noun) *jarðarmegin* (ON)
skerry-corpse (noun) *skernár* (ON)
ski (noun) *skíð* (ON)
skiff (noun) *ekia* (OSw)
skin (noun) *harund* (OGu), *huþ* (OSw)
skin of animals (noun) *huþ* (OSw)
skin of human beings (noun) *huþ* (OSw)
skin of the feet of animals (noun) *fit* (ON)
skin-scratch (noun) *huþsverf* (OSw)
skin-tax (noun) *skin* (OSw)
skipper (noun) *skipari* (OSw)
skull (noun) *hiernskal* (OGu)
slander (verb) *rógja* (ON)
slander (noun) *ffjölmaeli* (ON), *illmaeli* (ON), *níð* (ON), *orþ* (OGu), *róg* (ON)
slander in verse form (noun) *skáldskaparmál* (ON)
slanderer (noun) *ffjölmaelismaðr* (ON), *rógismaðr* (ON)
slap (noun) *blak* (ON), *puster* (OSw)
slaughter (verb) *dræpa* (OSw), *slátra* (ON)
slave (noun) *ambat* (OSw), *annöþogher* (OSw), *hion* (OSw), *man* (OSw), *mansmaðr* (ON), *maþer* (OSw), *þjónn* (ON), *þræl* (OSw)
slave (adj.) *ofræls* (OSw)
slave in payment of a debt (noun) *gæfþræl* (OSw)
slave ring (noun) *þrælbaugr* (ON)
slave-woman (noun) *ambat* (OSw), *huskona* (OSw)

slavery (noun) *ánauð* (ON), *annöbogher* (OSw), *annöbogherdombur* (OSw), *þrældómr* (ON)
slave's work for his own benefit (noun) *orka* (ON)
slay (verb) *dræpa* (OSw), *hugga* (OSw), *sla* (OSw), *vægha* (1) (OSw)
slayer (noun) *banaman* (OSw), *bani* (OSw), *drapari* (OSw)
slaying (noun) *aftaka* (ON)
slaying prosecutor (noun) *æptirmælandi* (OSw)
sledge dragging rights (noun) *kælkadræt* (OSw)
sleep with (verb) *liggia* (OSw), *lighra* (OSw)
sleeping house (noun) *symnhus* (OSw), *symnskæmma* (OSw)
sleeping quarters (noun) *hærbærghi* (OSw)
sleeping with (noun) *læggher* (OSw)
slice (verb) *skæra* (2) (OSw)
sling (verb) *sla* (OSw)
slip rail (noun) *lip* (1) (OSw)
sliver (noun) *flis* (ON)
sloth-fine (noun) *slanbaugr* (ON)
sluggard (noun) *nokkadrumbr* (OSw)
small boat (noun) *ekia* (OSw), *floti* (OSw)
small coin (noun) *þveiti* (ON)
small farm animal (noun) *smafleþi* (OGu)
small livestock (noun) *smafleþi* (OGu)
small tree (noun) *undirviþer* (OSw)
small vessel (noun) *myndrikkia* (OGu)
smallholding (noun) *þorp* (OSw)
smash (verb) *hugga* (OSw)
smith (noun) *smiþer* (OSw)
smithy (noun) *smiþia* (OSw)
smoke (noun) *reykr* (ON)
smuggled stolen goods (noun) *abyrþ* (OSw)
snare (noun) *strænger* (OSw)
social standing (noun) *raþ* (OSw), *rættir* (OSw)
socket (of a spear) (noun) *falr* (ON)
sod (noun) *mold* (ON), *torf* (OSw), *torfa* (OGu)
soil (noun) *jorþ* (OSw)
soldier (noun) *drengmaðr* (ON)
sole heiress (noun) *baugrýgr* (ON)
solution (noun) *órlausn* (ON), *raþ* (OSw)
solve (verb) *lösa* (OSw)
somebody (noun) *maþer* (OSw)
someone (noun) *maþer* (OSw)
someone from a different quarter (noun) *útanfjórðungsmaðr* (ON)
someone from another province (noun) *utlændinger* (OSw)

someone from inner Trondelag (noun) *innþróndr* (ON)
someone from outer Trondelag (noun) *útþróndr* (ON)
someone intending to prosecute (noun) *æptirmælandi* (OSw)
someone left on a shore (noun) *strandsetr* (ON)
someone on a ship (noun) *skipari* (OSw)
someone to vouch (noun) *varþnaþer* (OSw)
someone who can tell what happened (noun) *segjandi* (ON)
someone who hides stolen goods (noun) *viþertakubiuer* (OSw)
something brought in secret (noun) *abyrþ* (OSw)
something done unwillingly (noun) *vaþaværk* (OSw)
something faulty (noun) *fals* (OSw)
something illegal (noun) *ofriþer* (OSw)
something stolen (noun) *tjun* (ODan)
something taken (noun) *griper* (OSw)
something thieved (noun) *þiufstolin* (OSw)
something valued in money (noun) *virtheþænnig* (ODan)
something which spoils a case (noun) *sakarspell* (ON)
son (noun) *mögr* (ON)
son by/with a concubine (noun) *frillusun* (OSw), *slokifrillusun* (OSw)
son of a father's brother (noun) *bróðrasynir* (pl.) (ON)
son of a freedman (noun) *leysingssonr* (ON)
son of a fully freed slave (noun) *leysingssonr* (ON)
son of a lawfully married woman (noun) *apalkonusun* (OSw)
son of a legitimate wife (noun) *apalkonusun* (OSw)
son of a mistress (noun) *frillusun* (OSw)
son of a paternal uncle (noun) *bröþrungr* (OSw)
son of a priest (noun) *prestson* (OGu)
son of a slave-woman (adj.) *þiþborin* (OSw)
son of a wife (noun) *apalkonusun* (OSw)
son-in-law (noun) *magher* (OSw)
song book (noun) *sangbok* (OSw)
sons of father's brothers (noun) *bröþrungr* (OSw)
sons of siblings (noun) *systkinasynir* (pl.) (ON)
son's inheritance (noun) *maghararf* (OSw)
son's wife (noun) *sonarkona* (ON)
soothsaying (noun) *spá* (ON), *spáför* (ON)
sorcerer (noun) *fordæða* (ON), *gærningisman* (OSw), *trulkarl* (OSw)
sorcery (noun) *fordeþskepr* (OGu), *galdr* (ON), *gærning* (OSw), *trolldombur* (OSw)
soul gift (noun) *sialagift* (OSw)
soul mass (noun) *sialamaessa* (OSw)

soul's ale (noun) *sáluöl* (ON)
sound in limb (adj.) *limheill* (ON)
sound of weapons (noun) *vapntak* (ODan)
southern (man) (adj.) *sundrisker* (OSw)
Southerner (noun) *supermaþer* (OSw)
sowing time (noun) *sæþ* (OSw)
spade-freedman (noun) *grefleysingr* (ON)
span (noun) *spander* (OSw)
span, a measure of length (noun) *spann* (ON)
spawning ground (for fish) (noun) *fiskeleker* (OSw)
spawning season (for fish) (noun) *fiskeleker* (OSw)
spay (verb) *gælda* (2) (OSw)
speak correctly (verb) *réttmæla* (ON)
speak for (verb) *æptirmæla* (OSw)
spear (noun) *asker* (OSw), *sialfskut* (OSw), *spiut* (OSw)
spear man (noun) *spjutsman* (ODan)
spearshaft (noun) *geirskafi* (ON), *spjótskafi* (ON)
special commune meeting (noun) *hreppsfundr* (ON)
special leave (noun) *einkaleyfi* (ON), *einkalof* (ON)
special right (noun) *einkamál* (ON)
specifications (noun) *forskæl* (OSw)
specified date (noun) *stæmnudagher* (OSw)
specified time (noun) *fræst* (OSw)
speech (noun) *mal* (1) (OSw)
spell (noun) *fordath* (ODan), *forþærning* (OSw), *galdr* (ON)
spindle (noun) *snælda* (ON)
spinster (noun) *mö* (OSw)
spiritual affinity (noun) *guþsivalagh* (OSw), *guþsivi* (OSw)
spiritual gift (noun) *sialagift* (OSw)
spiritual incest (noun) *guþsivalaghspíæl* (OSw)
spiritual kinship (noun) *guþsivalagh* (OSw), *guþsivi* (OSw)
spiritual kinswoman (noun) *guþsivia* (OSw)
spit (verb) *hrækja* (ON)
split scalp (noun) *suarþsprangr* (OGu)
split up (verb) *skilia* (OSw)
spoil (verb) *firigæra* (OSw), *forhæghthe* (ODan), *spilla* (OSw)
spoil by slander (verb) *fyrirrögja* (ON)
spoil by word (verb) *fyrirmæla* (ON)
spoiled catching rights (noun) *veiðispell* (ON)
spoiled prospects (noun) *ráðspell* (ON)
spokesman (noun) *malmaþer* (OSw), *mælandi* (ON)
spouse (noun) *hion* (OSw), *husfrugha* (OSw), *kona* (OSw)

spouses and parents and children (noun)
siængaralster (OSw)
spring assembly (noun) *varþing* (OSw)
spring assembly place (noun) *þingvöllr* (ON)
spring county meeting (noun) *manntalsþing* (ON)
spring fodder (noun) *várfóðr* (ON)
spring peace (noun) *varfriþer* (OSw)
spring sanctity (noun) *varfriþer* (OSw)
spring tithe (noun) *vártíund* (ON)
springtime immunity (noun) *varfriþer* (OSw)
springtime sanctity (noun) *varfriþer* (OSw)
squabble (noun) *orþaskipti* (OSw)
squabble between friends (noun) *vingretta* (ON)
squad (noun) *sveit* (ON)
squander (verb) *firihægha* (OSw), *forhæghthe* (ODan), *uhæghthe* (ODan)
square piece of a whale's blubber (noun) *húnn* (ON)
squire (noun) *sven* (OSw)
squirrel (noun) *ikorni* (OSw)
squirrel pelt (noun) *graskin* (OSw)
SS Simon and Jude's Day (noun) *simonsmessudagr ok judas* (ON)
St Agnes's Day (noun) *agnesmessa* (ON)
St Ambrose's Day (noun) *ambrósíusmessa* (ON)
St Andrew's Day (noun) *andreamessa* (ON)
St Andrew's Mass (30 November) (noun)
andreamessa (ON)
St Bartholomew's Day (24 August) (noun)
bartholomeusmessa (ON)
St Bartholomew's Mass (24 August) (noun)
bartholomeusmessa (ON)
St Benedict's Day (21 March) (noun) *benedictusmessa* (ON)
St Brigid's Day (noun) *brigiðarmessa* (ON)
St Cecilia's Day (noun) *ceciliomessa* (ON)
St Clement's Day (noun) *klementsmessa* (ON)
St Columba's Day (noun) *kolumbamessa* (ON)
St Erik's Day (noun) *sankta eriks dagh* (OSw)
St Gregory's Day (noun) *gregoriusmessa* (ON)
St James's Day (noun) *jakobsmessa* (ON)
St James's Mass (25 July) (noun) *jakobsmessa* (ON)
St Jón's Day (Ögmundarson) (noun) *jóhannesmessa* (ON)
St Lawrence's Mass (10 August) (noun) *lafrinzsmæssa* (OSw)
St Magnus's Day (noun) *magnúsmessa* (ON)
St Martin's Day (11 November) (noun) *sancta martens dagher* (OSw)

- St Matthew's Day** (noun) *mattéimessa* (ON)
St Matthew's Mass (21 September) (noun) *mattéimessa* (ON)
St Matthias's Day (noun) *mattíasmessa* (ON)
St Michael's Mass (29 September) (noun) *míkíalsmæssa* (OSw)
St Nicholas's Day (noun) *nikulásmessa* (ON)
St Paul's Day (noun) *pálmessa* (ON)
St Peter's Day (in the spring) (noun) *petersmessa* (OSw)
St Peter's Day (in the summer) (noun) *petersmessa* (OSw)
St Peter's Eve (28 June) (noun) *pétrsmessuaptann* (ON)
St Peter's Mass (29 June) (noun) *petersmessa* (OSw)
St Swithun's Day (2 July) (noun) *svitunsmessa* (ON)
St Thomas' Day (21 December) (noun) *thomasmessa* (ON)
St Thomas's Mass (21 December) (noun) *thomasmessa* (ON)
St Óláfr's Day (noun) *olafsmæssa* (OSw)
St Þorlákr's Day (noun) *þorláksmessa* (ON)
stab (verb) *hugga* (OSw)
stabbing (noun) *hug* (OSw)
stable (noun) *fægarþer* (OSw), *fæhus* (OSw), *hæsthus* (OSw), *staller* (OSw)
stack (noun) *hjalm* (ODan)
stack supports (noun) *hjalmróður* (pl.) (ON)
stackyard (noun) *stakkgarðr* (ON)
staff (noun) *stang* (OSw), *staver* (OSw)
staff man (noun) *staðkarl* (OSw)
staff-blow (noun) *bardaghi* (OSw), *stangehog* (ODan), *stangehogsbardaghe* (ODan)
stagger (verb) *staka* (ON)
stake (noun) *bal* (OSw), *staur* (OGu), *stokker* (OSw)
stake in a bet (noun) *væþfæ* (OSw)
staller (noun) *stallari* (OSw)
stand surety (verb) *borga* (OSw)
standard bearer (noun) *merkismaðr* (ON)
standard value (noun) *ffárlag* (ON), *lagh* (OSw)
starboard side (noun) *stjórn* (ON)
start accusation (verb) *kæra* (OSw)
starvation (noun) *ofmegri* (ON)
state (verb) *kveða* (ON), *næmna* (OSw), *vita* (OSw)
state of being a minor (noun) *ómegð* (ON)
state of dependence (noun) *ómegð* (ON)
state of destitution (noun) *þrot* (ON)
state of engagement (noun) *ffæst* (OSw)
state of means (noun) *ffárfar* (ON)
state of ownership (in a village) (noun) *lighri* (OSw)
state of poverty (noun) *øreigð* (ON)
statement (noun) *atkvæði* (ON), *munhaf* (OSw), *orþ* (OGu), *saga* (OGu), *tyghende* (ODan), *vitni* (OSw)
statement of the law (noun) *laghsagha* (OSw)
statute (noun) *rættir* (OSw), *skipan* (OSw), *staðgi* (OSw)
stave (verb) *stavre* (ODan)
stave (noun) *staver* (OSw)
staving (noun) *stavring* (ODan)
stay (noun) *ívist* (ON)
stay silent (verb) *þigia* (OSw)
staying at home (noun) *heimaseti* (ON)
staying outside (noun) *útiseti* (ON)
steak (noun) *steik* (ON)
steal (verb) *röva* (OSw), *ræna* (OSw), *stiæla* (OSw)
stealing (noun) *styld* (OSw), *þiufnaþer* (OSw), *þiufsak* (OSw)
stealing grass (noun) *grasránn* (ON)
stealing of boundary markers (noun) *röraruf* (OSw)
steelyard (noun) *bismari* (OSw), *pundari* (ON)
steer (verb) *raða* (OSw)
steering land (noun) *styreshavne* (ODan)
steering office (noun) *styreshavne* (ODan)
steersman (noun) *styriman* (OSw)
stem (1) (noun) *barð* (ON)
stem (2) (noun) *stamn* (OSw)
stemming up water (noun) *flothemal* (ODan)
stepchild (noun) *stiupbarn* (OSw)
stepdaughter (noun) *stjupdotter* (ODan)
stepfather (noun) *stiupfaðer* (OSw)
stepmother (noun) *stjupmother* (ODan)
stepping-{öre} (noun) *stighöre* (OSw)
stepsiblings (noun) *stjupsystken* (ODan)
stepson (noun) *stjupsun* (ODan)
steward (noun) *ármaðr* (ON), *bryti* (OSw), *sysluman* (OSw)
stewardship (noun) *umbuþ* (OSw)
stick (noun) *sparri* (ON), *staver* (OSw)
stiffened (adj.) *liþstarkr* (OGu)
sting-felony (noun) *stungafóli* (ON)
stipulate (verb) *handtaka* (ON)
stipulated (adj.) *lagha* (OSw)
stipulated fine (noun) *lagh* (OSw)
stipulation (noun) *skilorð* (ON), *virðning* (ODan)
stitch (noun) *stingi* (ON)
stock (1) (noun) *stokker* (OSw)

stock (2) (noun) *fæ* (OSw)
stock animals (noun) *bo* (OSw)
stock shed (noun) *fæhus* (OSw)
stock whose value is open to assessment (noun) *metfê* (ON)
stocks (noun) *stokker* (OSw)
stolen (adj.) *þiufstolin* (OSw)
stolen goods (noun) *agriper* (OSw), *borafóli* (ON), *fýli* (OGu), *þiufnaþer* (OSw), *þiufstolin* (OSw), *þiuft* (OSw)
stolen goods (secretly carried into someone's house) (noun) *abyrþ* (OSw)
stolen property (noun) *agriper* (OSw)
stone (verb) *stenka* (OSw)
stone (noun) *sten* (OSw)
stone altar (noun) *hörgr* (ON)
stone-mark (noun) *stenmærki* (OSw)
stony ground (noun) *hölkn* (ON), *hrjóstr* (ON)
stony place (noun) *hreyssi* (ON)
stood for a lawful period (adj.) *laghstandin* (OSw)
stook (noun) *rauokr* (OGu), *skyl* (OSw)
stop (verb) *standa* (OSw)
storage shed (noun) *hirzla* (ON)
storehouse (noun) *bop* (OSw), *búr* (ON), *hærbærghi* (OSw), *læggarth* (ODan), *vistahus* (OSw)
stores (noun) *andvirki* (ON)
straight (adj.) *rættar* (OSw)
strakes (noun) *húfr* (ON)
strangle (verb) *kyrkja* (ON)
strap (noun) *band* (OSw), *hanki* (ON)
straw (noun) *halmr* (ON)
stream (noun) *á* (ON), *vatn* (ON)
street (noun) *gata* (OSw)
street gate (noun) *gateliith* (ODan)
strength of numbers (noun) *afl* (ON)
strengthen (verb) *dylia* (OSw)
strengthen one's case (verb) *dylia* (OSw), *vita* (OSw)
strengthen with an oath (verb) *fylla* (OSw)
stretch (verb) *rækkia* (OSw)
strike (verb) *bæria* (OSw), *dræpa* (OSw), *hugga* (OSw), *lysta* (1) (OSw), *sla* (OSw)
strike with a fist (noun) *nævehog* (ODan)
strike with bone (noun) *benhog* (ODan)
strike with stone (noun) *stenshog* (ODan)
strip (noun) *aker* (OSw), *akerland* (ODan), *tegher* (OSw)
strip bark from trees (verb) *barka* (OSw)
stroke (noun) *hug* (OSw), *slag* (OSw)

stronghold (noun) *borgh* (OSw)
stub (noun) *stumn* (OSw)
stubbornness (noun) *bryska* (OSw), *þryter* (OSw)
study (verb) *sea* (OSw), *skuþa* (OSw)
stump (noun) *stokker* (OSw), *stubbi* (OSw), *stumn* (OSw)
stump inspection (noun) *stumnsyn* (OSw)
stump of wood (noun) *stuver* (OSw)
subdeacon (noun) *subdjakn* (ODan)
subject (noun) *þægn* (OSw)
submit (verb) *döma* (OSw)
submit to something (verb) *fæsta* (OSw)
submit to witnesses (verb) *skærskuta* (OSw)
subordinate (noun) *undersoknere* (ODan)
subsistence (noun) *atvinna* (ON)
substance of a case (noun) *málaefni* (ON)
substantiate (verb) *bæra* (OSw), *fulla* (OSw), *fylla* (OSw), *göþa* (OSw), *sanna* (OSw), *vita* (OSw), *vitna* (OSw), *væria* (OSw)
substantiate a denial (verb) *dylia* (OSw)
substantiate an accusation (verb) *sværia* (OSw)
substantiate birthright by kinship (verb) *niþias* (OSw)
substantiate one's denial (verb) *dylia* (OSw)
substitute for the harness (noun) *silafylli* (OSw)
succeed (verb) *fylla* (OSw)
successor (noun) *eftirkomandi* (ON)
sue (verb) *dela* (OSw), *fæmta* (OSw), *kalla* (OSw), *kæra* (OSw), *laghsökia* (OSw), *qvælia* (OSw), *sökia* (OSw), *stæmna* (OSw), *sækia* (OSw), *sækta* (OSw), *sætia* (OSw), *vita* (OSw), *æptirmæla* (OSw)
sue a person at his home (verb) *hemstæmpna* (OSw)
sue for (verb) *qvælia* (OSw)
suffer (verb) *halda* (OSw), *liuta* (OSw)
suffered (adj.) *vanhluti* (ON)
sufficiently manned (adj.) *liðfórr* (ON)
suffragan bishop (noun) *lypbiskuper* (OSw)
suing (noun) *atala* (OSw), *saksætning* (OSw), *sokn* (OSw)
suing at the Thing (noun) *stæmning* (OSw)
suit (noun) *akallan* (OSw), *kæra* (OSw), *kæromal* (OSw), *mal* (1) (OSw), *sak* (OSw), *sokn* (OSw), *stæmna* (OSw), *tala* (1) (OSw), *æftermal* (ODan)
suit concerning money (noun) *fémál* (ON)
suit concerning property (noun) *fjársokn* (ON)
suit for inheritance (noun) *arfsókn* (ON)
suitor (noun) *kærande* (OSw)

sum (noun) *fjártala* (ON), *fæ* (OSw), *gæld* (OSw), *öre* (OSw)

sum up (verb) *reifa* (ON)

summer (noun) *sumar* (ON)

summer load (noun) *sumarhlass* (ON)

summer mill (noun) *sumermýlne* (ODan)

summer pasture (noun) *sumarhagi* (ON)

summer solstice (noun) *staða* (ON)

summer stay (noun) *sumarsetr* (ON)

summing up (noun) *reifing* (ON)

summon (verb) *biuþa* (OSw), *bíþia* (OSw), *buþa* (OSw), *göma* (OSw), *kalla* (OSw), *næmna* (OSw), *sökia* (OSw), *stæmna* (OSw), *sækta* (OSw), *visa* (OSw)

summon somebody home (verb) *hemstæmpna* (OSw)

summon to be at home (verb) *hemstæmpna* (OSw)

summon to legal assemblies (verb) *laghþinga* (OSw)

summon to the assembly (verb) *thingstævne* (ODan)

summoner (noun) *stefnandi* (ON)

summoning (noun) *stæmna* (OSw)

summoning a person at his home (noun)
hemstæmpnung (OSw)

summoning baton (noun) *boðskurðr* (ON), *bupkafl* (OSw)

summoning case (noun) *stefnusök* (ON)

summoning day (noun) *stæmnudagher* (OSw)

summons (noun) *bup* (OSw), *bupskaper* (OSw),
stæmna (OSw), *stæmning* (OSw), *tilmæli* (OSw)

summons at the assembly (noun) *laghastæmna* (OSw)

summons baton (noun) *bup* (OSw), *bupkafl* (OSw)

summons for military service (noun) *hærþup* (OSw)

summons for truce (noun) *griðastefna* (ON)

summons route (noun) *boðleið* (ON)

summons to a deserted farm (noun)
eyðijarðarboðburðr (ON)

summons to an assembly (noun) *þingþup* (OSw),
þingstæmna (OSw)

summons to appear within half a month (noun)
halfsmánaðarstefna (ON)

summons to be at home (noun) *hemstæmpnung* (OSw)

summons to the assembly (noun) *laghastæmna* (OSw)

summons with one month notice (noun)
mánaðarstefna (ON)

summons witness (noun) *stefnuváttr* (ON)

sun (noun) *sól* (ON)

sun division (noun) *solskipt* (OSw)

sun-divided (adj.) *soldraghin* (OSw)

Sunday (noun) *sunnudagr* (ON)

Sunday Holiday (noun) *sunnuhátíðisdagr* (ON)

Sunday holy period (noun) *sunnudagshelgr* (ON)

superior force (noun) *ofæfli* (OSw)

superstition (noun) *hindrvitni* (ON), *viþskipli* (OSw)

supervise (verb) *raþa* (OSw)

supervision (noun) *forsjá* (ON), *skynian* (OGu),
varþnaþer (OSw), *vitni* (OSw)

supervisor (noun) *forman* (OSw)

supplement (noun) *baugþak* (ON)

supply (verb) *halda* (OSw)

support (verb) *föþa* (OSw), *halda* (OSw)

support (noun) *foster* (OSw), *fulga* (ON), *fylgja* (ON),
liþ (2) (OSw), *reþskaper* (OSw), *stuþ* (OSw), *sytning* (OSw)

support of dependents (noun) *ómagabjörg* (ON)

supporter (of the bride) (noun) *brupmaþer* (OSw)

supporters of the bride (noun) *reþohion* (OSw)

surety (noun) *borghan* (OSw), *borghare* (OSw), *fæsta* (OSw), *nam* (OSw), *panter* (OSw), *tak* (OSw), *taki* (OSw), *varzla* (ON), *varþnaþer* (OSw), *væþ* (OSw)

surety man (noun) *taki* (OSw), *taksmaþer* (OSw)

surrender (verb) *lata* (OSw)

surrounding boundary (noun) *ummerki* (ON)

survey (noun) *asyn* (OSw)

surveyor (noun) *synaman* (OSw), *yfirsóknarmaðr* (ON)

suspect (verb) *mistroa* (OGu), *ugga* (ON), *væna* (OSw),
vænta (OSw)

suspected case (noun) *humamal* (OSw)

suspension (noun) *qvarstaþa* (OSw)

suspension of purchase (noun) *köpruf* (OSw)

suspicion (noun) *grun* (OSw), *vensl* (OGu)

sustain (verb) *ala* (ON)

sustainable (adj.) *óll* (ON)

sustenance (noun) *elði* (ON)

sustenance pledge (noun) *alaðsfestr* (ON)

swarm of bees (noun) *bisvarm* (ODan)

swear (verb) *ethe* (ODan), *framflytja* (ON), *fæsta* (OSw), *hofþa* (OSw), *sværia* (OSw), *vinna* (OSw),
vita (OSw), *vitna* (OSw), *væria* (OSw)

swear on a book (verb) *bóka* (ON)

swear to (something) (verb) *vita* (OSw)

swearing by taking hands (noun) *handlagh* (ODan)

Swedish (adj.) *svensker* (OSw)

swine (noun) *svin* (OSw)

swine grazing common (noun) *svinavalder* (OSw)

swine-proof the fencing (verb) *svintæppa* (OSw)

swivel (noun) *hes* (ON)

sword (noun) *stikæmæz* (OSw), *sværþ* (OSw)

sword cutler (noun) *sverðskriði* (ON)
sworn brother (noun) *eiðbróðir* (ON)
sworn peace (noun) *epsöre* (OSw)
sworn peace day (noun) *epsöre* (OSw), *epsört* (OSw)
sworn testimony concerning final judgement (noun)
lyktarvitni (OSw)
synod (noun) *prestamót* (ON), *prestastefna* (ON)
sáld of seed corn (noun) *sáldssáð* (ON)
Sámi-seeking (noun) *finnför* (ON)
table knife (noun) *matkniver* (OSw)
tackle (noun) *reþe* (OSw)
tail (noun) *hali* (ON), *sporðr* (ON)
tail bone (noun) *rófa* (ON)
take (verb) *lata* (OSw), *leþa* (OSw), *lögræna* (ON),
lypta (OGu), *viþertaka* (OSw)
take (away) by rapine (verb) *ræna* (OSw)
take (care of) (verb) *göma* (OSw), *gæta* (ON), *varþa*
(OSw)
take (e.g. an oath) (verb) *ganga* (OSw)
take a deposit (verb) *næma* (OSw)
take a lot after the wife (verb) *mynde* (ODan)
take a pledge (verb) *næma* (OSw)
take a share (verb) *liuta* (OSw)
take a stand (verb) *skilia* (OSw)
take action (verb) *delá* (OSw), *kalla* (OSw), *kæra*
(OSw), *laghsökia* (OSw), *sökia* (OSw), *sækta* (OSw),
æptirmæla (OSw)
take action against (verb) *sökia* (OSw), *sækta* (OSw),
æptirmæla (OSw)
take against rent (verb) *leghia* (OSw)
take an oath (verb) *ethe* (ODan), *sværia* (OSw)
take as surety (verb) *næma* (OSw)
take away (verb) *afhænda* (OSw)
take away a house after five days (verb) *fæmta* (OSw)
take back (verb) *lösa* (OSw), *viþertaka* (OSw)
take by force (verb) *valdföra* (OSw), *valdtaka* (OSw)
take by mistake (verb) *mistaka* (ON)
take by pawn (verb) *næma* (OSw)
take by stealth (verb) *stiæla* (OSw)
take care of (verb) *abyrghia* (OSw), *raþa* (OSw), *valda*
(OSw), *varþa* (OSw), *varþveta* (OSw)
take charge of (verb) *raþa* (OSw)
take counsel (verb) *raþa* (OSw)
take forcefully (verb) *valdtaka* (OSw)
take in a thief's way (verb) *þiuftas* (OSw)
take in battle (verb) *hærtaka* (OSw)
take in custody (verb) *göma* (OSw)
take in payment of a debt (verb) *virþa* (OSw)

take in pledge (verb) *fæsta* (OSw)
take inheritance (verb) *ærvæ* (OSw)
take into one's service (verb) *fæsta* (OSw)
take into possession (verb) *hæfþa* (OSw)
take off (verb) *veta* (OSw)
take or give as hostages (verb) *gísla* (ON)
take refuge (verb) *sökia* (OSw)
take responsibility (verb) *hætte* (ODan), *viþertaka*
(OSw)
take responsibility for (verb) *varþa* (OSw)
take revenge (verb) *hæmna* (OSw)
take security (verb) *næma* (OSw)
take seizure (verb) *næma* (OSw)
take something away from somebody (verb) *ræna*
(OSw)
take surety (verb) *næma* (OSw)
take tenancy (verb) *gifta* (OSw)
take vengeance (verb) *hæmna* (OSw)
take with violence (verb) *valdföra* (OSw)
taken by force (adj.) *rantakin* (OSw)
taken by rapine (adj.) *rantakin* (OSw)
taken by theft (adj.) *þiuftstolin* (OSw)
taken captive (adj.) *hernuminn* (ON)
taken hostage (adj.) *hershendr* (pl.) (OGu)
taken in flagrante delicto (adj.) *innitakin* (OSw)
taken land (noun) *tæktatak* (OSw)
taker (noun) *taki* (OSw)
taking (noun) *fornæmi* (OSw), *tak* (OSw)
taking another man's animals to his field (noun)
akernam (OSw)
taking articles (noun) *gripatak* (ON)
taking care of drift (noun) *rekavarðveizla* (ON)
taking hands (noun) *handtak* (ODan)
taking in to cultivated fields (noun) *invænge* (ODan)
taking of appeals (noun) *væþiataki* (OSw)
taking of bones (out of a wound) (noun) *benlösning*
(OSw)
taking of money (noun) *fæartaki* (OSw)
taking on by inheritance trade (noun) *arftak* (ON)
taking out domestic animals (noun) *intæktefæ* (ODan)
taking passage in a ship (noun) *fartekja* (ON)
taking property (noun) *fétaka* (ON)
taking the law into one's own hands (noun) *gripdeild*
(OSw)
taking with force (noun) *ranshævth* (ODan)
taking-time (noun) *fangtið* (ON)
tale (noun) *mal* (1) (OSw)
talk (noun) *mal* (1) (OSw)

- tally man** (noun) *skurtheman* (ODan)
- tame** (verb) *kyrra* (ON)
- tame sheep** (noun) *bolamb* (OGu)
- tar** (noun) *tjara* (ON)
- taunt** (noun) *brigsl* (OGu)
- tavern** (noun) *ölðrhús* (ON)
- tax** (noun) *landskyld* (OSw), *lebungar* (OSw), *siper* (OSw), *skatter* (OSw), *skyld* (OSw), *stup* (OSw), *utgærþ* (OSw), *utskyld* (OSw)
- tax collector** (noun) *intækiuman* (OSw), *skattman* (OSw)
- tax free** (adj.) *fræls* (OSw)
- tax-collector** (noun) *tækiomaþer* (OSw)
- taxation** (noun) *bondatal* (OSw)
- taxes** (noun) *pænningar* (OSw), *skatter* (OSw)
- tear** (noun) *spicell* (OSw)
- tear apart** (verb) *skena* (OSw)
- tear up** (verb) *ryva* (OSw)
- teat** (noun) *spini* (OSw)
- tell** (verb) *skærskuta* (OSw)
- tell according to the law** (verb) *laghvara* (OSw)
- ten-load ship** (noun) *tilæsteskip* (ODan)
- tenancy** (noun) *ábúð* (ON), *bygning* (OSw), *gift* (OSw)
- tenancy agreement** (noun) *ábúð* (ON), *leghemal* (ODan)
- tenancy payment** (noun) *afgipt* (OSw), *gift* (OSw)
- tenancy period** (noun) *bolatækkia* (OSw), *giftastænna* (OSw)
- tenancy witness** (noun) *bygningavitni* (OSw)
- tenant** (noun) *aboi* (OSw), *afradskarl* (OSw), *garthsæte* (ODan), *innismaþer* (OSw), *laigulenningr* (OGu), *landboe* (OSw), *legromaþer* (OSw), *leiguliði* (ON)
- tenant farm** (noun) *leiguból* (ON)
- tenant farmer** (noun) *landboe* (OSw)
- tenant farmer on common land** (noun) *almænnigslanboe* (OSw)
- tenant land** (noun) *leiguland* (ON)
- tenantry** (noun) *landsbyggð* (ON)
- tenants' section** (noun) *leiglendingapáttir* (ON)
- tenant's contract** (noun) *takuskæl* (OSw)
- tenant's wife** (noun) *innestkone* (ODan)
- tend to** (verb) *göma* (OSw)
- tender in payment** (verb) *gælda (1)* (OSw)
- tending** (noun) *gætsla* (OSw)
- tent cover** (noun) *tjald* (ON)
- tentbooth** (noun) *tjaldbúð* (ON)
- tenth** (noun) *tiund* (OSw)
- tenth-gift** (noun) *tiundargjöf* (ON)
- term** (noun) *endaghi* (OSw), *fæsta* (OSw), *stænna* (OSw)
- term of five days** (noun) *fæmt* (OSw)
- term which expires at the end of the winter** (noun) *vetrarstefna* (ON)
- terminate an agreement** (verb) *afsighia* (OSw)
- terms** (noun) *máldagi* (ON), *skildagi* (ON), *skilorð* (ON)
- terms of mitigation** (noun) *sykna* (ON)
- test** (verb) *reyna* (ON), *royna* (OGu), *skynia* (OGu)
- test** (noun) *skyn* (OGu), *skynian* (OGu)
- test of the red iron** (noun) *jarnbyrþ* (OSw)
- testament** (noun) *testament* (OSw)
- testicle** (noun) *vigniauri* (OGu)
- testified safety circle** (noun) *vatubanda* (OGu)
- testify** (verb) *fylla* (OSw), *sværia* (OSw), *vátta* (ON), *veta* (OSw), *vinna* (OSw), *vita* (OSw), *vitna* (OSw)
- testify on being the truth** (verb) *sanna* (OSw)
- testifying** (noun) *vitnesbyrth* (ODan), *vættisburðr* (ON)
- testimony** (noun) *byrþ* (OSw), *eþer* (OSw), *fæst* (OSw), *sögn* (ON), *váttasaga* (ON), *váttorð* (ON), *vita* (OSw), *vitnesbyrth* (ODan), *vitni* (OSw), *vitnismal* (OSw), *vitsorþ* (OSw), *vætti* (OSw)
- testimony about purchase** (noun) *köpvitni* (OSw)
- testimony of a claim** (noun) *kvöðuvitni* (ON)
- testimony of a declaration** (noun) *forsagnarvitni* (ON)
- testimony of a home summons** (noun) *heimstefnuvitni* (ON)
- testimony of a killing announcement** (noun) *vighýsingarvitni* (ON)
- testimony of a verdict from homestead neighbours** (noun) *heimiliskviðarvitni* (ON)
- testimony of an assembly summons** (noun) *þingstefnuvitni* (ON)
- testimony of inheritance** (noun) *ærfþavita* (OSw)
- testimony of lawful absence** (noun) *nauðsynjaváttir* (ON)
- testimony of necessity** (noun) *nauðsynjavitni* (ON)
- testimony of nominated men** (noun) *nefndarvitni* (ON)
- testimony of old holding** (noun) *minnung* (OSw)
- testimony of old possession** (noun) *minnung* (OSw)
- testimony of patrimonial rights** (noun) *óðalsvitni* (ON)
- testimony of purchase** (noun) *köpvitni* (OSw)
- testimony of settlement** (noun) *sáttarvætti* (ON)
- testimony of summoning** (noun) *stefnuvætti* (ON)
- testimony of the announcement of judgement** (noun) *dómsuppsöguvætti* (ON)

testimony of the men of the assembly (noun) *þingsmannavitni* (OSw)
testimony of witnesses (noun) *váttasaga* (ON)
testimony to the declaration of a killing (noun) *víglysingarvitni* (ON)
testimony with an oath sworn on the holy book (noun) *bókarvitni* (ON)
tether (verb) *hæfta* (OSw)
tether (noun) *hæfta* (OSw), *tjóðr* (ON)
thane (noun) *þægn* (OSw)
thanegeld (noun) *þiængsgæld* (OSw)
thane's compensation (noun) *þiængsgæld* (OSw)
the Crown (noun) *krona* (OSw), *kunungsdömi* (OSw)
the Lawspeaker's seat (noun) *lögsögumannsrúm* (ON)
the old way (noun) *fyrning* (OSw)
the one who has the land (noun) *jorþeghandi* (OSw)
the one who wants to defend himself (noun) *væriandi* (OSw)
the past (noun) *fyrnska* (OGu)
the yearly day (noun) *jamlangadagher* (OSw)
theft (noun) *bosran* (OSw), *gripdeild* (ON), *styld* (OSw), *thjuvnethsak* (ODan), *þiufnaþer* (OSw), *þiufsak* (OSw), *þiufska* (OSw), *þiuft* (OSw), *þiuftamal* (OSw), *þjófskapr* (ON)
theft by incitement within the household (noun) *bodræt* (OSw)
theft case (noun) *þiufnaþer* (OSw)
theft in someone's home (noun) *hemsokn* (OSw)
theft of angelica (noun) *hvannastulðr* (ON)
theft of falcons (noun) *haukastulðr* (ON)
theft of food (noun) *átuþýfi* (ON)
theft of fruit and vegetable (noun) *skafþiuver* (OSw)
theft of hay (noun) *heyta* (ON)
theft of land (noun) *moldran* (OSw)
theft of livestock (noun) *bosran* (OSw)
theft of seals (noun) *selastulðr* (ON)
theft of turnips (noun) *næpnastulðr* (ON)
theft payment (noun) *fólagjald* (ON)
theft plot (noun) *þjófráð* (ON)
theft section (noun) *þiufnaþabalker* (OSw), *þiuvabalker* (OSw)
thief (noun) *þiuver* (OSw)
thief concealment (noun) *þjóflaun* (ON)
thief lair (noun) *þiufhol* (OSw)
thief-fine (noun) *þiufbot* (OSw)
thief-{bogher} (noun) *þiufbogher* (OSw)
thief's accomplice (noun) *þjófsnautr* (ON)
thief's due (noun) *þiufsrættir* (OSw)

thief's mark (noun) *thjuvsmærke* (ODan)
thief's punishment (noun) *þiufsrættir* (OSw)
thievery (noun) *þiufska* (OSw)
thieving case (noun) *þiufsak* (OSw)
thin board (noun) *fila* (ON)
thing (1) (noun) *soknaþing* (OSw), *þing* (OSw)
thing (2) (noun) *luter* (OSw)
thing assembly (noun) *þing* (OSw)
Thing assembly held within one year (noun) *jamlangaping* (OSw)
thing assembly inviolability (noun) *þingsfriþer* (OSw)
Thing assembly meeting (noun) *þing* (OSw)
thing assembly of the folkland (noun) *folklandsþing* (OSw)
Thing assembly peace (noun) *þingsfriþer* (OSw)
thing assembly tax (noun) *þinglami* (OSw)
Thing assembly witness (noun) *þingvitni* (OSw)
thing assembly witnesses (noun) *þingfastar* (pl.) (OSw)
Thing day (noun) *þingsdagher* (OSw)
thing inviolability (noun) *þingsfriþer* (OSw)
thing of the land (noun) *landsþing* (OSw)
thing peace (noun) *þingsfriþer* (OSw)
thing penalty (noun) *þingviti* (OSw)
thing road (noun) *þingsvægher* (OSw)
thing site (noun) *þingsstaþer* (OSw)
thingmen (noun) *þingsmæn* (pl.) (OSw)
things drifting ashore (noun) *hafrek* (OGu), *rek* (ON)
thinking (noun) *umdömi* (ON)
third (noun) *luter* (OSw), *þriþiunger* (OSw)
third cousin (noun) *fiurmænningar* (OSw)
third cousins (noun) *annarrabróðra* (pl.) (ON)
thirteen-bencher (noun) *þrettánsessa* (ON)
Thirteenth Day of Christmas (6 January) (noun) *þrettándi dagr jóla* (ON)
thorp (noun) *þorp* (OSw)
thorp field (noun) *thorpemark* (ODan)
thrall (noun) *annöþogher* (OSw), *man* (OSw), *þræl* (OSw)
thrall woman (noun) *ambat* (OSw), *huskona* (OSw)
thrall woman's concubinal man (noun) *kæfsir* (OSw)
thrallhood (noun) *annöþogherdomber* (OSw)
threat (noun) *fryghtheorth* (ODan), *hötsl* (OSw)
threaten (verb) *höta* (OSw)
threatening (noun) *hötning* (OSw)
threatening behaviour (noun) *atlöp* (OSw)
three half marks (noun) *thrylmærke* (ODan)
three instalments (noun) *þræskipti* (OSw)
three lots (noun) *þriþiunger* (OSw)

Three major feasts of the Blessed Virgin Mary (noun)
varafrudagher (OSw)

three night summons (noun) *þrenættinger* (OSw)

three years old (adj.) *þrítíðungr* (ON)

three {marka} case (noun) *þriggjamarkamál* (ON)

three-assembly case (noun) *þriggjaþingamál* (ON)

three-man oath (noun) *lýrittareidr* (ON),
þriggjamannaeidr (ON)

threefold fine (noun) *þrigildi* (OGu)

thresh (verb) *bæria* (OSw)

threshold (noun) *broaþíol* (OSw), *þriskuldi* (OSw)

throng (noun) *þrang* (OSw)

throttle (verb) *kyrkja* (ON)

throttling (noun) *kyrking* (ON)

throw (verb) *sla* (OSw)

throw (noun) *kast* (ON)

throw of a pruning knife (noun) *sniðilsverp* (ON)

throwing to the earth (noun) *jorthhog* (ODan)

throwing to the ground (noun) *jorthskuv* (ODan)

thrust (verb) *stinga* (OSw)

thumb (noun) *þumalfingr* (ON)

thumb-ell (noun) *þumalöln* (ON)

thumb-nail's breadth (noun) *mundr* (OGu)

thumb-width (noun) *þumlungr* (ON)

thwart (noun) *þofa* (ON)

thwart fines (noun) *þoftugjöld* (pl.) (ON)

tie to a crime using witnesses (verb) *vitna* (OSw)

tie up (verb) *binda* (OSw)

tiller (noun) *stýrisdrengur* (ON)

timber (noun) *fang* (OSw), *timber* (OSw), *verkvíðr* (ON), *viþer* (OSw)

timber felling (noun) *skogharhug* (OSw)

timber salvaging (noun) *viðarflutning* (ON)

timber-mark (noun) *viðarmark* (ON)

time (point) (noun) *mal* (2) (OSw)

time fixed for payment (noun) *sal* (ODan)

time for payment (noun) *sálarstefna* (ON)

time limit (noun) *stæmnudagher* (OSw)

time limit for repurchase (noun) *fræstmark* (OSw)

time limit of a partnership (noun) *bolaghsstæmpna* (OSw)

time limits for baptisms (noun) *skirslastefna* (ON)

time of marriage (noun) *brúþlöpstími* (OSw)

time of need (noun) *nöpsyn* (OSw)

time of peace (noun) *friþer* (OSw)

time of slavery (noun) *mali* (OSw)

time of truce (noun) *griðatími* (ON)

times for feasts (noun) *mungatstíþir* (pl.) (OSw)

tinder-wolf (noun) *kasnavargher* (OSw)

tithe (verb) *tiunda* (OSw)

tithe (noun) *mali* (OSw), *tiund* (OSw)

tithe case (noun) *tiundarmál* (ON)

tithe for churches (noun) *kirkjutíund* (ON)

tithe matters (noun) *tiundarmál* (ON)

tithe of cod (noun) *skreiðartíund* (ON)

tithe of stock (noun) *viðrelðistíund* (ON)

tithe payment (noun) *tiundargerð* (ON), *tiundargjald* (ON)

title (noun) *egn* (OSw), *hemuld* (OSw)

to be denied passage (adj.) *óferjandi* (ON)

to be killed (adj.) *dræpr* (ON)

toast (noun) *minni* (OGu)

toft (noun) *tompt* (OSw)

toft garden (noun) *tomptagarþer* (OSw)

token (noun) *jartighni* (pl.) (OSw)

token duty (noun) *boðburðr* (ON)

token of seizure (noun) *kross* (ON)

token-path (noun) *boðleið* (ON)

token-route (noun) *boðleið* (ON)

tokens (noun) *buþ* (OSw)

toll (noun) *tuldr* (OGu)

tongue steelyard (noun) *tungupundari* (ON)

tonsure (noun) *krona* (OSw)

too late for thing assembly proceedings (adj.) *urþinga* (OSw)

tools (noun) *repe* (OSw)

tools or fruits of unauthorized labour (noun) *aværkan* (OSw)

torn off (verb) *slitna* (ON)

torture (verb) *fresta* (OGu), *pine* (ODan)

town (noun) *byr* (OSw), *köpunger* (OSw)

town dweller (noun) *byaman* (OSw)

town law (noun) *kaupangrslög* (ON), *kaupangrsréttr* (ON)

town sheriff (noun) *gælkare* (OSw)

town-meeting (noun) *mot* (OSw)

township (noun) *köpunger* (OSw)

townsman (noun) *byaman* (OSw), *köpingsman* (ODan)

trace (verb) *lepa* (OSw)

tracing (noun) *leþsn* (OSw)

tracing to an assignor (noun) *leþsn* (OSw)

tracing witness (noun) *leþsnavitni* (OSw)

track (noun) *gata* (OSw), *liþ* (1) (OSw)

trade (verb) *köpa* (OSw)

trade (noun) *köp* (OSw)

trade cloak (noun) *vararfelldr* (ON)

trade goods (noun) *vara* (ON), *varningr* (ON)
trade partner (noun) *félagi* (ON)
trade partnership (noun) *ffárfélag* (ON), *fælag* (OSw), *hjáfélag* (ON)
trade section (noun) *köpmalabalker* (OSw)
trade voyage (noun) *köpfærþ* (OSw)
trader (noun) *fangaman* (OSw), *farmaðr* (ON)
traders' hut (noun) *farmannabúð* (ON)
trading at ships (noun) *skipakaup* (ON)
trading journey (noun) *kaupför* (ON), *köpfærþ* (OSw)
trail (noun) *fiæt* (OSw)
train (noun) *tug* (OGu)
traitor (noun) *dróttinssvikari* (ON), *landráðamaðr* (ON)
traitor to the king (noun) *dróttinssvikari* (ON)
tramp (noun) *húsgangsmáðr* (ON)
transaction (noun) *köp* (OSw)
transaction with shaking hands (noun) *handsalsband* (ON)
transaction witnesses (noun) *fastar* (pl.) (OSw)
transaction witnesses for a purchase (noun) *köpfastar* (pl.) (OSw)
transaction witnesses for a repurchase (noun) *aterköpsfastar* (pl.) (OSw)
transaction witnesses for an exchange (noun) *skiptisfastar* (pl.) (OSw)
transaction witnesses for pledges (noun) *væþiafastar* (pl.) (OSw)
transaction witnesses of a partnership (noun) *bolaghsfastar* (pl.) (OSw)
transfer (verb) *halda* (OSw), *skipta* (OSw), *sköta* (OSw), *sælia* (OSw)
transfer a debt (verb) *skuldskeyta* (ON)
transfer enclave (noun) *flutfiælder* (OSw)
transfer of debt (noun) *skuldskeyting* (ON)
transfer of warranty (noun) *heimildartaka* (ON)
transferred automatically (adj.) *sjalfskeytr* (ON)
transgression (noun) *afbrigð* (ON)
transport (noun) *aka* (OSw), *flutning* (ON)
transportation of poor people (noun) *fátókramannaflutningr* (ON)
trap (verb) *gildra* (OSw)
trap (noun) *forsat* (OSw), *garþer* (OSw), *gildri* (OSw), *stilli* (ON)
trapping pit (noun) *graf* (OSw)
travel companion (noun) *farunöti* (OSw)
travel delay (noun) *farartalmi* (ON)
travel expenses (noun) *farareyrir* (ON)

travel to an assembly (noun) *þingför* (ON)
travel to shielings (noun) *sætraferð* (ON)
travellers' pathway (noun) *farvæggher* (OSw)
travelling (adj.) *vægghfarandi* (OSw)
travelling boar (noun) *fargalter* (OSw)
treachery (noun) *svik* (ON)
treason (noun) *landráð* (ON), *landráðasök* (ON)
treasure trove (noun) *danefæ* (ODan)
treasurer (noun) *gælkare* (OSw)
treat in the same way (verb) *jamna* (OSw)
treated unfairly (adj.) *mishaldinn* (ON)
treatment of homicide (noun) *vígslóði* (ON)
treaty (noun) *rættir* (OSw)
tree (noun) *tré* (ON)
tree fruit (noun) *aldin* (OSw), *skafli* (OSw)
tree with acorn (noun) *aldinviþer* (OSw)
tree-mark (noun) *træmærk* (OSw)
trespass (noun) *aganga* (OSw), *garthgang* (ODan)
trespass and compensation for this (noun) *landnám* (ON)
trespassing (noun) *bothegang* (ODan)
trespassing in someone's home (noun) *hemsokn* (OSw)
trial (noun) *rættir* (OSw), *skæl* (OSw)
trial by iron (noun) *jarnbyrþ* (OSw)
trial by ordeal (noun) *skærsl* (OSw)
tribute (noun) *ættaergæld* (OSw)
tribute for a subject (noun) *þiængsgæld* (OSw)
trickery (noun) *svik* (ON)
triple compensation (noun) *þræböti* (OSw)
triple fine (noun) *þrigildi* (OGu), *þræböti* (OSw)
troll (noun) *troll* (ON)
troll bitch (noun) *trulkærling* (OSw)
troop (noun) *lip* (2) (OSw), *stoth* (ODan)
troop horse (noun) *stophors* (OSw)
troop of horses (noun) *stoth* (ODan), *stophors* (OSw)
trotter (noun) *rinnare* (OSw)
trouble (noun) *arvupi* (OSw)
trough-iron (noun) *trughsjarn* (ODan)
trousers (noun) *brok* (OGu)
truce (noun) *friþer* (OSw), *griþ* (OSw), *trygth* (ODan)
truce speech (noun) *griðamál* (ON)
truce-breaker (noun) *gruthnithing* (ODan), *tryggrofamaðr* (ON), *tryggrofi* (ON)
truce-breaking (noun) *griðarof* (ON), *tryggrof* (ON)
truce-guarantee (noun) *griðsala* (ON)
truce-ravener (noun) *griðbítir* (ON)
true (adj.) *rættir* (OSw), *sander* (OSw), *skæliker* (OSw)

true killer (noun) *sanbani* (OSw)
trueborn (adj.) *apal* (OSw)
trunk (noun) *stokker* (OSw)
trust (noun) *trúnuðr* (ON)
trustee (noun) *taki* (OSw)
trustworthy (adj.) *skilríkr* (ON), *skæliker* (OSw), *trygger* (OSw)
trustworthy man (noun) *sannindaman* (OSw)
truth (noun) *sannind* (OSw), *sannleikr* (ON)
truth oath (noun) *sannendeeth* (ODan)
truthful (adj.) *sander* (OSw)
truthfulness (noun) *sannind* (OSw)
try (verb) *pröva* (OSw), *royna* (OGu), *utröna* (OSw), *vita* (OSw), *vitna* (OSw)
try a case (verb) *skuða* (OSw)
try and lawfully convict (verb) *laghvinna* (OSw)
try and settle (verb) *utröna* (OSw)
try with oaths (verb) *sværia* (OSw)
turf (noun) *torf* (OSw), *torfa* (OGu)
turf lath (noun) *torfvölur* (ON)
turf payment (noun) *torvogæld* (OSw)
turnip (noun) *rova* (OSw)
turnip clearing (noun) *rofnaværk* (OSw)
turnip field (noun) *rofnaaker* (OSw)
twelfth (noun) *tylft* (OSw)
Twelfth Day (noun) *tolftidagher* (OSw), *þrættandidagher* (OSw)
Twelfth Night (noun) *tolftidagher* (OSw)
twelve (noun) *tylft* (OSw)
twelve man judgment (noun) *tolfmannadómr* (ON)
twelve ounce ring (noun) *tolfeyringr* (ON)
twelve-man court (noun) *tolfmannadómr* (ON)
twelve-man oath (noun) *tylftiareþer* (OSw)
twenty-bencher (noun) *tvitugsessa* (ON)
twenty-five (adj.) *halfþritugr* (ON)
twice married (adj.) *tvægiptir* (OSw)
twice the value (noun) *tvægildi* (OSw)
Two Apostles' Mass (28 October) (noun) *tveggjapostulamessa* (ON)
two-fold compensated (adj.) *tvægilder* (OSw)
type of legal outlawry (noun) *lögsekð* (ON)
tyrannous man (noun) *ofríkismaðr* (ON)
ultimate court of law (noun) *lögrétta* (ON)
unaccused (adj.) *usækteth* (ODan)
unanimously decided (adj.) *samdóma* (ON)
unappraised (adj.) *óvirðr* (ON)
unassessed (adj.) *óvirðr* (ON)

unatonable crime (noun) *óbótasök* (ON), *óbótaverk* (ON), *urbotamal* (OSw)
unatonable criminal (noun) *óbótamaðr* (ON)
unatoned (adj.) *óbóttr* (ON)
unattended (adj.) *varþalaus* (OGu)
unbaptized (adj.) *heþin* (OSw), *oskær* (OSw)
unbind (verb) *lösa* (OSw)
unblessed (adj.) *ovighþer* (OSw)
unborn (adj.) *óalinn* (ON), *oborin* (OSw), *ofödder* (OSw)
unbound (adj.) *lös* (OSw)
uncastrated (adj.) *fastr* (OGu)
unchain (verb) *lösa* (OSw)
unchallenged (adj.) *oklandaper* (OSw), *okærder* (OSw), *oqvalder* (OSw), *osökter* (OSw), *qvalalös* (OSw), *uilskeith* (ODan)
unchristian (adj.) *heþin* (OSw)
unclaimed (adj.) *osökter* (OSw)
unclaimed inheritance (noun) *danaarver* (OSw)
unclean (adj.) *ful* (OSw)
uncompensated (adj.) *ogilder* (OSw), *saklös* (OSw)
uncomplained (adj.) *oklutraþer* (OSw)
unconditional sale or purchase (noun) *apalköp* (OSw)
unconfessed (adj.) *oskriptaper* (OSw)
unconsecrated (adj.) *ovighþer* (OSw)
uncontested (adj.) *oqvalder* (OSw)
unconvicted (adj.) *ufælder* (OSw)
unction (noun) *oling* (OSw)
uncultivated (adj.) *orudder* (OSw)
uncultivated field (noun) *træþi* (OSw)
uncultivated land (noun) *aterlægha* (OSw), *auðn* (ON), *ödmak* (OSw), *ökn* (OSw)
uncultivated village (noun) *öþisbyr* (OSw)
uncut (of cloth) (adj.) *óskikkðr* (ON), *óskorinn* (ON)
undecided (adj.) *ófestr* (ON), *udömd* (ODan)
undeclared killing (noun) *dulghadrap* (OSw)
undeed (noun) *fordeþskepr* (OGu)
under legal penalty (prep.) *lögsekr* (ON)
under money penalty (prep.) *fésekr* (ON)
under penalty (prep.) *saker* (OSw)
under the same penalty (adj.) *jafnsekr* (ON)
under-age (adj.) *omaghi* (OSw), *umælende* (ODan)
under-blanket (noun) *legvita* (OGu)
underfeed (verb) *svelta* (ON)
undergarments (noun) *likvari* (OGu)
underskirt decorations (noun) *kurtillbonaþr* (OGu)
undetected murder (noun) *dulghadrap* (OSw)
undisputable (adj.) *uiaflíker* (OSw)

undisputed (adj.) *obrighþer* (OSw), *oklutraþer* (OSw), *okærder* (OSw), *uilskeþ* (ODan)
undistributed (adj.) *oskiptar* (OSw)
undivided (adj.) *oskiptar* (OSw)
unemployed (adj.) *þiænistulös* (OSw)
unfairness (noun) *oskiel* (OGu)
unfettered (adj.) *fræls* (OSw)
unfit to work (adj.) *oför* (OSw)
unforeseen misfortune (noun) *óvísavargr* (ON)
unfree (adj.) *annöþogher* (OSw), *ofræls* (OSw)
unfree servant (noun) *ambat* (OSw), *annöþogher* (OSw), *annöþogherdombur* (OSw), *hion* (OSw)
unhallowed ground (noun) *forvé* (ON)
unhidden (adj.) *ófolginn* (ON)
unhindered (adj.) *fræls* (OSw), *nauðsynjalauss* (ON)
unholy (adj.) *ohailigr* (OGu), *oskær* (OSw)
unhurt (adj.) *heill* (ON)
unimpaired (adj.) *uspilt* (ODan)
uninhabited (adj.) *óbyggðr* (ON)
uninhabited farm (noun) *auðn* (ON)
uninhabited land (noun) *auðn* (ON)
uninhabited parts of the country (noun) *óbyggð* (ON)
uninhabited place (noun) *hölkn* (ON)
unintentional harm (noun) *vafaværk* (OSw)
uninvited guest (noun) *boðslöttir* (ON)
union (noun) *hionalagh* (OSw)
unit of the weight and monetary system, 1/24 {mark} (noun) *örtogh* (OSw)
unit of the weight and monetary system, 1/8 {mark} (noun) *öre* (OSw)
unit of the weight and monetary system, one 240th {mark} (noun) *pænninger* (OSw)
unit of the weight system, c. 5 kg (noun) *pund* (OSw)
unjudged (adj.) *udömd* (ODan)
unjust (adj.) *orætter* (OSw)
unjust verdict (noun) *domvilla* (OSw)
unjustly (adv.) *orætlika* (OSw)
unkinned (adj.) *oskylder* (OSw)
unlanded man (noun) *innismaþer* (OSw)
unlanded servant (noun) *græssæti* (OSw)
unlawful (adj.) *olagha* (OSw), *ólöglig* (ON), *orætter* (OSw)
unlawful action (noun) *olagh* (OSw)
unlawful ends (noun) *olagh* (OSw)
unlawful grazing (noun) *grasrán* (ON)
unlawful prevention of someone using a path (noun) *vegarán* (ON)
unlawful sale (noun) *gærsala* (OSw)

unlawful seizure (noun) *mistekja* (ON)
unlawful usage of arable land (noun) *aværkan* (OSw), *jorþaværkan* (OSw)
unlawful use (noun) *aværkan* (OSw)
unlawfully (adv.) *aflag* (ON), *olagh* (OSw), *olaghlika* (OSw), *orætlika* (OSw), *ulovlika* (ODan)
unlawfully bound (adj.) *misbundinn* (ON)
unlawfulness (noun) *olagh* (OSw)
unleased (adj.) *ótekinn* (ON)
unmarked (adj.) *óeinkynnt* (ON), *ómarkaðr* (ON)
unmarked (of lots) (adj.) *ómerkðr* (ON)
unmarried (adj.) *ainloyp* (OGu), *manlós* (ODan), *ogipter* (OSw), *umanneth* (ODan)
unmarried and without a fixed household (adj.) *einhleyp* (ON)
unmarried man (noun) *drengmaðr* (ON), *enlöpman* (ODan)
unmarried sister (noun) *mö* (OSw)
unmarried woman (noun) *enlöpkona* (OSw), *mö* (OSw)
unnecessarily (adv.) *nauðsynjalauss* (ON)
unpaid (adj.) *ógoldinn* (ON)
unpaid tithes (adj.) *utiunda* (OSw)
unpenalized (adj.) *vítislauss* (ON)
unpledged (adj.) *forveði* (ON), *ovæþiaþer* (OSw)
unprotected (adj.) *ohailigr* (OGu), *varþalaus* (OGu)
unprotected by the law (adj.) *ohailigr* (OGu)
unprotected opening (noun) *barliþ* (OSw)
unproven (adj.) *óprófaðr* (ON)
unpublished (adj.) *ólýstr* (ON)
unpunished (adj.) *refsingarlauss* (ON)
unreasonable action (noun) *oftala* (OSw)
unreasonable man (noun) *orapamaþr* (OGu)
unreconciled (adj.) *osater* (OSw)
unrelated (adj.) *oskylder* (OSw)
unreliable report (noun) *lausungarorð* (ON)
unrented (adj.) *ótekinn* (ON)
unrepented (adj.) *oskriptaþer* (OSw)
unrest (noun) *ofriþer* (OSw)
unroped boundary (noun) *ornumeskjal* (ODan)
unruly animal (noun) *osoyþr* (OGu)
unruly animal compensation (noun) *orunabot* (OSw)
unsafe judgement (noun) *skroksokn* (OSw)
unsearched (adj.) *órannsakaðr* (ON)
unseaworthy (adj.) *oför* (OSw)
unsecured (adj.) *ótekinn* (ON)
unseemly act (noun) *óhófúverk* (ON)
unsentenced (adj.) *udömd* (ODan)

- unshriven** (adj.) *oskriptaper* (OSw)
unsown (adj.) *ósáinn* (ON)
unspoiled (adj.) *uspilt* (ODan), *spellalauss* (ON)
unsubstantiated (adj.) *ofylter* (OSw)
unsupervised (adj.) *varþalaus* (OGu)
unsworn (adj.) *osvurin* (OSw)
untallied (adj.) *ótalðr* (ON)
untenanted (adj.) *leigulauss* (ON)
untruth (noun) *osannind* (OSw)
unvalued (adj.) *ómettinn* (ON), *óvirðr* (ON)
unwilling (adj.) *nöbogher* (OSw)
unwillingness (noun) *ovili* (OSw)
unwitting injury (noun) *vapaværk* (OSw)
uphold (verb) *göma* (OSw), *halda* (OSw)
upkeep (noun) *föpa* (OSw)
upkeep of buildings (noun) *húsaupphald* (ON)
upright (noun) *stang* (OSw)
upright (adj.) *trygger* (OSw)
upstanding person (noun) *spekðarmaðr* (ON)
urgent need (noun) *nöpsyn* (OSw), *stórnauðsyn* (ON)
urine (noun) *hland* (ON)
usable (adj.) *gilder* (OSw)
usable by all (adj.) *jafnheimill* (ON)
use (verb) *fikia* (OSw), *firigæra* (OSw), *hæfpa* (OSw)
use force (verb) *pine* (ODan)
useful (adj.) *nýtr* (ON)
usurer (noun) *okrkarl* (ON)
usury (noun) *okr* (ON)
utter an oath (verb) *sværia* (OSw)
vacant (adj.) *lös* (OSw)
vagabond (noun) *landsofringi* (ON), *slenstrákr* (ON)
vagrancy (noun) *verðgangr* (ON)
vagrant (noun) *drivari* (OSw), *göngumaðr* (ON), *löfvirkinger* (OSw), *lösvittinger* (OSw), *ældari* (OSw)
vagrant woman (noun) *göngukona* (ON)
vagrant's baggage (noun) *göngumannafat* (ON)
valid (adj.) *fulder* (OSw), *gilder* (OSw), *lagha* (OSw), *mætr* (ON), *rættir* (OSw), *sakgildr* (ON)
valid as a form of payment (adj.) *gjaldgengr* (ON)
valid excuse (noun) *nöpsyn* (OSw)
valid testimony (noun) *algildisvitni* (ON)
valuable (noun) *griper* (OSw), *gærsemi* (OSw)
valuable fish (noun) *gørsæmfisk* (ODan)
valuable property (noun) *koster* (OSw)
valuables (noun) *mun* (ODan), *værþörar* (pl.) (OSw)
valuation (noun) *virthning* (ODan)
valuation in gold (noun) *gulvirthning* (ODan)
valuation of maiming (noun) *lytesvirthning* (ODan)
value (verb) *mæta* (OSw), *virþa* (OSw), *vita* (OSw)
value (noun) *gildi* (OSw), *varzla* (ON), *virthning* (ODan), *værþ* (OSw), *værþörar* (pl.) (OSw)
value for fines (verb) *gilda* (OSw)
value for the grass (noun) *grasverð* (ON)
value in silver (noun) *sylftal* (OSw)
value in {marker} (noun) *markatal* (OSw)
value of a bird (noun) *fuglverð* (ON)
value of a compensation (noun) *botevirthning* (ODan)
value of a cow (noun) *kýrverð* (ON)
value of a house (noun) *húsverð* (ON)
value of food (noun) *matarverð* (ON)
value of grass (noun) *grasverð* (ON)
value of the property (noun) *aterfang* (OSw)
value of timber (noun) *viðarverð* (ON)
value of wares (noun) *ffjármegin* (ON)
value of wood (noun) *viðarverð* (ON)
valued (adj.) *gilder* (OSw)
valued at (adj.) *gilder* (OSw)
valued for fines (adj.) *gilder* (OSw)
valuer (noun) *metandi* (ON)
valuing (noun) *virthning* (ODan)
Various feasts of the Blessed Virgin Mary (noun) *mariumæssa* (OSw)
vegetable garden (noun) *kalgarth* (ODan)
vendor (noun) *sali* (OSw), *sahuman* (OSw)
vengeance (noun) *hæmd* (OSw)
verbal abuse (noun) *oqvæþinsorþ* (OSw)
verdict (noun) *domber* (OSw), *kviðr* (ON), *laghedom* (ODan), *vita* (OSw)
verdict-giving (noun) *kviðburðr* (ON)
verification (noun) *vitni* (OSw)
verify (verb) *vita* (OSw)
vessel (noun) *farkoster* (OSw)
vessels and vestments (noun) *skruþer* (OSw)
vest (noun) *serkr* (OGu)
veto (noun) *lýrittr* (ON)
veto-ban (noun) *lýrittarvörn* (ON)
vicarage (noun) *kirkiubol* (OSw)
vicarage building (noun) *kirkiubolsgarþer* (OSw)
vicinity (noun) *grennd* (ON)
vigil (noun) *nónhelgr* (ON)
vigils (noun) *forhælgþ* (OSw)
viking (noun) *víkingr* (ON)
village (noun) *bolstaper* (OSw), *bygd* (OSw), *byr* (OSw)

village assembly (noun) *gatestævne* (ODan)
village assessment (noun) *byvirthning* (ODan)
village boundary (noun) *byaskæl* (OSw)
village bridge (noun) *byabro* (OSw)
village community regulation (noun) *bygningarættir* (OSw)
village community section (noun) *bygningabalker* (OSw)
village distribution (noun) *byabrut* (OSw)
village field (noun) *byamark* (OSw)
village guard (noun) *byavarþer* (OSw)
village land (noun) *byaland* (OSw)
village lane (noun) *ta* (OSw)
village measurement (noun) *byabrut* (OSw), *byamal* (OSw)
village meeting (noun) *gatestævne* (ODan), *grannestævne* (ODan)
village passage (noun) *forta* (OSw)
village property (noun) *bolstæper* (OSw)
village space (noun) *forta* (OSw)
village surroundings (noun) *bygd* (OSw)
village unit (noun) *bol* (OSw)
village where the plague is present (noun) *falbyr* (OSw)
village with a mound (noun) *höghabyr* (OSw)
village woodland (noun) *byarskogher* (OSw)
villager (noun) *bolstæper* (OSw), *byaman* (OSw), *granni* (OSw)
villain (noun) *nípinger* (OSw), *þryter* (OSw)
villainous act (noun) *nípingsværk* (OSw)
villainy (noun) *nípingsværk* (OSw)
villainy goring (noun) *gornithingsværk* (ODan)
villain's act (noun) *nípingsværk* (OSw)
vindicate (verb) *væria* (OSw)
vindication of a charge (noun) *undanfórsla* (ON)
violate (verb) *bryta* (OSw), *hæria* (OSw), *ryva* (OSw), *skærþa* (OSw)
violation (noun) *brut* (OSw), *fripbrut* (OSw), *misþyrmsl* (ON), *spiæll* (OSw)
violation of a holy day (noun) *hælghudaghabrut* (OSw)
violation of a peace pledge (noun) *tryggrof* (ON)
violation of Christian law (noun) *kristinsdómsbrot* (ON)
violation of kinship rules (incest) (noun) *frændsimisspiæl* (OSw)
violation of someone's personal liberty (noun) *manhælghe* (OSw)

violation of someone's personal rights (noun) *manhælghe* (OSw)
violation of spiritual kinship rules (noun) *guðsivalaghspiæl* (OSw)
violation of the church sanctity (noun) *vixlaspiæll* (OSw)
violation of the marriage bed (noun) *siangaran* (OSw)
violation of the sanctity (noun) *fripbrut* (OSw)
violation of a peace pledge (noun) *tryggrof* (ON)
violence (noun) *bardaghi* (OSw), *gærning* (OSw), *ofriki* (ON), *ofriþer* (OSw), *ran* (OSw), *vald* (OSw), *valdsværk* (OSw), *værk* (OSw)
violent (adj.) *ospaker* (OSw)
violent act (noun) *gærning* (OSw)
violent deed (noun) *gærning* (OSw), *valdsgærning* (OSw)
violent robber (noun) *rauferi* (OGu)
violent seizure (noun) *vangrov* (ODan)
virgin (noun) *mö* (OSw)
virginity (noun) *möiaralder* (OSw)
visible indication (noun) *mærki* (OSw)
visible mark (noun) *asyn* (OSw), *ilit* (ON)
visible score (noun) *asyn* (OSw)
visible wound (noun) *handaværk* (OSw)
visit (verb) *sökia* (OSw)
visitation (noun) *ransak* (OSw), *yfirferð* (ON)
void (verb) *ónýta* (ON), *rifla* (ON)
void (adj.) *ogilder* (OSw), *ónýtr* (ON)
voided (adj.) *ogilder* (OSw)
voluntary (adj.) *viljaligr* (ON)
voluntary oath (noun) *kostebuthseth* (ODan)
vote (noun) *orþ* (OGu), *röst* (OSw)
vouch (verb) *borgha* (OSw)
vouch for (verb) *sanna* (OSw), *varþa* (OSw)
vow (verb) *hætte* (ODan)
vow (noun) *heit* (ON)
voyage (noun) *flutning* (ON)
wadmal (noun) *vapmal* (OSw)
wage reduction (noun) *leigufall* (ON)
wager (verb) *væþia* (OSw)
wager (noun) *væþ* (OSw), *væþfæ* (OSw)
wagering (noun) *vapakast* (OSw)
wages (noun) *köp* (OSw), *leggha* (OSw), *lön* (OSw), *mal* (I) (OSw), *mali* (OSw)
wages for sailors (noun) *fararkaup* (ON)
wagon (noun) *vagn* (OGu)
wagon-load (noun) *lass* (OSw)
wagon-riders (noun) *vagniklar* (pl.) (OGu)

- wagon-riders' procession** (noun) *vagniklaferþ* (OGu)
wainscot (noun) *þverþili* (ON)
waive a claim (verb) *hafna* (ON)
wake (noun) *erfi* (ON)
walking alone (in a pasture) (noun) *einganga* (ON)
walking-clothes (noun) *gangklepi* (OGu)
wall (noun) *garþer* (OSw)
wall building (noun) *gærþning* (OSw)
wall coverings of black or blue cloth (noun) *bladragning* (OGu)
wall division (noun) *garðskifti* (ON)
wall purchase (noun) *væggiarköp* (OSw)
wall-eyed (of a horse) (adj.) *valdeygðr* (ON)
walling work (noun) *garðlag* (ON)
walling work-season (noun) *garðönn* (ON)
Walpurgis' Day (noun) *valborghamæssa* (OSw)
Walpurgis' Mass (noun) *valborghamæssa* (OSw)
Walpurgis' Night (noun) *valborghamæssa* (OSw)
wandering minstrel (noun) *lekari* (OSw)
want (verb) *játa* (ON), *vilja* (OSw)
want of proper care (noun) *vangöma* (OSw)
wanting (adj.) *vanr* (ON)
war (noun) *orosta* (OSw)
war captive (adj.) *hærfangin* (OSw)
war expedition (noun) *hærfærþ* (OSw)
war-horse (noun) *örs* (OSw)
ward (noun) *omaghi* (OSw), *ungr maðr* (ON), *varþnaþer* (OSw)
warden (noun) *uphaldsman* (ODan), *varþmaþer* (OSw)
ward's actions (noun) *ómagaverk* (ON)
wares (noun) *köpskatter* (OSw), *vara* (ON), *varningr* (ON)
warfare (noun) *hærfærþ* (OSw), *lepunger* (OSw)
warning (noun) *hembuþ* (OSw)
warrant (verb) *hemula* (OSw)
warrant (noun) *hemuld* (OSw)
warrant a title (verb) *hemula* (OSw)
warrant for ownership (noun) *leþsn* (OSw)
warrant one's ownership (verb) *hemula* (OSw)
warrantable (adj.) *hemul* (OSw)
warranter (noun) *vörzlumaðr* (ON)
warranty (noun) *hemuld* (OSw)
warranty man (noun) *hemulsman* (OSw)
warranty witness (noun) *heimilðarváttr* (ON)
warrior (noun) *hærman* (OSw)
warship (noun) *hærskip* (OSw), *snækkia* (OSw)
warship district (noun) *skipreiða* (ON)
- wasteland** (noun) *auðn* (ON), *ödmarr* (OSw)
wasting of property (noun) *spíæll* (OSw)
watch (noun) *vaka* (OSw), *varþer* (OSw), *varþhald* (OSw)
watch at the beacons (noun) *vitavörðr* (ON)
watch-money (noun) *varþpenningar* (pl.) (OGu)
water (noun) *vatn* (ON)
water-mill (noun) *vatnqværn* (OSw)
waters where common rights exist (noun) *almænningar* (OSw)
waterway sound (noun) *leþsund* (OSw)
wave drift (noun) *vágrek* (ON)
waver (verb) *vægga* (2) (OSw)
wax (noun) *vax* (ON)
way (noun) *væggher* (OSw)
way to church (noun) *kirkiuvæggher* (OSw)
way to the assembly (noun) *þingsvæggher* (OSw)
wayfaring (adj.) *vægghfarandi* (OSw)
ways to deny or repel an allegation (noun) *synjar* (pl.) (ON)
wayside shelter (noun) *sáluhús* (ON)
weak (adj.) *ófrár* (ON)
wealth (noun) *auðhófi* (ON), *fráreign* (ON), *frármegin* (ON), *fæ* (OSw), *öper* (OSw)
wealth of farmers (noun) *bóndafé* (ON)
weapon (noun) *vapn* (OSw)
weapon-taking (noun) *vapntak* (ODan)
weapons of the sea warrior district (noun) *hamnuvapn* (OSw)
wed (verb) *vighia* (OSw)
wedded wife (noun) *eiginkona* (ON)
wedding (noun) *brullöþ* (OSw), *bruplöþsgærþ* (OSw), *gift* (OSw), *gifta* (OSw), *hionavighning* (OSw), *samvigilse* (OSw), *vighning* (OSw), *vigsl* (OSw)
wedding canopy (noun) *pell* (OGu)
wedding celebration (noun) *brúðkaup* (ON), *bruplöþsgærþ* (OSw)
wedding day (noun) *giftingardagr* (ON)
wedding feast (noun) *brullöþ* (OSw)
wedding gift (noun) *hindradagsgæf* (OSw), *morghongæf* (OSw)
wedding host (noun) *drozsieti* (OGu)
wedding journey (noun) *brupfærd* (OSw)
wedding provisions (noun) *bruplöþsgærþ* (OSw)
wedding testimony (noun) *samkunduvitni* (ON)
wedding-time (noun) *bruplöþstími* (OSw)
wedlock (noun) *hjúskapr* (ON), *samför* (ON)
weigh (verb) *vægga* (2) (OSw)

weigh a decision (verb) *akta* (ON)
weighed (adj.) *væghin* (OSw)
weighing (noun) *reizla* (ON)
weight of cargo (noun) *lestatal* (ON)
weighty case (noun) *stórmál* (ON)
well (noun) *sauþr* (OGu)
well disposed (adj.) *gopvili* (OSw)
well-born (adj.) *ætborin* (OSw)
werewolf (noun) *gylfin* (ON)
vergild (noun) *bogher* (OSw), *gæld* (OSw), *lögbaugr* (ON), *manbot* (OSw), *mangæld* (OSw), *mannsgildi* (ON), *mannsgjald* (ON), *værgæld* (OSw)
vergild compensation (noun) *hælgðisbot* (OSw), *værgæld* (OSw)
vergild for a subject (noun) *þiængsgæld* (OSw)
vergild ring (noun) *bogher* (OSw)
vergild ring list (noun) *baugatal* (ON)
vergild subject to claim (noun) *krafarvereldi* (OGu)
vergild to the kinsmen (noun) *frændbót* (ON)
vergild within the peace circle (noun) *bandavereldi* (OGu)
wet (verb) *væta* (ON)
wet-nurse (noun) *fostermóþer* (OSw)
whale (noun) *hval* (ODan)
whale drift rights (noun) *hvalreki* (ON)
whale finding (noun) *hvalfundr* (ON)
whale in waters where common rights exist (noun) *almenningshvalr* (ON)
whale rights (noun) *hvalréttir* (ON)
whale salvaging (noun) *hvalflutningr* (ON)
whale-price (noun) *hvalsverð* (ON)
what grows on meadowland (noun) *engivöxtr* (ON)
what is from the father (noun) *fæþerni* (OSw)
what is from the mother (noun) *möþerni* (OSw)
what is rightful (noun) *rættir* (OSw)
whatever does duty for a weapon (noun) *vígvölr* (ON)
wheel (noun) *hjúl* (ODan), *stæghl* (OSw)
which can be denied (adj.) *nikvæðr* (ON)
which can be kept (adj.) *uppnæmr* (ON)
which everyone has a right to carve (adj.) *lýðskærr* (ON)
whip (verb) *hup* (OSw), *hupstryka* (OSw)
whipping (noun) *hup* (OSw)
white ribbon worn at confirmation (noun) *fermidregill* (ON)
white robes (noun) *hvítaváðir* (pl.) (ON)
Whitsunday (noun) *pingisdagher* (OSw)
who can be buried at a church (adj.) *kirkjugrófr* (ON)

who may be given passage (adj.) *ferjandi* (ON)
who may be killed with impunity (adj.) *dræpr* (ON)
whole in bone (adj.) *bainheil* (OGu)
whole in breathing (adj.) *brustheil* (OGu)
whore (verb) *hóra* (ON)
whore (noun) *hóra* (ON), *horkona* (OSw), *hortuta* (OSw), *skökia* (OSw)
whoring (noun) *hóran* (ON)
wicket-gate (noun) *lip* (1) (OSw)
widow (noun) *vidve* (ODan), *ænkia* (OSw)
widow of a kinsman (noun) *frændleif* (ON)
widow of a relative (noun) *frændleif* (ON)
wife (noun) *apalkona* (OSw), *eiginkona* (ON), *frue* (ODan), *husfrugha* (OSw), *kona* (OSw), *kærling* (OSw), *málakona* (ON)
wife of a baron (noun) *lendsmannskona* (ON)
wife of a householder (noun) *bondakona* (OSw), *husfrugha* (OSw)
wife of a knight (noun) *riddarakona* (ON)
wife/woman (noun) *kona* (OSw)
wife's daughter (noun) *athelkonedotter* (ODan)
wild (adj.) *stygg* (ON)
wild animal (noun) *diur* (OSw)
wilful act (noun) *viliaværk* (OSw)
will (verb) *vilia* (OSw)
will (1) (noun) *vili* (OSw), *viliaværk* (OSw)
will (2) (noun) *somi* (OSw), *testament* (OSw)
willful damage (noun) *spellvirki* (ON)
willow tie (noun) *vaghrakki* (OSw)
wimple (noun) *huifr* (OGu)
win (verb) *vinna* (OSw)
win by lot (verb) *liuta* (OSw)
wind-mill (noun) *væþerquærn* (OSw)
winning a case (noun) *vitsorþ* (OSw)
winter board and lodging (noun) *vetrvist* (ON)
winter day (noun) *vinterdagher* (OSw)
winter dwelling (noun) *vetrhús* (ON)
winter mill (noun) *vintermýlne* (ODan)
Winter Nights (noun) *vinternat* (OSw)
winter pasture (noun) *vetrhagi* (ON)
winter residence (noun) *vetrhús* (ON)
winter rye (noun) *vetrrugr* (ON)
wise (adj.) *viter* (OSw)
wish (verb) *lysta* (2) (OSw), *vilia* (OSw)
wish (noun) *vili* (OSw)
witch (noun) *fordæða* (ON), *troll* (ON), *trollkona* (ON)

witchcraft (noun) *fordeþskepr* (OGu), *forþærning* (OSw), *gærning* (OSw), *trolldombr* (OSw), *trolskaper* (OSw), *tryllska* (ON)

witchcraft-paraphernalia (noun) *fordeþskepr* (OGu)

with a fixed abode (adj.) *bolfastar* (OSw)

with a right to inherit (prep.) *arfgænger* (OSw)

with acorns (adj.) *aldinbær* (OSw)

with belts undone (adj.) *lösgiurþer* (OSw)

with evil intent (adj.) *heiftugr* (ON)

with force (adj.) *nöþogher* (OSw)

with full security (prep.) *fullveðja* (ON)

with impunity (adj.) *ogilder* (OSw), *osaker* (OSw), *saklös* (OSw), *sekðarlauss* (ON)

with impunity (adv.) *saklöst* (OSw)

with loose girdle (adj.) *lösgiurþer* (OSw)

with reason (adv.) *ræt* (OSw)

with right (adj.) *saklös* (OSw)

with the intention (adv.) *viliandis* (OSw)

with the right to equal portions of inheritance (adj.) *jamnarva* (OSw)

with the right to inherit (adj.) *arfgænger* (OSw)

with the right to swear an oath (adj.) *edgilder* (OSw)

with the same father (adj.) *samfæthre* (ODan)

with the same mother (adj.) *sammøthre* (ODan)

with unhurt teats (adj.) *heilspenaðr* (ON)

with warranty (prep.) *heimiliga* (ON)

withdraw (verb) *afsighia* (OSw), *ryva* (OSw), *skilia* (OSw), *uptaka* (OSw)

withdrawal (noun) *órför* (ON)

withhold (verb) *halda* (OSw), *løne* (ODan), *uppihalda* (OSw)

withholding of tithe (noun) *tíundarhald* (ON)

within a year (adv.) *jamlangadagher* (OSw)

within enclosures (adv.) *ingærþis* (OSw)

within five days (adv.) *fæmt* (OSw)

within kin (prep.) *skylder (1)* (OSw)

within the country (adv.) *inrikis* (OSw)

within the enclosure (adv.) *ingærþis* (OSw)

within the province (adv.) *innanlands* (OSw)

within the realm (adv.) *inrikis* (OSw)

within the same district (prep.) *samheraðs* (ON)

within the same quarter (prep.) *samfjórðungs* (ON)

without a belt (adj.) *lösgiurþer* (OSw)

without a case (adj.) *ogilder* (OSw), *saklös* (OSw)

without a case (adv.) *saklöst* (OSw)

without a case to answer (adj.) *saklös* (OSw), *saklöst* (OSw)

without a case to answer to (adj.) *saklösa* (OSw)

without a fence (adj.) *garðlauss* (ON)

without a fine (prep.) *sekðarlauss* (ON)

without a fixed home (prep.) *staðfestulauss* (ON)

without a fixed household (prep.) *búlauss* (ON)

without a husband (adj.) *manløs* (ODan)

without a lawful excuse (prep.) *nauðsynjalauss* (ON)

without a pledge being laid down (adj.) *ovæþiaper* (OSw)

without a summons (prep.) *sjalfstefndr* (ON)

without action taken against (adj.) *osaker* (OSw)

without authority (adj.) *ohemul* (OSw), *ohemult* (OSw)

without being christened (adj.) *ukristin* (OSw)

without being sued (adj.) *osökter* (OSw)

without borrowing (prep.) *óleigðr* (ON)

without cause (adj.) *ogilder* (OSw), *saklös* (OSw)

without cause (adv.) *foryftalaust* (ON)

without coercion (adj.) *þrangaløs* (OSw)

without compelling necessity (prep.) *nauðsynjalauss* (ON)

without compensation (adj.) *ogilder* (OSw), *saklös* (OSw), *saklöst* (OSw)

without complaint (adj.) *oklutraþer* (OSw), *uilter* (OSw)

without consecration (adj.) *ovighþer* (OSw)

without consequences (adj.) *saklös* (OSw)

without contention (adj.) *oklandaþer* (OSw)

without conviction (adj.) *ufældr* (OSw)

without damage (adj.) *skatheløs* (ODan)

without damage (adv.) *skatheløst* (ODan)

without deceit (prep.) *breklauss* (ON), *véllauss* (ON)

without defect (adj.) *lastalaus* (OGu)

without delay (prep.) *nauðsynjalauss* (ON)

without dependents (adj.) *ómagalauss* (ON)

without dishonour (adj.) *oskemdr* (OGu)

without dispute (adj.) *átölulauss* (ON), *okærder* (OSw)

without division (adj.) *oskipter* (OSw)

without due cause (adj.) *nauðsynjalauss* (ON)

without due cause (adv.) *uskylt* (ODan)

without excuse (adv.) *forfallaløst* (OSw)

without fault (adj.) *saklös* (OSw)

without fine for trespass (prep.) *landnámlaust* (ON)

without fraud (prep.) *ófalsaðr* (ON)

without giving a guarantee (adv.) *ohemult* (OSw)

without good cause (adv.) *foráttalaust* (ON)

without good reason (adj.) *nauðsynjalauss* (ON)

without good reason (adv.) *vrangt* (ODan)

without guile (prep.) *véllauss* (ON)

without guilt (adj.) *helagher* (OSw), *osaker* (OSw), *oskylder* (OSw), *saklös* (OSw), *sekðarlauss* (ON)

without harm (adj.) *vatheløs* (ODan)

without having been inventoried (prep.) *ótalðr* (ON)

without having been shriven (adj.) *skriptalös* (OSw)

without having confessed one's sins (adj.) *skriptalös* (OSw)

without hope (adj.) *fegher* (OSw)

without ill will (prep.) *öfundlauss* (ON)

without impediment (prep.) *meinbugalaust* (ON)

without interest (prep.) *ávaxtalauss* (ON), *leigulauss* (ON), *óleigis* (ON), *vaxtalauss* (ON)

without judgement (adj.) *vitulös* (OSw)

without judgement (adv.) *domalöst* (OSw)

without justice (adj.) *rætløs* (ODan)

without justification (prep.) *orætlika* (OSw), *ósýnn* (ON)

without kin (prep.) *frændlauss* (ON)

without leave (adv.) *óleyfi* (ON), *ólofaðr* (ON), *olovandis* (OSw)

without legal cause (prep.) *forfallalöst* (OSw)

without legal defence (adj.) *vitulös* (OSw)

without legal penalty (adj.) *saklös* (OSw)

without legal proceedings (adj.) *osökter* (OSw)

without legal redress (prep.) *ohailigr* (OGu)

without legitimate excuse (prep.) *nauðsynjalauss* (ON)

without legitimate hindrance (prep.) *forfallalöst* (OSw)

without liability (adj.) *saklös* (OSw)

without maintenance (prep.) *framförslulauss* (ON)

without malice (prep.) *öfundlauss* (ON)

without means (prep.) *félauss* (ON)

without necessary cause (adj.) *þrangalös* (OSw)

without need (prep.) *nauðsynjalauss* (ON)

without oaths (prep.) *eiðlauss* (ON)

without obligations (adj.) *saklös* (OSw)

without paying compensation (prep.) *óbótttr* (ON)

without payment (adj.) *kauplauss* (ON), *kauplaust* (ON), *verðlauss* (ON)

without peace (adj.) *friplös* (OSw)

without penalty (adj.) *osaker* (OSw), *sekðarlauss* (ON)

without penalty (adv.) *saklöst* (OSw)

without permission (adv.) *leyfislaust* (ON), *óleyfi* (ON), *óleyfiliga* (ON), *olof* (OSw), *olovandis* (OSw)

without promise (adj.) *olovandis* (OSw)

without property (adj.) *øreigi* (ON)

without prosecution (adj.) *osökter* (OSw)

without punishment (prep.) *osaker* (OSw), *sekðarlauss* (ON), *synðalauss* (ON)

without reason (adj.) *nauðsynjalauss* (ON), *saklös* (OSw)

without reason (adv.) *oskælika* (OSw)

without rebuking (adj.) *ovæþiaper* (OSw)

without resolution (adj.) *ufælder* (OSw)

without right to personal compensation (adj.) *rætløs* (ODan)

without rights (adj.) *vitulös* (OSw)

without security (adj.) *oborghaper* (OSw)

without shame (adj.) *oskemdr* (OGu)

without share (adj.) *lutlös* (OSw)

without sin (prep.) *synðalauss* (ON)

without the enclosure (adv.) *utgærþis* (OSw)

without the protection of law (prep.) *ohailigr* (OGu)

without title (adv.) *ohemult* (OSw)

without valid excuse (prep.) *forfallalöst* (OSw)

without voice in the matter (adj.) *ogilder* (OSw)

without witnesses (prep.) *vátlauss* (ON), *vitnalös* (OSw)

witless (adj.) *orvite* (ODan)

witness (verb) *sea* (OSw), *vátta* (ON), *vita* (OSw), *vitna* (OSw)

witness (noun) *fæst* (OSw), *vatter* (OSw), *váttorð* (ON), *vita* (OSw), *vitnesbyrth* (ODan), *vitni* (OSw), *vitnismaper* (OSw), *vætti* (OSw)

witness (i.e. person giving testimony) (noun) *vatter* (OSw), *vitni* (OSw)

witness (i.e. testimony) (noun) *vitni* (OSw)

witness against (verb) *vinna* (OSw)

witness as to permission (noun) *lofsvitni* (OSw)

witness at a purchase (noun) *vinorþ* (OSw)

witness at someone's home (noun) *heimstefnuváttr* (ON)

witness concerning confiscated items (noun) *aftæktavitne* (OSw)

witness for confirmation (noun) *sannaðarvitni* (ON)

witness from the district (noun) *hærethsvitne* (ODan)

witness from the district assembly (noun) *hærethsthingsvitne* (ODan)

witness of a conveyance (noun) *skötevitne* (ODan)

witness of a sudden act (noun) *bræþavitni* (OSw)

witness of allodial land (noun) *opolfastir* (OSw)

witness of assembly men (noun) *þingsmannavitni* (OSw)

witness of conveyance (noun) *skeytingarvitni* (ON)

witness of inheritance (noun) *ærfþarvitni* (OSw)

witness of parishioners (noun) *soknavitni* (OSw)
witness of purchase (noun) *köpfæst* (OSw)
witness of settlement terms (noun) *sáttargerðarváttr* (ON)
witness of taking (noun) *tökuvætti* (ON)
witness of the announcement of judgement (noun) *dómsuppsöguváttr* (ON)
witness of the assembly (noun) *þingvitni* (OSw)
witness of the men of the assembly (noun) *þingsmannavitni* (OSw)
witness selected at random (noun) *fangaváttr* (ON)
witness statement (noun) *vitnesbyrth* (ODan)
witness that lawful summons to the assembly has taken place (noun) *þingstefnuvitni* (ON)
witness that one has permission (noun) *lofsvitni* (OSw)
witness that something was announced (noun) *lysningavitni* (OSw)
witness to a bid (noun) *boðsváttr* (ON)
witness to a claim (noun) *kvöðuváttr* (ON), *kvöðuvitni* (ON)
witness to a conveyance (noun) *skötevitne* (ODan)
witness to a demand for the surrender of odal land (noun) *forsagnarvitni* (ON)
witness to a formal claim (noun) *kvöðuvitni* (ON)
witness to a home summons (noun) *heimstefnuvitni* (ON), *stefnuvitni* (ON)
witness to a sale (noun) *köpvitni* (OSw)
witness to a stipulation (noun) *virðingarváttr* (ON)
witness to a wedding (noun) *brúðkaupsvitni* (ON)
witness to an announcement of a crime (noun) *lysningavitni* (OSw)
witness to an assembly summons (noun) *þingstefnuvitni* (ON)
witness to an attack (noun) *heimsóknarvitni* (ON)
witness to an oath (noun) *eparvitni* (OSw)
witness to legal excuses (noun) *nauðsynjavitni* (ON)
witness to necessity (noun) *nauðsynjavitni* (ON)
witness to odal right (noun) *óðalsvitni* (ON)
witness to rapine (noun) *ransvitne* (ODan)
witness to testify necessity (noun) *nauðsynjavitni* (ON)
witness to the freeing process (noun) *leysingjavitni* (ON)
witness to the report of a killing (noun) *víglysingarvitni* (ON)
witness to the right of ownership (noun) *eignarvitni* (ON)
witness to the right to live on the land (noun) *hafnarvitni* (ON)

witness-bearing (noun) *vitnesbyrth* (ODan)
witnessed (adj.) *vitnissannr* (ON)
witnesses (noun) *fastar* (pl.) (OSw)
witnesses of the demand for surety (noun) *taksæstingarváttr* (ON)
witnesses outside the court (noun) *heyrendr* (pl.) (ON), *hörængi* (OSw)
witting (adj.) *vísvitandi* (ON)
wolf (noun) *ulv* (ODan), *vargher* (OSw)
wolf trap (noun) *varghagarþer* (OSw)
woman (noun) *frue* (ODan), *husfrugha* (OSw), *kona* (OSw), *quindi* (OGu)
woman at the mercy of (someone) (noun) *miskunnakona* (OSw), *napakona* (OSw)
woman dependent on compassion (noun) *miskunnakona* (OSw)
woman dependent on other person's discretion (noun) *skyniakona* (OSw)
woman from the district (noun) *heraðskona* (ON)
woman having a right to odal (noun) *óðalskona* (ON)
woman in bondage for debt (noun) *skuldarkona* (ON)
woman in legal debt-bondage (noun) *lögskuldarkona* (ON)
woman in shame (noun) *hathkone* (ODan)
woman in spiritual affinity (noun) *gupsivia* (OSw)
woman related through spiritual kinship (noun) *sifkona* (ON)
woman taking inheritance (noun) *ærfdakona* (OSw)
woman witness (noun) *vitniskona* (OGu)
womanish (adj.) *ragr* (ON)
woman's clothes (noun) *kvenklæði* (ON)
woman's measure (noun) *kvenaskr* (ON)
womb (noun) *quíþr* (OGu)
women's bench (noun) *qvinnaþænker* (OSw)
women's inviolability (noun) *qvinnafríþer* (OSw)
women's marriage (noun) *kvennagifting* (ON)
women's peace (noun) *qvinnafríþer* (OSw)
wood (1) (noun) *skogher* (OSw), *skoghland* (ODan)
wood (2) (noun) *fang* (OSw), *víþer* (OSw)
wood cutting (noun) *skogharhug* (OSw)
wood damage (noun) *viðarspell* (ON)
wood load (noun) *fløghelas* (ODan)
wood rapine (noun) *skoghran* (ODan)
wood road (noun) *skoghvægh* (ODan)
wood-shame (noun) *trénið* (ON)
wooded lot (noun) *hult* (OGu)
wooden arrow (noun) *tréör* (ON)
woodland (noun) *skogher* (OSw), *skoghland* (ODan)

woodland boundary (noun) *skoghamærki* (OSw), *skoghaskæl* (OSw)
woodland division (noun) *skoghaskipti* (OSw)
woodland floor (noun) *skógarstaða* (ON)
woodland meadow (noun) *skoghæng* (OSw)
woodpile (noun) *vipakaster* (OSw)
woods (noun) *hult* (OGu), *skogher* (OSw)
woollen cloth (noun) *klæþi* (OSw), *vaþmal* (OSw)
word (noun) *buþ* (OSw), *orþ* (OGu), *raþ* (OSw)
word from the Thing assembly (noun) *þingkænun* (OSw)
word of honour (noun) *þegnskapr* (ON)
word-of-honour oath (noun) *þegnskaparlagningareiðr* (ON)
wording (noun) *munhaf* (OSw)
wording of an oath (noun) *munhaf* (OSw)
words of challenge (noun) *hruðningarmál* (ON)
words of investigators (noun) *mætansorþ* (OSw)
words requiring full personal compensation (noun) *fullréttisorð* (ON)
words to swear an oath (noun) *eiðstafr* (ON)
work (verb) *vinna* (OSw), *yrkia* (OSw)
work (noun) *arvupi* (OSw), *inne* (ODan), *vist* (OSw), *værk* (OSw)
work by an artisan (noun) *gærning* (OSw)
work in another man's land (noun) *ayrkia* (OSw)
work of a man (noun) *handaværk* (OSw)
work of labourers (noun) *forverk* (ON)
work on Sundays (noun) *sunnudagsverk* (ON)
work wages (noun) *smiðarkaup* (ON), *verkakaup* (ON)
work wrongfully (verb) *misvinna* (ON)
worker (noun) *drænger* (OSw), *legghodrænger* (OSw), *vinnumaðr* (ON)
working (adj.) *alyrkr* (ON), *ohailigr* (OGu)
working animal (noun) *yrknafæ* (OSw)
working beast (noun) *ortasoyþr* (OGu)
working day (noun) *anværkdagher* (OSw)
working season (noun) *önn* (pl. *annir*) (ON)
workman (noun) *legghomaþer* (OSw), *verkasveinn* (ON), *verkmaðr* (ON)
worship (verb) *blota* (OSw)
worth (noun) *virthning* (ODan), *værþ* (OSw), *værþörar* (pl.) (OSw)
worth (adj.) *verðr* (ON)
worth a certain payment in fine (adj.) *gilder* (OSw)
worth as much (adj.) *jafndýrr* (ON)
worth of one's seed (noun) *frøsgjald* (ODan)
worth of the land (noun) *jorþaværþ* (OSw)

worth of wounds (noun) *saremun* (ODan)
worth the least (adj.) *félitill* (ON)
worthless goods (noun) *flærþ* (OSw)
worthless trade (noun) *kaupfox* (ON)
worthy (adj.) *goþer* (OSw)
wound (verb) *bæria* (OSw), *hugga* (OSw), *sargha* (OSw), *skena* (OSw), *sære* (ODan), *unda* (OSw)
wound (noun) *akoma* (OSw), *atvígi* (ON), *banesar* (ODan), *bæn* (OSw), *gærþ* (OSw), *hulsar* (OSw), *men* (OSw), *sar* (OSw), *sarafar* (OGu)
wound by accident (verb) *mishöggva* (ON)
wound by accident (noun) *vaþasar* (OSw)
wound compensation (noun) *sarabot* (OSw)
wound covered by the law (noun) *laghesar* (ODan)
wound in the cavities (noun) *hulsar* (OSw)
wound in the head (noun) *huvupsar* (OSw)
wound in the trunk (noun) *hulsar* (OSw)
wound made with a weapon (noun) *skena* (OSw)
wound subject to full compensation (noun) *fullsæri* (OSw)
wound that has penetrated the abdominal or breast cavity (noun) *hulsar* (OSw)
wound-fine (noun) *sarabot* (OSw)
wounded (adj.) *sar* (OSw)
wounded internally (adj.) *holunda* (ON)
wounded man (noun) *sarþuli* (OSw)
wounded to the marrow (adj.) *mergundaðr* (ON)
wounding (noun) *aværkan* (OSw), *hug* (OSw), *sar* (OSw), *sarnaþer* (OSw)
wrath (noun) *vrepšvili* (OSw)
wreck (noun) *vrak* (ODan)
wreckage (noun) *rekald* (ON)
wrest away (verb) *ræna* (OSw)
wrist (noun) *baugliþr* (OGu)
wristband (noun) *baugband* (OGu)
writ (noun) *bref* (OSw), *rit* (ON), *skript* (OSw)
write (verb) *skrive* (ODan)
write off (verb) *afgiva* (OSw), *fælla* (OSw)
written document (noun) *skript* (OSw)
wrong (verb) *misgøre* (ODan)
wrong (noun) *vrangvisa* (OSw)
wrong (adj.) *vranger* (OSw)
wrongdoing (noun) *brut* (OSw)
wrongful (sexual) intercourse (noun) *misróða* (ON)
wrongfully (adv.) *vraglika* (ODan)
wrongfully acquired (adj.) *rangfenginn* (ON)
wrongfully conducted (adj.) *misgörr* (ON)
wrongfully taken (adj.) *rantakin* (OSw)

wrongly (adv.) *oræt* (OSw), *vranġt* (ODan)
wrongly called (adj.) *rangkvaddr* (ON)
wrongly published (adv.) *ranglýstr* (ON)
wrongly salvaged (adv.) *rangfluttr* (ON)
yard (noun) *garþer* (OSw)
yard measuring rod (noun) *stika* (ON)
year (noun) *atmeli* (OGu), *jamlangi* (OSw)
year and a day (noun) *jamlangadagher* (OSw),
jamlangi (OSw)
year and a day from (adv.) *jamlangadagher* (OSw)
yeoman (noun) *höldmaðr* (ON)
yield (noun) *avaxter* (OSw), *legħa* (OSw), *vöxtr* (ON)

yield at the legal rate (noun) *lögväxtr* (ON)
yield of cattle (noun) *fearnýt* (OSw)
yoke (noun) *öker* (OSw)
yoke (and) wagon (noun) *oykvagn* (OGu)
you (noun) *maþer* (OSw)
young boy (noun) *sven* (OSw)
young man (noun) *drænger* (OSw)
young tree (noun) *undirviþer* (OSw)
youngstock (noun) *foster* (OSw)
Yule (noun) *jul* (OSw)
Yule sanctity (noun) *julafriþer* (OSw)
Yule time (noun) *jul* (OSw)

Untranslated terms

agnabaker (OSw)
alin (OSw)
almænningsöre (OSw)
ambat (OSw)
attunger (OSw)
balker (OSw)
bogha fines (OSw)
bogher (OSw)
broaþiol (OSw)
bryti (OSw)
bälg-tax (OSw)
danaarver (OSw)
eþsöre (OSw)
fastar (OSw)
fastar at land purchase (OSw)
fastar at repayment (OSw)
fiæt (OSw)
folkland (OSw)
forta (OSw)
fylkis assembly (ON)
fylkis church (ON)
fæstingafæ (OSw)
gorvargher (OSw)
hamarskipt (OSw)
hamna (OSw)
har (OSw)
holmsköp (OSw)
holmstompt (OSw)
hundari (OSw)
hæraþshöfþingi (OSw)
kirkmæssufriþer (OSw)
lekararætter (OSw)
lepunger (OSw)
lepungslami (OSw)
lepungs-tax (OSw)
löndaskript (OSw)

markland (OSw)
næmd (OSw)
ormylia (OSw)
opolfastir (OSw)
pund (OSw)
pænninger (OSw)
reksþegn (ON)
skiplagh (OSw)
skipnöti (OSw)
skunkufalsmaþer (OSw)
spander (OSw)
spannaland (OSw)
styltingsrast (OSw)
styrifaster (OSw)
svear (OSw)
sáld (ON)
tagbænda (OSw)
thæghn money (OSw)
tilgæf (OSw)
trö (OSw)
urþinga (OSw)
vighramannaskin-tax (OSw)
vithstorth (ODan)
væstgötar (OSw)
ætskuspiæll (OSw)
öresland (OSw)
öre (OSw)
öre field (OSw)
örnavingi (OSw)
örtoghaland (OSw)
örtogh (OSw)
öþer (OSw)
þingilder (OSw)
þriþiunger (OSw)
þyn (OSw)